

re

# radioelektronik

## AUDIO *hi-fi* VIDEO

## 3'95

Indeks 374040

Cena 3 zł/30 000 zł

Pismo istnieje od 1924 roku



■ Cyfrowy interfejs

■ Reduktory mocy w CB

■ Zabezpieczanie stabilizatorów

■ Radioodtwarzacze samochodowe

■ Elektronika w aparatach fotograficznych





# Czy każdy może mieć swoje Hollywood? Tak, I pokażemy, że nie jest to wcale żart.

Jako doświadczeni miłośnicy sztuki filmowej wiecie Państwo, że film nie powstaje tylko w momencie jego kręcenia. Faktycznie dopiero techniczne możliwości obróbki montażowej dają szansę twórczego przeżycia. Wielu znanych reżyserów filmowych znika po zakończeniu zdjęć na wiele miesięcy w studio, aby ze zgromadzonego materiału tworzyć swoje dzieło. Tam zaś do ich dyspozycji stoi całe wyposażenie techniczne wielkiego studia filmowego.

Ale to co mogą robić oni, my możemy również. Dzięki naszemu Video-Studio MPE-200SX posiadacie Państwo do dyspozycji:

- nie tylko komputer do obróbki filmów video,
  - nie tylko generator napisów i kolorów,
  - i nie tylko pulpit mikserski dźwięku.
- Jest ono pierwszym urządzeniem w swojej

klasie cenowej umożliwiającym istotne podniesienie jakości obrazu w czasie kopiowania taśmy. Uzyskuje się to dzięki naszej opatentowanej metodzie SIR (Digital Sync Impulse Reconstruction).

Po zakupieniu naszego urządzenia nie pozostajecie Państwo sami. W przypadku problemów technicznych możecie korzystać ze stałej naszej konsultacji dzięki ustanowieniu tzw. Hot Line. Poza tym otrzymujecie Państwo naszą złotą kartę serwisową. Zawiera ona nie tylko Państwa nazwisko, numer fabryczny urządzenia i numer naszej Hot-Line, ale daje również możliwość dostępu do informacji o dalszych udoskonaleniach produktów firmy GSE.

Jak widzicie Państwo, Hollywood nie musi być tak daleko.

Przedstawiciel i dystrybutor w Polsce:

**STEPHAN ELEKTRONIK** Sp.z o.o.  
53-238 WROCŁAW, ul Ostrowskiego 30,  
tel. (71) 44 27 77,  
fax (71) 44 76 48



# radioelektronik

## AUDIO *hi-fi* VIDEO

MARZEC ● ROCZNIK XLVI (190) 3'95

- 2 **Z KRAJU I ZE ŚWIATA**
- 4 **TECHNIKA KOMPUTEROWA** Uniwersalny interfejs cyfrowy
- 6 **FUZZY-LOGIC (3)** Układ człowiek-maszyna
- 10 **MIERNICTWO** Do czego mogą służyć 24-bitowe przetworniki a/c?
- 12 **KLUB MŁODEGO ELEKTRONIKA** Miernik częstotliwości
- 14 Tablica świetlna do CA80 (1)
- 17 **PORADNIK ELEKTRONIKA** EMC a płytki drukowane
- 19 Tolerancja a koszt
- 21 **RADIOKOMUNIKACJA** Reduktory mocy w nadajnikach CB
- 22 **PODZESPOŁY** Trójstanowy koder-dekoder UM3758
- 26 **ELEKTRONIKA w RÓŻNYCH ZASTOSOWANIACH** Czujniki systemów alarmowych (2)
- 29 Sygnalizator temperatury
- 30 Zasilacze laboratoryjne Meter
- 32 **Z PRAKTYKI** Sygnalizacja zabezpieczenia prądowego w stabilizatorach scalonych
- 33 **SCHEMATY I SERWIS** Odbiorniki telewizyjne KV-M 2100/2101 firmy Sony (1)
- 36 **OD... I DO CZYTELNIKÓW** Próbnik tyrystorów. Zabezpieczenie gongu
- 36 **ROZNE** Olimpiada Wiedzy Technicznej
- 37 Targi elektroniczne Tarel '94
- 40 **NA RYNKU AV** Tele-Foto-Video '94
- 42 Programator ShowView
- 43 Radioodtwarzacze samochodowe
- 48 **POZNAJEMY SPRZĘT** Elektronika w aparatach fotograficznych
- 50 **URZĄDZENIA I SYSTEMY** Aparatura pomiarowa do sygnałów fonicznych
- 54 Procesor do sprzętu audiowizualnego
- 52 **TECHNIKA SATELITARNA** Anteny satelitarne (3)
- 53 **PORADY** Nagłaśnianie sat

**ADRES:** Redakcja "Radioelektronik Audio-HiFi-Video" ul. Świętojerska 5/7, 00-236 Warszawa, tel. 31-46-21, tel/fax 31-93-37, tlx 814550

**KOLEGIUM REDAKCYJNE:** red. nac. prof. dr inż. Andrzej Sowiński, **z-ca red. nac.** – inż. Janusz Justat, **sekr. red.** – mgr inż. Maria Tronina; **redaktorzy działów:** mgr inż. Maciej Feszczuk, dr inż. Jerzy Frydrychowicz, Eugenia Grudzińska, mgr inż. Jerzy Justat, mgr inż. Leon Kossobudzki, inż. Maria Łopusznik, doc. dr inż. Michał Nadachowski, mgr inż. Krystyna Prószyńska, mgr inż. Cezary Rudnicki, mgr inż. Seweryn Kobyliński

**Stali współpracownicy:** doc. mgr inż. Aleksander Witort, mgr inż. Leszek Halicki, inż. Zdzisław Tkaczyk

**Laboratorium:** mgr inż. Cezary Rudnicki

**Projekt graficzny:** Celina Staniszevska **Redaktor techniczny:** Beata Włodarczyk

**Sekretariat:** Ewa Wiśniewska

**Artykułów nie zamówionych nie zwracamy. Zastrzegamy sobie prawo skracania i adiacji nadesłanych artykułów.**

© Copyright by Radioelektronik sp. z o.o., Warszawa, 1995 r.

Opisy urządzeń i układów elektronicznych oraz ich usprawnień zamieszczone w "Radioelektroniku Audio-HiFi-Video" mogą być wykorzystywane wyłącznie do własnych potrzeb. Wykorzystywanie ich do innych celów, zwłaszcza do działalności zarobkowej, wymaga zgody autora opisu. Przedruk całości lub fragmentów publikacji zamieszczanych w "Radioelektroniku Audio-HiFi-Video" jest dozwolony po uzyskaniu zgody redakcji. Za treść ogłoszeń Redakcja nie ponosi odpowiedzialności

**Wydawca**

RADIOELEKTRONIK Spółka z o.o.  
ul. Świętojerska 5/7, 00-236 Warszawa



**Druk:** Zakłady Graficzne Spółka z o.o.  
ul. Okrzei 5, 64-920 Piła.  
Cena 3 zł/30 000 zł

**W** ostatnim okresie wiele uwagi poświęcamy w naszym piśmie technice satelitarnej. Wydaje nam się, że jej dynamiczny rozwój i ciągle zwiększające się możliwości rozwoju i dalszych zastosowań, w pełni uzasadniają to nasze zainteresowanie. Dla ścisłości trzeba dodać, że technika satelitarna to nie tylko, może najbliższa naszym Czytelnikom RTV, ale w szerokim pojęciu telekomunikacja.

Dlatego na to wszystko pozwalam sobie zwrócić uwagę naszych Czytelników. Otóż prawdopodobnie mało kto wie, że w końcu ubiegłego roku minęło 20 lat istnienia polskiej łączności satelitarnej, liczone od dnia, gdy w 1974 roku powstało Centrum Łączności Satelitarnej w Psarach (Góry Świętokrzyskie). Jest to ośrodek na wskroś nowoczesny. W całej Europie są tylko trzy tego rodzaju obiekty, współpracujące ze światowymi systemami satelitarnymi. Gdy prześledzimy krótko historię Centrum, to możemy z satysfakcją wskazać na, rzadką w naszym kraju, skuteczną i konsekwentną realizację ustalonych założeń.

W 1974 roku zainstalowane zostały pierwsze anteny pracujące w systemie INTERSPUTNIK. Z różnych przyczyn na następny krok trzeba było czekać osiem lat, kiedy to weszliśmy w obszar w pełni światowy. W 1982 roku uruchomiono w Psarach stację dającą łączność w systemie INTELSAT w regionie Oceanu Atlantyckiego AOR (ang. Atlantic Ocean Region). Trzy lata później rozpoczęły pracę dwie stacje w systemie INMARSAT, jeden w tymże regionie AOR, drugi w regionie IOR Oceanu Indyjskiego (ang. India Ocean Region). Wreszcie ponad rok temu uruchomiono stację w systemie najbardziej zaawansowanym EUTELSAT.

Od tego czasu Centrum Łączności Satelitarnej w Psarach umożliwia pełną łączność satelitarną z całym światem, od połączeń telefonicznych i pochodnych (np. fax) do programów radiowych i telewizyjnych. Pierwsze systemy obejmowały regiony dalekie, natomiast EUTELSAT obejmuje swym zasięgiem prawie całą Europę, północną Afrykę i część Bliskiego Wschodu.

Dodajmy jeszcze, że Centrum obsługuje także ruch tranzytowy naszych sąsiadów.

Myślę, że warto o tej naszej wizytówce satelitarnej wiedzieć, tym samym z większą świadomością studiować dalsze nowości techniki satelitarnej.

Redaktor Naczelny





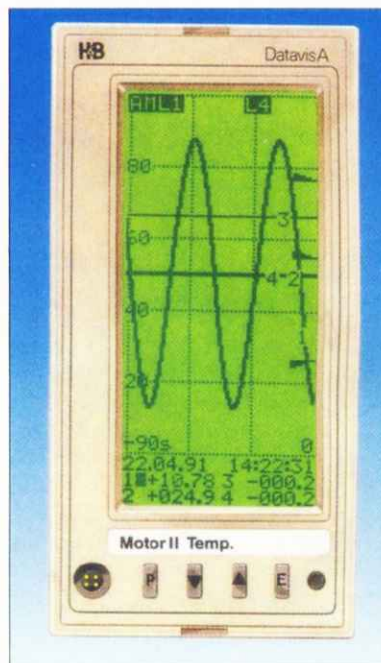
■ **Miniaturowy telewizor CASIO TV-100.** Ten kieszonkowy telewizor z ciekłokrystalicznym ekranem o przekątnej 4 cm (fot.) jest przeznaczony przede wszystkim dla tych, którzy chcą odbierać programy TV poza domem. Jego wymiary wynoszą 118 x 73 x 34 mm, a masa – 190 g (bez baterii). Korzystając z odpowiednich dodatkowych zasilaczy można zasilać telewizor z elektrycznej instalacji samochodowej lub z sieci elektroenergetycznej. Telewizor jest wyposażony w układ automatycznego dostrajania się do stacji TV. Jego cena wynosi ok. 200 DM. (aw)

■ **Tranzystory Si pracują powyżej 10 GHz.** Granicę zastosowań krzemu znów przesunięto. Nowa technologia B6HF Siemens umożliwia teoretycznie uzyskanie częstotliwości granicznej aż 25 GHz, ale pierwsze dostępne w handlu tak wykonane tranzystory pracują jako generator do 12 GHz (BFP405) lub 9 GHz (BFP420). Nowa technologia umożliwia uzyskanie bardzo niskiego poziomu szumów (np. 2,15 dB/6 GHz) i przyzwoite wzmocnienie 8,1 dB/6 GHz. Przy 1,8 MHz współczynnik szumów wynosi tylko 1,15 dB (BFP-405) lub nawet 1,05 (BFP420) przy znamionowym napięciu zasilania 2 V. Przy 6 GHz i wzmocnieniu 12 dB tranzystory pracują stabilnie jako wzmacniacze. Obudowa SOT343 (SMD). (Ik)

■ **Klejnoty korony brytyjskiej na video HDTV.** Aby umożliwić widcom muzeum Tower w Londynie dokładne przyjrzenie się klejnotom korony brytyjskiej, znajdującym się w skarbcu, wszystkie one zostały nagrane na taśmę kamerą HDTV Sony HDC-500. W zakładzie Sony w Basingstoke została przygotowana płyta-matka CD-ROM, a na jej podstawie płyty, odtwarzane w muzeum Tower. Można przyjrzeć się wszystkim szczegółom, nawet niedostrzegalnym normalnie dla oka, a z informacji tekstowej uzyskać dodatkowe dane. Tego nie dałoby oglądanie przez pancerne szyby w klasycznym muzeum... (Ik)

## ■ Wskaźnik tendencji zmian Datavis A.

Typowy obraz tablicy pomiarowej, to wiele mierników cyfrowych lub analogowych wskazujących wartość bieżącą. Aby ocenić kierunki zmian, trzeba zapisywać lub drukować poszczególne dane, a potem zastanawiać się nad nimi. Rozwiązanie upraszczające życie operatorów zaproponowała niemiecka firma Hartmann & Braun pod postacią wskaźnika Datavis A. Jest to miernik tablicowy 72 x 144 mm (fot.) wyposażony w cztery wejścia analogowe. Sygnały analogowe są wyświetlane na ekranie LCD w formie wskaźników liniowych lub krzywych, dla tych ostatnich wskaźnik ma podstawę czasu regulowaną w zakresie 2-180 mm/h. Mierzone wartości są zapamiętywane w pamięci, a funkcja "Retrospect" umożliwia ich przywołanie na ekran w razie potrzeby. Standardowy interfejs RS232/RS-485 umożliwia współpracę wskaźnika z PC lub drukarką. Sygnały są nadzorowane przez cztery swobodnie programowane alarmy, wszelkie ich przekroczenia są zapamiętywane również. Tak więc zamiast dużego rejestratora elektromechanicznego mamy zminiaturyzowany wskaźnik elektroniczny o znacznie szerszych możliwościach. (Ik)



■ **Uniwersalne urządzenie alarmowe.** Firma Bosch oferuje urządzenie "Patron 110" (fot.) przeznaczone przede wszystkim dla inwalidów, chorych przebywających w domu i osób zagrożonych, potrzebujących w razie potrzeby pomocy. Urządzenie przyłącza się do sieci telefonicznej, bez żadnych przeróbek instalacji. Zapewnia ono w razie potrzeby przekazanie informacji alarmującej do sześciu wybranych abonentów telefonicznych, przekazując jednocześnie nazwisko i adres osoby zagrożonej. Urządzenie może służyć także jako kontroler obecności osoby zagrożonej. Nada ono sygnał alarmowy, jeżeli odpowiedni przycisk nie zostanie uruchomiony w oznaczonym czasie, np. raz na dobę lub periodycznie, co dwie godziny. W skład wyposażenia urządzenia wchodzi mały nadajnik radiowy, który może być noszony w kieszeni lub zawieszony na szyi. Naciśnięcie odpowiedniego przycisku powoduje zdalne uruchomienie urządzenia i wysłanie alarmu. Przewidziana jest możliwość przyłączenia do urządzenia czujników alarmujących o wybieciu szyby, pożarze itp. (A.W.)





■ **Projektor wieloe ekranowy XG-3800.** Przedstawione na fot. urządzenie, firmy Sharp umożliwia kolorową projekcję danych komputerowych lub ruchomych obrazów telewizyjnych na ekranie o przekątnej do 5 metrów. Do niedawna projektory wieloe ekranowe były bardzo drogie i uciążliwe w obsłudze; wymagały specjalnych przystawek dostosowujących do różnych standardów danych komputerowych i sygnałów wizyjnych. Nowy projektor wizyjny XG-3800, w którym zastosowano najnowsze osiągnięcia techniki TFT (tranzystory cienkowarstwowe) w odniesieniu do wskaźników ciekłokrystalicznych (LCD), jest zminiaturyzowany i łatwy w eksploatacji. W obudowie o wymiarach 50 x 48 x 20 cm pomieszczono nie tylko projektor ale i układy interfejsowe do wszystkich znanych standardów obrazów telewizyjnych i komputerowych. Znajdują się wejścia dla sygnałów wizyjnych w systemach PAL, Secam i NTSC, jak również wejścia RGB, do których mogą być dołączane sygnały w standardach komputerowych CGA, VGA i Macintosh. Ponadto projektor jest wyposażony w trzy wejścia akustyczne (z możliwością mikśowania) oraz wyjście wizyjne i złącze do zespołu sterowania zdalnego bezprzewodowego. Sterownik bezprzewodowy umożliwia regulację ostrości i wymiarów obrazu; po naciśnięciu specjalnego przycisku uzyskuje się obraz odwrócony, w płaszczyźnie poziomej – do celów tylnej projekcji lub w płaszczyźnie pionowej – do projekcji na suficie. Projektor może wyświetlać obrazy telewizyjne (proporcja wymiarów 4:3), teatralne (HDTV - 16:9) i kinowe (21:9). Cały projektor waży zaledwie 13,6 kg i jest bardzo wygodny przy organizowaniu prezentacji, nawet na wolnym powietrzu.

(cr)



■ **KOMPUTER EXPO'95.** W warszawskim Centrum targowym "Mokotów" 24 stycznia br., premier Waldemar Pawlak dokonał uroczystego otwarcia X Międzynarodowych Targów KOMPUTER EXPO '95. W jubileuszowej edycji tej imprezy wzięło udział 230 wystawców reprezentujących 823 firmy krajowe i zagraniczne. Organizowane przez Biuro Reklamy S.A. targi są największą i najbardziej prestiżową imprezą informatyczną w kraju. Jak co roku, wzięły w niej udział niemal wszystkie firmy należące do światowej, europejskiej i polskiej czołówki. Przedstawiły najnowsze osiągnięcia z dziedziny informatyki, zarówno jeśli chodzi o sprzęt komputerowy, jak i oprogramowanie oraz aplikacje. Premier Waldemar Pawlak przypomniał, że kilka lat temu, gdy pojawiły się pierwsze komputery PC były one szczytem techniki. Gdy dziś patrzmy na nie, wydaje się, że to daleka prehistoria. Dziś głównym problemem jest przełamywanie barier psychologicznych w celu wykorzystywania dostępnych możliwości. Temu będą poświęcone najbliższe lata. Zdaniem premiera, tego rodzaju spotkania jak Komputer Expo są okazją do spojrzenia na osiągnięcia, zapoznanie się z tym co się pojawiło w ostatnim roku, a także służą poparciom nowych inicjatyw, jak np. akcji Internet Dla Szkół. Nad tą akcją premier sprawuje patronat, natomiast Biuro Reklamy S.A. jest jednym ze sponsorów programu. Internet – to światowa sieć komputerowa, łącząca obecnie ponad 3 mln komputerów w 70 krajach na wszystkich kontynentach. Szacuje się, że korzysta z niej co najmniej 18 mln użytkowników, mających możliwość bezpośredniego komunikowania się, wymiany poglądów, uczestniczenia we wspólnych projektach i korzystania z praktycznie nieograniczonych zasobów informacji zgromadzonych w tysiącach wyspecjalizowanych komputerów na całym świecie. Internet rozwija się niesłychanie żywiłowo, co roku liczba komputerów w sieci podwaja się. W wielu krajach z sieci Internet korzystają szkoły. W specjalistycznych bazach danych zgromadzono informacje, interesujące z dydaktycznego punktu widzenia (zarówno dla uczniów, jak i dla nauczycieli). Wielość tych informacji, multimedialny sposób ich prezentacji, łatwość przeczucia się z jednego końca świata na drugi sprawia, że sieci szybko znajdują coraz szersze grono zwolenników.

(cr)

## PRENUMERATA - jeszcze zdążysz!!!

Prenumeratę na dowolny okres można zamówić w Wydawnictwie SIGMA-NOT sp. z o.o. Zakład Kolportażu, 00-950 Warszawa skrytka poczt. 1004 wpłacając odpowiednią kwotę na rachunek 370015-1573-139-11 PBK III O/WARSZAWA.

Cena prenumeraty rocznej wynosi 30 zł/300.000 zł, półrocznej 16 zł i 80 gr/168.000 zł, na I kwartał 1995 – 9 zł/90.000 zł. Cena prenumeraty z wysyłką za granicę jest o 100% wyższa od krajowej. Dla osób zamawiających za granicą cena jednego zeszytu wynosi 3,5 \$.

Istnieje również możliwość zamówienia prenumeraty w "RUCH" S.A. (w cenie kioskowej) na okresy co najmniej kwartalne.

Wpłaty na prenumeratę krajową przyjmują:

- ★ jednostki kolportażowe "RUCH" S.A. właściwe dla miejsca zamieszkania lub siedziby prenumeratora
- ★ "RUCH" S.A. Oddział Warszawa, 00-958 Warszawa, ul. Towarowa 28, konto: PBK XIII Oddział Warszawa 370044-1195-139-11.

Wpłaty na prenumeratę zagraniczną przyjmują:

"RUCH" S.A. Oddział Warszawa, konto jak wyżej. Cena prenumeraty ze zleceniem dostawy za granicę jest o 100% wyższa od krajowej.

Dostawa odbywa się pocztą zwykłą w ramach opłaconej prenumeraty z wyjątkiem zlecenia dostawy pocztą lotniczą, której koszt w pełni pokrywa zleceniodawca.

Na II kwartał prenumeratę w "RUCH-u" należy zamówić do 20 lutego!

Radioelektronika można zaprenumerować, na okresy nie krótsze niż kwartał, w urzędach pocztowych oraz u doręczycieli (na wsi i w miejscowościach, gdzie dostęp do urzędu pocztowego jest utrudniony). Na II kwartał prenumeratę należy zamówić do 25 lutego.



Uniwersalny interfejs cyfrowy komunikujący się z komputerem nadrzędnym, wyposażonym w interfejs RS232C (w tym rozwiązaniu jest to IBM PC) oferuje użytkownikowi od trzech do dwudziestu jeden ośmiobitowych portów, które mogą pracować jako wejścia bądź wyjścia cyfrowe. Jego zalety to mała liczba przewodów połączeniowych, łatwość galwanicznego oddzielenia interfejsu od komputera (tylko 3 linie wymagające optoizolacji) oraz możliwość umieszczenia tych portów (i urządzeń do nich przyłączonych) w dużej odległości od komputera nadrzędnego (odległość ograniczona wymaganiami standardu RS232C). Po zastosowaniu w miejsce interfejsu RS232C pętli prądowej i wydajnych transoptorów (np. HPCL 3031, HPCL 5030) odległość ta jest rzędu setek metrów

# Uniwersalny interfejs cyfrowy

Tomasz Szczepke

**S**chemat interfejsu jest przedstawiony na rysunku. Mikroprocesor 80C51 (U1) pracuje w typowym układzie aplikacyjnym z zewnętrzną pamięcią programu EPROM (U3). Bufor 74HCT573 (U2) umożliwia wydzielanie młodszej części adresu z multiplexowanej szyny danych i adresów (port PO procesora). Porty zewnętrzne 82C55 (U4-U10) są przyłączone jako komórki zewnętrznej pamięci danych. Ich wyboru dokonuje mikroprocesor, ustawiając odpowiedni stan na wyprowadzeniach portu P1, które sterują wejściami uaktywniającymi układów 82C55. Dzięki takiej konfiguracji możliwe było dołączenie wielu układów we/wy bez dodatkowego dekodera adresowego. Adresy poszczególnych portów są podane niżej. Linia 7 portu P1 procesora jest używana

na do resetowania portów we/wy (normalnie stan tej linii jest niski). Można użyć tej linii do wyboru kolejnego zewnętrznego portu we/wy (po zmianie programu w EPROM). Wejścia RESET układów 82C55 należy wtedy przyłączyć do masy układu. Po włączeniu zasilania układy 82C55 ustawiają się w stan jak po resecie (porty PA, PB, PC jako wejścia w trybie 0), przydaje się jednak czasem resetowanie układów we/wy podczas pracy urządzenia.

Jako sterownika interfejsu RS232C użyto układu MAX232C (U11). Układ ten zawiera przetwornicę napięcia dostosowującą sygnały wyjściowe do standardu RS232 oraz dwie pary nadajników i odbiorników. Jedną z nich służy do komunikacji z komputerem nadrzędnym (linie TxD, RxD), a linia przyłą-

czona do wejścia R2in umożliwia programowy reset całego interfejsu. Wyjście tego odbiornika jest dołączone do wejścia RESET mikroprocesora. Elementy R1 i C1 dołączone również do tego wejścia inicjują procesor po włączeniu zasilania.

Uwagi dotyczące modyfikacji układu podstawowego są podane w dalszej części artykułu.

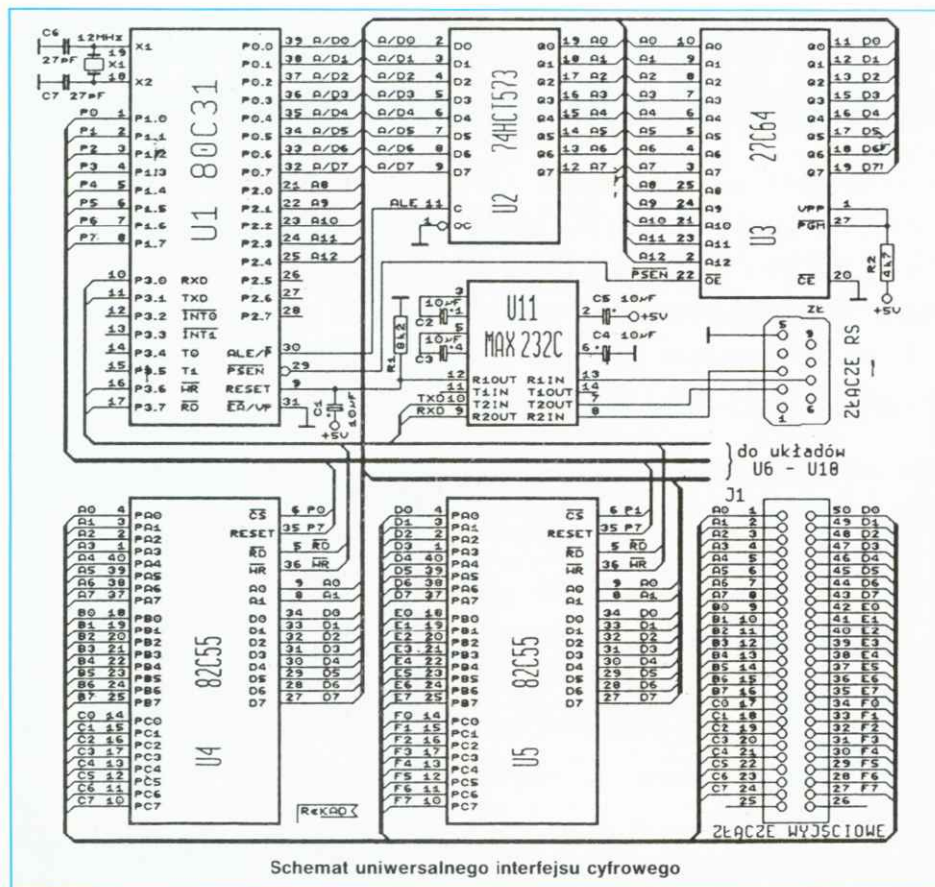
Zawartość EPROM-u jest podana na wydruku 1, a przykład programu sterującego uruchamianego w komputerze nadrzędnym – na wydruku 2.

## Opis programu sterującego

Procedura Init\_RS() ustala parametry transmisji przez port szeregowy o numerze podanym w wywołaniu. Jest to procedura uniwersalna i może być przydatna także w innych programach. Funkcja CRT() jest pomocniczym fragmentem programu służącym do obliczania sumy kontrolnej. Właściwa funkcja komunikacyjna Send() transmituje pięcioelementową tablicę bajtów do interfejsu oraz oczekuje na odpowiedź zwrotną. W przypadku prawidłowej transmisji zwraca wartość true. Jest ona wykorzystywana przez funkcje WriteToPort() i ReadFromPort(), które zgodnie ze swoją nazwą zapisują lub odczytują bajt z portu interfejsu (patrz adresy portów). Procedura ResetInterface jest procedurą pomocniczą służącą do inicjalizacji całego interfejsu. W programie jest przedstawiany sposób użycia każdej z opisanych funkcji. Należy zaznaczyć, że jest to tylko szkic rozwiązania i dlatego nie została zaimplementowana w nim np. kontrola komunikatów zwrotnych czy błędów we/wy.

## Adresy portów we/wy

Ośmiobitowe porty wyjściowe są oznaczane literami A0÷7 do W0÷7. Na schemacie są przedstawione tylko porty A, B, C, T, U, W (układy U4 i U10). Adresy rejestrów kontrolnych poszczególnych portów we/wy służą do ustalenia trybu pracy portów (wejście, wyjście lub kombinacja).



Schemat uniwersalnego interfejsu cyfrowego



```

uses crt,dos;
const
  IMR = $021;
  ISR = $020;
var
  Com : Integer;
  i : Integer;
  LCR,DLM,DLL,MCR,IER,STS,RCV: Word;
  T: array[0..4] of Byte;
  B: Byte;
  Write_Ok : Boolean;
label loop, loop1, exit;
procedure Init_RS(var COM_Nr : Integer);
begin
  Case COM_Nr of 1 : begin
    LCR := $3fb;
    DLM := $3f9;
    DLL := $3f8;
    MCR := $3fc;
    IER := $3f9;
    STS := $3fa;
    RCV := $3fd;
  end;
  2 : begin
    LCR := $2fb;
    DLM := $2f9;
    DLL := $2f8;
    MCR := $2fc;
    IER := $2f9;
    STS := $2fa;
    RCV := $2fd;
  end;
  3 : begin
    LCR := $3eb;
    DLM := $3e9;
    DLL := $3e8;
    MCR := $3ec;
    IER := $3e9;
    STS := $3ea;
    RCV := $3ed;
  end;
  4 : begin
    LCR := $2eb;
    DLM := $2e9;
    DLL := $2e8;
    MCR := $2ec;
    IER := $2e9;
    STS := $2ea;
    RCV := $2ed;
  end;
end;

else begin
  LCR := $3fb;
  DLM := $3f9;
  DLL := $3f8;
  MCR := $3fc;
  IER := $3f9;
  STS := $3fa;
  RCV := $3fd;
end;
end;

port[LCR] := $87;
port[DLM] := $00;
port[DLL] := $30;
port[LCR] := port[LCR] and $7F;
port[MCR] := $02;
port[IER] := $01;
end;

function CRC(T:array of Byte):Integer;
var
  sum : Byte;
begin
  sum := 0;
  for i := 0 to T[0] + T[1] + T[2] + T[3];
  sum := sum mod 255;
  CRC := sum;
end;

function Send(Msg:array of Byte):
Boolean;
var
  i : Integer;
  b : Byte;
label none, wait;
begin
  Send := false;
  for i := 0 to 4 do
  begin
    b := Msg[i];
    port[DLL] := b;
  none:
    b := port[RCV];
    if (b and $40 <> $40) then goto none
    else
      end;
  wait:
    b := port[STS];
    if (b and $02 <> $02) then b :=
      port[DLL]
    else
      goto wait;
  T[i] := b;
  if (T[0] <> 219) then Write('Error');
  if (T[0]+T[1] <> T[2]) then Write
    ('Error CRC');
  ReadFromPort := T[1];
end;
procedure ResetInterface;
var
  tmp: Byte;
begin
  tmp := port[MCR];
  port[MCR] := 00;
  Delay(1000);
  port[MCR] := tmp;
end;
BEGIN
  Com := 1;
  Init_RS(Com);
  ResetInterface;
  Write_Ok := WriteToPort(03,255);
  B := ReadFromPort(02);
  ClrScr;
END.

```

port A-00h port B-01h port C-02h port Control U4-03h  
port D-10h port E-11h port F-12h port Control U5-13h  
port G-20h port H-21h port I-22h port Control U6-23h  
port J-30h port K-31h port L-32h port Control U7-33h  
port M-40h port N-41h port O-42h port Control U8-43h  
port P-50h port R-51h port S-52h port Control U9-53h  
port T-60h port U-61h port W-62h port Control U10-63h

## Format transmisji

Komunikaty komputera nadrzędnego są przesyłane przez interfejs RS232C w formie pięciu bajtów:

CD	-	-	-	CRC
b0	b1	b2	b3	b4

przy czym:

- b0 – prefiks oznaczający, że ta transmisja jest rozkazem (CD = \$43\$44),
- b1 – kod rozkazu (patrz niżej),
- b2 – numer portu,
- b3 – bajt danych w przypadku zapisu na port,
- b4 – suma kontrolna.

Kody rozkazów (bajt 1):

- \$01 – reset wszystkich portów (pozostałe bajty nieistotne, z wyjątkiem CRC),

\$02 – odczytaj z portu (bajt b2 określa numer portu),

\$03 – zapisz na port (bajt b2 określa numer portu, b3 – dana do zapisania).

Po każdym rozkazie otrzymanym z komputera nadrzędnego interfejs przesyła potwierdzenie o wykonaniu rozkazu, bądź informację o wystąpieniu błędu. Ma ona postać jednobajtowego kodu o znaczeniu podanym niżej.

Kody potwierdzeń:

- \$00 – transmisja była poprawna, rozkaz wykonany,
- \$F0 – poprzednia transmisja nie była rozkazem (brak prefiksu CD),
- \$F1 – błąd transmisji – zła wartość sumy kontrolnej CRC.

W przypadku rozkazu odczytu z portu (b1 = \$02) odpowiedź zwrotna ma inną postać. Najpierw jest przesyłany kod zwrotny o znaczeniu jak wyżej. Następnie jeżeli transmisja była poprawna, przesyłana jest druga część komunikatu w formacie:

DB	-	CRC
b0	b1	b2

przy czym:

- b0 – prefiks oznaczający, że ta transmisja jest daną z portu (DB = \$44\$42),
- B1 – odczytany bajt
- b2 – suma kontrolna.

U w a g i

- Przy transmisji na większe odległości należy użyć jako sterownika RS232C, np. układów MC1488 z zasilaniem  $\pm 12$  V oraz kabla o jak najmniejszej pojemności wzajemnej (ma to wpływ na zasięg).

- Należy pamiętać, że po resecie portów lub całego urządzenia wszystkie bity portów są w stanie niskim. Resetu całego urządzenia można dokonać ustawiając linię DTR w stan aktywny na czas około 1 sekundy (procedura ResetInterface w programie).

- W programie głównym pracującym na IBM PC należy zwrócić uwagę na to, aby czytać z portów, które zostały przez programistę ustawione jako wejścia, a wysyłać dane na porty będące wyjściami, w przeciwnym przypadku otrzymywane dane nie będą adekwatne do zamierzeń programisty.

- Liczbę portów można ograniczyć (dołączając tylko tyle, ile potrzeba) lub rozszerzyć (o dalsze



cztery układy 82C55) wykorzystując dostępne bity portu P2 procesora (należy wówczas rozbudować program umieszczony w Eprom).

● Nie używane bity portu P3 procesora można również wykorzystać do dołączenia dodatkowych układów 82C55, jednak ze względu na ich alternatywne funkcje (wejścia przerwań i licznika) korzystniej będzie pozostawić je do innych zastosowań, np. zliczanie zdarzeń lub sygnalizacji sytuacji awaryjnych (wejścia przerwań dołączone do zabezpieczeń). Informacje te mogą być przesyłane do komputera nadrzędnego, podobnie jak bajty odczytywane z portów (należy rozbudować program umieszczony w EPROM).

● Do wyprowadzeń portów będących wejściami należy dołączyć drivery (jeżeli jest to konieczne – w przypadku sterowania urządzeniem większej mocy), np. układ typu ULN2003N umożliwia sterowanie przekaźnikami.

● Do wyprowadzeń portów będących wejściami może się okazać konieczne dołączenie transoptorów w celu izolacji galwanicznej od źródła sygnału.

● Program w Pascalu jest szkicem rozwiązania i należy go dostosować do własnych potrzeb. Wydruk 1 – zawartość EPROM-u

```
0000 02 00 2B 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00
0010 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00
0020 00 00 00 C0 D0 12 00 58 D0 D0 32 75 87 80 75 8D
0030 E6 75 8B E6 75 83 00 75 98 D8 75 89 2D D2 8E D2
0040 97 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 C2 97 75 A8
0050 90 00 00 00 00 00 80 F9 75 A8 00 AD 99 E5 98 54
0060 03 B4 02 06 C2 99 75 A8 90 22 C2 98 ED B4 C0 79
0070 F8 12 01 0E E5 99 F9 12 01 0E E5 99 FA 12 01 0E
0080 E5 99 FB 12 01 0E E5 99 FF 74 00 28 29 2A 2B C3
0090 9F 70 62 E9 B4 01 11 D2 97 00 00 00 00 00 00
00A0 00 00 00 00 C2 97 80 59 B4 02 31 74 00 F5 99 30
00B0 99 FD C2 99 31 18 8A 82 E0 FD 31 18 74 DB F5 99
00C0 30 99 FD C2 99 ED F5 99 30 99 FD C2 99 74 00 2D
00D0 24 DB C3 F5 99 30 99 FD C2 99 80 2E B4 03 22 8A
00E0 82 31 18 EB F0 31 18 80 18 74 F0 F5 99 30 99 FD
00F0 C2 99 02 01 0A 74 F1 F5 99 30 99 FD C2 99 02 01
0100 0A 74 00 F5 99 30 99 FD C2 99 75 A8 90 22 E5 98
0110 54 01 B4 01 F9 C2 98 22 EA 54 F0 B4 00 04 B2 90
0120 80 25 B4 10 04 B2 91 80 1E B4 20 04 B2 92 80 17
0130 B4 30 04 B2 93 80 10 B4 40 04 B2 94 80 09 B4 50
0140 04 B2 95 80 02 B2 96 00 22
```

Ponieważ nie drukujemy (z uwagi na ograniczenie miejsca) programu obsługi interfejsu, zainteresowanych Czytelników informujemy, że wydruk (w języku Pascal) można otrzymać w Redakcji (nieodpłatnie). Na kopercie należy podać hasło "ABC" i dołączyć zaadresowaną kopertę z adresem zwrotnym.

W razie uwag i zapytań można zwrócić się do Autora pod adresem: Tomasz Szczepiek, ul. Ks. Józefa 333, 30-243 Kraków.

## SCHEMATY I INSTRUKCJE SERWISOWE DO TV VIDEO HIFI itp.

oraz części i podzespoły elektroniczne.  
Okolo 250 000 pozycji. Sprzedaż wysyłkowa

tel./fax 0-95/461-974 tel. 462-696

KLAR PSP 74-320 Barlinek ul. Chopina 11a

KATALOG INSTRUKCJI ZA ZALICZENIEM POCZTOWYM

W części (2) tej serii artykułów próbowaliśmy prosto i zwięźle przedstawić minimum wiedzy niezbędnej do stosowania wyników teorii zbiorów rozmytych w zastosowaniach technicznych.

Obecnie przystępujemy do praktycznego zadania – projektu "ergonomicznego" panelu wskaźników (tzw. deski rozdzielczej) np. samochodu

# FUZZY-LOGIC (3)

## Układ człowiek-maszyna

Tomasz Zieliński

Na przedstawionych wykresach są podane funkcje przynależności wszystkich zbiorów rozmytych w odpowiednich zbiorach bazowych, wykorzystywane danej wartości liczbowe są odczytywane z tych wykresów (nie podano funkcji przynależności zbiorów 'całkowita', 'zerowa', 'zerowa', gdyż są to zbiory klasyczne, nie rozmyte, patrz rys. 5).

W powyższych określeniach trzeba zwrócić uwagę na kilka rzeczy. Po pierwsze, w różnych zbiorach bazowych używamy podobnych nazw zbiorów rozmytych; aby uniknąć ich pomieszania różne zbiory zostały zaznaczone różnym typem czcionki i dlatego zbiory 'duża', 'duża' i 'duża' to są zupełnie różne zbiory rozmyte. Po drugie, niektóre zmienne językowe mają naturalną interpretację (odległość, częstotliwość), a niektóre są w samym określeniu rozmyte. Przykładem takiej zmiennej jest 'niewłaściwość', której sens intuicyjny jest oczywisty – przedstawia ona niewłaściwość rozmieszczania obok siebie wskaźników, które mogłyby się mylić – ale kto potrafi wyrazić ją ściśle przy użyciu formuł matematyki? Wreszcie po trzecie, niektóre z tych zbiorów mają charakter klasyczny (tzn. ich funkcja przynależności przyjmuje tylko wartości 0 i 1). W przedstawionym powyżej przypadku są to zbiory 'całkowita', 'zerowa' i 'zerowa'. Pierwszy z nich ma interpretację jak "predykat odusuwania": jeżeli niewłaściwość dwóch wskaźników jest całkowita, należy je odsunąć tak daleko, jak to możliwe. Pozostałe dwa wskazują na brak zależności między położeniem wskaźników.

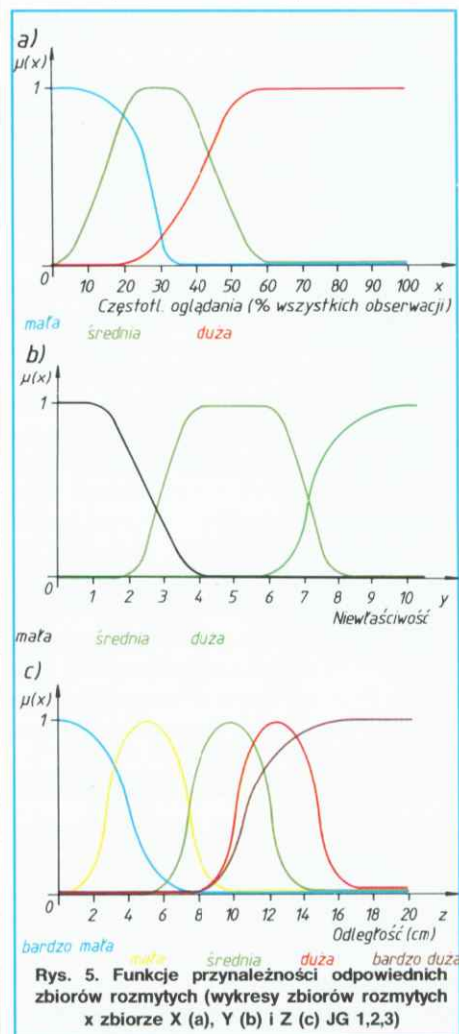
Nasze zadanie można obecnie sformułować następująco: rozmieścić wskaźniki na tablicy w taki sposób, aby wskaźniki związane ze sobą silnie pozytywnie były rozmieszczone na ekranie jak najbliżej, zaś wskaźniki związane silnie negatywnie – jak najdalej. Względne częstotliwość porównywania wskaźników jest w tym wypadku związkiem pozytywnym, zaś niewłaściwość – negatywnym. Oznaczmy przez  $L_{ij}$  związek między naszymi wskaźnikami podany w tabl. 2. Wypisując, przy zachowaniu podanej w tabl. 2 numeracji wskaźników, związki między nim podane w postaci zbiorów rozmytych, otrzymujemy tablicę.

Tablica 3. Rozmyte relacje między położeniem wskaźników

Wskaźnik	2	3	4
1	zerowa	całkowita	zerowa
2		mała	duża
3			zerowa

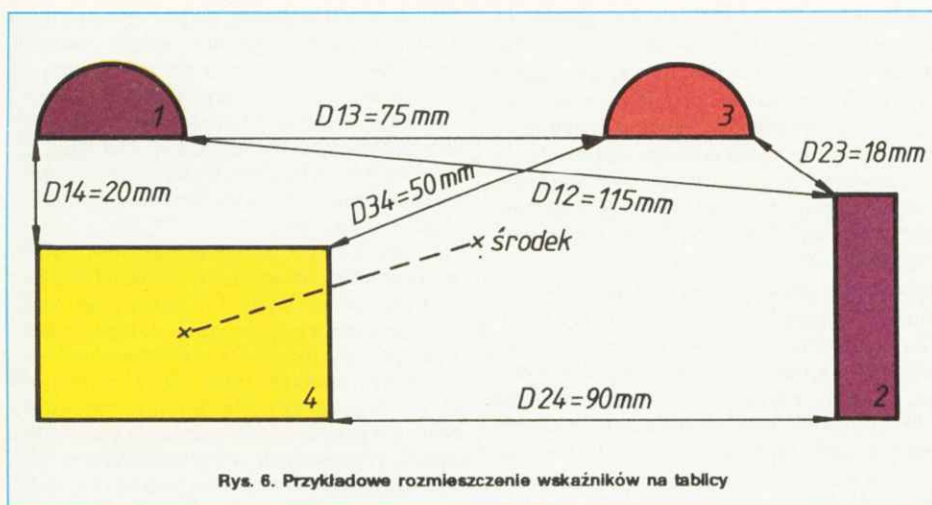
Zatem, np.  $L_{12}$  = 'zerowa',  $L_{23}$  'mała' itp. Jeżeli przez  $D_{ij}$  oznaczy się odległość między wskaźnikami o numerach i oraz j, relacje nakładane na położenie wskaźników mają następujące brzmienie:

- Jeżeli  $L_{ij}$  = 'duża', to  $D_{ij}$  = 'bardzo mała'
- Jeżeli  $L_{ij}$  = 'całkowita', to  $D_{ij}$  = 'bardzo duża'



Rys. 5. Funkcje przynależności odpowiednich zbiorów rozmytych (wykresy zbiorów rozmytych x zbiorze X (a), Y (b) i Z (c) JG 1,2,3)





Rys. 6. Przykładowe rozmieszczenie wskaźników na tablicy

3. Spełnione są wszystkie ograniczenia.

Do oceny wartości logicznej zdań prostych stosujemy wzór \*\*, a do oceny wartości logicznej całej implikacji wzór \*. Będziemy dokonywać oceny w celu rozmieszczenia wskaźników danego na rys. 6.

Ocenimy teraz spełnianie przez parę (1,2) (wskaźniki paliwa obrotów) podanych wyżej kryteriów. W tablicy 3 znajdujemy wartość  $L_1$  równą 'zerowa', zatem poprzednik warunku 1 ma obecnie postać:

$$v(L_{12} = \text{'duża'} \mid L_{12} = \text{'zerowa'}) = \sup_{x \in X} (\chi_{\text{zerowa}}(x) \vee \chi_{\text{duża}}(x))$$

Ponieważ  $\chi_{\text{zerowa}}(x) = 0$  dla  $x \in X$  więc  $(\chi_{\text{zerowa}}(x) \vee \chi_{\text{duża}}(x)) = 0$  dla  $x \in X$ , czyli  $\sup(\chi_{\text{zerowa}}(x) \vee \chi_{\text{duża}}(x)) = 0$  i wartością logiczną tej formuły jest 0.  $x \in X$

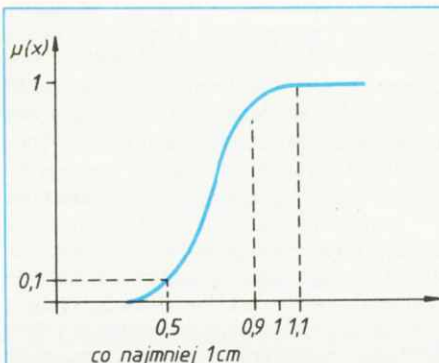
Podobnie można obliczyć wartość następnika warunku 1 uwzględniając, że rzeczywista odległość między tymi wskaźnikami wynosi 11.5 cm i stanowi on zwykły (nierozmyty) zbiór o funkcji charakterystycznej takiej samej jak na rys. 3a (z tym, że dla argumentu 11.5). Zauważamy, że dla takiej wartości wartość zmiennej 'bardzo mała' jest równa 0. Zatem  $v(D_{ij} = \text{'bardzo mała'} \mid D_{ij} = 11.5) = 0$ . Mając wartości logiczne obu formuł możemy teraz – korzystając ze wzoru \* – wyznaczyć prawdziwość spełniania warunku 1 przez parę wskaźników (1,2). Jest ona równa:

$$Q'_{12} = \min(1, 1 - 0 + 0) = 1$$

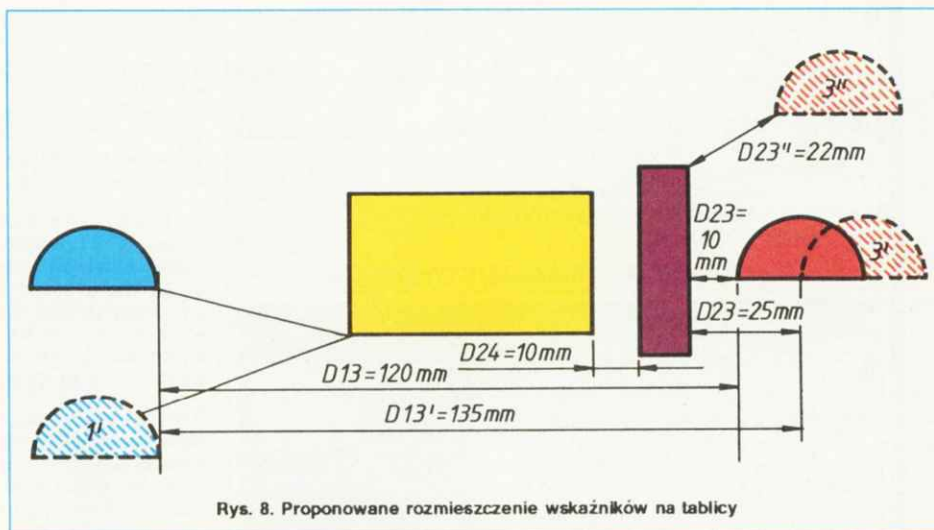
przy czym górny wskaźnik oznacza warunek, a dolne – jak poprzednio – numer wskaźników. Otrzymany wynik ma intuicyjnie oczywistą interpretację: na wzajemne położenie tych wskaźników nie nakładaliśmy żadnych relacji, więc każde jest równie dobre ('prawdziwe logicznie').

Pozostałe wartości  $Q'_{ij}$  oblicza się analogicznie. Dla przykładu obliczmy jeszcze wartość logiczną  $Q'_{24}$ . W tym celu zauważmy, że  $v(L_{24} = \text{'duża'}) = v(\text{'duża'} = \text{'duża'}) = 1$   $v(D_{24} = \text{'bardzo mała'}) = v(D_{24} = \text{'bardzo mała'} \mid D_{24} = 9) = 0.1$

(wartość 0.1 odczytujemy z rys. 5c). Zatem  $Q'_{24} = 0.1$ . Inne wartości logiczne przyjmują



Rys. 7. Funkcje przynależności ograniczenia "co najmniej 1 cm" w zbiorze X



Rys. 8. Proponowane rozmieszczenie wskaźników na tablicy

wartość 1 ( $Q'_{13} = Q'_{14} = Q'_{23} = Q'_{34} = 1$ ). Można teraz w naturalny sposób obliczyć wartość logiczną (oznaczoną  $Q^1$ ) formuły 'dane rozmieszczenie spełnia warunek 1'. Wartość ta jest równa:

$$Q^1 = \frac{1}{6} \sum_{i=1}^3 \sum_{j=i+1}^4 Q'_{ij} = (1+1+1+1+0.1+1)/6 = 0.85$$

Wynik ten oznacza, że rozmieszczenie przedstawione na rysunku, spełnia warunek 1 w stopniu 0.85, lub – równoważnie – że

wartością logiczną zdania 'dane rozmieszczenie spełnia warunek 1' jest 0.85.

Podobnie można obliczyć wartość logiczną  $Q^2$  zdania 'dane rozmieszczenie spełnia warunek 2'. W naszym przypadku otrzymamy wartość 0.85 ale równość  $Q^1 = Q^2$  jest całkowicie przypadkowa. Wystarczyłoby wybrać nieco inne funkcje przynależności, aby równość ta nie miała miejsca. Można teraz obliczyć całkowitą wartość logiczną  $Q$  zdania 'rozmieszczenia wskaźników dane na rys. 6 spełnia zadane warunki'. Jest ona równa:

$$Q = (Q^1 + Q^2)/2 = 0.85$$

Pozostaje nam jeszcze uwzględnienie ograniczeń. W naszym przypadku mają one charakter zbiorów zwyczajnych (nierozmytych). Dlatego też sprawdzenie ich spełniania jest proste. Spełnione są wszystkie ograniczenia z jednym wyjątkiem: wskaźnik prędkości nie jest położony w środku tablicy przyrządów. Wobec tego możemy uznać, że proponowane rozmieszczenie jest nie do przyjęcia, ze względu na niespełnianie pewnych narzuconych wstępnie ograniczeń (dla miłośników języka matematyki możemy użyć sformułowania, że rozmieszczenie to nie spełnia warunków brzegowych). Na marginesie (bo nie ma niestety miejsca, żeby się w to włączyć) zauważmy, że tak naprawdę niewielkie odchylenie położenia wskaźnika szybkości względem środka tablicy nie ma znaczenia, gdyż takich odchyśleń obserwator nie dostrzega. Nasuwa to myśl, aby i ograniczenia przedstawić w postaci rozmytej. Na przy-

kład, warunek 'nie mniej niż 1 cm odległości' może mieć funkcję przynależności jak na rys. 7. Podobnie można "rozmyć" pozostałe ograniczenia.

W tym momencie oczywiste jest pytanie jaki jest pożytek ze stosowania takich metod projektowania. Metoda powyższa umożliwia bowiem ocenę stopnia spełniania warunków przez dane rozmieszczenie, podczas gdy w czynności projektowania nie posiadamy żadnego rozmieszczenia i chcemy je włas-



nie mieć. Jednak istnieją metody umożliwiające konstruowanie od początku rozmieszczenia wskaźników w taki sposób, aby zadane warunki ograniczenia były spełnione maksymalnie. Metody te są nawet proste, lecz ich opis wykracza poza ramy niniejszego artykułu. Wynik użycia takich metod, w celu jak najlepszego rozmieszczenia wskaźników na desce rozdzielczej, przedstawiono na rys. 8.

Na zakończenie kilka uwag ogólnych. Podany przykład (z dziedziny ergonomii) został wybrany nieprzypadkowo. Ilustruje on bowiem dobrze możliwość stosowania podejścia rozmytego do problemów trudnych przy formułowaniu matematycznym. Warto zauważyć, że podejście ścisłe bywa problematyczne, ponieważ istnieje wiele 'równie dobrych' rozwiązań naszego zadania i uznanie jednego z nich za 'matematycznie najlepsze' nie jest uzasadnione.

Podejście rozmyte wydobywa tę cechę wielu rzeczywistych problemów, które z definicji są niedokładne, określone nieprecyzyjnie i w ich wypadku tworzenie dokładnych funkcji wagowych czy dokładne określenie ekstremów przypomina wyznaczanie dwudziestu miejsc po przecinku pomiaru dokonanego centymetrem krawieckim. Jeżeli przyjęliśmy pewne kryteria, to każde rozwiązanie spełniające te kryteria (tzn. z wartością logiczną

równą 1) jest 'najlepsze' w takim sensie, że nie ma lepszego od niego (chyba, że dołączymy dodatkowe ograniczenia). Istniejące algorytmy zapewniają osiągnięcie jak najlepszego rozwiązania problemu, jeżeli takie rozwiązanie w ogóle istnieje. Jeżeli nie, to umożliwiają one uzyskanie rozwiązania o największej możliwej wartości logicznej (być może znów spośród wielu takich rozwiązań).

Podejście rozmyte ma jeszcze jeden istotny aspekt. Przebadanie funkcji wielu zmiennych z małym krokiem w dużym obszarze napotyka na ogromne trudności obliczeniowe. Jeżeli rozpatrujemy bowiem funkcję  $k$  zmiennych w pewnym prostokątnym obszarze i wyznaczamy wartości tej funkcji w  $n$  miejscach ze względu na każdą zmienną, musimy obliczyć wartości w  $n^k$  miejscach. Jest to funkcja wykładnicza ze względu na liczbę zmiennych, i zagadnienia o naprawdę dużej liczbie zmiennych nie będą mogły być poddawane analizie w ten sposób ze względu na czas obliczeń. Jeżeli (jak np. w inżynierii systemowej) liczba zmiennych może wynosić i 1000, to przebadanie każdej z nich tylko w dwóch punktach wymaga wyznaczenia  $2^{1000} \approx 10^{300}$  wartości; nie ma takiej mocy obliczeniowej chyba w całym kosmosie. Podejście rozmyte natomiast sprowadza się do przebadania kilku do kilkudziesięciu tysięcy

funkcji jednej zmiennej (każda zmienna językowa przyjmuje wartości będące zbiorami rozmytymi w danym zbiorze bazowym), a więc wyznaczenia liczb wartości idących zaledwie w miliony (co nie jest problemem dla dzisiejszych komputerów). Tak więc podejście rozmyte umożliwia efektywniejsze poszukiwanie rozwiązań problemów o dużej liczbie zmiennych.

Na zakończenie opowieść dla tych, którzy programowo nie wierzą w matematykę. Pan Władzio przez wiele lat dozorował pracę dużego kotła co. W ramach komputeryzacji obsługi kotła przez kilka lat tworzone elektroniczne regulatory jego pracy. Zaním zastąpiono pana Władzia regulatorem porównano ich pracę na analogicznym stanowisku pracy. Wyposażony w najdoskonalszą wiedzę fizyczną swoich projektantów i najnowocześniejszą elektronikę regulator zachowywał się mniej więcej tak, jak nasz bohater (czasami gorzej). Pan Władzio, zapytany przez zdumionych projektantów regulatora, jak on to robi, skromnie odpowiedział: "Ano, jak temperatura jest ZA DUŻA, to ja TROCHĘ zakręcam zawór". Pan Władzio jest więc jednym z prekursorów podejścia rozmytego w praktyce regulacji. □

#### LITERATURA:

[1] Grobelny Jerzy – The "Linguistic pattern" method for a workstation layout analysis. Int. J. Prod. Res., 1988, Vol. 26, No. 11, 1779–1788.

## AMPHENOL

- ilość kontaktów – 1 do 14
- napięcia – do 250 V AC
- prądy – do 5 A
- w obudowie metalowej i plastikowej
- w wykonaniu wodoszczelnym (IP67)
- z kontaktami lutowanymi i typu „CRIMP”
- skręcane i bagnetowe

### ZŁĄCZA OKRĄGŁE WIELOSTYKOWE



## CP Clare

- zestyki zwierne i przełączające
- sterowanie: od TTL do 48V
- odporne na wstrząsy i vibracje
- wewnętrzne diody tłumiące
- zestyki pojedyncze i układy wielostykowe
- obudowy: SIL, DIL, specjalne, do SMT, ekrany magnetyczne

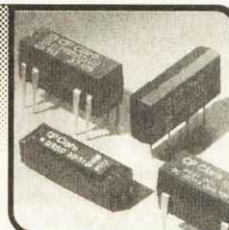
### Kontaktrony suche

- parametry przełączane: 10VA, 200V, 0,75A (dla typu DYAD)
- ilość zadziałań: ponad 300 milionów razy
- rezystancja zestyku: 150mΩ
- napięcie izolacji: do 4kV skut
- częstotliwość przełączania: do 500Hz
- moc sterowania: od 50mW (10mW dla typu MRBS)
- sterowanie napięciem lub prądem (w pętli zamkniętej)

### Kontaktrony nawilżane rtęcią

- praca bez odbić zestyków
- praca we wszystkich pozycjach (dla MYAD)
- stabilna rezystancja zestyku: 60mΩ ± 5mΩ
- ilość zadziałań: ponad 1 miliard razy
- parametry przełączane: do 250VA, 5A, 500V
- częstotliwość przełączania: do 300 Hz
- napięcie między rozwartymi zestykami: do 1400V

Certyfikaty: VDE, UL, BSI, CSA, FCC  
**Producent z certyfikatem ISO 9001**  
**PRZekaźniki kontaktronowe**

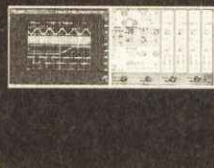


## GOULD

- Seria 400**
- 2 kanały, pasmo do 200 MHz
  - próbkowanie 100Mp/s i 200 Mp/s
  - zasilanie z baterii i z sieci
- Model 4164**
- 4 kanały, pasmo do 150 MHz
  - próbkowanie 100Mp/s, rekord 50K
  - rozciąg 1000 razy
- Model 4064**
- 2 lub 4 kanały, pasmo do 150 MHz
  - próbkowanie 400Mp/s, dwie podstawy czasu
- Cechy wspólne:** wewnętrzny ploter, IEEE 488.2, RS232C, oprogramowanie, rozbudowane możliwości pomiarowe

### OSCYSKOPIY CYFROWE ogólnego stosowania

**SERWIS**



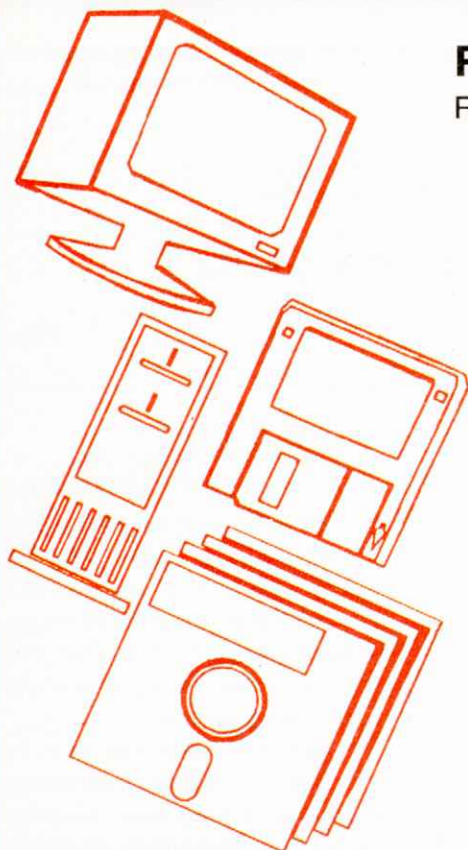
**radiotechnika**  
SPÓŁKA z o.o. **MARKETING**

B. HADYŃSKI & I-BIS WROCLAW

HENRYKA SIENKIEWICZA 6, 50-335 WROCLAW, POLAND  
 TEL./FAX (48-71) 211612, TEL. 228691...7 w. 26, 44, 46, 54; TLX 0712228

ODDZIAŁ WARSZAWA  
 Obozowa 20, 01-161 WARSZAWA, POLAND  
 TEL. (48-22) 320245, 321345 w. 344, FAX 329109





## **Radioelektronik sp. z o.o. oferuje**

Radioelektronik oprócz działalności wydawniczej prowadzi także sprzedaż

- zestawów hi-fi firmy RADMOR S.A. wraz z zestawami głośnikowymi firmy TONSIL S.A.
- oprogramowania inżynierskiego (CAD/CAE) dla elektroniki
- programów do różnych zastosowań dla elektroników i hobbystów
- programów dydaktycznych
- kart do odbioru teletekstu na PC i tunerów TV.

Zapraszamy do korzystania z naszej oferty

Zainteresowanym szczegółowe informacje przesyłamy pocztą

**Radioelektronik sp. z o.o.**  
**ul. Świętojerska 5/7**  
**00-236 Warszawa**

**tel. 31-46-21**  
**tel./fax 31-93-37**

## **WYGRAJ NOWĄ SZANSĘ**

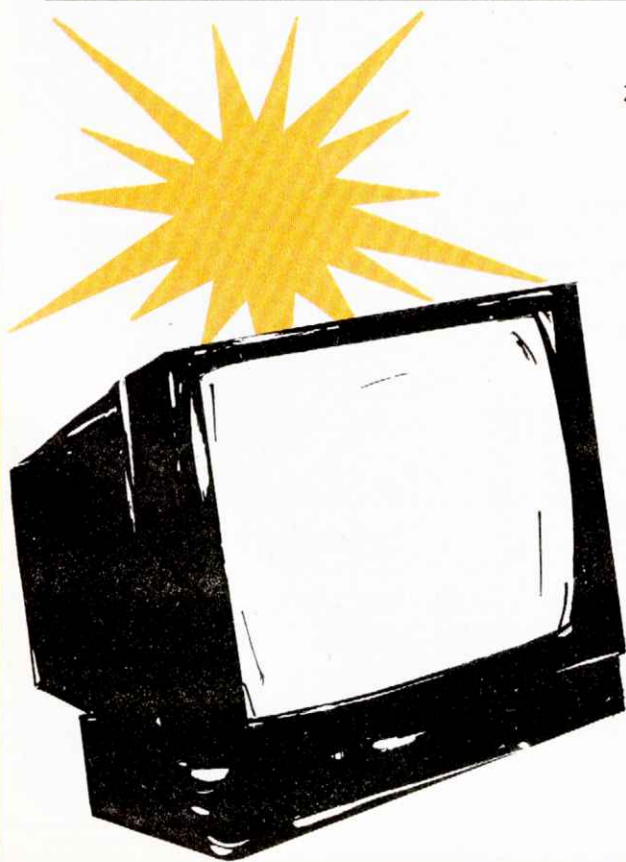
Naszych Czytelników którzy raz skorzystali z prenumeraty "ReAV" nie trzeba przekonywać, że jest to korzystne i wygodne.

*Pozwólcie swoim znajomym i przyjaciołom skorzystać z Waszych dobrych doświadczeń, tym bardziej, że prenumerator, który pozyska nowego prenumeratora otrzyma książkę "HiFi w samochodzie" i co kwartał weźmie udział w losowaniu*

### **nagrody głównej** **ODBIORNIKA TELEWIZYJNEGO**

Wystarczy przesłać kopię dowodu opłacenia prenumeraty własnej i pozyskanej na 1995 rok pod adresem:

**Radioelektronik sp. z o.o.**  
**ul. Świętojerska 5/7**  
**00-236 Warszawa**





Jeszcze niedawno przetworniki analogowo-cyfrowe o rozdzielczości lepszej niż 20 bitów wydawały się bardzo trudnym i odległym w czasie osiągnięciem technicznym. Obecnie firmy oferują już kilka typów przetworników o rozdzielczości 24-bitowej. O niektórych ich możliwościach poniżej

## Do czego mogą służyć 24-bitowe przetworniki a/c?

Michał Nadachowski

**W**arto zastanowić się, jakiej minimalnej wartości sygnału odpowiada rozdzielczość 24-bitów. Łatwo można obliczyć, że w przetworniku 24-bitowym o pełnym zakresie 10 V wartość najmniej znaczącego bitu (LSB) odpowiada 0,596  $\mu\text{V}$ , czyli zaledwie 0,00000596% pełnego zakresu. Zakres dynamiczny takiego przetwornika jest bardzo duży, aż 144 dB. Zbudowanie systemu o poziomie szumów mniejszym niż te wartości LSB jest trudne. Do tego dochodzą jeszcze kłopoty z nieliniowością, poziomem niezerównoważenia itd. W praktyce tak znakomita 24-bitowa rozróżnialność sygnałów jest rzadko rzeczywiście konieczna. Okazuje się jednak, że przetworniki 24-bitowe mogą być wykorzystywane także w inny sposób. Jedną z możliwości ich zastosowania jest programowana regulacja wzmocnienia.

W typowym systemie zbierania danych (rys. 1) sygnały z czujników pomiarowych są przed przetworzeniem na sygnał cyfrowy wzmacniane we wzmacniaczu o regulowanym lub programowanym wzmocnieniu.

Wzmocnienie powinno być równe stosunkowi zakresów: wejściowego przetwornika i wyjściowego sygnałów z czujnika. Dobranie wzmocnienia jest często programowane z komputera.

Programowanie jest konieczne zwłaszcza przy czujnikach o dużym zakresie dynamicznym, gdy raz pracuje się tylko w dolnej części zakresu, a innym razem z sygnałami maksymalnymi. Jednakże wzmacniacze programowane wymagają kalibracji i są dodatkowym źródłem szumów w systemie.

Dwa elementy systemu: wzmacniacz programowany i przetwornik a/c można zastąpić jednym przetwornikiem a/c, ale o zwiększonej rozdzielczości, np. przetwornikiem 24-bitowym (rys. 2). W takim systemie zamiast regulacji wzmocnienia

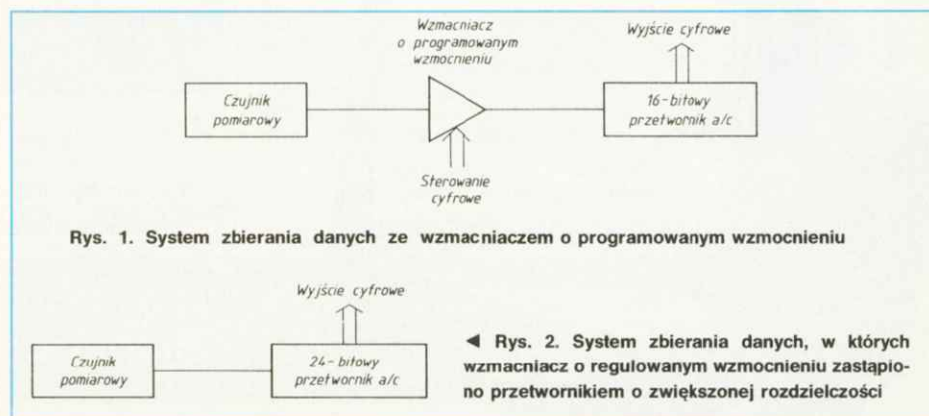
stosuje się skalowanie przez programowy wybór grupy bitów odczytywanych z przetwornika. Zestaw złożony np. z 16-bitowego przetwornika a/c i wzmacniacza o wzmocnieniu regulowanym od 1 do 128 daje zakres dynamiczny 23 bitów (16 bitów przetwornika i 7 bitów wzmacniacza programowanego). W praktyce taki sam zakres osiąga się bez wzmacniacza dysponując przetwornikiem 24-bitowym. W tym zestawie uzyskując z czujnika sygnały, np. o zakresie 10 V, trzeba z przetwornika odczytywać dane z 16 starszych bitów – od 9. do 24. Pracując natomiast przy małych sygnałach z czujnika, np. rzędu kilkudziesięciu miliwoltów, odczytuje się inną grupę bitów, np. od 2. do 17. co, jak łatwo policzyć, pokrywa zakres sygnałów wejściowych do ok. 39 mV. Ponieważ bit 17 jest wtedy przez odpowiednie oprogramowanie systemu traktowany jako MSB (najbardziej znaczący), takie przesunięcie grupy bitów jest równoważne wzmocnieniu 27. Tak więc stosując przetwornik o zwiększonej rozdzielczości wyeliminowano tu wzmacniacz o zakresie dynamicznym regulacji 7 bitów.

Teoretycznie, w przypadku idealnego przetwornika 24-bitowego, można by uzyskać nawet 8-bitową dynamikę wzmocnienia. W praktyce szumy i nieliniowości powodują, że zakres dynamiczny przetwornika 24-bitowego jest jednak mniej-

szy od teoretycznej wartości 144 dB odpowiadającej 24 bitom i dlatego w omawianym zastosowaniu raczej nie wykorzystuje się najmniej znaczącego bitu LSB.

W tablicy zestawiono parametry i orientacyjne ceny (na rynku amerykańskim) kilku 24-bitowych przetworników a/c. Gdyby producenci projektowali te przetworniki jako uniwersalne, odpowiednie do bardzo wielu zastosowań, ceny takich układów byłyby bardzo wysokie. Dlatego są oferowane raczej przetworniki wyspecjalizowane. Na przykład, w niektórych układach nie starano się zminimalizować napięcia niezerównoważenia i nadają się one tylko do przetwarzania sygnałów zmiennoprądowych. Automatyczne testowanie przetworników o tak dużej rozdzielczości jest trudne. Wysoka cena przetwornika CS5324 firmy Crystal przeznaczonego głównie do aparatury geofizycznej wynika właśnie z dużych kosztów testowania oraz krótkich serii produkcyjnych. W firmie Crystal przewiduje się wprowadzenie dalszej automatyzacji testowania, co obniży cenę do połowy.

Niektóre przetworniki są wyposażone w autokalibrację, co jest dodatkową ich zaletą w stosunku do systemów ze wzmacniaczami programowanymi. Autokalibracja umożliwi kompensację niezerównoważenia i błędów wzmocnienia całego





Przykłady 24-bitowych przetworników a/c

Typ	Producent	Rodzaj	Zakres dynamiczny lub rozdzielczość	Pasma (lub szybkość przetwarzania)	Zakres wejściowy	Wewnętrzne napięcie odniesienia	Cena (w \$ USA)
AD7710	Analog Devices	sigma-delta	130 dB 63 dB	10 Hz 1 kHz	2,5 lub $\pm 5$ V	2,5 V	24
ADC5042	Analogic	integracyjny	24 bity 16 bitów	1,2 lub 0,93 konwersji/s 100 konwersji/s	$\pm 5$ V	5 V	110
CS5324	Crystal	sigma-delta	120 dB	500 Hz	$\pm 10$ V	nie ma	325
ADC150	Thaler	integracyjny	24 bity 16 bitów	1,2 lub 0,93 konwersji/s 239 lub 200 konwersji/s	$\pm 10$ V	jest	520

ważenia i błędów wzmocnienia całego systemu. Przetworniki rodziny AD771x firmy Analog Devices mają cztery rodzaje kalibracji obejmujące zarówno wzmocnienie jak i poziom niezerównoważenia. Jest tam możliwość prowadzenia, kalibracji w przerwach między cyklami przetwarzania. Taka ciągła kalibracja kompensuje wpływy zmian temperatury i zasilania, lecz 6-krotnie zmniejsza szybkość przetwarzania. Przetwornik ADC5042 fir-

my Analogic ma na wejściu 8-kanalowy multiplexer. Sześć kanałów wykorzystuje się do sygnałów, a dwa pozostałe do kalibracji. Jeden z tych dwóch kanałów powinien być dołączony do 0 V, a drugi do wewnętrznego napięcia odniesienia. We własnym wewnętrznym mikroprocesorze są rejestrowane wyniki z kanałów kalibracyjnych i na tej podstawie koryguje się wyniki z kanałów pomiarowych. Reasumując, można stwierdzić, że tylko

nieliczni użytkownicy przetworników 24-bitowych rzeczywiście potrzebują tak dużej rozdzielczości przetwarzania sygnału, a większość stosuje te przetworniki w celu uproszczenia i udoskonalenia systemów pomiarowych o mniejszej rozdzielczości.

#### LITERATURA

- [1] Shear D.: 24-bit ADCs handle more than just ultrahigh resolution applications. EDN, nr 4/1993
- [2] Swager A.W.: Technique bolsters dc-to-audio converters. EDN, nr 18/1991

# VOLTA

02-678 Warszawa  
ul. Narocz 13B  
Tel/Fax 47 20 28

## Proponujemy najbogatszą - kompleksową ofertę sprzedaży:



**SYSTEMY ALARMOWE**



**DOMOFONY, WIDEODOMOFONY**



**TELEWIZJA PRZEMYSŁOWA**



**OSPRZĘT - AKCESORIA**

**Naszym klientom oferujemy:**



bezpłatne doradztwo materiałowo-techniczne  
bezpłatne sympozja informacyjne  
ekspresową sprzedaż wysyłkową na cały kraj  
udzielamy stałych rabatów  
przekazujemy instalacje do wykonania

**RABAT NA DZIEŃ DOBRY !!!**

DLA FIRM DOKONUJĄCYCH ZAKUPU  
W FIRMIE VOLTA PO RAZ PIERWSZY

**5%**



Stosując układ LM2907P można w prosty sposób skonstruować miernik częstotliwości o zakresie pomiarowym od 10 Hz do 100 kHz

# Miernik częstotliwości

Leszek Halicki

W numerze 1/1995 "Re" był opisany miernik pojemności wykonany przy użyciu układu scalonego LM2907P firmy National Semiconductor, który jest przetwornikiem częstotliwość-napięcie. Obecnie przedstawiamy inną aplikację tego układu – analogowy miernik częstotliwości sygnałów sinusoidalnych i prostokątnych mieszczących się w zakresie od 10 Hz do 100 kHz, z sygnałem wejściowym nie mniejszym niż 20 mV. Urządzenie wykonano i praktycznie wypróbowano w Laboratorium "Re".

Na rys. 1 jest przedstawiony schemat miernika częstotliwości. Sygnał o częstotliwości mierzonej doprowadza się do wejścia 1, 2 miernika, a potem przez rezystor ograniczający napięcie – do wyprowadzenia 1 układu scalonego US, które jest wejściem nieodwracającym wzmacniacza z histerезą. Drugie wejście wzmacniacza (wyprowadzenie 8) jest uziemione.

Elementem układu scalonego umożliwiającym przetwarzanie częstotliwości na napięcie stałe jest sterowane źródło prądowe.

W wyniku zmian stanu na wyjściu wzmacniacza wejściowego (w związku z przejściami napięcia wejściowego przez zero) kondensator C (C1 ÷ C4) włączony między wyprowadzenie 2 układu scalonego a masę, ładuje się lub rozładowuje liniowo między dwoma napięciami, których różnica jest równa  $U_{cc}/2$ . W czasie równym połowie okresu sygnału wejściowego wartość średnia prądu ładowania (lub rozładowania) wynosi:

$$\frac{\Delta Q}{T} = i_{csr} = C \cdot \frac{U_{cc}}{2} \cdot 2f_{we} = U_{cc} \cdot f_{we} \cdot C$$

przy czym:

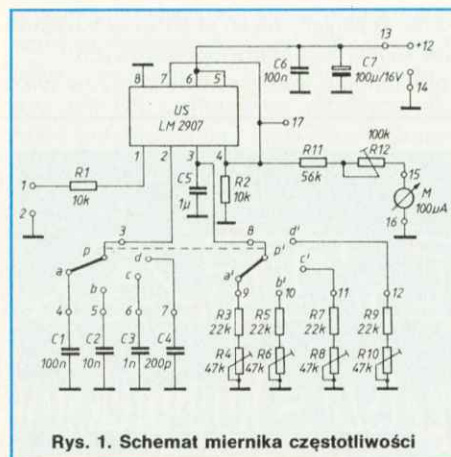
$\Delta Q$  – ładunek przepompowany przez źródło podczas ładowania lub rozładowania kondensatora C,

T – okres sygnału wejściowego (na wyprowadzeniu 1),

$i_{csr}$  – średni prąd ładowania (rozładowania) kondensatora C,

$f_{we}$  – częstotliwość sygnału wejściowego.

Impulsowy, wyjściowy prąd źródła, płynie przez rezystor obciążenia R (R3 ÷ R10), włączony między wyprowadzenie 3 układu scalonego a masę. Kondensator C5 całkuje impulsy prądowe.



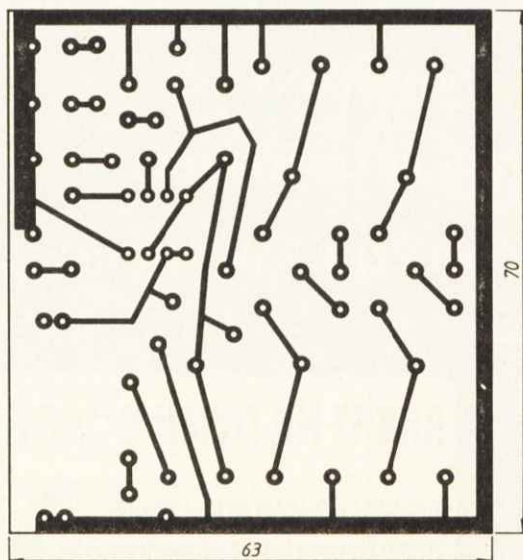
Rys. 1. Schemat miernika częstotliwości

Prąd daje spadek napięcia na rezystorze R ( $U_o = i_c \cdot R$ ) równy

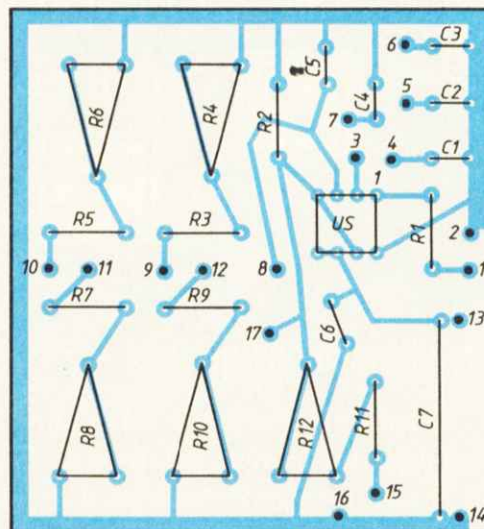
$$U_o = U_{cc} \cdot f_{we} \cdot C \cdot R \cdot K$$

przy czym: K – wzmacnienie równe przeważnie 1. Wyjście źródła prądowego jest połączone nie tylko z wyprowadzeniem 3 układu scalonego, lecz też z wejściem nieodwracającym wzmacniacza operacyjnego (wewnątrz układu scalonego). Na wyjściu tego wzmacniacza znajduje się tranzystor mocy (obciążalność 50 mA) z otwartym kolektorem. Emiter tranzystora połączono przez rezystor R2 z masą i jednocześnie z wyprowadzeniem 7 – wejściem odwracającym wzmacniacza. Do wyprowadzenia 4, równolegle z rezystorem R2, włączono też miernik M (wskazujący częstotliwość) i rezystory R11 i R12. Napięcie na rezystorze R2 jest wprost proporcjonalne do częstotliwości i przy pełnym wychyleniu miernika M (100  $\mu A$ ) wynosi ok. 10 V.

Miernik mierzy częstotliwość w czterech zakresach: I – od 10 do 100 Hz, II – od 100 Hz do 1 kHz, III – od 1 do 10 kHz i IV – od 10 do 100 kHz. Podwójny przełącznik obrotowy P (P') służy do zmiany zakresu mierzonych częstotliwości. W zakresie I w obwód miernika jako kondensator C i rezystor R (źródła prądowego) są włączone elementy C1 i R3, R4 i odpowiednio: II – C2, R5, R6; III – C3, R7, R8 i IV – C4, R9, R10. Kondensator C (C1 ÷ C4) służy także do wewnętrznej kompensacji źródła pomiarowego. Przy zastosowaniu układu scalonego LM2907P w układach pomiarowych o bardzo dużej dokładności pomiaru kondensator ten powinien w zasadzie mieć wartość większą od 500 pF. Przy pracy układu w niskich temperaturach i przy wartości kondensatora mniejszej od 500 pF pogarsza się liniowość zależności prądu płynącego przez rezystor R (R3 ÷ R10) od częstotliwości. Podobnie pewne ograniczenia są nałożone na wartość rezystora R, gdyż prąd płynący przez rezystor R nie może przekraczać pewnej ustalonej wewnętrz-



Rys. 2. Płytkę drukowaną miernika częstotliwości



Rys. 3. Rozmieszczenie elementów na płycie drukowanej miernika częstotliwości



nie wartości (typ. 180  $\mu$ A). Zatem iloraz  $U_o/R$  musi być mniejszy od tej wartości. Gdy wartość rezystancji R jest zbyt duża, zaczyna stanowić coraz większą część impedancji wyjściowej wyjścia 3 układu scalonego, co także powoduje pogorszenie liniowości. Wartość rezystancji R dobiera się ustalając kompromis między liniowością napięcia wyjściowego źródła i kształtem prądu wyjściowego źródła (tętnieniami). Układ miernika częstotliwości należy zasilać ze źródła napięcia stałego 12 V, stabilizowanego i dobrze odfiltrowanego. Pobór prądu przez miernik ze źródła zasilania wynosi od 3 do 4 mA i jest wprost proporcjonalny do napięcia wyjściowego na wyprowadzeniu 4 układu scalonego. Kondensatory C6 i C7 odsprężają zasilanie.

Układ miernika częstotliwości należy zmontować na płytce drukowanej przedstawionej na rys. 2, posługując się schematem montażowym z rys. 3.

Uruchomienie przyrządu należy zacząć od kalibracji miernika M. W tym celu do wejścia 1, 2 miernika częstotliwości trzeba dołączyć generator, najlepiej dekadowy, o zakresach pokrywających pełne pasmo częstotliwości mierzonych przez miernik, tj. od 10 Hz do 100 kHz i ustawić maksymalną wartość częstotliwości dla wybranego zakresu. Do wyjścia testowego 17 miernika częstotliwości należy dołączyć woltomierz napięcia stałego i przełącznik P (P') ustawić w pozycji odpowiadającej wybranemu zakresowi częstotliwości. Rezystorem nastawnym R12 trzeba ustawić wychylenie miernika

w pozycji odpowiadającej wskazaniu woltomierza, a następnie rezystorem nastawnym włączanym przełącznikiem P', tj. R4, R6, R8 lub R10 ustawić wskazanie miernika M w położeniu maksymalnym. Następnie sprawdza się poprawność wskazań miernika dla innych wartości częstotliwości z wybranego zakresu. Potem po odłączeniu woltomierza rezystorami nastawnymi (R4, R6, R8 i R10) wykalibrowuje się miernik częstotliwości dla pozostałych zakresów częstotliwości. □

#### LITERATURA

- [1] Wirsum S.: Nowe i najnowsze układy elektroniczne. WKL, Warszawa 1986
- [2] Halicki L.: Miernik pojemności. "Re" nr 1/1995
- [3] Materiały katalogowe firmy National Semiconductors. LM2907/LM2917 Frequency to Voltage Converter

## UWAGA!

### DODATEK REKLAMOWY CAD/CAM

"Radioelektronik Audio-HiFi-Video" zamierza wydać w czerwcowym numerze Dodatek reklamowy poświęcony tematyce oprogramowania inżynierskiego CAD/CAM. Związane jest to z organizowanymi corocznie przez Biuro Reklamy S.A. targami poświęconymi tej tematyce. Dodatek będzie integralną częścią numeru 6/1995, który będzie również rozdawany bezpłatnie wśród wystawców, klientów i gości targów.

### Państwo mają towar, my mamy klientów

**Zapraszamy do reklamy w Dodatku CAD/CAM uczestników targów oraz wszystkie firmy zajmujące się komputerowym oprogramowaniem inżynierskim.**

**Reklama u nas zapewnia dotarcie z ofertą do wielotysięcznej rzeszy zainteresowanych Państwa produktami.**

Szczegółowych informacji udzielamy w Redakcji.

Reklamy i artykuły sponsorowane (firmowe) można zamawiać do 10 kwietnia br. pod adresem:

**Radioelektronik sp. z o.o. ul. Świętojerska 5/7, 00-236 Warszawa**  
tel. 31-46-21, tel./fax 31-93-37

## ZOSTAŃ RECENZENTEM ReAV



Zapraszamy Czytelników do współredagowania naszego miesięcznika. Oczekujemy na recenzje artykułów zamieszczanych na łamach "Radioelektronika Audio-HiFi-Video" pod hasłem

#### "NAJBARDZIEJ I NAJMNIJ INTERESUJĄCY ARTYKUŁ"

Wśród autorów nadesłanych prac rozlosujemy nagrody książkowe. Najbardziej interesująca recenzja miesiąca będzie drukowana na łamach "Radioelektronika", a jej autor otrzyma wartościową

**nagrodę – niespodziankę.**

Korzyść będzie obopólna. My wykorzystamy nadesłane uwagi przy redagowaniu pisma, a Czytelnicy otrzymają artykuły bardziej zgodne z ich oczekiwaniami.

**ZAPRASZAMY! Redaguj razem z nami**



Tablice świetlne są wykorzystywane do przekazywania informacji lub emisji reklam w atrakcyjnej dla oglądającego formie. Uzyskanie efektu ruchu jest możliwe dzięki zjawisku bezwładności oka, podobnie jak ma to miejsce przy oglądaniu filmu. Aby wywołać złudzenie ruchu, wyświetlane obrazy powinny zmieniać się z częstotliwością minimum 16 razy na sekundę

# Tablica świetlna do CA80 (1)

Piotr Kozakow

## Zasada działania i budowa

W artykule jest podany opis działania oraz budowy prostej tablicy świetlnej o 60 kolumnach sterowanej mikrokomputerem CA80. Tablica może być doskonałym tematem pracy dyplomowej. W przypadku konieczności złożenia mikrokomputera CA80 może to być praca zespołowa. Model opisanej tablicy został wykonany dwa lata temu i działa do tej pory jako reklama w małym zakładzie rzemieślniczym.

## Wyświetlacze

W tablicach świetlnych stosuje się wyświetlacze LED, których poszczególne diody są połączone w matryce. Matryca diodowa o rozmiarze 5x8 (5 kolumn na 8 wierszy) jest przedstawiona na rys. 1. Zaświecenie pojedynczej diody następuje po doprowadzeniu napięcia do odpowiedniego wiersza i kolumny matrycy.

Matryce diodowe mogą być wykonane fabrycznie jako jeden blok (jak na rys. 1) lub

budowane z pojedynczych diod. Pierwsze rozwiązanie upraszcza bardzo montaż tablicy i obniża koszty, drugie natomiast umożliwia wybór diod np. o zwiększonej jasności świecenia, dwubarwnych, jednak wykonanie takiej tablicy jest bardziej pracochłonne.

W artykule założono, że tablica zostanie wykonana z gotowych matryc blokowych 5x8 dostępnych w sklepach z częściami elektronicznymi.

Jeżeli podłączymy jeden z portów CA80 (np. PC) przez wzmacniacze tranzystorowe do wierszy w1÷w8 matrycy, a kolumny k1÷k5 będziemy programowo zasilali (o tym dalej) tak, aby naraz zasilana była tylko jedna z kolumn, wyświetlenie litery "P" będzie wymagało wysłania na port PC następującej sekwencji liczb szesnastkowych:

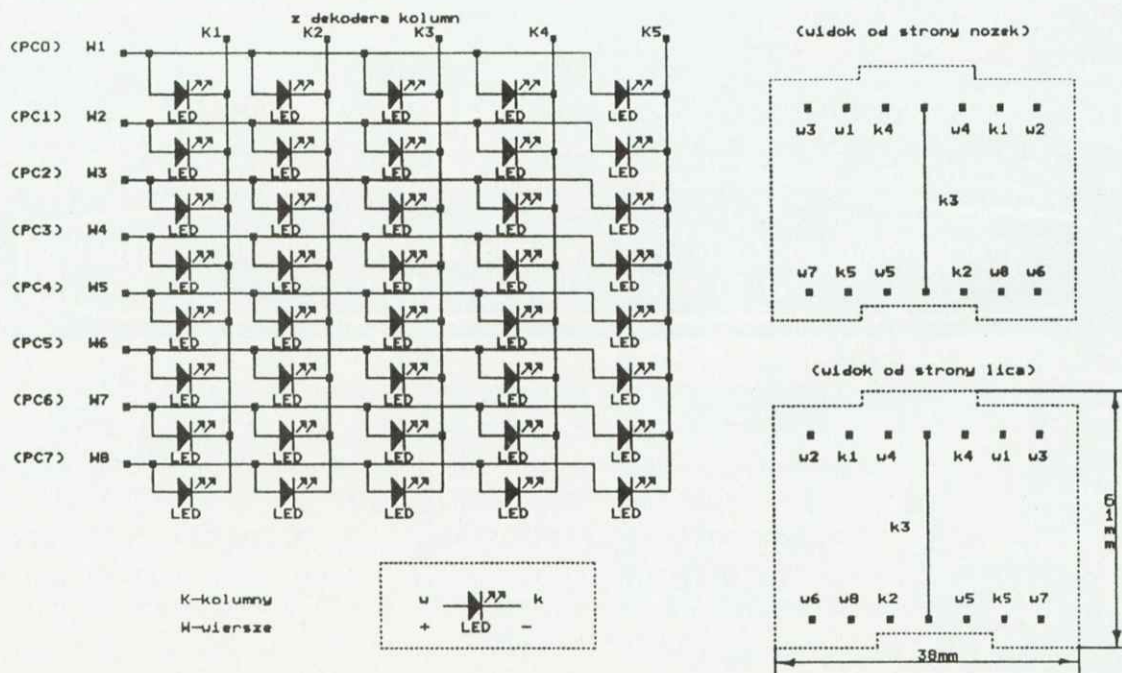
kol	1	2	3	4	5	
PC0	*	*	*	*	o	kol.1
PC1	*	o	o	o	*	kol.2
PC2	*	o	o	o	*	kol.3
PC3	*	*	*	*	o	kol.4
						PC=7FH
						PC=9H
						PC=9H
						PC=9H

PC4	*	o	o	o	o	kol.5	PC=6H
PC5	*	o	o	o	o		
PC6	*	o	o	o	o		
PC7	o	o	o	o	o		

## Interfejs tablicy świetlnej

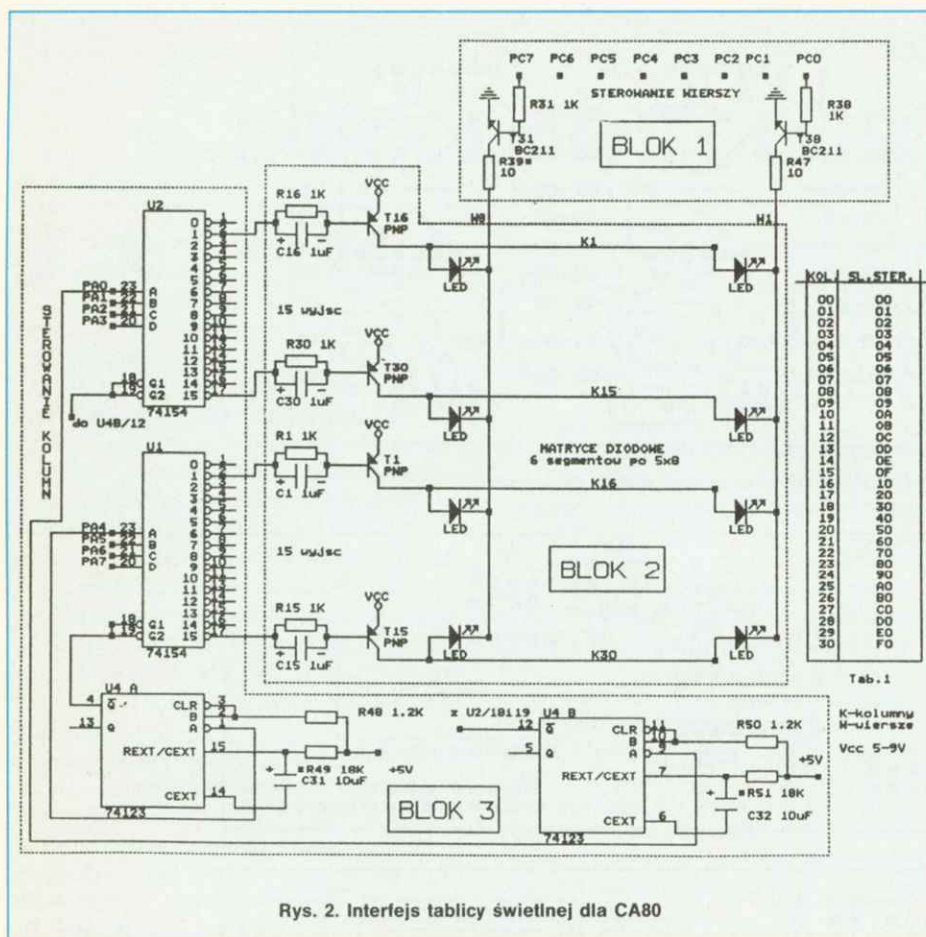
Przy tablicach zawierających dziesiątki kolumn, sterowanie tak dużej ich liczby powinno odbywać się przez dekodery, które zmniejszają liczbę angażowanych wyjść portów. Przy zastosowaniu dekodów UCY74154 port użytkownika CA80 możeysterować tablicę złożoną z 60 kolumn. Schemat interfejsu tablicy z 30 kolumnami, sterowanego przez port użytkownika CA80, przedstawiono na rys. 2.

Interfejs ten składa się z trzech bloków funkcjonalno-montażowych. Blok 1 steruje wierszami tablicy. Blok 2 obejmuje matryce diodowe ze wzmacniaczami tranzystorowymi T1÷T30 i układami RC. Blok 3 odpowiada za sterowanie kolumn i zabezpiecza diody matrycy przed przypadkowym ich przepaleniem.



Rys. 1. Matryca diodowa 5x8 do wyświetlacza





Rys. 2. Interfejs tablicy świetlnej dla CA80

## Opis działania interfejsu

**Blok 2 i 3.** Dwa 16-wyściowe dekodery U1 i U2 podłączone do portu PAysterowują przez wzmacniacze tranzystorowe T1÷T30 kolumny matrycy złożonej z 6 segmentów (5x8). Wyścia U1-1 i U2-1 pozostają niewykorzystane, aby po podaniu na wejścia dekoderek wartości 00 można było wygasić tablicę. W bazach tranzystorów T1÷T30 zastosowano układy RC (R1÷R30 i C1÷C30) dobrane doświadczalnie, których zadaniem jest zwiększenie jasności świecenia matrycy wskutek powstania zjawiska rezonansu w obwodzie baz tranzystorów. Zasilanie impulsowe matrycy umożliwia zwiększenie prądu płynącego przez diody wielokrotnie ponad dane katalogowe, pod warunkiem, że przemiatanie kolumn jest nie zakłócone. Gdyby zdarzyło się niekontrolowane wyjście z programu, tak "podrasowana" matryca mogłaby ulec uszkodzeniu. Zapobiega temu układ U4 74123, który śledzi impulsy na najmłodszych bitach obu dekoderek i w przypadku zaniku tych impulsów (ustanie "przemiatania" kolumn), ustawia natychmiast wyjścia dekoderek U1 i U2 w stan wysoki, gasząc tym samym tablicę. Dla tablicy 60 kolumnowej należy wykonać dwa Bloki 3.

W tablicy 1 na rys. 2 są podane liczby szesnastkowe, jakie należy kolejno wysłać na port PA i PB, aby uzyskać wystereowanie kolejnych kolumn matrycy. Liczby te powinny wysłać program obsługi tablicy, synchronizujący.

## Tworzenie kolumn i wierszy

**Blok 1.** Sterowanie wierszy matrycy odbywa się z portu PC przez wzmacniacze tranzystorowe T31÷T38. Rezystory R39÷R46\*

mają wpływ na jasność świecenia tablicy i powinny zostać dobrane w końcowej fazie uruchamiania tablicy. Ich wartość nie powinna być mniejsza od 10 Ω.

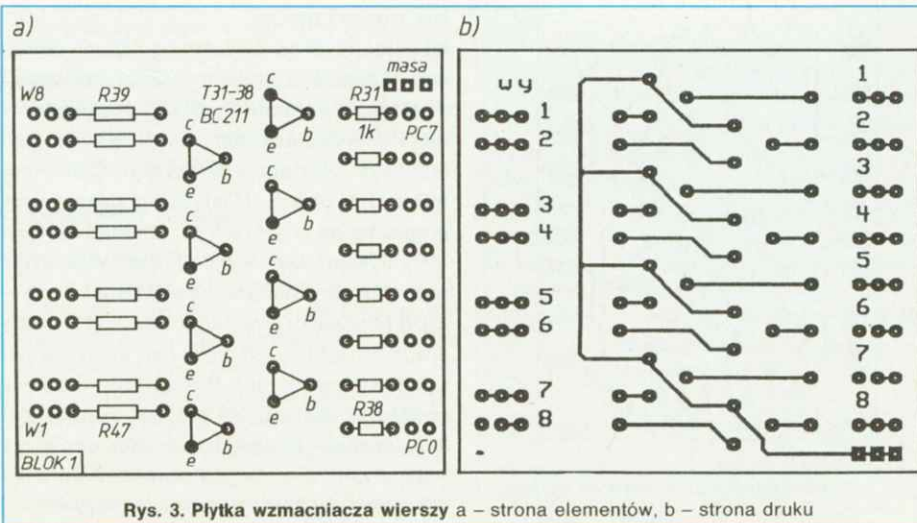
## Montaż elektroniczny interfejsu tablicy

Montaż elektroniczny rozpoczynamy od wykonania płytek drukowanych. Dla tablicy 60 kolumnowej trzeba wykorzystać 12 matryc diodowych (5-kolumnowych). Płytką dla trzech matryc diodowych jest przedstawiona na rys. 4. Cztery takie płytki połączone w szereg tworzą wyświetlacz 60-kolumnowy. Łączenie płytek wykonujemy zakładając małe zwory spinające odpowiadające sobie wiersze.

Ponieważ elementy dyskretnie T1÷T30, R1÷R30, C1÷C30 należy umieścić od strony druku (w sposób przedstawiony w powiększeniu na rys. 6), nie jest konieczne wykonanie pod te elementy utworów. Na rys. 6 przedstawiono również sposób krosowania wierszy. Krośny "kr" zakładamy oczywiście przed montażem matryc diodowych. Płytki dekoderek z rys. 5a, b należy wykonać dwie: jedną dla portu PA, drugą dla portu PB. Płytką wzmacniacza wierszy z rys. 3a, b, (na schemacie oznaczona jako Blok 1) tworzy komplet płytek tablicy.

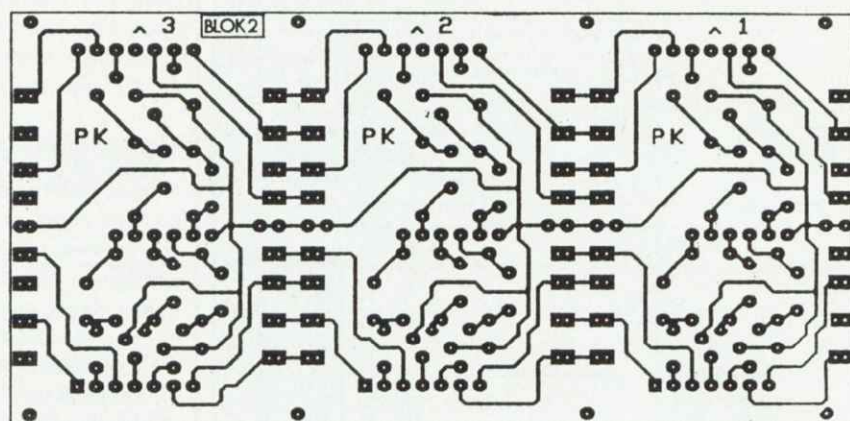
Montaż płyt i połączenie ich ze sobą nie powinny nastęrczać specjalnych trudności. Wyprowadzenia sygnałów z płyt zostały tak zaprojektowane, aby możliwe było wykorzystanie złącz komputerowych i przewodów typu "taśma".

Przed przystąpieniem do budowy tablicy należy koniecznie przemyśleć mocowanie mechaniczne matryc, płytek i połączenia sygnałów z CA80, aby całą konstrukcję można było zmieścić w obudowie wykonanej, np. z wyszlifowanej sklejki modelarskiej, pomalowanej czarną matową farbą. Wszystkie elementy tablicy najlepiej umieścić na szty-

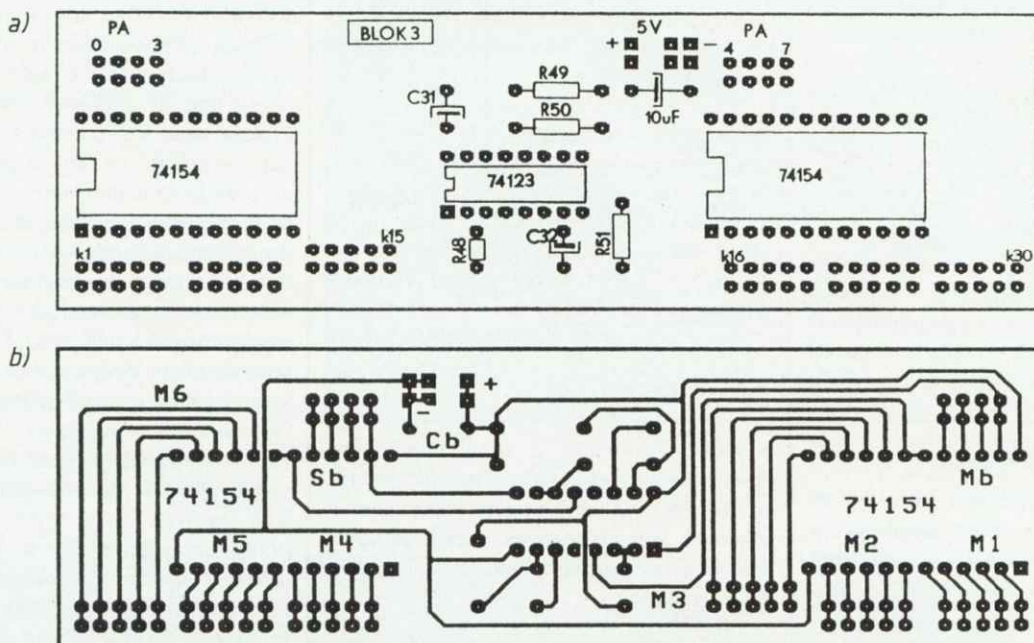


Rys. 3. Płytki wzmacniacza wierszy a – strona elementów, b – strona druku

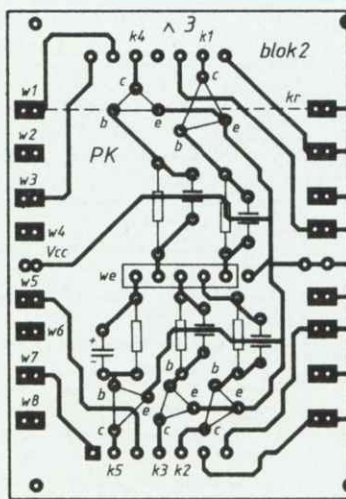




Rys. 4. Płytką drukowaną dla 3 matryc diodowych



Rys. 5. Płytką dekodery a - strona elementów, b - strona druku



Rys. 6. Ilustracja sposobu krosowania wierszy.

wnej płycie konstrukcyjnej, funkcją obudowy pozostanie wtedy tylko nakrycie całości tablicy z góry i boków.

Po dokładnym sprawdzeniu połączeń (kolejność adresów i kolumn) należy podłączyć sterowanie kolumn (2 x BLOK 3) do portów PA i PB i wywołać program tablicy z napisem firmowym. Następnie należy dobrać elementy R49 i R51 układu U4 tak, aby podczas pracy programu na wyjściach 4 i 12 układu U4 był utrzymywany stan niski (L). Stan w/w wyjść powinien natychmiast zmieniać się na wysoki (H) przypadku powstania zakłóceń w pracy programu tablicy, co można sprawdzić wciskając np. klawisz [F]. Postępowanie należy powtórzyć dla drugiej połówki tablicy. Zabezpieczenie to jest konieczne, ponieważ w celu zwiększenia jasności świecenia diod matrycy stosuje się ich "rasowanie"

podwyższonym napięciem Vcc oraz odpowiednim dobraniem rezystorów wierszy R39-R36. Napięcie Vcc można bezpiecznie podwyższyć do 9 V, ale należy to zrobić tylko wówczas, gdy tablica będzie pracowała poprawnie przy napięciu 5 V i  $R39-R36 = 100 \Omega$ . **Uwaga.** Tranzystory T1 ÷ T30 (nie oznaczone na rys. 2) są typu BC177. Do uruchomienia urządzenia potrzebny jest program nadzorujący współpracę mikrokomputera edukacyjnego CA80 z tablicą świetlną. Program zostanie opisany w kolejnym zeszycie ReAV, nie zamieścimy wszakże wydruku kodów operacyjnych. Zainteresowanymi samodzielną budową tablicy Redakcja wydruk taki prześle nieodpłatnie (koperta zwrotna z adresem + znaczki pocztowe. Kopertę oznakować symbolem "Belfer" □



**Błędy projektowe, powodujące niespełnienie wymagań kompatybilności elektromagnetycznej (EMC - ElectroMagnetic Compatibility), nie dają się ukryć, skutki tych błędów mogą dać znać o sobie w najbardziej niespodziewanych momentach.**

# EMC a płytki drukowane

**P**odstawowym warunkiem końcowego sukcesu wyrobu jest profesjonalizm jego twórców i projektantów, a w tym projektantów płytek drukowanych. Znajomość zalet i wad takich elementów projektowania jak warstwy ekranujące, odsprężenia układów scalonych, filtracja zasilania i inne techniki tłumienia zakłóceń odgrywa tu czołową rolę. Projektant płytek drukowanych musi znać procesy technologiczne (automatyczny montaż elementów, lutowanie rozpliwowe, naprawy, montaż ręczny, testowanie) oraz mieć wiedzę na temat osiągalności i niezawodności podzespołów. Błędy projektowe, powodujące niespełnienie wymagań kompatybilności elektromagnetycznej (EMC), nie dają się ukryć, skutki tych błędów mogą dać znać o sobie w najbardziej niespodziewanych momentach.

Projekt płytki drukowanej jest znacznie trudniejszym zadaniem niż wykonywanie list połączeń drutowych. Płytką drukowaną jest najważniejszym elementem projektu nowego wyrobu, od niej zależy spełnienie wszystkich wymagań stawianych urządzeniu. Jest to zadanie, które ma nieskończenie wiele rozwiązań.

Zakłócenia elektromagnetyczne (EMI – ElectroMagnetic Interference) powinny być tłumione przy użyciu możliwie najprostszymi środkami, a w tym przy użyciu elementów standardowych. Należy starać się stosować elementy dostępne u kilku różnych wytwórców. Właściwie zaprojektowana, z punktu widzenia EMC, płytka drukowana nie powinna wymagać stosowania żadnych elementów specjalnych.

Najtrudniejsze decyzje podczas projektowania płytek drukowanych to decyzje związane z przejściem od techniki montażu klasycznego, przewlekane, do montażu płaskiego, powierzchniowego SMT (SMT – Surface Mount Technology). W porównaniu z techniką klasyczną, SMT daje co najmniej 4-krotne zwiększenie gęstości upakowania układów i ułatwia spełnienie wymagań EMC. Jeżeli w przedsiębiorstwie jest już stosowana SMT, to projektant płytki drukowanej powinien odgrywać czołową rolę w określeniu techniki montażu opracowywanego urządzenia, to on powinien określić, czy ma to być technika klasyczna, SMT, czy mieszana. Przedstawione poniżej wskazówki dotyczą takich zagadnień, jak: przygotowanie schematu ideowego, wybór elementów, sposób ułożenia elementów i prowadzenie ścieżek.

Zaprojektowanie dobrej płytki drukowanej nie jest łatwym zadaniem. W wielu przypadkach projekt płytki drukowanej jest bardziej skomplikowany niż projekt urządzenia, w którym ta płytka jest zastosowana.

## Przygotowanie schematu ideowego

Schemat ideowy powinien zawierać maksimum informacji uzupełniających. Robocza kopia schematu powinna być pełna uwag, zaleceń i wskazówek dla projektanta płytki drukowanej. Schemat powinien pozostać czytelny również dla innych osób.

Robocza wersja schematu powinna wskazywać krytyczne punkty układu, jak również krytyczne połączenia. Pożądane jest stworzenie na własny użytek i wprowadzenie do schematu symboli pomocnych w zaprojektowaniu płytki spełniającej wymagania EMC. Należy wskazać ścieżki zasilające, połączone z zasilaczami, które muszą być od siebie oddzielone. Są to: ścieżki zasilania układów cyfrowych, analogowych, odbiorczych, nadawczych, sterujących, przekazywających, wentylatorów, oraz obwody zasilane ze źródeł zakłóconych ("brudne zasilanie"). Należy wskazać również pary ścieżek, które powinny być prowadzone równolegle. Trzeba pamiętać o wprowadzeniu do schematu i wykazu elementów kondensatorów odsprężających zasilanie poszczególnych układów scalonych.

Do końcówek zasilania każdego układu scalonego należy dołączyć kondensator odsprężający, ceramiczny o pojemności 10 nF. Do końcówek zasilania układów scalonych szybkich lub układów o dużych prądach wyjściowych należy dołączyć kondensator tantalowy 10  $\mu$ F oraz ceramiczny 1 nF o zerowym współczynniku temperaturowym. Końcówki zasilania układów scalonych o dużych mocach wyjściowych powinny być łączone z zasilaczem przez filtr złożony z elementów LC lub CR. Odsprężenia stosować należy również w obwodach zasilania tranzystorów pracujących z dużą szybkością przełączania. Skuteczność filtracji powinna być optymalizowana z punktu widzenia tłumienia sygnałów w określonych przedziałach częstotliwości. W celu usprawnienia czynności związanych z montażem powinno się normalizować typy i wartości elementów często używanych; należy wskazać elementy montowane w podstawkach.

## Dobieranie elementów

Pierwszą czynnością, warunkującą przeprowadzenie dalszych, powinno być określenie zewnętrznego kształtu i wymiarów płytki drukowanej. Następnie należy określić maksymalną wysokość montowanych elementów, oznaczyć zarysy elementów trójkońcówkowych oraz sporządzić rysunki dotyczące elementów wymagających specjalnego przygotowania.

W urządzeniach przewidzianych do produkcji wielkoseryjnej preferowane są do stosowania elementy o wyprowadzeniach osiowych.

Mając na uwadze obniżkę kosztów wytwarzania, szczególnie w przypadku produkcji wielkoseryjnej, należy rozpatrzyć możliwość zastosowania techniki montażu płaskiego (powierzchniowego) zamiast klasycznego. Maksymalna gęstość upakowania jest uzyskiwana po zastosowaniu elementów SMD (Surface Mounting Devices). Technika montażu mieszane ma również wiele cennych zalet.

Elementy SMD są mniejsze od klasycznych (do montażu przewlekane), są montowane bliżej powierzchni płytki drukowanej, w rezultacie uzyskuje się redukcję emisji sygnałów zakłócających. Dodatkowym efektem małych wymiarów elementów SMD jest mniejsze pole powierzchni elementów emitujących zakłócenia.

Powinno się unikać stosowania elementów wymagających montażu ręcznego, elementów nie nadających się do lutowania "na fali" takich, jak np. nie obudowane przełączniki, nie impregnowane transformatory, kondensatory polistyrenowe i układy scalone w obudowach z materiału porowatego. Podzespoły, które nie mogą być lutowane "na fali" muszą być montowane ręcznie, w oddzielnym procesie. Bezkońcówkowe koraliki ferrytowe są również kłopotliwe w montażu.

Należy ograniczać stosowanie układów scalonych w obudowach jednorzędowych (SIP). Powinno się stosować układy scalone w obudowach dwurzędowych (DIP) wszędzie tam, gdzie wielkość zajmowanego miejsca nie jest krytycznym wymaganiem. W przypadku urządzeń przewidzianych do produkcji wielkoseryjnej, jeżeli kwestie ekonomiczne nie mają znaczenia decydującego, należy stosować, w miejsce pojedynczych rezystorów, zespoły rezystorów w obudowach DIP. Stosowanie rezystorów końcowych (dopasowujących) jest wymagane w przypadku ścieżek przekraczających długość krytyczną.

Dobierając typy rezystorów należy pamiętać o tym, że rezystory metalowe mają większą pasożytniczą indukcyjność niż rezystory węglowe. Wszędzie tam, gdzie mogą wystąpić zakłócenia lub duża szybkość przełączania, powinna być rozważona możliwość zastosowania układów scalonych w obudowach metalowych.

Należy pamiętać, że przekazywające elektromechaniczne wymagają stosowania równoległej diody tłumiącej przepięcia powstające przy wyłączaniu. Przekazywające półprzewodnikowe nie wytwarzają przepięć.

## Sposób ułożenia elementów

Sposób ułożenia elementów na płycie drukowanej powinien być uzgodniony z projektantem urządzenia. Kierunek ułożenia elementów ma



bardzo istotne znaczenie w przypadku przygotowywania urządzenia do produkcji wielkoseryjnej. Wszystkie elementy z wyprowadzeniami osiowymi powinny mieć jednakowy odstęp wyprowadzeń, np. 0,5 cala (ok. 12,5 mm). Anody diod powinny być, w miarę możliwości, układane w tym samym kierunku. Układy scalone powinny być umieszczane w kierunku wyznaczonym przez wyprowadzenia złącza płytki drukowanej. Powinna być przewidziana możliwość alternatywnego montażu elementów zastępczych w różnych wymiarach i kształtach, szczególnie w odniesieniu do elementów trudno dostępnych. Należy unikać stosowania elementów z wyprowadzeniami jednostronnymi, jeżeli są dostępne elementy z wyprowadzeniami osiowymi. Wszystkie elementy tego rodzaju powinny być ustawione w tym samym kierunku. Należy stosować ekranowanie tych elementów, które mogą emitować zakłócenia i/lub są podatne na działanie zakłóceń.

W miarę możliwości, należy stosować macierzową strukturę rozkładu elementów na płycie. Sposób oznaczania położenia elementów powinien być określony, najlepiej metodą współrzędnościową. Elementy i otwory przejściowe (metalizowane) powinny być umieszczane w rzędach poziomych.

Należy określić minimalne dopuszczalne odstęp między elementami oraz oznaczyć pola na płycie, które muszą pozostać wolne. Mając na względzie ułatwienie montażu i testów, trzeba przewidzieć odpowiednie napisy i marginesy wokół elementów oraz wprowadzić możliwość testowania płytki przez umieszczenie punktów pomiarowych w dogodnych miejscach; pamiętać trzeba przy tym, że oznaczenia umieszczone na płycie drukowanej pod elementami, mogą być niewidoczne.

Uziemienie obudowy, połączonej elektrycznie z punktem odniesienia płytki drukowanej, daje korzystny efekt w postaci redukcji podatności urządzenia na wyładowania elektrostatyczne (ESD). Nie należy tworzyć połączeń pomiędzy masą zasilacza i masą układu zasilanego z innego źródła. Niewłaściwe połączenia masy mogą być przyczyną powstania niekontrolowanego przepływu prądów zakłócających. Elementy będące potencjalnie źródłami zakłóceń trzeba montować w sposób zapewniający minimalizację długości wyprowadzeń; rezonatory kwarcowe należy montować bezpośrednio na płycie, a diody ograniczające przepięcia powstające w trakcie wyłączania przekładników powinny być montowane możliwie blisko wyprowadzeń cewki przekładnika.

## Prowadzenie ścieżek

Każda płytka drukowana wymaga świadomych decyzji odnoszących się do szeregow wymiarowych i ostatecznego poprowadzenia ścieżek. Na początek kilka podstawowych zasad:

- Krótkie ścieżki są lepsze niż długie,
- Krótka ścieżka emituje mniej zakłóceń niż ścieżka długa,
- Ścieżka gruba emituje mniej zakłóceń niż ścieżka cienka,

- Ścieżki charakteryzują się skończonymi wartościami rezystancji, indukcyjności i pojemności pasożytniczych,

- Właściwe prowadzenie ścieżek redukuje elementy pasożytnicze,

- Umieszczenie elementów, wysp montażowych i otworów przejściowych w rzędach lub kolumnach ułatwia prowadzenie ścieżek. Należy prowadzić jedną ciągłą ścieżkę przez wszystkie łączone punkty i unikać struktury "drzewiastej" prowadzonych ścieżek. Ciągłość ścieżki powoduje redukcję elementów pasożytniczych. Nie należy prowadzić ścieżek pod elementami nie izolowanymi, takimi jak rezonatory, transformatory.

Ścieżki połączeniowe przewodzące sygnały różnicowe powinny być prowadzone równolegle do siebie gdyż tylko takim sposobem uzyskuje się odporność na działanie zakłóceń i minimalizację zakłóceń emitowanych. Trzeba też rozpatrzyć możliwość ekranowania ścieżkami masy ścieżek przewodzących małe prądy wejściowe. Duże odstęp między ścieżkami zmniejszają natężenie pola elektrycznego i przeciwdziałają powstawaniu zwarć przy lutowaniu. Należy zapewnić odstęp co najmniej 0,65 mm między:

- ścieżkami,
- ścieżką a polem lutowniczym,
- polami lutowniczymi,
- polem lutowniczym a płaszczyzną masy lub zasilania,
- ścieżką a płaszczyzną masy lub zasilania,
- płaszczyznami masy i zasilania.

Zagięcia ścieżek pod kątem 90° są niedopuszczalne. Ostre zagięcia, w wyniku koncentracji pola elektrycznego mogą powodować powstanie przesłuchów, "dzwonienie" sygnałów i wzrost emisji zakłóceń. Zamiast zagiąć prostokątnych należy zatem wykonywać po dwa zagięcia po 45°, które zapobiegają nadmiernej koncentracji pola elektrycznego. Długość odcinka przejściowego powinna wynosić co najmniej dwie szerokości ścieżki. Mała koncentracja pola elektrycznego nie powoduje widocz-

negu wzrostu emisji zakłóceń i przesłuchów. Powinno się unikać kołowych struktur ścieżek, które mogą działać jak anteny i być źródłami pola elektromagnetycznego w.c.z.

Pola montażowe, do których jest dołączona cewka przekładnika powinny być połączone krótkimi, grubymi ścieżkami z diodą ograniczającą przepięcia. Ścieżki zasilania lub masy cewki przekładnika połączonej z diodą powinny być prowadzone bezpośrednio do centralnego punktu zasilania lub masy.

Punkty wyprowadzeniowe zasilania i masy z odpowiednich płaszczyzn powinny znajdować się blisko punktów dołączania przewodów lub ścieżek połączonych z zasilaczem. Płaszczyzny zasilania i masy powinny być połączone jedynie z kondensatorem odsprężającym, do którego powinny być doprowadzone ścieżki (lub przewody) od zasilacza. Ścieżki zasilające i doprowadzające masę do układów scalonych powinny być dołączone do kondensatora odsprężającego, pełni on wówczas funkcję baterii zasilającej. Ścieżki, do których są dołączone elementy odsprężające, powinny być jak najgrubsze, co najmniej 1,3 mm, i jak najkrótsze. Nie należy umieszczać punktów doprowadzających zasilanie i masę do płytki zbyt blisko układów scalonych.

Krytyczna długość ścieżki, w zależności od czasu narastania przewodzonego sygnału wynosi 15 mm przy 1 ns; np. przy czasie narastania 10 ns długość krytyczna wynosi 150 mm. Należy przeciwdziałać istnieniu ścieżek nie zakończonych polami montażowymi. Jeżeli nie da się tego uniknąć, to ich długość nie powinna przekraczać długości krytycznej. Ścieżki o długościach krytycznych mogą powodować odbicia sygnałów mające swe konsekwencje w postaci oscylacji, zmniejszających margines zakłóceń, i w efekcie tego – błędy logiczne. Aby temu przeciw działać należy rozpatrzyć możliwość zastosowania techniki linii paskowych lub mikropaskowych do realizacji połączeń krytycznych.

Opracowanie: (cr) na podstawie Printed Circuit Design, luty 1991

**ELEKTRONIK**  
membrane switch

- ✓ klawiatury membranowe
- ✓ płyty czołowe
- ✓ obudowy firm: OKW, APRA-NORM
- ✓ nietypowe obudowy z tworzyw
- ✓ walizeczki do sprzętu przenośnego

01-821 WARSZAWA ul. SWARZEWSKA 40
tel./fax 342873 tlx 825578 lcel pl



# Tolerancja a koszt

Cezary Rudnicki

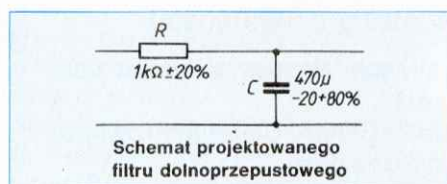
## Koszty podzespołów elektronicznych

Projektant każdego układu powinien zwracać baczną uwagę na koszty swoich opracowań. Koszt podzespołu elektronicznego, podobnie jak koszt każdego innego wyrobu, jest sumą kosztu materiałów, kosztu zużycia energii i kosztu pracy ludzkiej niezbędnej do jego wytworzenia. We współczesnym świecie, w którym większość operacji technologicznych wykonują urządzenia automatyczne, koszty wytworzenia elementów prostych, takich jak rezystory, i pozornie skomplikowanych, jak np. układy scalone, mogą się różnić tylko nieznacznie. Na ostateczny koszt mają zasadniczy wpływ operacje dokonywane na już prawie gotowym wyrobie, czyli jego badania i testy oraz czynności handlowe. Każda dodatkowa czynność na etapie produkcji ma swoją cenę i wywiera wpływ na końcową cenę podzespołu. Najtańszy jest zatem element nie podlegający żadnym testom i sprzedawany w ilościach hurtowych w opakowaniach fabrycznych. Staje się zatem oczywiste, że rezystor o tolerancji  $\pm 20\%$  będzie tańszy od rezystora o tolerancji  $\pm 5\%$  a układ scalony o ściśle zdefiniowanych, gwarantowanych parametrach będzie droższy od układu, którego parametry mają charakter jedynie informacyjny.

## Wartości normalne

Wartości normalne (rezystancje, pojemności i indukcyjności) są uszeregowane w postaci ciągów liczbowych o własnościach zbliżonych do ciągu geometrycznego, charakteryzującego się stałym ilorazem kolejnych wyrazów ciągu. W przypadku rezystorów o tolerancji  $\pm 20\%$  ciąg wartości ma postać: 1; 1,5; 2,2; 3,3; 4,7; 6,8; 10; 15; 22; 33; 47 itd. Zakres stosowanych wartości został podzielony na dekady, w każdej z dekad znajduje się 6 liczb (szereg E6) o początkowych cyfrach odpowiednio: 10, 15, 22, 33, 47, 68. Wartość nominalna rezystancji, równa np. 15 k $\Omega$ , oznacza (szereg E6), że rzeczywista jej wartość zawiera się w przedziale od 15 - 20% do 15 + 20%, czyli w zakresie 12 - 18 k $\Omega$ . Sąsiednie wartości nominalne oznaczają zakresy wartości częściowo po-

krywające się, np. wartość 22 k $\Omega \pm 20\%$  to w rzeczywistości zakres 17,6 - 26,4 k $\Omega$ ; zakres wartości rzeczywistych od 17,6 do 18 k $\Omega$  jest wspólny dla obu wartości nominalnych. Szereg wartości o tolerancjach  $\pm 10\%$  zawiera 12 liczb, z których 6 pochodzi z przedstawionego szeregu E6, ma on postać: 10, 12, 15, 18, 22, 27, 33, 39, 47, 56, 68, 82 i nosi nazwę szeregu E12. Dalszym rozwinięciem jest szereg E24 zawierający elementy o tolerancjach  $\pm 5\%$ . Zachowana jest



ogólna zasada, w myśl której zakresy wartości odpowiadające poszczególnym wartościom nominalnym częściowo pokrywają się. Podobne szeregi wartości normalnych obowiązują w przypadku kondensatorów, z wyjątkiem elektrolitycznych, mających najczęściej wartości nominalne z szeregu, który można by określić mianem szeregu E3, o wartościach: 10, 22, 47

Spotyka się również kondensatory elektrolityczne o wartościach pojemności nie mieszczących się w tym szeregu.

## Projektowanie oszczędnościowe

Zawsze należy dążyć do minimalizacji kosztów opracowywanego układu. W przypadku układów prototypowych lub konstrukcji amatorskich jest to może mało istotne, ale nawyk projektowania oszczędnościowego procentuje przy opracowaniach układów przewidzianych do produkcji masowej.

Najprostszym przykładem projektowania oszczędnościowego może być wyznaczanie wartości elementów filtra dolnoprzepustowego, np. filtra tętnień zasilacza. Tłumienie filtra złożonego z rezystora R i kondensatora C wyraża się zależnością:

$$T = 2\pi \cdot C \cdot R$$

Jeżeli tłumienie filtra ma wynosić, np. 100 przy częstotliwości 50 Hz, to wartość iloczynu  $C \cdot R$  powinna być nie mniejsza niż  $T/2\pi f$  czyli 0,316 s. Tę wartość iloczynu  $C \cdot R$  można

uzyskać stosując różne kombinacje wartości C i R. Najkorzystniejsze jest użycie rezystora o możliwie największej rezystancji i kondensatora o wartości pojemności spełniającej postawiony warunek. Wynika to stąd, że ceny rezystorów są niezależne od ich rezystancji (oczywiście w pewnych granicach), a ceny i wymiary kondensatorów rosną ze wzrostem pojemności. Zakładając, że zostaną zastosowane elementy najtańsze (o tolerancjach  $\pm 20\%$  – rezystor i  $+80\text{--}20\%$  – kondensator), to w najgorszym przypadku ich wartości rzeczywiste będą o 20% mniejsze od nominalnych. W tej sytuacji ich iloczyn może być o 40% mniejszy od iloczynu wielkości nominalnych; należy zatem przyjąć do obliczeń wartość tłumienia o 40% większą od wartości minimalnej, czyli  $1,4 \cdot 316 \text{ ms} = 442 \text{ ms}$ . Jeżeli wartość nominalna rezystancji R jest równa 1 k $\Omega$  pojemność kondensatora C powinna wynosić co najmniej 442  $\mu\text{F}$ , należy przyjąć najbliższą wartość typową, czyli 470  $\mu\text{F}$ . Schemat filtra jest przedstawiony na rysunku.

Tłumienie przedstawionego filtra spełnia postawione wymagania nawet w najgorszym przypadku, nawet przy minimalnych wartościach rezystancji i pojemności; graniczne wartości tłumienia i wartość średnia są następujące:  $T_{\min} = 95$ ,  $T_{\text{sr}} = 147$ ,  $T_{\max} = 318$ . Mimo tego, że wartość minimalna nie spełnia postawionego na wstępie wymagania, należy uznać, że zaprojektowany filtr spełnia postawione wymagania. Wystąpienie przypadku, w którym tolerancje obu elementów były bliskie -20%, jest bardzo mało prawdopodobne. Wykazanie tego zajęłoby sporo miejsca. Zagadnienia związane z przewidywaniem zachowywania się układu przy zmianach tolerancji wartości elementów i nietypowe podejście do projektowania układów metodą "najgorszego przypadku" będą przedmiotem kolejnego z artykułów tego cyklu.

Często spotyka się rozwiązania konstrukcyjne, w których konstruktorzy nie zwracają uwagi na takie "drobiazgi" jak tolerancje. Nagminnie spotyka się rezystory o rezystancji 2 k $\Omega$  (z szeregu E24, o tolerancji 5%) w miejscach, w których z powodzeniem mogłyby być użyte rezystory 2,2 k $\Omega \pm 20\%$ . Być może w odniesieniu do kosztu pojedynczego modelu urządzenia nie ma to większego wpływu na koszt, ale nieuwzględnianie tolerancji może mieć swoje konsekwencje ekonomiczne przy opracowaniach urządzeń przewidzianych do produkcji masowej. W konkurencyjnej firmie zostaną użyte elementy tańsze i ta firma odniesie sukces na rynku. □





## Oferujemy najwyższej klasy, specjalistyczny sprzęt kontrolno-pomiarowy

■ komputery ■ stacje robocze ■ PC ■ notebooki

Znakomita oferta dla placówek naukowo-badawczych, specjalistycznych laboratoriów, uczelni i szkół, zakładów produkcyjnych i serwisowych i innych.

**Wyroby oferowane przez GENERAL ELECTRIC Rental/Lease posiadają znak jakości ISO 9002**

gwarantujemy naszym klientom wyjątkowo atrakcyjne warunki korzystania z oferty GENERAL ELECTRIC Rental/Lease:

- Wypożyczanie
- Sprzedaż ratalna (ilość rat do uzgodnienia)
- Sprzedaż za gotówkę
- Leasing operacyjny (rozliczanie w koszty działalności)

Wszystkie formalności związane z realizacją dostaw załatwia nasz **Dział Handlowy, Warszawa, ul. Farbiarska 73.**

Wydobór towaru z Centralnego Magazynu lub ze Składu Celnego Prowimax (ważne dla instytucji zwolnionych z opłat celnych i podatkowych).



### Aktualna oferta to:

- ponad 1100 produktów
- ponad 100 renomowanych światowych firm

### Oferta zawiera:

- cyfrowe urządzenia kontrolno-pomiarowe
- urządzenia kontrolno-pomiarowe dla sieci energetycznych
- sprzęt kontrolno-pomiarowy ogólnego stosowania
- przemysłowy sprzęt kontrolno-pomiarowy
- systemy rejestrujące
- systemy termowizyjnej analizy obrazu
- urządzenia kontrolno-pomiarowe dla telekomunikacji
- stacje robocze, PC, notebooki



Zainteresowanych naszą ofertą uprzejmie prosimy o kontakt z Biurem Handlowym PROWIMAX,

Warszawa, ul. Farbiarska 73 (250 m od ul. Puławskiej) w godz. 9-16:

tel. 643-51-52, 643-89-00, 643-86-19, 643-71-69, 643-71-43, 47-01-01

komertel/fax 39120282 fax (24 godz.) 43-38-83, 643-34-00



AMEC	BOONTON	GENERAL ELECTRIC	KIKUSUI	PHOTON KINETICS	TRANSMATION
AGEMA	BRUEL&KJAER	GENRAD	LASER PRECISION	ROHDE&SCHWARTZ	TTC
ALNOR	CALIFORNIA INSTRUMENTS	GOULD	MICROTEK	SCHAFFNER	VALIDYNE
AMERITEC	DATA I/O	HEWLETT-PACKARD	MULTI-AMP	SORENSEN	VELONEX
ANRITSU	DELTA DESIGN	HIPOTRONICS	NARDA	SUN MICROSYSTEM	WAVETEK
AR TELENEX	DIGILOG	HONEYWELL	PCB PIEZOTRONICS	TAUTRON	WELCH ALLYN
ASTRO-MED	DRANETZ	INTEL	PHILIPS	TEAC	WESTE RN GRAPHTEC
BIDDLE	ESTERLINE ANGUS	IRD	PHOENIX MICROSYS-	TEKELEC	WILCOM
BMI	FLUKE	KEITHLEY	TEMS	TEKTRONIX	YOKOGAWA



Gotowe przepisy na instalowanie wewnętrznych ograniczeń mocy ("skrótów" w żargonie CB) w powszechnie stosowanych radiotelefonach CB

# Reduktory mocy w nadajnikach CB

Lukasz Komsta

4 waty mocy, którymi każdego CB-istę obdarzyła w zezwoleniu Państwowa Agencja Radiokomunikacyjna to, wbrew pozorom, bardzo dużo. Praktyka pokazuje, że w warunkach miejskich przy niskim poziomie zakłóceń do zapewnienia pewnej łączności wystarcza bardzo mała moc (nawet rzędu kilku miliwatów). Z drugiej strony, w większych miastach konieczna staje się praca na poziomie mocy poniżej 100 mW ze względu na konieczność eliminacji przesłuchów od sąsiednich stacji (tzw. "przesiewów", znów żargon). Operator pracujący pełną mocą jest ciągle narażony na uwagi ze strony operatorów stacji najbliższej położonych.

"Skróty wewnętrzne" są instalowane wewnątrz transceivera CB. Zapewniają płynną regulację mocy i nie zmienione dopasowanie anteny, a przy tym nie pogorszą warunków odbioru. Jedyną prawdziwą wadą jest to, że można je instalować dopiero po upły-

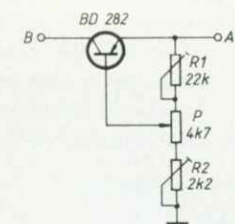
stopnia końcowego; katodę diody wylutowuje się z płytki i regulator wstawia się między katodę a płytkę. Wada – cały prąd zasilania stopnia mocy płynie wtedy przez tranzystor, który będzie wymagał chłodzenia przez przykręcenie do ściany obudowy.

Na rys. 2 przedstawiono wycinki schematów dziesięciu popularnych modeli radiotelefonów CB (oznaczenia zgodnie ze schematami). Na schematach tych dioda znajduje się z prawej strony, a miejsce włączenia regulatora jest oznaczone jako zwora z literami A i B, która oznacza, że w tym miejscu należy przerwać obwód i w przerwę wstawić regulator. Należy zwrócić uwagę na właściwe dołączenie do punktów A i B!

Zainstalowany układ wymaga wyregulowania. Najpierw suwak potencjometru regulacyjnego P ustawia się na minimum (połączony z R1), potencjometr montażowy R2 ustawia się w pozycji "zwarty", a potencjometr montażowy R2 - na maksimum rezystancji. Do wyjścia antenowego radiotelefonu trzeba dołączyć sztuczne obciążenie i sondę oscyloskopu przenoszącą pasmo 27 MHz. Włączyć nadawanie, oscyloskop nie powinien wskazywać żadnego sygnału. Zwiększając rezystancję potencjometru P1 (suwak w dół na schemacie z rys. 1) uzyskujemy powiększający się obraz nośnej, który ustawa się na wielkość minimalną, przy której modulacja jest prawidłowa. Po przełączeniu na antenę przyda się pomoc słuchającego kolegi, który będzie w stanie ocenić jakość modulacji "na słuch". Nawet słaba modulacja może okazać się wystarczająca do pewnej łączności lokalnej.

Po tym zabiegu suwak potencjometru P przesuwamy się w stronę potencjometru R2. Poziom nośnej powinien wzrosnąć. Teraz należy lekko zmniejszyć rezystancję R2 sprawdzając, czy poziom nośnej dalej rośnie. Jeżeli nie, pozostawia się rezystancję 2,2 kΩ; jeżeli tak, rezystancję zmniejsza się, dopóki poziom nośnej nie przestaje rosnąć. Należy zwrócić uwagę na grzanie się potencjometrów i przeciążenie bazy tranzystora w skrajnie niekorzystnym przypadku zwartego potencjometru R2!

Końcową czynnością jest sprawdzenie regulacji potencjometrem P i ew. doregulowanie zakresu potencjometrami montażowymi R1 i R2. W większości radiotelefonów można zmniejszyć moc poniżej 150 mW, a w niektórych – nawet poniżej 75 mW.

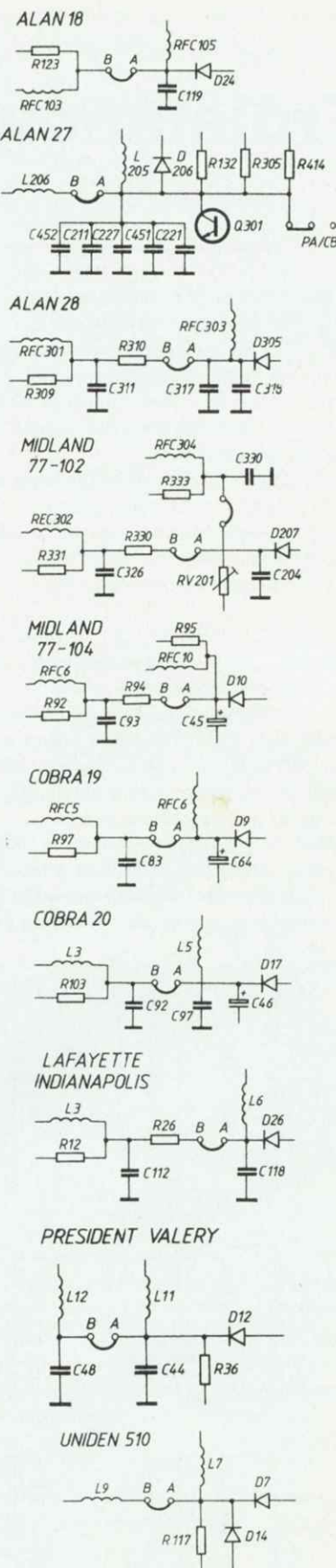


Rys. 1. Schemat regulatora

wie gwarancji. Zamiast obniżania napięcia zasilania stopnia końcowego w praktyce sprzętu CB wystarcza obniżenie napięcia kolektora stopnia sterującego. Uzyskuje się to przez wstawienie tranzystorowego regulatora, jak na rys. 1, w przewód doprowadzający napięcie z zasilacza do dławika kolektorowego. Nie ma potrzeby stosowania kondensatorów czy dławików filtrujących.

Układ regulatora montuje się na małej płytce uniwersalnej lub wręcz w powietrzu. W razie przykręcania tranzystora do ściany należy zastosować podkładkę i tulejkę izolującą. Wcześniej należy jednak zlokalizować miejsce, w które ma być włączony regulator.

W razie braku schematu radiotelefonu zlokalizowanie odpowiedniego fragmentu układu może zająć więcej czasu, niż zmontowanie i zainstalowanie regulatora. Można sobie wtedy uprościć pracę, znajdując diodę, przez którą doprowadza się zasilanie do



Rys. 2. Punkty włączenia regulatora w różnych typach radiotelefonów



W artykule opisano układy scalone UM3758, które użytkownik może programować jako koder lub dekodek do torów transmisji danych. Układy są wytwarzane technologią CMOS, a ich producentem jest firma UMC

# Trójstanowy koder-dekodek UM3758

Mariola Mańkowska

Układy scalone UM3758 wyróżniają się następującymi właściwościami:

- każdy z układów może być nadajnikiem lub odbiornikiem informacji;
  - wyposażone są w wewnętrzne generatory wzorcowe, wymagające tylko dwóch elementów zewnętrznych;
  - mają szeroki zakres napięć zasilających (3 – 12 V) i bardzo mały pobór prądu;
  - każde z wejść adresowych ma możliwość dekodowania trójpoziomowego (zwarcie z masą, z plusem zasilania oraz nie dołączone);
  - wersje odbiorników z wewnętrznym "latch'em" mogą przyjmować część kodu jako 8-bitową daną;
  - uniwersalne wyjście układu umożliwia wykonanie toru transmisji z falą nośną w postaci ultradźwięków, podczerwieni, fali radiowej lub w najprostszym przypadku bez fali nośnej (np. za pomocą kabla).
- W skład rodziny układów scalonych UM3758 wchodzi układy przedstawione w tabl. 1. Jak widać jest wiele wersji układów UM3758. Producent programuje wersję układu przez

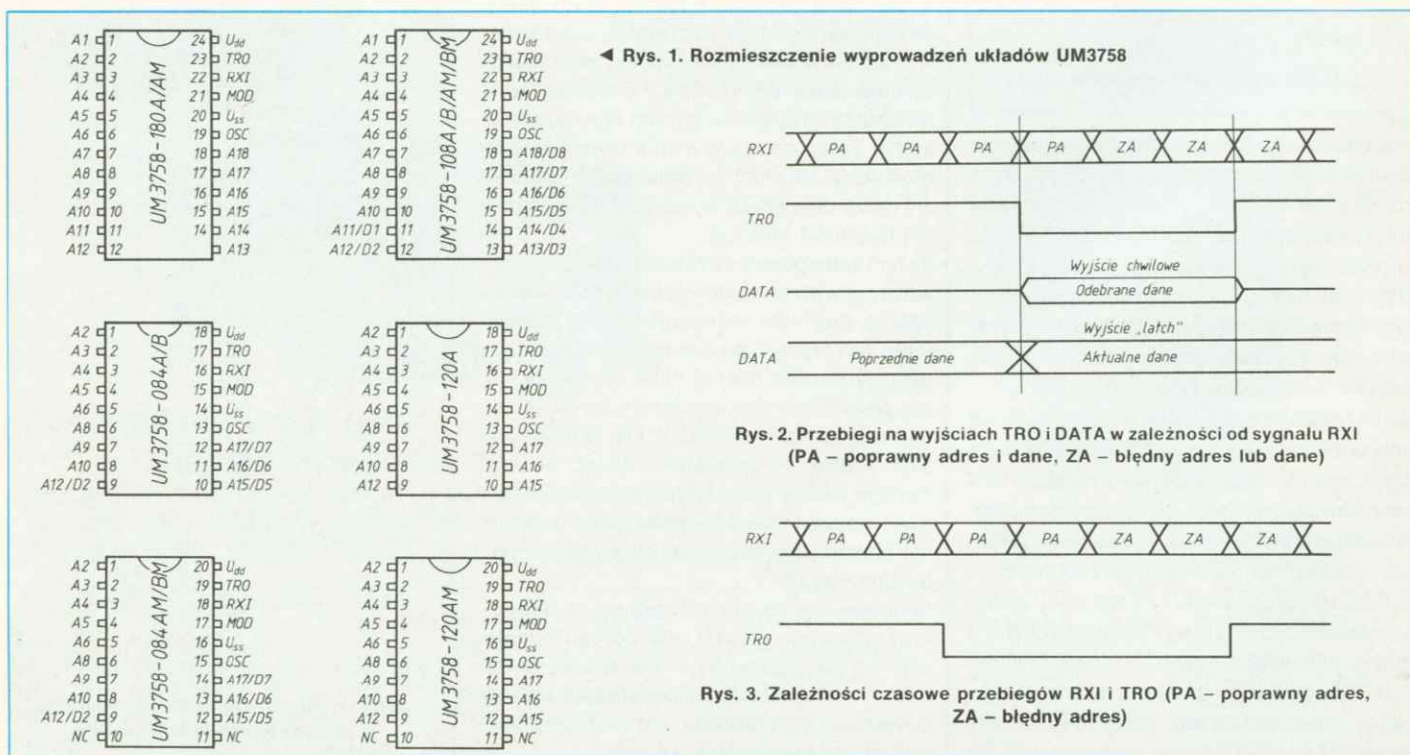
zmianę masek metalizacji. Wszystkie struktury są jednakowe. Dzięki takiemu rozwiązaniu było możliwe dość znaczne obniżenie ceny pojedynczego egzemplarza (w sierpniu 1992 r. była to równowartość 1,35 dol. za 1 szt.).

Szkice obudów z rozmieszczeniem wyprowadzeń poszczególnych typów układów przedstawiono na rys. 1, a funkcje wyprowadzeń określono w tablicach 2 i 3.

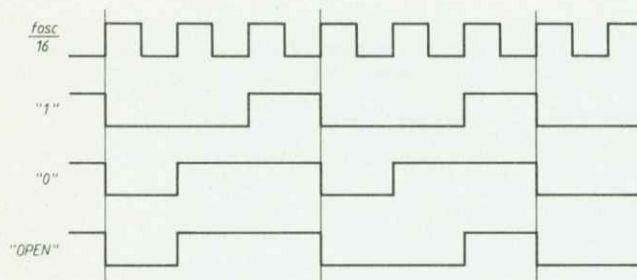
Tryb pracy układu jest wybierany za pomocą wyprowadzenia oznaczonego MOD. Przy zwarciu go z masą zasilania układ pracuje jako odbiornik. Wyprowadzeniu TRO zostaje automatycznie przypisana funkcja wyjścia wskazującego stan po ostatniej transmisji. Jeżeli kod (adres) ustawiony w odbiorniku jest zgodny z sygnałem odebranym, wyjście TRO przyjmuje stan niski. W przeciwnym przypadku jest stan "1". Wejściem sygnału odbieranego jest wyprowadzenie RXI. Wyjścia danych są dwustanowe, w związku z tym sygnał odpowiadający stanowi "NO CONNECT", doprowadzony z nadajnika, jest odczytywany w odbiorniku jako "1".

Układy UM3758-108A/B, UM3758-084A/B mają wbudowany wewnętrzny rejestr "latch", w którym, po poprawnie odebranej transmisji, jest zapisywany 8-bitowy blok danych. Podczas transmisji, pierwszych 10 bitów jest traktowanych jako adres. Jeżeli jest on taki sam jak adres odbiornika, kolejnych 8 bitów zostaje zapisanych w rejestrze wyjściowym. Jeżeli kolejna transmisja sygnału będzie także poprawna (tzn. dobry adres i takie samo słowo danych), słowo danych zostanie przepisane do bufora wyjściowego i pojawi się na wyprowadzeniach D1 ÷ D8.

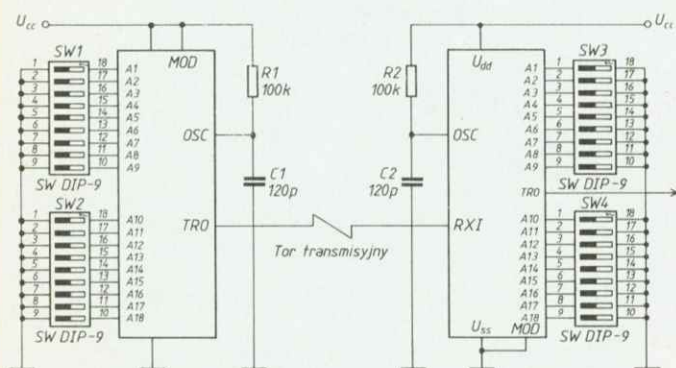
Zależności czasowe przebiegów na wejściu RXI oraz wyjściach TRO, DATA oraz DATA LATCH przedstawiono na rys. 2. Jeżeli odbiornik ma wyjście chwilowe, na wyprowadzeniach D1-D8 jest utrzymywana ważna dana do momentu, gdy na wyjściu TRO będzie stan niski. Opadające zbocze tego sygnału można wykorzystać do zapisywania rejestru zewnętrznego. W odbiornikach z wyjściem zatraskowym stan na wyjściu danych trwa do momentu, gdy nastąpi zmiana w odbieranym słowie danych (wysyłanym







Rys. 4. Przebiegi na wyjściu TRO w zależności od stanu linii adresowych i danych



Rys. 5. Schemat toru transmisyjnego z układem UM3758-180

Tabela 1. Zestawienie układów serii UM3758

Typ układu	Adres	Dane	Rodzaj wyjścia	Typ obudowy
UM3758-180A	18B	OB	—	24 DIP
UM3758-180AM	18B	OB	—	24 SOP
UM3758-108A	10B	8B	Zatrask	24 DIP
UM3758-108AM	10B	8B	Zatrask	24 SOP
UM3758-108B	10B	8B	Chwilowe	24 DIP
UM3758-108BM	10B	8B	Chwilowe	24 SOP
UM3758-120A	12B	OB	—	18 DIP
UM3758-120AM	12B	OB	—	20 SOP
UM3758-084A	8B	4B	Zatrask	18 DIP
UM3758-084AM	8B	4B	Zatrask	20 SOP
UM3758-084B	8B	4B	Chwilowe	18 DIP
UM3758-084BM	8B	4B	Chwilowe	20 SOP

pod ten sam adres). Wyjście TRO wskazuje tylko poprawność transmisji (w przypadku błędu przyjmuje stan "0"). Zależności czasowe przebiegów RXI oraz TRO przedstawiono na rys. 3.

W przypadku, gdy wyprowadzenie MOD jest dołączone do plusa zasilania, układ pracuje jako nadajnik. Sygnał, zależny od ustawienia kodu na wejściach adresowych, jest generowany na wyprowadzeniu TRO (przebiegi odpowiadające różnym poziomom napięcia na wejściach A1 ÷ A18 są przedstawione na rys. 4). Transmisja rozpoczyna się w momencie włączenia zasilania i trwa nieprzerwanie do momentu wyłączenia zasilania.

Zastosowanie dość szerokiej szyny adresowej i danych w układach serii UM3758 zapewnia dużą liczbę kombinacji adresowych (tabl. 4).

Przykładowe aplikacje układów serii UM3758 przedstawiono na rys. 5 i 6. Aby zapewnić minimalną liczbę błędów transmisji zaleca się stosowanie elementów RC o tolerancji lepszej niż 5%. Na schemacie zaznaczono przełączniki DIP trójstanowe, ale można zastosować również inne. Najprostszy tor transmisyjny to zwykła linia przewodowa. Wadą takiego rozwiązania jest niewielki zasięg transmisji i stosunkowo duży poziom zakłóceń zewnętrznych, mogą-

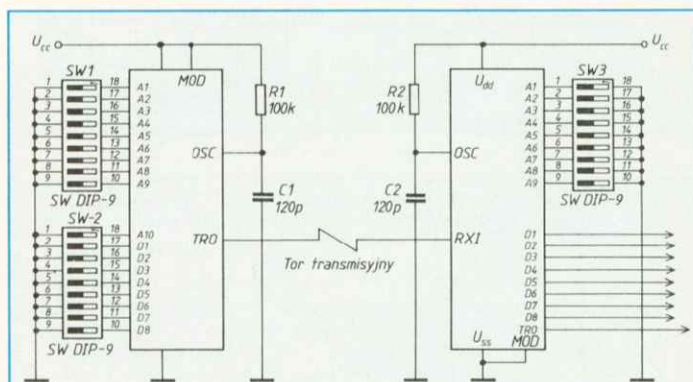
cych przeszkadzać w transmisji sygnału. Nieco lepszym rozwiązaniem jest zastosowanie interfejsu IR lub światłowodowego. Schematy tego typu rozwiązań są przedstawione na rys. 7 i 8. W warunkach amatorskich zastosowanie łącza światłowodowego jest na razie niemożliwe, ale może w niedalekiej przyszłości nie będzie takich trudności.

Z podanych wyżej powodów opisano szczegółowo tylko łącze pracujące ze standardowymi elementami.

Jak widać na schemacie (rys. 7a), nadajnik jest dość prostym urządzeniem. Bramki US1A i US1B stanowią generator sygnału

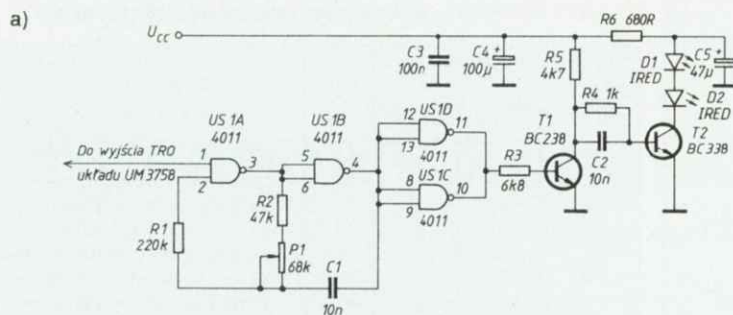
Tabela 2. Funkcje wyprowadzeń układów UM3758-180/084/120

Numer wyprowadzenia układu UM3758-			Ozn.	Spełniana funkcja
180A/AM	084A/B	120AM		
1	—	—	A1	Trójstanowe wejście adresowe 1
2	1	1	A2	Trójstanowe wejście adresowe 2
3	2	2	A3	Trójstanowe wejście adresowe 3
4	3	3	A4	Trójstanowe wejście adresowe 4
5	4	4	A5	Trójstanowe wejście adresowe 5
6	5	5	A6	Trójstanowe wejście adresowe 6
7	—	—	A7	Trójstanowe wejście adresowe 7
8	6	6	A8	Trójstanowe wejście adresowe 8
9	7	7	A9	Trójstanowe wejście adresowe 9
10	8	8	A10	Trójstanowe wejście adresowe 10
11	—	—	A11	Trójstanowe wejście adresowe 11
12	9	9	A12	Trójstanowe wejście adresowe 12
—	—	10	NC	Nie dołączone
—	—	11	NC	Nie dołączone
13	—	—	A13	Trójstanowe wejście adresowe 13
14	—	—	A14	Trójstanowe wejście adresowe 14
15	10	12	A15	Trójstanowe wejście adresowe 15
16	11	13	A16	Trójstanowe wejście adresowe 16
17	12	14	A17	Trójstanowe wejście adresowe 17
18	—	—	A18	Trójstanowe wejście adresowe 18
19	13	15	OSC	Wejście elementu R, C generatora wzorcowego
20	14	16	Uss	Masa zasilania
21	15	17	MOD	Wybór trybu pracy: MOD dołączony do Udd – nadajnik MOD dołączony do Uss – odbiornik
22	16	18	RXI	Wejście sygnału odbieranego
23	17	19	TRO	Wyjście sygnału nadawanego MOD = Udd lub wyjście wskazujące poprawność transmisji (MOD = Uss)
24	18	20	Udd	Plus zasilania

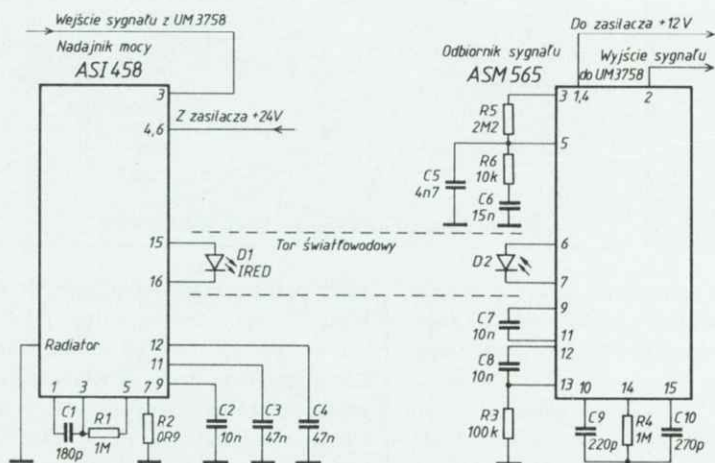
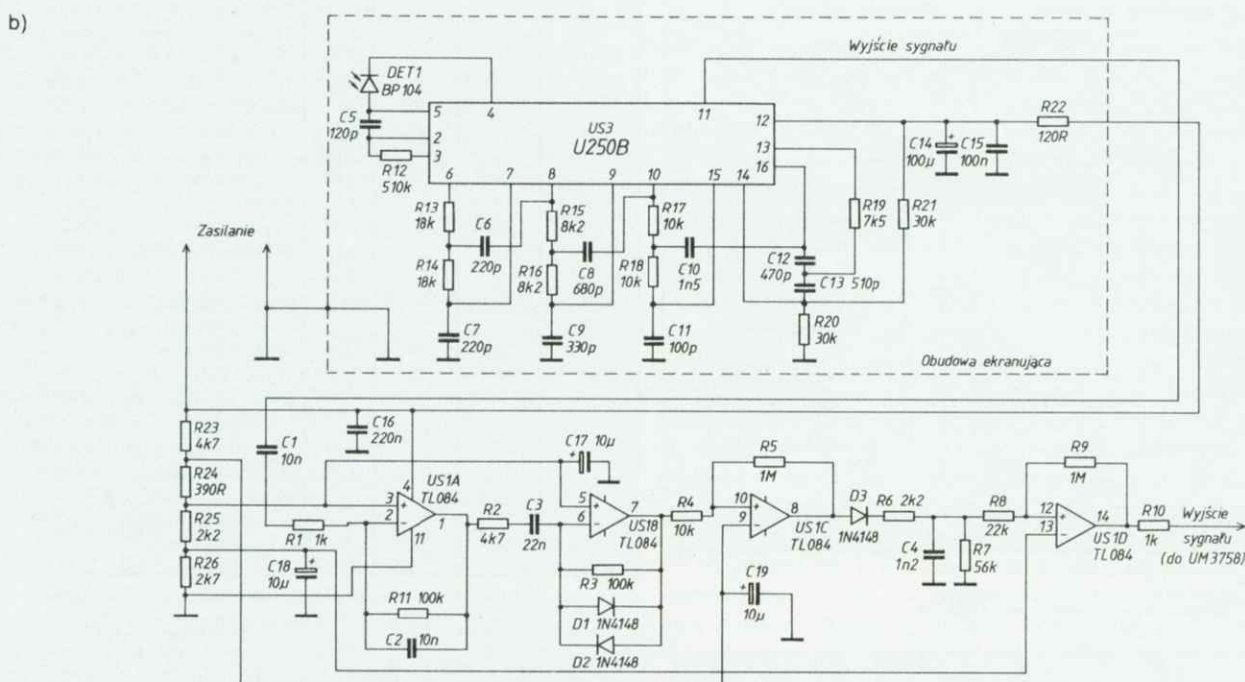


Rys. 6. Schemat aplikacyjny układu UM-3758-108





Rys. 7. Schemat toru transmisyjnego pracującego w podczerwieni: a – nadajnik, b – odbiornik



Rys. 8. Schemat toru transmisyjnego ze światłowodem

nośnego z częstotliwością ok. 40 kHz. Równolegle połączone bramki  $US1C$  i  $US1D$  spełniają funkcję bufora prądowego, zapewniającego odpowiednio szybkie przełączanie tranzystora  $T1$ . Po odwróceniu fazy sygnału, przez ten tranzystor jest sterowany koń-

cowy stopień wzmacniacza prądowego  $T2$ . Steruje on bezpośrednio diodami nadawczymi  $D1$ ,  $D2$ . W nadajniku zastosowano dwie diody nadawcze ze względu na nienajlepsze warunki ich pracy. Otóż impulsy bramkujące z układu  $US2$  (UM3758) mają czas

trwania ok. 11 ms, co przy wykorzystaniu pełnej obciążalności prądowej diod spowodowałoby szybkie uszkodzenie ich struktur (wskutek przegrzania). Ograniczenie prądu diod zmniejsza z kolei zasięg działania toru transmisyjnego. Tak więc zastosowanie dwóch diod jest wyjściem kompromisowym i dość tanim. Pozostałe elementy nie wymagają dokładniejszego omawiania. Odbiornik sygnału podczerwonego (rys. 7b) jest bardziej rozbudowany. Jako wzmacniacz wstępny  $US3$  zastosowano układ scalony U250 firmy AEG-Telefunken. Pracuje on w typowej aplikacji. Głównymi zaletami tego wzmacniacza jest brak indukcyjnych obwodów rezonansowych oraz bardzo duże wzmocnienie ( $80 \div 90$  dB). Wzmocniony sygnał wyjściowy jest doprowadzany do wejścia układu wzmacniająco-prostującego. Jest to rozwiązanie podobne do zastosowanego w aplikacji układu MC145027/8 firmy Motorola [3]. Podstawową różnicą jest brak obwodu indukcyjnego w pierwszym stopniu wzmacniającym (zamiast niego zastosowa-



Tabela 3. Funkcje wyprowadzeń układów UM3758-108/120/084

Numer wyprowadzenia układu UM3758-			Ozn.	Spełniana funkcja
108	120A	084AM/BM		
1	—	—	A1	Trójstanowe wejście adresowe 1
2	1	1	A2	Trójstanowe wejście adresowe 2
3	2	2	A3	Trójstanowe wejście adresowe 3
4	3	3	A4	Trójstanowe wejście adresowe 4
5	4	4	A5	Trójstanowe wejście adresowe 5
6	5	5	A6	Trójstanowe wejście adresowe 6
7	—	—	A7	Trójstanowe wejście adresowe 7
8	6	6	A8	Trójstanowe wejście adresowe 8
9	7	7	A9	Trójstanowe wejście adresowe 9
10	8	8	A10	Trójstanowe wejście adresowe 10
11	—	—	D1	Dwustanowe wyjście danych 1
12	9	9	D2	Dwustanowe wyjście danych 2
—	—	10	NC	Nie dołączone
—	—	11	NC	Nie dołączone
13	—	—	D3	Dwustanowe wyjście danych 3
14	—	—	D4	Dwustanowe wyjście danych 4
15	10	12	D5	Dwustanowe wyjście danych 5
16	11	13	D6	Dwustanowe wyjście danych 6
17	12	14	D7	Dwustanowe wyjście danych 7
18	—	—	D8	Dwustanowe wyjście danych 8
19	13	15	OSC	Wejście elementów R, C generatora wzorcowego
20	14	16	Uss	Masa zasilania
21	15	17	MOD	Wybór trybu pracy: MOD = Udd tryb nadajnika MOD = Uss tryb odbiornika
22	16	18	RXI	Wejście sygnału odbieranego
23	17	19	TRO	Wyjście sygnału nadawanego (MOD = Udd) lub wskaźnik poprawności transmisji (MOD = Uss)
24	18	20	Udd	Plus zasilania

Tabela 4. Maksymalna liczba kombinacji adresowych dla układów UM3758

Typ układu	Adres	Liczba kombinacji	Dane	Liczba kombinacji
UM3758-108A/B/AM/BM	10B	59049	8B	256
UM3758-084A/B/AM/BM	8B	6561	4B	16
UM3758-180A	18B	387420489	0B	—
UM3758-120A	12B	531441	0B	—

no rezystor R11). W czasie prób okazało się, że najlepszym wzmacniaczem operacyjnym, możliwym do zastosowania w układzie, jest układ LM318, ale dość duży koszt oraz konieczność zastosowania czterech układów przemawia za zastosowaniem TL084. Zasięg maleje nieznacznie, a koszty wykonania toru są zdecydowanie mniejsze. Wyprostowany sygnał w postaci impulsów jest doprowadzany, przez wtórnik do odbiornika UM3758. Na zakończenie artykułu przedstawiamy podstawowe parametry elektryczne układów UM3758.

Zakres napięcia zasilającego: 3-12 V

Maksymalny pobór prądu: 1,2 mA

Obciążalność wyjścia danych (w stanie H i L): 10 mA

Minimalna obciążalność wyjścia TRO:

dla stanu H – 40 mA

dla stanu L – 20 mA

Optymalna częstotliwość pracy (zegara): 160 kHz.

□

#### LITERATURA

- [1] Tri-State Programmable Encoder/Decoder UM3758 SERIES. Katalog firmy UMC
- [2] Integrated Circuits. Katalog AEG-TELEFUNKEN 1979/80
- [3] Układy MC145026-028. "Radioelektronik" nr 6/1992

## SE UNIPROD-COMPONENTS Sp. z o.o.

44-100 Gliwice ul. Sowińskiego 26 tel./fax 032/382034

### OFICJALNY PRZEDSTAWICIEL FIRM:

#### \* MAXIM ISO 9001

wzmacniacze operacyjne, przetworniki A/D i D/A, precyzyjne źródła referencyjne (1 – 100ppm), układy transmisji szeregowej RS-232, RS-485, linie opóźniające, generatory funkcyjne (MAX038), przetwornice DC-DC, układy Watchdog

#### \* SEIKO-EPSON ISO 9001

kwarc, oscylatory kwarcowe (SG-,SPG-,MG-), zegary czasu rzeczywistego (RTC-72421 itp.), mikrokontrolery 4-ro bitowe ( $V_{CC}$  0.9 – 5.0V), kontrolery specjalizowane (LCD, TelCom, itp.), układy programowalne (Gate Arrays), pamięci SRAM ( $T_{OPR}$  -40 – 85°C,  $I_{DDR}$  0.25µA)

#### \* BURR-BROWN ISO 9001

precyzyjne wzmacniacze operacyjne, wzmacniacze instrumentalne, izolacyjne i mocy, przetworniki A/C i C/A, układy SAMPLE/HOLD, multiplexery analogowe, przetworniki napięcie/częstotliwość, przetworniki napięcie/prąd, konwertery sygnałów z izolacją galwaniczną, inteligentne moduły analogowe

#### \* ZILOG

mikroprocesory i mikrokontrolery 8-mio bitowe, mikroprocesory i mikrokontrolery 16-to bitowe, układy peryferyjne do systemów 8 i 16-to bitowych, procesory sygnałowe, układy telekomunikacyjne

#### \* TECHNI-TOOL

narzędzia specjalne

#### \* TELEDYNE

subminiaturowe przekaźniki elektromagnetyczne o podwyższonej odporności na wibracje, przekaźniki elektromagnetyczne dla przemysłu lotniczego, przekaźniki półprzewodnikowe z wyjściem stałym i zmiennoprądowym do 6kW mocy przenoszonej, półprzewodnikowe przekaźniki dwukierunkowe z optyczną izolacją galwaniczną

#### \* EMULATION TECHNOLOGY

emulatory mikroprocesorów, symulatory EPROM, analizatory logiczne, oscyloskopy cyfrowe, programatory pamięci E(EP)ROM i mikrokontrolerów, adaptory DIL, PLCC, PGA, złącza testowe, Cross-Assembler'y, Cross-Kompilatory języka C

#### \* MINC

oprogramowanie układów PLD

### POZOSTAŁA OFERTA HANDLOWA:

#### \* J.S.T.

złącza standardowe i mikrozłącza

#### \* FUJITSU

mikrokontrolery 4-ro i 8-mio bitowe

#### \* WINBOND

mikroprocesory 80C31, 80C51 (16-40MHz)

#### \* RAMTRON

pamięci FRAM (EEPROM – 10 mld cykli zapisu)

#### \* MATSUD

kondensatory tantalowe

#### \* SMARTEC

czujniki temperatury, wilgotności, mikroprzepływów

#### \* INNE

emulatory mikroprocesorów rodziny 8051



# Czujniki systemów alarmowych <sup>(2)</sup>

Piotr Zbysiński

Zastosowanie czujników (torów) aktywnej podczerwieni wymaga od instalującego znacznej wprawy, dobrej znajomości zasady pracy i sposobu montażu urządzenia. Przy instalacji większej liczby torów występują trudności z ustawieniem każdej linii, a montaż jest kłopotliwy ze względu na konieczność precyzyjnego mocowania bardzo wielu "pudełek". Z tych powodów kilka większych firm podjęło prace badawcze nad pasywnymi czujnikami podczerwieni (artykuł w nrze 8/1991 "Re"). Na naszym rynku są dostępne dwa rodzaje detektorów: Plessey'a 52515C oraz Heimann'a LHI954. Autor zaprojektował i wykonał czujnik pasywnej podczerwieni wykorzystujący przetwornik Heimann'a.

## Czujnik pasywnej podczerwieni

Schemat urządzenia przedstawiono na rys. 1. Przetwornik jest oznaczony na schemacie jako T1. Zastosowano oznaczenie zaproponowane w materiałach firmowych Heimann'a, gdyż jest to element niestandardowy. Sygnał ze źródła T1 jest doprowadzany do wejścia nieodwracającego

wzmacniacza operacyjnego US1B. Elementy zastosowane w pętli sprzężenia zwrotnego zapewniają duże wzmocnienie stopnia i odpowiednie ukształtowanie charakterystyki przenoszenia. Uzyskano w przybliżeniu charakterystykę pasmowoprzepustową o  $f_0 = 2$  Hz. Z pierwszego stopnia sygnał jest doprowadzony przez elementy separujące R6, C6, do drugiego stopnia wzmocnienia z układem US1C. W tym stopniu także ograniczono pasmo przenoszenia od góry (kondensatorem C8) i od dołu (kondensatorami C6, C7). Stosowanie w dwóch stopniach elementów ograniczających pasmo przenoszenia zapewnia dość dobre zabezpieczenie przed wpływem zakłóceń zewnętrznych, takich jak ciepłne ruchy powietrza, przeciągi itp.

Na wyjściu wzmacniacza US1C otrzymujemy wolnozmienny sygnał napięciowy odpowiadający ruchom powietrza wykrytym przez detektor. Są możliwe dwie metody dalszej analizy sygnału.

1. Zastosowanie detektora diodowego, przez który będzie ładowany kondensator. Napięcie na kondensatorze będzie porównywane z napięciem wzorcowym w komparatorze napięciowym. Po przekroczeniu pewnego progu sumy zakłóceń komparator daje sygnał do układów sterujących przełącznikiem, diodą LED itp. Przykład takiego rozwiązania przedstawiono na rys. 2a.

2. Zastosowanie komparatora okienkowego lub dwóch komparatorów połączonych w układ okienkowy. Zaletą tego rozwiązania jest możliwość dokładnej regulacji progów zadziałania oraz detekcja obydwu kierunków zmian sygnału z przetwornika (przekroczenie napięcia odniesienia dla sygnału większego i mniejszego powoduje alarm). Przykład takiego rozwiązania jest przedstawiony na rys. 2b.

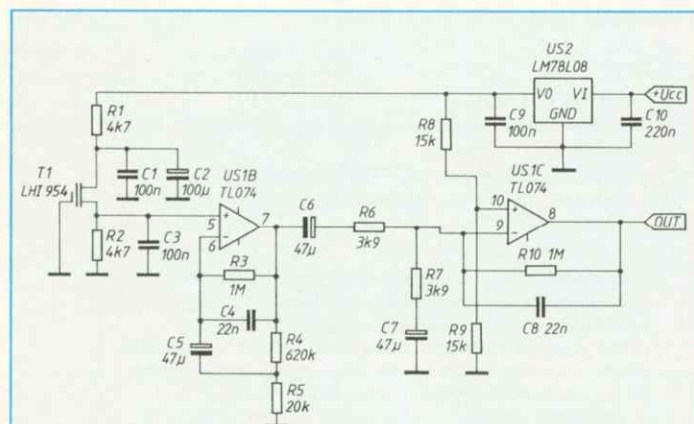
W celu zapewnienia dobrej filtracji i stabilizacji napięcia zasilającego układ należy zasilacz stabilizatorem, np. serii LM78L08 lub LM78L10. Są one stosunkowo tanie, łatwo dostępne i mają dobre parametry stabilizacji.

W wersji wykonanej przez autora jako wzmacniacz operacyjny został zastosowany układ TLO74. Ze względu na pracę układu w zakresie bardzo małych częstotliwości jest możliwe użycie właściwie każdego typu wzmacniacza (mogą być także 741 i pochodne).

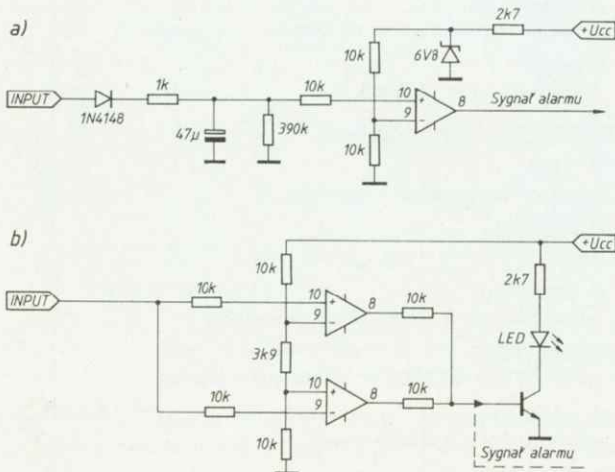
Jak widać ze schematu, samodzielne wykonanie czujnika, wykorzystującego detektor pasywnej podczerwieni, nie jest trudne nawet dla amatora. Występują tu dwa, innej natury, problemy. Otóż cena detektora Heimann'a wynosi 8 ÷ 10 DM i w pojedynczych egzemplarzach jest on praktycznie niedostępny. Drugi problem, to konieczność zastosowania odpowiednich soczewek kształtujących rozmiar i charakterystykę pola chronionego. Soczewki tego typu działają na zasadzie zjawiska Huygensa-Fresnela, dzięki czemu soczewki są w zasadzie płaskie i ich kształt można bez problemów dopasować do kształtu obudowy. Zasadę wykorzystywaną w soczewkach wyjaśniono poglądowo na rys. 3. Jako "L" oznaczono źródło światła, a punkt "O" jest detektorem.

W przykładzie przedstawiono najprostszy przypadek, gdy strefy Fresnela są pierścieniami. W praktyce jest stosowane wiele innych kształtów dzięki czemu możliwe jest dowolne kształtowanie czułości strefowej czujnika. Przykład kształtu wiązki jest przedstawiony na rys. 4.

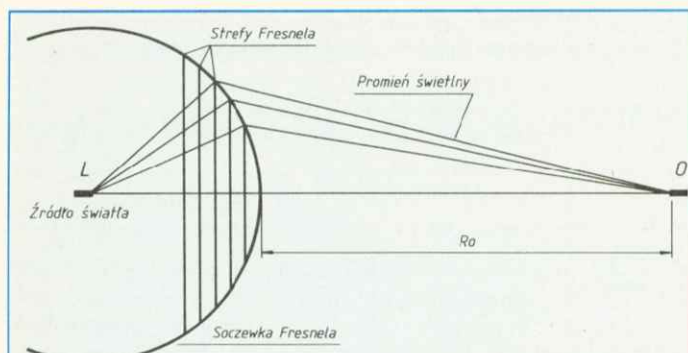
Warto wspomnieć o dość ciekawej inicjatywie firmy Heimann, dzięki której możliwe stało wykonanie kompletnej pasywnej czujki na jednym układzie scalonym. Otóż firma ta oferuje do sprzedaży specjalizowany układ scalony typu 9127VAB realizujący wszystkie funkcje (wzmacniacze + filtry) niezbędne do poprawnej pracy detektora. Niestety, nie udało się uzyskać autorowi bliższych danych na temat tego układu. Jedynym źródłem informacji są firmowe aplikacje producentów czujników (np. SAS-electronics z Warszawy), lecz są one objęte zastrzeżeniami producentów i nie mogą zostać opublikowane.



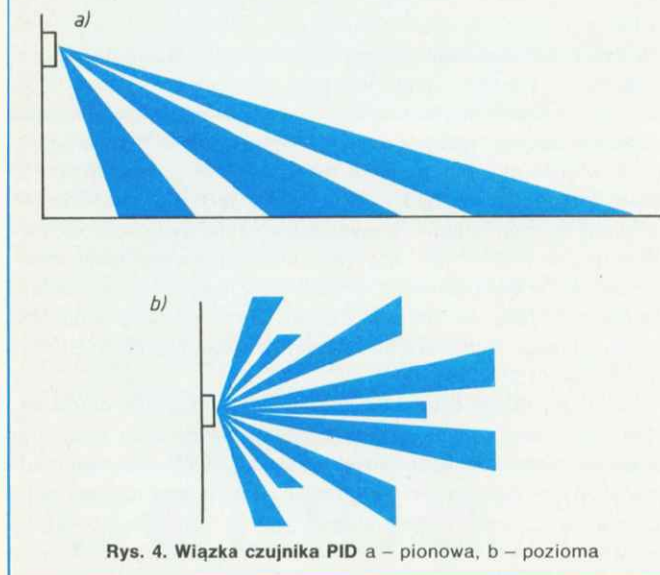
Rys. 1. Schemat obwodu wejściowego pasywnego czujnika podczerwieni

Rys. 2. Obwód wyjściowy pasywnego czujnika podczerwieni  
a – z detektorem, b – z komparatorem okienkowym





Rys. 3. Zasada działania soczewki dyfrakcyjnej



Rys. 4. Wiązka czujnika PID a – pionowa, b – pozioma

Zbliżone do czujek PID (Passive Infrared Detector) zasadą pracy są czujniki ultradźwiękowe.

### Czujniki ultradźwiękowe

W czujnikach wykorzystano efekt Dopplera. Generator o częstotliwości stabilizowanej kwarcem zasila przetwornik ultradźwiękowy, dzięki któremu fala ponadakustyczna rozchodzi się po pomieszczeniu. Jakikolwiek ruch w polu "widzenia" czujnika powoduje zaburzenie rozchodzenia się fali. Fale odbite (od ścian, mebli itp.) powracają do ultradźwiękowego mikrofonu odbiorczego po wzmocnieniu oraz po przejściu przez kilustopniowe filtry pasmowoprzepustowe (lub pasmowozaporowe – zależy od koncepcji rozwiązania) o dość stromych zboczach, poddawane są detekcji. W wypadku naruszenia strefy chronionej przez poruszające się ciało, w odebranych sygnałach pojawiają się składowe o częstotliwościach lub fazach innych niż wysłane z nadajnika. Powoduje to alarm. Są to czujniki bardzo łatwe w montażu i regulacji przez co były dość popularne wśród instalatorów. Obecnie coraz mniej firm produkuje tego typu czujniki, chyba głównie ze względu na dość rozbudowany układ elektroniczny. Z tego też względu pominięty zostanie szczegółowy opis takiego rozwiązania.

Opisane wcześniej czujniki wymagają dużej ilości elektroniki, a okazuje się że można osiągnąć dość dużą skuteczność bez dużego nakładu środków. Przykładem takich rozwiązań mogą być czujniki magnetyczne.

### Czujniki magnetyczne

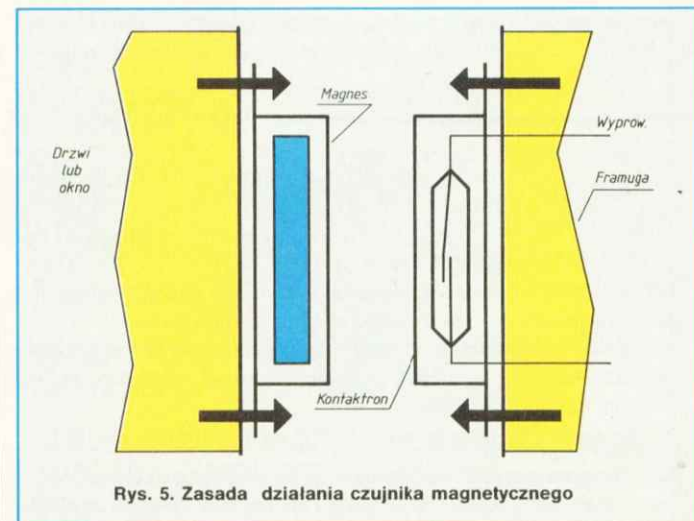
Produkowane są przez firmę COMPAS. Jest ich cała rodzina oznaczona AS6/x (x oznacza wersję wykonania). Różnią się między sobą sposobem montażu (wpuszczane we framugę okna, montowane na ramie okna lub

drzwi), sposobem dołączenia (złącze konektorowe, śruby, przewody do lutowania) i możliwością dołączenia rezystora parametryzującego lub dodatkowej linii antysabotażowej. Czujnik taki składa się z dwóch części: magnesu (stosowane są magnesy anizotropowe o bardzo silnej wiązce magnetycznej) i kontaktronu ze stykami NC. Oba elementy są umieszczone w obudowach z wysokoudarowego tworzywa sztucznego w kształcie zależnym od wersji wykonania. Zastosowanie dobrych magnesów ułatwia montaż czujnika, gdyż silne pole magnetyczne zapewnia poprawne działanie kontaktronu w odległości rzędu 5 ÷ 10 mm. Zestyki kontaktronu mogą przełączać prąd rzędu 0,2 A przy napięciu 60 V, gwarantowana rezystancja izolacji > 1 MΩ, a rezystancja zestyku > 10 Ω.

Na rys. 5 przedstawiono zasadę działania czujnika magnetycznego. Często zadaniem systemu alarmowego jest zapewnienie ochrony osób znajdujących się w pomieszczeniu i to w czasie, gdy system alarmowy zabezpieczający przed wtargnięciem z zewnątrz jest wyłączony. Sytuacja taka ma miejsce, np. w bankach (bezpieczeństwo kasjerek) lub nawet w domach (osoby samotne). Rozwiązanie tego problemu nie jest proste, ponieważ przyciski antynapadowe powinny zapewniać maksymalną dyskrecję osobie chronionej, a przy tym powinny być umieszczone tak, aby dostęp do nich był jak najłatwiejszy. Autor spotkał się z dwiema wersjami tego typu przycisków. Przycisk nożny PA30 firmy COMPAS i ręczna wersja przycisku PAN1 firmy Mariel z Katowic. Odmianą tego typu czujnika są maty alarmowe

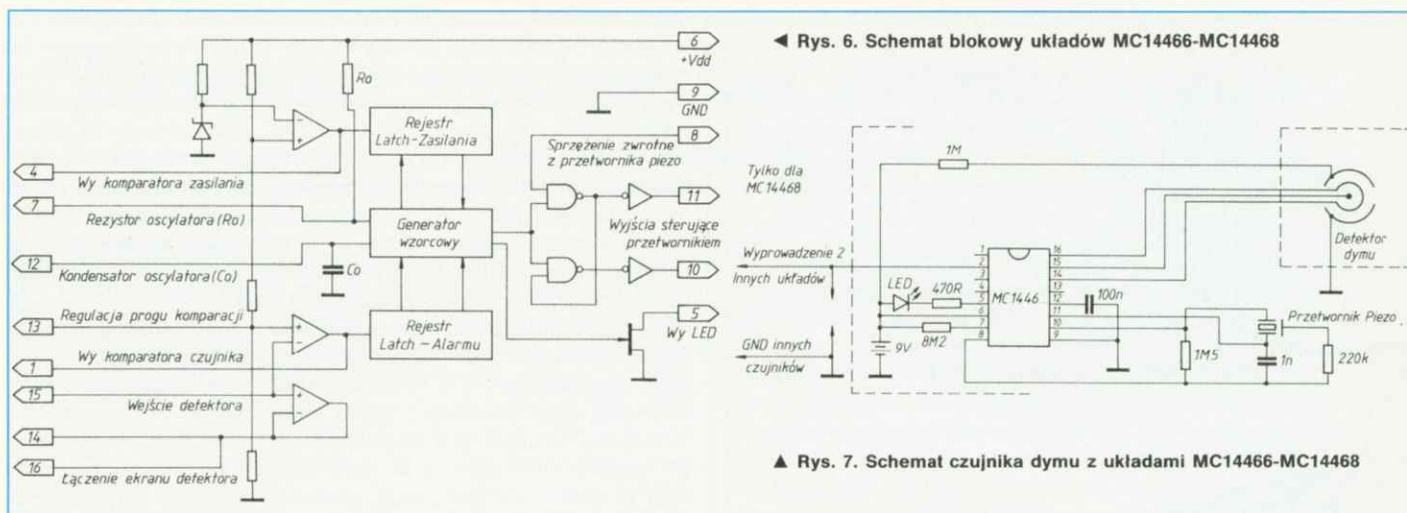
### Maty alarmowe

Wykonane są z kilku warstw specjalnego papieru i folii aluminiowej (spełnia ona funkcję zestyku) o tak dobranych właściwościach, że zadziałanie (złączenie dwóch warstw folii przewodzącej) następuje dopiero po przekroczeniu pewnej, z góry określonej siły nacisku. Tak więc przejście psa lub kota przez tak wykonaną matę nie spowoduje wywołania alarmu, a postawienie nogi przez dorosłego człowieka wywoła go. Maty są produkowane w różnych rozmiarach, ich zewnętrzną warstwę stanowi folia z tworzywa sztucznego, co zapewnia dużą odporność na działanie wody i innych niekorzystnych czynników zewnętrznych. Mata jest czujnikiem z wyjściem typu NO, dodatkowo wyprowadzono dwużyłową linię antysabotażową. Maty tego typu są proste w instalacji i dzięki niewielkiej grubości bardzo łatwe do ukrycia (pod dywanem, chodnikiem itp.). Z praktyki autora wynika, że mimo prostej konstrukcji, takiego czujnika nie opłaca się wykonać metodami domowymi. Niska cena, proponowana przez producenta (firma COMPAS), nie zachęca do samodzielnego wykonania. W lutym '92 stanowiła ona równowartość ok. 5 USD, co przy cenie całego systemu nie stanowi zauważalnej kwoty. Ostatnią grupą czujników są czujniki dymu.



Rys. 5. Zasada działania czujnika magnetycznego





## Czujniki dymu

W czujnikach tego typu wykorzystano specjalizowane układy firmy Motorola (typu MC14466, MC14467, MC14468). Były one wykonane i testowane w firmie COMPAS. Do produkcji na większą skalę jednak nie doszło z powodu ogromnych trudności ze zdobyciem komór jonizacyjnych spełniających funkcję zasadniczego czujnika. W egzemplarzach prototypowych zastosowano komory amerykańskiej firmy Houston Instruments & Det. typu SAAX 456. Jest to element wykorzystujący jonizację cząsteczek gazu pod wpływem materiału promieniotwórczego zawartego w czujniku. Elektrody czujnika są włączone w układ dodatniego sprzężenia zwrotnego wewnętrznego wzmacniacza operacyjnego, który zapewnia polaryzację czujnika (rys. 6). Sygnał z czujnika jest porównywany z napięciem odniesienia w komparatorze zawartym w układzie scalonym. W momencie przekroczenia określonego poziomu zadymienia jest wywoływany alarm.

Wszystkie wymienione układy sterują bezpośrednio przetwornikiem piezoceramicznym LED, sygnalizującym alarm. Dodatkowo układ MC14468 ma specjalne wyjścia do dołączenia innych czujników (w innych pomieszczeniach) lub centrali alarmowej. Dzięki temu można wykonać w prosty sposób układ wieloczujnikowy, analogicznie do systemów ze standardowymi czujnikami PID, magnetycznymi itp. W celu maksymalnego uproszczenia budowy czujnika cała seria układów została zaprojektowana technologią CMOS. Możliwe stało się dzięki temu zasilanie baterijne (pobór prądu w stanie czuwania wynosi ok. 4  $\mu$ A przy zasilaniu 9 V). Każdy z układów ma wbudowany układ wykrywający zbyt niskie napięcie zasilania, jest to sygnalizowane dźwiękiem i miganiem LED.

Schemat aplikacyjny układów serii MC... przedstawiono na rys. 7. Jest on jednakowy dla wszystkich układów z wyjątkiem MC14468. Na schemacie zaznaczono (za linią przerywaną) wyprowadzenia do

pozostałych czujek (łączy się je równolegle). Nie będziemy poświęcać więcej miejsca na opis tych, wysoko specjalizowanych układów, ponieważ na rynku amatorskim profesjonalne czujniki jonizacyjne są niedostępne, a wykonanie czujki dymowej bez nich jest praktycznie niemożliwe. Jak wykazała praktyka najlepsze efekty zabezpieczeń antypożarowych można osiągnąć stosując czujniki renomowanych firm, np. Schrack, Zettler, Cerberus. Są one dopuszczone do naszego rynku dzięki atestom Centrum Naukowo-Badawczego Ochrony P.Poż.

Nie wszystkie rodzaje czujników zostały w tym artykule omówione ale bardzo trudne jest dogłębne opisanie wszystkich osiągnięć w dziedzinie techniki zabezpieczeń elektronicznych. Materiał opublikowany w serii artykułów stanowi fragment opracowań autorskich dla firm produkujących elementy systemów zabezpieczających. Część z nich nie wyszła poza stadium projektu, najczęściej ze względu na brak dostępu do elementów odpowiedniej jakości, lecz większość jest lub była produkowana w nieco zmienionych wersjach. Na koniec części poświęconej zamkom szyfrowym i czujnikom alarmowym autor jeszcze raz pragnie podziękować firmie COMPAS i jej właścicielowi – Panu inż. Jackowi Szewczykowi za współpracę i ogromną pomoc przy przygotowywaniu materiału. □

## LITERATURA

- [1] Dokumentacje urządzeń firmy BTC – "Konstrukcje elektronicznych zamków szyfrowych", opublikowane w 1990 r.
- [2] Hennel R.: Teoria układów impulsowych. WNT Warszawa 1984
- [3] Kwartalnik "Systemy alarmowe" nr 1/1992
- [4] Publikacje Motoroli: Zastosowania układów MOS oraz Układy C-MOS serii 14xxx z roku 1989 (edycja angielska)

## WYNIKI KONKURSU

na najlepsze artykuły opublikowane w "Radioelektronika Audio – HiFi – Video" w 1994 roku  
Z przyjemnością informujemy o rozstrzygnięciu stałego konkursu na najlepsze artykuły opublikowane w naszym miesięczniku. Kolegium redakcyjne przyznało następujące nagrody:

1. W kategorii artykułów opisujących urządzenia elektroniczne dwie równorzędne nagrody – 400 zł/4 mln zł otrzymali:

■ Pan **Stefan Roguski** za artykuły "Moduł zapłonowy do samochodów FSO i Polonez" (nr 3/1994) i "Ulepszony układ zapłonowy do Fiata 126p" (nr 10 i 11/1994)

■ Pan **Robert Krysztof** za artykuł "Z80 nadal młody" (nr 6/1994)

2. W kategorii artykułów o charakterze informacyjno-poznawczym I nagrodę – 400 zł/4 mln zł otrzymał Pan **Tomasz Zieliński** za artykuł

"FUZZY-LOGIC – nowe horyzonty. Paradoxs Łysego" (nr 4/1994)

II nagrodę – 3 mln zł/300 zł otrzymał Pan **Jan Gawęda** za artykuł

"REKAD – program do projektowania płytek dla każdego" (nr 10/1994)

Dwie równorzędne III nagrody – 250 zł/2,5 mln zł otrzymali:

■ Pan **Wojciech Pierga** za artykuł "Cyfrowe przetwarzanie sygnałów" (nr 5/1994)

■ Pan **Janusz Samuła** za artykuł "Główice magnetowidów systemu VHS" (nr 11/1994)



Prosty układ, do zastosowania jako sygnalizator przekroczenia zadanej temperatury lub jako termoregulator.

## Sygnalizator temperatury

Antoni Białoszewski

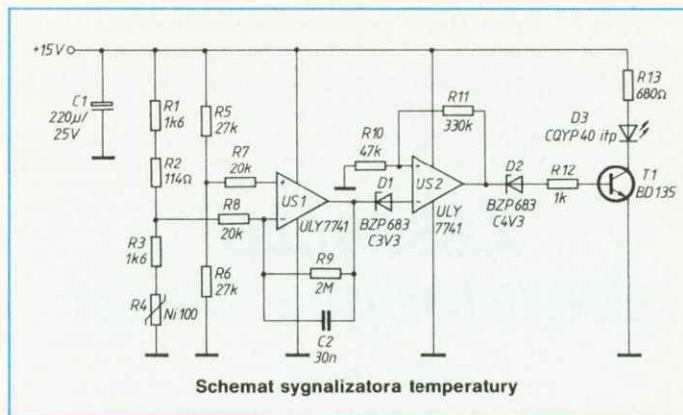
**S**chemat układu sygnalizatora jest przedstawiony na rys. Rezystory R1 ÷ R6 tworzą mostek pomiarowy, w którym funkcję czujnika temperatury pełni rezystor termometryczny Ni100 R4 stanowiący jedną z jego gałęzi. Rezystory R7 i R8 sprzęgają niskorezystancyjny mostek z wysokorezystancyjnymi wejściami wzmacniacza operacyjnego US1.

Wzmocnienie wzmacniacza US1 jest ustalone przez rezystory R9 oraz RB i wynosi:  $k_u = R_9/R_8$ , czyli  $2000/20 = 100$ .

Dioda Zenera D1 zwiększa potencjał wyjścia wzmacniacza US1 o 3,3 V, ponieważ wzmacniacz jest zasilany asymetrycznie i przy minimum występowania z mostka pomiarowego na jego wyjściu występuje napięcie ok. 2 V.

Wzmacniacz operacyjny US2 pracuje w układzie komparatora, którego histereza jest ustawiana za pomocą rezystorów R11 i R10. Dioda Zenera D2 zapobiega występowaniu tranzystora T1 przy braku sygnału sterującego wejście wzmacniacza. Rezystor R13 ustala prąd sygnalizacyjnej LED D3 i może być różny w zależności od użytej diody i wymaganej jasności jej świecenia.

Jezeli układ ma być używany jako termoregulator, w miejsce diody D3 należy zastosować przekaźnik z cewką 12 V, np. typu RM-81



Schemat sygnalizatora temperatury

(Relpol Żary), a rezystor R13 zmniejszyć do wartości zapewniającej znamionowe zasilanie przekaźnika przy występowaniu wzmocnienia US1.

Sprawdzenie działania układu polega na włączeniu w układ mostka zamiast rezystora R4 – rezystora dekadowego. Zmieniając nastawy rezystora dekadowego odpowiednio do rezystancji czujnika Ni100 dla określonych temperatur zgodnie z jego charakterystyką sprawdza się zakres działania i zgodność punktów zadziałania z założonymi temperaturami. Rezystor R2 umożliwia zmianę punktu zadziałania.

Rezystory wchodzące w skład mostka pomiarowego powinny być typami wysokostabilnymi (AT, RM, RMG) o tolerancji 1%. Kondensator C2 – typu MKSE-018. □

# CODICO®

Mühlgasse 86 - 88 A-2380 Perchtoldsdorf  
Tel. 0-043 1 86 305, Fax 0-043 1 86 305 98

Prowadzimy sprzedaż hurtową elementów elektronicznych m.in. następujących firm:



Pamięci CMOS - E<sup>2</sup>PROM szeregowo i równoległe (np. AT24C01, AT28C04), PEROM [Flash] (np. AT29C512), EPROM (np. AT27C010/L), SRAM (np. AT38H256). Mikrokontrolery (np. AT89C51 - 8 bitowy mikrokontroler z 4 KB pamięcią flash kompatybilny do 80C51 firmy Intel). Programowalne układy logiczne. Wszystkie elementy dostępne są w różnych obudowach, dla różnych temperatur i różnych szybkości. Posiadamy wyłączność sprzedaży elementów firmy Atmel na Polskę.

Z ostatniej chwili: pamięci EPROM o niskim napięciu zasilania (od 2,7 do 3,6 V) i krótkim czasie dostępu (ok. 70 ns) - rodzina AT27BVxxx (BV jest skrótem od *Battery-Voltage*<sup>TM</sup>).



Wyświetlacze LCD alfanumeryczne (np. 16x1, 16x2, 16x4, 20x1, 20x2, 20x4, 40x2, 40x4) z podświetlaniem i bez podświetlania, wyświetlacze graficzne (np. 128x4, 128x128, 240x64) z wbudowanym kontrolerem lub bez kontrolera. Istnieje również możliwość wykonania wyświetlacza wg indywidualnych potrzeb.

# FCI

FRAMATOME CONNECTORS  
INTERNATIONAL

Wszelkiego rodzaju złącza w różnych wykonaniach, od standardowego po militarne, takich firm jak: Burndy, Jupiter, Souriau, Connectral.

Informacji udziela również: mgr inż. Grzegorz Piotrowski  
86-300 Grudziądz, ul. M. Konopnickiej 7, Tel./Fax 0-51 232 23



Tajwańska firma Meter jest znanym producentem wielu przyrządów pomiarowych, takich jak mierniki RLC, multimetry cęgowo, generatory funkcyjne, zasilacze laboratoryjne i testery telekomunikacyjne. Szczególnie są cenione na rynkach światowych programowane zasilacze laboratoryjne serii PPS i LPS. Odnaczają się one prostą obsługą, wysoką niezawodnością i doskonałymi parametrami elektrycznymi. Podane podstawowe cechy tych zasilaczy są jednocześnie okazją do przedstawienia czytelnikom możliwości, jakie mają współczesne zasilacze programowane, stopniowo wypierające zasilacze tradycyjne

# Zasilacze laboratoryjne Meter

Leszek Halicki

## Zasilacze PPS

Rodzina zasilaczy PPS, o lepszych parametrach, a zatem nieco droższych cenowo w porównaniu z zasilaczami LPS, obejmuje cztery serie PPS-1000, PPS-1020, PPS-1200 i PPS-2000, razem 22 modele. Wszystkie te zasilacze zastępują wcześniej produkowane modele serii PPS: 1322/1302A, 1326, 10710, 2322 i 1603.

Podstawowe parametry tych zasilaczy są jednakowe (tabl. 1), z wyjątkiem maksymalnego napięcia i prądu wyjściowego (tabl. 2).

Wszystkie zasilacze serii 1000 i 2000 mogą być programowane przez przyłączenie do odpowiedniego wejścia, zewnętrznego napięcia analogowego, regulowanego od 0 do 10 V. Napięcie oraz prąd wyjściowy zasilaczy tej serii zmieniają się liniowo względem tych napięć sterujących, przyłączonych do dwóch osobnych wejść.

Zasilacze podwójne, serii 1200, mają funkcję Tracking, umożliwiającą uzyskanie napięcia dokładnie symetrycznego, a następnie jego regulację, za pomocą klawiszy regulacyjnych kanału pierwszego. Poza tym zasilacze te wyposażono w automatyczną zmianę zakresu (Autorange). Oznacza to, że zasilacze PPS mogą pracować albo w wysokim zakresie napięciowym i jednocześnie niskim zakresie prądowym, albo w niskim zakresie napięciowym i jednocześnie wysokim zakresie prądowym. Przejście z jednego rodzaju pracy do drugiego następuje automatycznie. Przy stopniowym obniżaniu napięcia wyjściowego zasilacza i jego wartości równej ok.  $0,5 U_{maks}$ , maksymalny prąd wyjściowy, jaki można czerpać z wyjścia, wzrasta dwukrotnie; podobnie przy zwiększaniu prądu

Tablica 1. Wspólne parametry elektryczne oraz dane użytkowe zasilaczy rodziny PPS

<b>Dokładność programowania</b>	
Napięcie	0,05%
Prąd	0,15%
<b>Napięcie szumów i tętnień</b>	
Wartość RMS	1 mV <sub>rms</sub>
Wartość międzyszczytowa	10 mV <sub>p-p</sub>
<b>Dokładność odczytu</b>	
Napięcie wyjściowe	0,1%
Prąd wyjściowy	0,2 mA
<b>Stabilizacja</b>	
Napięcie wyjściowe	0,001% + 1 mV
Prąd wyjściowy	1 mA
<b>Stabilizacja od zmian napięcia sieci</b>	
Napięcie wyjściowe	1 mV
Prąd wyjściowy	1 mA
<b>Odporność na stany przejściowe</b>	
Szybkość programowania	50 μs
Temperatura pracy	15 ms/20 ms
Wymiary	od 0° do 50°C
Masa	210 x 130 x 400 cm
	od 7,2 kg do 9 kg

U w a g i.

**Stabilizacja** – maksymalna zmiana napięcia wyjściowego (prądu wyjściowego) przy zmianie prądu wyjściowego (napięcia wyjściowego) od zera do wartości maksymalnej.

**Stabilizacja od zmian napięcia sieci** – zmiana napięcia i odpowiednio prądu wyjściowego przy zmianie napięcia sieci o  $\pm 10\%$ .

**Odporność na stany przejściowe (Load Transient Response)** – czas potrzebny, aby napięcie wyjściowe powróciło do poprzedniej wartości (w zakresie od 0,1%  $U_{maks}$  do  $U_{maks}$ ), przy 50% zmianie prądu obciążenia.

**Szybkość programowania (Programming Up/Down Speed)** – maksymalny czas potrzebny na to, aby zaprogramować wzrost napięcia wyjściowego od 10% do 90% ustalonej jego wartości i odpowiednio obniżenie się tego napięcia od 90% do 10% ustalonej wartości.



obciążenia powyżej ok.  $0,5 I_{maks}$ , maksymalne napięcie maleje dwa razy. Oprócz typowych zacisków na płycie czołowej zasilaczy PPS, znajdują się jeszcze dwa dodatkowe oznaczone +S i -S (Sensing). Służą one do stabilizacji napięcia zasilania bezpośrednio na obciążeniu, a nie na wyjściu zasilacza. Dzięki temu likwiduje się negatywny wpływ, jaki ma spadek napięcia na przewodach połączeniowych na napięcie stabilizowane. Jest to szczególnie ważne przy dużych prądach obciążenia. Przy nie wykorzystywanych zaciskach S, dopuszczalny spadek napięcia na przewodach między wyjściem zasilacza a obciążeniem nie powinien przekraczać 0,5 V. W przeciwnym razie ulegają pogorszeniu parametry stabilizacyjne zasilacza.

Wszystkie zaciski wyjściowe zasilacza są "powtórzone" na jego tylnej ścianie.

Parametry wyjściowe zasilaczy są ustawiane za pomocą klawiatury, a wartości nastaw wyświetlane na podświetlanym wyświetlaczu ciekłokrystalicznym, typu Dot Matrix.

Zasilacze PPS wyposażono w dwa rodzaje zabezpieczeń: OV – zabezpieczenie przed przekroczeniem ustalonego napięcia oraz OCP – zabezpieczenie przed przekroczeniem ustalonego prądu. Wartości parametrów OV i OCP ustawia się za pomocą klawiatury. Nowością w porównaniu z wcześniej produkowanymi zasilaczami PPS jest zastosowanie kursorów (jak w serii LPS). Klawisze oznaczone symbolem kursorów umożliwiają przesuwanie kropki dziesiętnej w lewo lub w prawo, a tym samym szybsze ustawienie żądanej wartości napięcia, prądu czy parametrów OV i OCP.

Zasilacze PPS mogą pracować w trybie lokalnym (LOC), gdy wszystkie parametry wyjścia są ustawiane z klawiatury lub w trybie zdalnym (Remote), gdy do tego celu (i nie tylko) jest wykorzystywany interfejs GPIB (General Purpose Interface Bus). W tym ostatnim przypadku komputer (wyposażony w kartę GPIB), urządzenia peryferyjne oraz przyrządy pomiarowe (w tym zasilacze), są połączone wszystkie w jeden system pomiarowy. Oprogramowanie takiego systemu jest zwykle przygotowywane przez użytkownika. Interfejs GPIB, montowany w zasilaczach firmy Meter jest kompatybilny ze standardem IEEE-488.

Wysoką niezawodność zasilaczy PPS osiągnięto dzięki odpowiedniej konstrukcji mechanicznej i elektrycznej. W tym celu zastosowano optyczne układy sprzęgające część cyfrową i analogową zasilaczy. Poza tym w układach elektronicznych zastosowano specjalnie dobrane, stabilne podzespoły. Specjalnie zaprojektowany system wymuszonego chłodzenia wnętrza zasilacza wykorzystuje wentylatory. Zapewnia to stabilną jego pracę w zakresie temperatur otoczenia od 0 do 50°C.

W przypadku konieczności kalibracji niektórych parametrów zasilaczy PPS, takich jak np. offset napięcia, offset prądu oraz napięcia i prądu odpowiadającego maksymalnemu wskazaniu wyświetlacza (full scale) nie ma potrzeby ingerencji do wnętrza zasilacza. Kalibracji zasilaczy PPS można dokonać z pomocą klawiatury, albo programowo za pomocą interfejsu GPIB. W tym celu zastosowano w nich pamięć EEPROM. Wyposażenie wymagane do kalibracji, to cyfrowy multimetr z wyświetlaczem minimum 5 1/2 cyfry oraz precyzyjny rezystor dekadowy.

Wszystkie zasilacze firmy Meter są przed wysyłką dokładnie sprawdzane i wygrzewane na tzw. ramach trwałości. Test ten obejmuje obciążenie zasilacza maksymalnym prądem nominalnym, przez co najmniej 24



Tablica 2. Parametry zasilaczy serii PPS-1000

Model	Nap.wyj./prąd wyj.	Rozdzielczość
<b>Zasilacze serii PPS-1000 z wyjściem o mocy ok. 70 W</b>		
1001	0÷8 V/0÷10 A	2 mV/4 mA
1002	0÷18 V/0÷4 A	5 mV/2,5 mA
1003	0÷30 V/0÷2,5 A	8 mV/1 mA
1004	0÷35 V/0÷2 A	10 mV/0,6 mA
1005	0÷60 V/0÷1 A	20 mV/0,4 mA
1006	0÷128 V/0÷0,5 A	40 mV/0,25 mA
1007	0÷250 V/0÷0,2 A	80 mV/0,1 mA
<b>Zasilacze serii PPS-1020 z jednym wyjściem o mocy 100 W</b>		
1021	0÷16 V lub 0÷35 V/ 0÷6 A lub 0÷3 A	10 mV 2 mA/1 mA
1022	0÷35 V lub 0÷60 V/ 0÷3 A lub 0÷1,5 A	20 mV 1 mA/0,5 mA
<b>Zasilacze serii PPS-1200 z dwoma wyjściami o mocy 100 W</b>		
1201	0÷8 V/0÷6 A	2 mV/2 mA
1202	0÷18 V/0÷4 A	5 mV/1,5 mA
1203	0÷35 V/0÷2 A	10 mV/0,6 mA
1204	0÷30 V/0÷3 A	10 mV/1 mA
1205	0÷60 V/0÷1 A	20 mV/0,4 mA
1206	0÷128 V/0÷0,5 A	40 mV/0,25 mA
<b>Zasilacze serii PPS-2000 z jednym wyjściem o mocy 180 W</b>		
2013	0÷30 V/0÷6 A	10 mV/2 mA
2014	0÷35 V/0÷5 A	10 mV/2 mA
2015	0÷8 V/0÷20 A	2 mV/7 mA
2016	0÷18 V/0÷10 A	5 mV/3 mA
2017	0÷60 V/0÷3 A	20 mV/1 mA
2018	0÷128 V/0÷1,5 A	40 mV/0,5 mA
2019	0÷250 V/0÷0,8 A	80 mV/0,1 mA

godziny, w temperaturze otoczenia 50°C. Dzięki powyższym zabiegom zasilacze firmy Meter mogą pracować niezawodnie przez całe lata.

## Zasilacze LPS

Kolejna grupa zasilaczy to zasilacze LPS. Zawiera ona pięć modeli należących do serii 300. Podstawowe parametry zasilaczy tej serii są podane w tablicy 3 i 4.

Podobnie jak w przypadku zasilaczy PPS, zasilacze rodziny LPS nie mają pokręteł służących do regulacji maksymalnego napięcia i prądu wyjściowego, charakterystycznych dla tradycyjnych zasilaczy laboratoryjnych. Funkcje ich przejęła klawiatura, nieco uproszczona w porównaniu z zasilaczami PPS (z wyjątkiem modelu LPS 305). Przy projektowaniu klawiatury zasilaczy LPS zrezygnowano m.in. z klawiszy numerycznych. Funkcje ich spełniają klawisze przyporządkowane czterem kursorom. Podobnie jak w zasilaczach PPS, wartości wszystkich ustawionych parametrów, jak również symbole wybranych funkcji oraz komunikatów określających stan zasilacza, są wyświetlane na podświetlanym wyświetlaczu ciekłokrystalicznym, zawierającym dwa rzędy po 16 znaków. Wszystkie zasilacze serii 300 wyposażono w mikroprocesor i 12-bitowy przetwornik c/a. Umożliwiło to uzyskanie rozdzielczości rzędu 10 mV przy ustawianiu napięcia wyjściowego i rozdzielczości równej 1 mA w przypadku prądu.

Do komunikacji z komputerem, w zasilaczach serii 300, służy złącze interfejsu RS-232C (opcja). Interfejs ten, umożliwiający zdalną regulację parametrów wyjściowych zasilaczy za pomocą komputera, służy też do zdalnej kalibracji zasilacza, przy wykorzystaniu jego pamięci wewnętrznej typu EEPROM. Pamięć ta spełnia jeszcze jedną ważną funkcję. Wszystkie nastawy odnośnie napięcia wyjściowego i maksymalnego prądu obciążenia nie są wyzerowane po wyłączeniu zasilacza – są zapamiętywane. Zatem nie ma potrzeby ponownego ustawiania zasilacza.

Tablica 4. Parametry zasilaczy serii LPS 300

Model		LPS 301		LPS 302		LPS 303	LPS 304		LPS 305	
		30		60		90	70		165	
Maks. moc wyjściowa	W									
Napięcie wyjściowe	V	0÷15	0÷30	0÷15	0÷30	0÷30	0÷ +30/0÷ -30	5	0÷ +30/0÷ -30	3,3/5
Rozdzielczość ustawienia	mV	10	10	10	10	10	10		10	
Maksymalne napięcie wyjściowe	V	16	32	16	32	32	+32/-32		+32/-32	
Nadążanie (Tracking)							0÷ ±30		0÷ ±30	
Odchylenie nadążania							±20		±20	
Prąd wyjściowy	A	0÷2	0÷1	0÷4	0÷2	0÷2,5	0÷1/0÷ -1	2	0÷ +2,5/0÷ -2,5	3
Rozdzielczość ustawiania	mA	1	1	1	1	1	1		1	
Maksymalny prąd wyjściowy	A	2,4	1,2	4,4	2,4	3	+1/-1	2,2	+3/-3	3,3
Nadążanie							0÷ ±1		0÷ ±3	
Odchylenie nadążania							±2		±5	

Tablica 3. Parametry wspólne dla zasilaczy serii LPS 300

<b>Napięcie stałe</b>		
Stabilizacja (od zmian np. zm.)	1 mV	(5)
Stabilizacja (od zmian obciążenia)	2 mV	(10)
Tętnienia (10 Hz - 20 MHz)	0,5 mV rms	(2)
Wartość szczytowa tętnień	5 mVp-p	(20)
Odporność na stany przejściowe	200 µs	
Współczynnik temperaturowy	100 ppm/°C	(100)
<b>Prąd stały</b>		
Stabilizacja (od zmian nap.zm.)	5 mA	
Stabilizacja (od zmian obciążenia)	5 mA	
Tętnienia (10 Hz - 20 MHz)	1 mA rms	
Wartość szczytowa tętnień	10 mA p-p	
Współczynnik temperaturowy	200 ppm/°C	
Dokładność ustawienia napięcia	±0,2 (+2 cyfr)% odcz	
Dokładność ustawienia prądu	±0,2 (+5 cyfr)% odcz	
Napięcie w modzie wspólnym	240 V	
Zakres temperatur pracy	0-40°C	
Wymiary (szer x wys x dł)	220 x 860 x 300 mm	
	210 x 130 x 400 mm LPS 305	
Masa	2,7 kg	(4,0 LPS 305)
<b>Uwaga</b> – Liczby podane w nawiasach dotyczą zakresu 5 V w zasilaczach LP 304 i 305. Dla parametrów prądu stałego brak danych dla zakresu 5 V dla tych zasilaczy.		

cza w sytuacji, np. chwilowego zaniku napięcia sieci, jak to ma miejsce w przypadku niektórych (znajdujących się na rynku) modeli ze sterowaniem mikroprocesorowym (klawiaturą). W opisanej sytuacji po zaniku i ponownym pojawieniu się napięcia sieci, zasilacz przechodzi w stan polegający na odłączeniu napięć od wszystkich jego wyjść, a na wyświetlaczu pojawia się stosowny komunikat. Stan taki można także wymusić za pomocą specjalnego klawisza. Funkcja ta występuje zarówno w zasilaczach rodziny PPS, jak i serii LPS 300.

Zasilacze serii 300 nie mają, w porównaniu z zasilaczami PPS, zacisków S, jak również programowania dopuszczalnego napięcia i prądu wyjściowego OV i OCP. Zamiast tego wyposażono je w dźwiękową sygnalizację momentu osiągnięcia przez prąd obciążenia ustawionej wartości. W ten sam sposób jest sygnalizowany fakt zmiany nastaw zasilacza.

Zasilacze serii, z wyjątkiem modelu 301, są wyposażone w tzw. inteligentny system chłodzenia. Wentylator zasilacza włącza się jedynie wtedy, gdy w wyniku, np. nadmiernego prądu obciążenia, temperatura wnętrza zasilacza wzrośnie powyżej pewnej wartości.

Podobnie jak zasilacze PPS, zasilacze LPS (modele 301 i 302) wyposażono w opisaną już automatyczną zmianę zakresu Autorange. Model 304 oraz 305 mający klawiaturę jak w zasilaczach PPS, to zasilacze tzw. potrójne, umożliwiające uzyskanie napięcia asymetrycznego oraz napięcia 3,3 V lub 5 V. Należy jednak zaznaczyć, że wyjścia zasilaczy, zarówno LPS jak i PPS, przeznaczone do zasilania asymetrycznego, nie dają się rozdzielić w celu, np. niezależnego wykorzystania dwóch napięć lub połączenia szeregowego albo równoległego zasilaczy składowych. Wszystkie zasilacze serii mają natomiast możliwość łączenia szeregowego (zwiększenie maksymalnego napięcia wyjściowego) lub równoległego (zwiększenie maksymalnego prądu wyjściowego), lecz przy spełnieniu pewnych warunków podanych w instrukcji obsługi.

Na wszystkie modele zasilaczy LPS i PPS jest udzielana dwuletnia gwarancja.

(Opracowano na zlecenie firmy Labimed)

**LABIMED 02-930 Warszawa 34, skrytka pocztowa 64, ul. Sobieskiego 22 tel/fax (0-2) 642 16 23**



Popularne scalone stabilizatory napięcia serii 78... i pochodne mają wewnętrzne zabezpieczenie nadprądowe. Czasem jest potrzebna informacja o zadziałaniu takiego zabezpieczenia, a ponieważ producent nie przewidział takiej możliwości, autor opracował układy prostych sygnalizatorów

# Sygnalizacja zabezpieczenia prądowego w stabilizatorach scalonych

Andrzej Kołodziejak

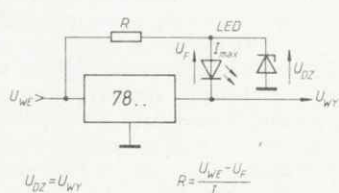
Układ sygnalizacji optycznej przedstawiony na rys. 1 działa w sposób następujący. W stanie ustalonym napięcia  $U_{DZ}$  i  $U_{WY}$  są sobie równe, więc napięcie na LED jest równe zero i LED nie świeci. W momencie, gdy prąd pobierany ze stabilizatora jest na tyle duży, że zaczyna działać zabezpieczenie, napięcie  $U_{WY}$  maleje i na LED pojawia się napięcie polaryzujące ją w kierunku przewodzenia. Gdy napięcie osiągnie wartość ok. 1,5 V (dla diody czerwonej), LED zaczyna świecić. Rezystor R ogranicza prąd diody świecącej. Maksymalna wartość prądu występuje w chwili zwarcia wyjścia stabilizatora do masy. W praktyce, biorąc pod uwagę typoszereg napięć diod Zenera oraz rozrzut parametrów, napięcie  $U_{DZ}$  w stanie ustalonym może być większe od  $U_{WY}$  o 0,7 V, lecz nie więcej, gdyż LED może się zaświecać przypadkowo.

Układ sygnalizacji optyczno-akustycznej przedstawiony na rys. 2 działa na tej samej zasadzie, lecz detektorem zmniejszania się napięcia  $U_{WY}$  jest złącze B-E tranzystora T1. Dlatego w praktyce  $U_{DZ}$  w stanie ustalonym może być większe

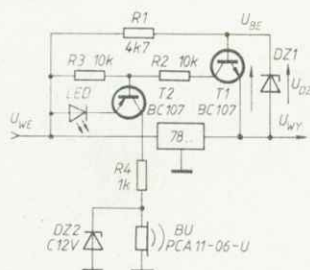
od  $U_{WY}$  o 0,3 V, lecz nie więcej, gdyż tranzystor może zostaćysterowany przypadkowo. Układ działa analogicznie jak poprzedni, tzn. gdy zadziała zabezpieczenie nadprądowe, zmniejszy się napięcie  $U_{WY}$ . Wywoła to wzrost napięcia  $U_{BE}$  tranzystora T1 do wartości 0,65 V i tranzystor zostanieysterowany. Prąd kolektora tranzystora T1, płynąc przez rezystory R2 i R3, wywoła na rezystorze R3 spadek napięcia  $U_{R3} = U_{BE} + U_{F(LED)}$ , wprowadzający tranzystor T2 w stan przewodzenia. Prąd w obwodzie emiter-kolektor tranzystora T2 spowoduje zaświecenie się diody LED orazysteruje sygnalizator akustyczny BU. Elementy R4 i DZ2 należy

stosować przy dużych napięciach ( $U_{WE} > 14$  V), w celu zabezpieczenia sygnalizatora przed uszkodzeniem.

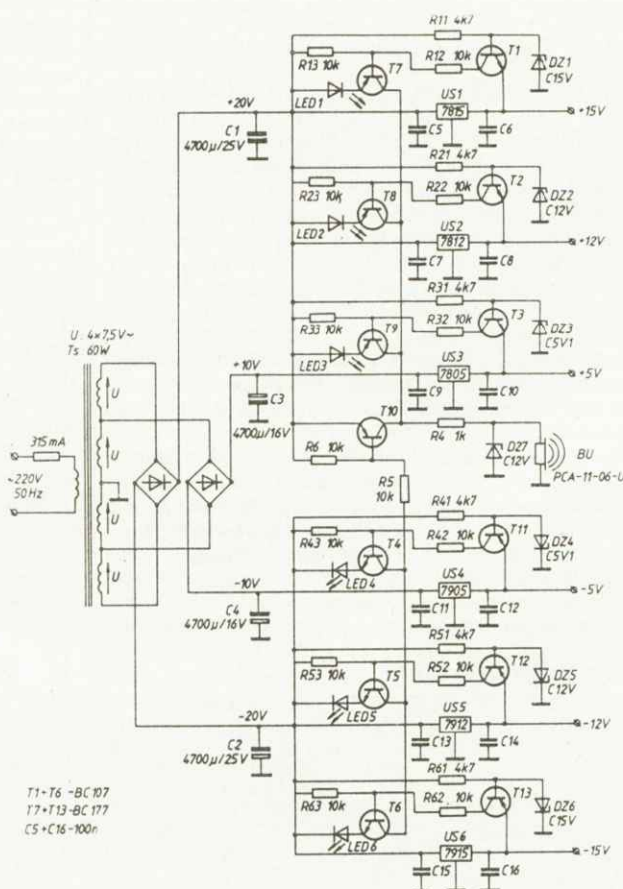
Na rys. 3 przedstawiono zastosowanie układu optyczno-akustycznej sygnalizacji przeciążenia w wykonanym zasilaczu napięć symetrycznych. Jeżeli w którejkolwiek gałęzi nastąpi przeciążenie, zostanie włączony sygnalizator akustyczny BU, a świecąca LED wskaże, w której gałęzi nastąpiło przeciążenie. Układ z elementami T10, R5, R6 sprawia, że jednym sygnalizatorem akustycznym mogą być sygnalizowane przeciążenia stabilizatorów napięcia dodatniego oraz ujemnego. □



Rys. 1. Schemat stabilizatora napięcia z optyczną sygnalizacją przeciążenia



Rys. 2. Schemat stabilizatora napięcia z optyczno-akustyczną sygnalizacją przeciążenia



Rys. 3. Schemat zasilacza laboratoryjnego z optyczno-akustyczną sygnalizacją przeciążenia



W 1993 r. firma SONY wprowadziła na polski rynek nowy model rodziny 21-calowych telewizorów KV-M 2100K oraz KV-M 2101K

# Odbiorniki telewizyjne KV-M 2100/2101K firmy Sony <sup>(1)</sup>

Piotr Grochociński

**T**elewizory te umożliwiają odbiór programów kolorowych nadawanych w systemach PAL, SECAM, NTSC 4.43, NTSC 3.58 ze standardem fonii CCIR lub OIRT. Odbiornik KV-M 2101K ma ponadto wbudowany dekodery teletextu.

## Dane techniczne

Zakres odbieranych kanałów:	VHF 1÷12 UHF 21÷69 kablów S1÷S20
Systemy:	PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43 przełączane automatycznie
Standard fonii:	CCIR/OIRT wybierany w trakcie programowania
Moc wyjściowa fonii:	5 W (muzyczna)
Gniazda:	– wejście antenowe 75Ω – wyjście słuchawkowe minijack eurozłącze
Pilot:	RM 841
Zasilanie pilota:	1.5 V (bateria R6)
Kineskop:	A51JUH71X Hi Black Trinitron 21 cali, kąt odchylenia 100°
Napięcie zasilające:	220 V, 50 Hz
Pobór mocy:	73 W
Wymiary:	513 x 487 x 475
Masa:	24 kg

## Opis działania

Główna część schematu odbiornika KV-M2100/2101K jest przedstawiona na rys. 1.

## Zasilacz

Napięcie zasilające jest doprowadzane z sieci przez bezpiecznik F601 (4A), wyłącznik sieciowy S601 oraz zespół filtrujący C621, T603, C626, C627, T605, C601, C602 do mostka prostowniczego D601 oraz układu rozmagnezującego, w którego skład wchodzi: THP 601 i cewka rozmagnezująca umieszczona na kineskopie. Wyprostowane i odfiltrowane przez kondensator C604 napięcie stale zasila przetwornicę impulsową z układem scalonym IC601. W układzie tym znajduje się obwód umożliwiający wzbudzenie drgań przetwornicy oraz klucz. Do uzwojenia pierwotnego transformatora T601 (końcówki 3, 7) dołączony jest układ ograniczający przepięcia powstające w chwili otwierania się klucza (diody D602, rezystor R603 i kondensatory C605, C606). Indukcyjność

uzwojenia pierwotnego oraz pojemności kondensatorów C605 ÷ C606 ustalają maksymalną częstotliwość pracy przetwornicy, która wynosi ok. 42 kHz podczas pracy telewizora w czasie czuwania. Start przetwornicy jest inicjowany przez wstępną polaryzację rezystorami R602 i R611 wejścia 2 układu IC601.

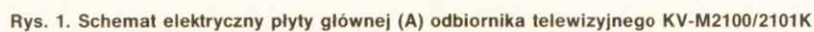
Doprowadzone do tego wejścia napięcie indukowane w uzwojeniu 11 ÷ 13 przez diodę D603 i D604 zamyka obwód sprzężenia zwrotnego powodującego powstawanie drgań. Stabilizacja indukowanych napięć uzyskiwana dzięki zmianie częstotliwości pracy przetwornicy jest dokonywana przez kontrolę ujemnego napięcia dostarczonego do wejścia 5 układu IC601. Napięcie to jest indukowane w uzwojeniu 13 ÷ 15 transformatora T601, a następnie prostowane i odfiltrowane przez elementy D607 i C618. Silne sprzężenie magnetyczne między uzwojeniami transformatora zapewnia dostateczną stabilizację napięć wyjściowych zasilających pozostałe układy odbiornika. Ograniczenie poboru mocy zapewnia tranzystor Q601, który zaczyna przewodzić, jeżeli prąd płynący przez klucz i uzwojenie pierwotne wywoła nadmierny spadek napięcia na rezystorze R609. Kolektor tranzystora Q601 jest połączony z wejściem 2 układu IC601 i w chwili jego przewodzenia drgania zostają natychmiast zerwane. Prowadzi to do ochrony układu zasilania przed zniszczeniem w wyniku nadmiernego poboru mocy. W czasie normalnej pracy przetwornicy jest synchronizowana impulsami powrotu odchylenia H (wyprowadzenie 10 transformatora wysokiego napięcia Tr802) i doprowadzonymi do wejścia 2 układu IC601 za pomocą impulsowego transformatora separującego Tr604. Transformatory T601 i T604 zapewniają galwaniczne oddzielenie potencjału sieci zasilającej od pozostałych układów odbiornika. Przetwornica dostarcza napięcie: 135, 21 oraz 8 V prostowanych przez diody D604 ÷ D606 i filtrowanych przez kondensatory C609 ÷ C610 i C614.

## Tor sygnałowy

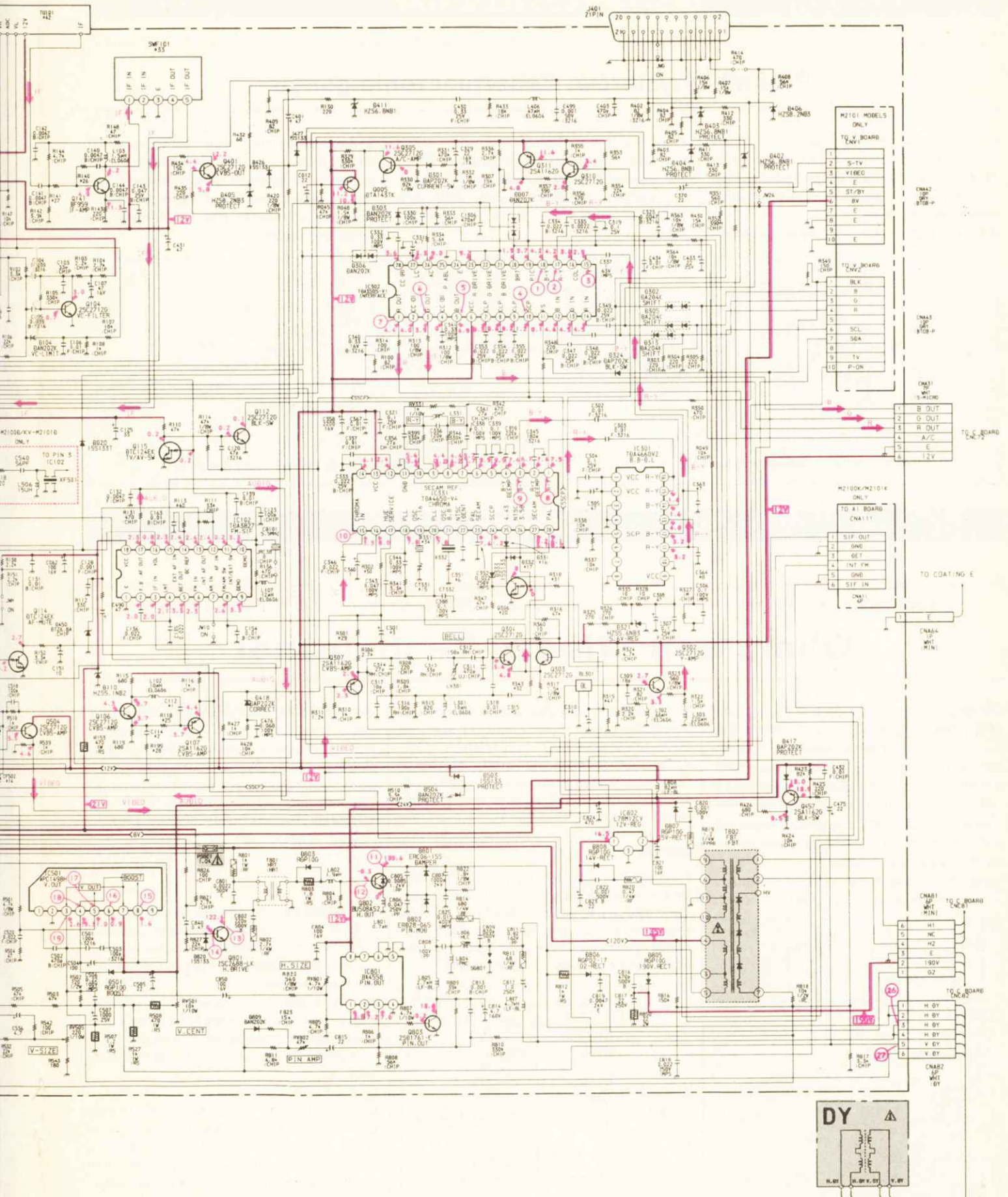
Sygnał doprowadzony z anteny jest odbierany przez głowicę zintegrowaną TU101, dostarczającą do częstotliwości jednego z pasm

VL, VH, UHF w układzie syntezy napięciowej. Sygnał p.c.z. z głowicy jest doprowadzony do pierwszego stopnia wzmacniacza z tranzystorem Q141, który jest jednocześnie układem dopasowania impedancyjnego filtru z falą powierzchniową SWF101 (obciążenie wzmacniacza). Symetryczne wyjście filtru SWF101 jest bezpośrednio dołączone do wejść wzmacniacza p.c.z. wizji i fonii (układ scalony IC502). Kolejne stopnie wzmacniacza p.c.z. znajdującego się wewnątrz układu scalonego są objęte pętlą ARW. Układ ten steruje również wzmocnieniem głowicy zintegrowanej. Napięcie sterujące AGC jest pobierane z k. 6 układu IC502, a punkt pracy ustala się potencjometrem RV503 (k. 2). Obwód rezonansowy L501, C516 włączony między k. 23 i 24 wchodzi w skład demodulatora synchronicznego wizji. Jednocześnie jest to obwód referencyjny układu automatyki utrzymania częstotliwości heterodyny głowicy AFT. Kluczowanie pracy AFT w okresie występowania impulsów synchronizacji niezależnie jego działanie od zmian treści sygnału wizyjnego. Wytworzone napięcie, które steruje dalej dostrojeniem heterodyny głowicy (k. 21) jest zapamiętane przez kondensator C517 w ciągu całego okresu występowania sygnału wizyjnego, aż do następnego impulsu synchronizacji. Całkowity sygnał wizyjny po detekcji (k. 20 układu IC502) zostaje pozbawiony częstotliwości różnicowych fonii w pułapkach CF501 i CF502. Właściwe ukształtowanie charakterystyki częstotliwości zapewnia stopień z tranzystorami Q106 ÷ Q107. Z tego miejsca sygnał wizyjny jest kierowany do wyjścia eurozłącza przez wtórnik separujący oraz do przełącznika sygnałów wideo znajdującego się wewnątrz układu scalonego IC502. Sygnał wizyjny pochodzący z tunera jest doprowadzany do k. 16, natomiast zewnętrzny sygnał wizyjny z eurozłącza do k. 13. Przełączaniem źródła sygnału steruje napięcie na k. 18 IC502 pochodzące z k. 36 mikroprocesora IC001. Niski poziom tego napięcia powoduje przełączenie telewizora na pracę z tunera, wysoki – na pracę z eurozłącza. Sygnał wizyjny po układzie przełączającym trafia do wtórnika emiterowego z tranzystorem Q504, skąd dalej jest doprowadzany do dekodera i modułu teletextu w module KV-M2101K. □











Przedstawiamy schematy dwóch prostych układów wykonanych przez pana Bogusława Barcikowskiego z Łabiszyna

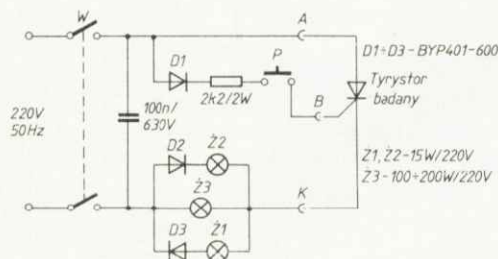
## Próbnik tyrystorów. Zabezpieczenie gongu

1. Próbnik tyrystorów (rys. 1) umożliwia sprawdzanie tyrystorów w warunkach dynamicznych. Jest zasilany bezpośrednio z sieci energetycznej i sygnalizuje uszkodzenia świeceniem żarówek:

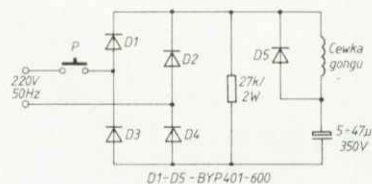
- dobry tyrystor – przy wciśniętym przycisku

P, świecą żarówki Ż1 i Ż3,  
 • zwarcie w tyrystorze – świecą żarówki Ż1, Ż2 i Ż3 niezależnie od stanu zestyku przycisku P,  
 • przerwa w tyrystorze – przy wciśniętym przycisku P nie świeci żadna z żarówek Ż1, Ż2, Ż3.

2. Zabezpieczenie gongu. Często w wyniku zacięcia się przycisku drzwiowego P lub w wyniku złośliwego zablokowania, cewka gongu przegrzewa się i może się stopić. Proponowany układ (rys. 2) eliminuje to niebezpieczeństwo.



Rys. 1. Schemat próbnika tyrystorów



Rys. 2. Schemat układu zabezpieczającego gong

## RÓŻNE

Olimpiada Wiedzy Technicznej jest jedną z wielu olimpiad przedmiotowych rozgrywanych w środowisku szkół średnich. Jej celem jest rozwijanie zainteresowań techniką oraz podniesienie poziomu wiedzy i kultury technicznej młodzieży

## Olimpiada Wiedzy Technicznej

Olimpiada rozgrywana jest w dwóch grupach tematycznych: elektryczno-elektronicznej i mechaniczno-budowlanej. Zawody OWT są trzystopniowe. Podsumowanie OWT odbywa się tuż przed okresem egzaminów maturalnych. Nagrodą są zaświadczenia Komitetu Głównego OWT, na podstawie których wyższe uczelnie mogą przyjąć zawodników na Studia bez egzaminów.

Szczegółowe informacje na temat Olimpiady Wiedzy Technicznej można uzyskać w Kom-

itecie Głównym OWT (Muzeum Techniki NOT, 00-901 Warszawa, Pałac Kultury i Nauki, tel. 20-47-10). Zachęcając do udziału w OWT drukujemy zadanie dla grupy elektryczno-elektronicznej z zawodów II stopnia poprzedniej edycji OWT. Rozwiązanie zadania podamy w nrze 4/1995 "ReAV".

### Zadanie 1

Funkcjonalne przetworniki sygnału (FPS) zwane również układami nieliniowymi lub generatorami funkcji, to układy, w których sygnał wyjściowy jest zadaną funkcją sygnału wejściowego, przy czym jest to funkcja impulsowo-czasowa. Podstawowymi ele-

mentami wykonawczymi w FPS są: przełączany rezystor o liniowej charakterystyce oraz przełączany rezystor o parabolicznej charakterystyce. Sygnał informacyjny w impulsowo przełączanych rezystorach ma postać ciągu impulsów prostokątnych o okresie T i czasie trwania  $t_x$  zależnym od wartości sygnału wejściowego tak, że

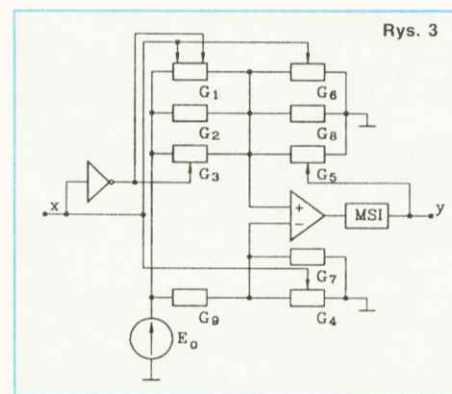
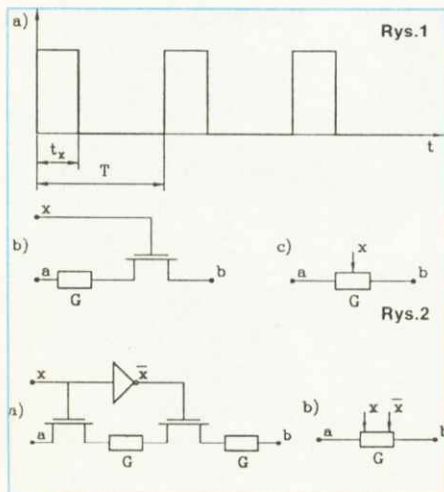
$$x = \frac{t_x}{T}$$

oraz średnia wartość przewodności elementu  $\underline{G} = G \cdot x$ . Sygnał informacyjny, uproszczony schemat liniowego, impulsowo przełączanego rezystora oraz jego oznakowanie pokazano na rys. 1.

Na rys. 2 pokazano uproszczony schemat i oznaczenie przełączanego rezystora o charakterystyce parabolicznej, dla którego średnia przewodność za okres wyraża się zależnością

$$\underline{G} = Gx - Gx^2.$$

Mając na uwadze powyższe wykaż, że sygnał wyjściowy y układu pokazanego na rys. 3 jest wielomianem trzeciego stopnia względem sygnału wejściowego x. Przyjmij wzmacniacz operacyjny jako element idealny o bardzo dużym wzmacnieniu. Blok o nazwie MSI jest liniowym modulatorem szerokości impulsu.





# Targi elektroniczne Tarel '94

Leszek Halicki

**W** dniach od 10-13 listopada ub.r. odbyły się we Wrocławiu kolejne piąte targi sprzętu audiowizualnego, systemów telekomunikacyjnych i fonotechniki oraz osprzętu, aparatury i instalacji kontrolno-pomiarowych. Uczestniczyło w nich prawie 200 wystawców, a stoiska zajęły powierzchnię ponad 2 tys. m<sup>2</sup>. Tym razem zmieniono nazwę imprezy na Targi Elektroniki, Telekomunikacji i Elektrotechniki. Oprócz zakładów produkcyjnych uczestniczyły liczne firmy zajmujące się dystrybucją sprzętu, oprogramowaniem, a także usługami (w tym instalatorstwem).

Ze względu na szeroką tematykę targów opisano tylko nagrodzone wyroby oraz nowości, które mogą mieć zastosowanie nie tylko w pracy, ale i w domu. Firmy telekomunikacyjne zaprezentowały szeroką ofertę.

Radomska Wytwórnia Telefonów Telefony Polskie S.A., produkująca wspólnie z firmą Philips szeroką gamę aparatów telefonicznych, otrzymała wyróżnienie za aparat Philips 9200. Umożliwia on łączność bezprzewodową do ok. 300 m na zewnątrz budynków i do ok. 50 m wewnątrz budynków (między częścią ruchomą, tj. mikrotelefonem a częścią bazową), łączność wewnętrzną (interkom), wybieranie impulsowe lub tonowe. Wyposażony jest w układ redukcji szumów, mikroprocesorowy system oszczędzania akumulatorów, układ szybkiego ładowania akumulatorów, pamięć 10 numerów telefonicznych, współpracę z częścią bazową, sygnalizację dźwiękową przekroczenia 15 minut rozmowy.

Aparaty telefoniczne zaprezentowała także Eltra z Bydgoszczy. Szerzej opisano je w nrze 4/1994 "ReAV".

Trudny temat sterowania i nadzoru obiektów oraz procesów technologicznych podjęła firma Abak Co Ltd. z Warszawy. Przedstawiła ona Zintegrowane Stanowisko Dyspozytorskie nagrodzone medalem Targów Tarel. Stanowisko pracuje z dowolnymi systemami automatyki, czujnikami, urządzeniami rejestrującymi oraz systemami przesyłania informacji. Stanowisko wyposażono w 64 wejść służących do dołączenia kamer pracujących zarówno w pasmie promieniowania widzialnego jak i podczerwieni.

Bogatą ofertę przedstawiły firmy zajmujące się dystrybucją sprzętu i oprogramowania komputerowego. Medal Targów Tarel otrzymał notebook multimedialny firmy Optimus S.A. z Nowego Sącza. Notebook może być wyposażony w procesor Intel SL 486SX-33, DX2-66 lub DX4-100 z możliwością rozbudowy do DX4-100. Ponadto komputer zawiera wyświetlacz 10-calowy, monochromatyczny, dysk twardy o pojemności co najmniej 120 MB, stację dyskiek 3,5 cala, pamięć RAM do 20 MB, kartę grafiki SVGA 512KB Vesa Local Bus, wbudowany trackball (mysz) o średnicy 19 mm oraz akumulator niklowo-wodorkowy. Znakomite możliwości akustyczne uzyskano dzięki zastosowaniu 12-bitowej karty grafiki. Wbudowano też mikrofon oraz głośnik.

Ostatnimi urządzeniami, które zostały wyróżnione na Targach były automaty do montażu powierzchniowego (fot.). Nagrodzono automat montażowy AMP 05 produkcji PIE i manipulator montażowy MM500 firmy Mechatronik. Urządzenia są przeznaczone dla małych i średnich przedsiębiorstw stosujących technikę SMT w produkcji układów elektronicznych.

Przykładowy automat AMP 05 pobiera elementy z podajników i umieszcza je w zorientowany sposób w określonych miejscach na płycie drukowanej, na które wcześniej została naniesiona pasta lutownicza (np. metodą sitodruku). System wymiennych narzędzi (ssawek pobierających) umożliwia stosowanie szerokiego asortymentu podzespołów. System sterowania automatu AMP 05 zawiera komputer klasy IBM PC

lub w jedną z czterech wersji wzmacniacza antenowego (wzmocnienie 20, 25, 30 i 35 dB, zasilanie 12 V).

Konkurencyjna firma Sowa z Wrocławia przedstawiła aktywne anteny szerokopasmowe Dima i Dexta przeznaczone do odbioru programów telewizyjnych i UKF. Nowym produktem firmy jest rozgałęźnik antenowy oferowany w trzech wersjach: BR – bierny, AK – aktywny dla posiadaczy anten ze wzmacniaczem oraz ARZ – aktywny z zasilaczem dla użytkowników anten biernych lub zbiorczych.

Anteny samochodowe (w tym również aktywne) przedstawił znany producent Zakładów Zespołów Elektronicznych z Białogardu. Jako nowość przedstawiono antenę zaprojektowaną specjalnie do montażu na dachu samochodu osobowego Polonez. Według przedstawiciela zakładu



Widok automatu montażowego AMP 05 produkcji Przemysłowego Instytutu Elektroniki z Warszawy

386 oraz sterownik mikroprocesorowy napędów głowicy roboczej w osiach XYZ. Poza tym można go wyposażać dodatkowo w kamerę CCD do podglądu miejsca montażu. Urządzenie umożliwia montaż płytek drukowanych o wymiarach do 300 x 300 mm, wydajność montażu 1500-2700 elementów na godzinę.

Duże zainteresowanie wzbudzało stoisko firmy Rygiel-Technika mieszczącej się w Skawinie-Korabnikach. Firma ta znana niegdyś z produkcji czujników temperatury dla przemysłu lotniczego, produkuje od 1989 r. cieszące się dużym powodzeniem anteny telewizyjne. Jako nowość przedstawiono antenę dachową, czterodipolową MX4. Antena może być wyposażona w hermetycznie wykonany symetryzator S75

lub w jedną z czterech wersji wzmacniacza antenowego (wzmocnienie 20, 25, 30 i 35 dB, zasilanie 12 V).

Anteny samochodowe (w tym również aktywne) przedstawił znany producent Zakładów Zespołów Elektronicznych z Białogardu. Jako nowość przedstawiono antenę zaprojektowaną specjalnie do montażu na dachu samochodu osobowego Polonez. Według przedstawiciela zakładu

Anteny samochodowe (w tym również aktywne) przedstawił znany producent Zakładów Zespołów Elektronicznych z Białogardu. Jako nowość przedstawiono antenę zaprojektowaną specjalnie do montażu na dachu samochodu osobowego Polonez. Według przedstawiciela zakładu



<b>FISCHER &amp; PORTER</b> <b>PRZEDSTAWICIELSTWO W POLSCE</b>	<b>ALFINE</b> <b>Przedsiębiorstwo Elektroniki Profesjonalnej</b>
ul. Gronowa 22, 61-680 Poznań  	
(61) tel.: 205-811; 213-375; 213-372 fax: 769-214; 232-452; 213-199 	

## Opomiarowanie przepływów na miarę XXI wieku

Firma ALFINE - przedstawicielstwo BAILEY - FISCHER & PORTER w Polsce - jest przygotowana do przedstawienia kompleksowej oferty na dostawę sprzętu do opomiarowania przepływu mediów płynnych, pulp, ścieków i mediów gazowych oraz pH/ORP, tlenu, konduktywności i temperatury, z wykonawstwem pomiarowego systemu komputerowego łącznie.

**FISCHER & PORTER** to znak 35-letniego doświadczenia wiodącego producenta najnowocześniejszych obecnie przepływomierzy, zwłaszcza elektromagnetycznych. Ani rodzaj medium (woda, ścieki, pulpa, reagenty chemiczne), ani rodzaj przepływu (ciągły, pulsujący, dawkowanie) - nie stanowią problemu pomiarowego !!! Oferowany asortyment jest niespotykany u innych producentów.

Każdy z przepływomierzy firmy FISCHER & PORTER jest uniwersalnym, programowanym przyrządem pomiarowym. Wszystkie informacje pomiarowe i zaprogramowane nastawy dostępne są poprzez linię komunikacji w standardzie RS 232 lub RS 485 albo HART-PROTOCOL. Umożliwia to bezpośrednie połączenie z komputerem bez jakichkolwiek urządzeń pośrednich.

Do wspólnych, wyróżniających cech przepływomierzy FISCHER & PORTER należą:

- ♦ gwarantowana dokładność i kalibracja na mokro wszystkich przyrządów,
- ♦ legalizacja dla celów rozliczeniowych,
- ♦ prostota obsługi - dialog z użytkownikiem,
- ♦ świadectwo ISO 9001 i sprawdzona wieloletnia niezawodność, sięgająca nawet 20 lat bezawaryjnej pracy,
- ♦ brak jakichkolwiek części ruchomych, zminimalizowane wymagania instalacyjne,
- ♦ pomiar przepływu medium w przód i w tył przy dużej rozpiętości (1 : 150) prędkości przepływu,
- ♦ możliwość programowania jednostki licznika sumującego, np. 1 l, 1 hl, 1 m<sup>3</sup>,
- ♦ możliwość pracy różnicowej tj. z odliczaniem przepływu "cofającego się",
- ♦ detekcja przekroczenia stanów alarmowych MIN / MAX oraz stanu pustej rury pomiarowej,
- ♦ autodiagnostyka z czytelnymi komunikatami błędów w dialogu z użytkownikiem,
- ♦ przetwornik elektroniczny umieszczony na czujniku lub zdalnie, w odległości do 200 m,
- ♦ opcja: sprzęg szeregowy RS 485 umożliwiający zdalne, bezpośrednie połączenie z komputerem,
- ♦ zasilanie ze źródła ac lub dc, przy zminimalizowanym poborze mocy (23 VA, opcja 10 VA).

### Przykłady nowoczesnego sprzętu firmy FISCHER & PORTER:

**MAG / COPA-XM, MAG-XH, MAG / COPA-XE - pomiar przepływu ciągłego**

- ♦ wyróżniająca dokładność pomiarów wynosząca odpowiednio: 0.4%, 0.2% i 0.7%

Podane dokładności odnoszą się do wartości odczytanej. Oznacza to, że dokładność jest stała w całym zakresie pomiarowym. Często producenci podają dokładność odniesioną do zakresu przyrządu (10 m/s), czyli błąd podstawowy. Jego wartość równa np. 1% oznacza, że na początku zakresu (1 m/s) błąd pomiaru wynosi 10% wartości odczytanej i maleje do 1% dopiero na końcu zakresu pomiarowego! Należy przy tym zwrócić uwagę na fakt, że ze względu na przewymiarowanie rurociągów, przepływomierze pracują zwykle w dolnej części zakresu pomiarowego. Minimalna prędkość medium - 0.5 m/s, nie jest dla przyrządów firmy F & P krytyczna i w wielu przypadkach możliwe jest dokonywanie pomiarów już od ok. 0.1 m/s!

**MAG-SM - przepływy pulsujące** (np. dozowanie pompami tłokowymi),

**MAG-CK, COPA-CK - czujniki pojemnościowe** (eliminacja czyszczenia elektrod),

**PARTI-MAG - zastępuje pomiary w kanałach otwartych - rewelacja rynku!**

- ♦ pomiar przepływu medium przy częściowo wypełnionym rurociągu (np. ścieki grawitacyjne)

**FILL-MAG - profesjonalny automat dawkujący**

- ♦ precyzyjne odmierzanie dawek medium z autokorekcją bezwładności zaworu, sam drukuje!

**TRU-MASS - profesjonalna waga przepływowa + gęstościomierz**

**SONOCON - profesjonalny miernik stężenia wybranego składnika w mieszaninie**

Inne

- ♦ Przepływomierze gazów i płynów nieprzewodzących - Vortex, Drall, Rotametry (atest KDB).
- ♦ Sondy pH, tlenu, ORP, przewodności o zadziwiających parametrach i żywotności!

**Zapraszamy do współpracy!**  
**Dr inż. Zygfryd Gluchy, Dr inż. Dariusz Bartkiewicz**



**NIEZAWODNOŚĆ • PEWNOŚĆ • SUKCES**

ZAPRASZAMY NA  
**infosystem'95**

POZNAŃ 10-13 IV  
pawilon 24, st.31

**JVC**  
**PROFESSIONAL**



VECTOR sp. z o.o.  
81-374 GDYNIA  
ul. Sędzickiego 13

tel. (0-58) 20 27 05  
fax (0-58) 20 75 50

*Oferujemy Państwu sprzęt firmy  
JVC PROFESSIONAL  
umożliwiający pełne wyposażenie studia  
emisyjnego i montażowego:  
KAMERY, MAGNETOWIDY,  
MONITORY, MIKSERY, PULPITY MONTAŻOWE*

*Prowadzimy  
AUTORYZOWANY SERWIS  
JVC PROFESSIONAL*



**Już po raz czwarty odbyły się w Warszawie Międzynarodowe Targi Jakości Tele-Foto-Video. Organizatorem było Biuro Reklamy SA, a patronat nad wystawą sprawowała tradycyjnie nasza redakcja**

# Tele-Foto-Video '94

Cezary Rudnicki

**N**a wystawie prezentowano sprzęt audiowizualny i fotograficzny przeznaczony zarówno dla amatorów, jak i dla profesjonalistów. Dominowały najnowsze generacje telewizorów z warszawskiego Elemisu, firmy Trilux z Pruszcza Gdańskiego i gdańskiego Unimoru. Firma Diora SA z Dzierżoniowa prezentowała zestawy muzyczne, magnetowidy i odbiorniki radiofoniczne. Kilka firm przedstawiało urządzenia do obróbki sygnałów wizyjnych, zarówno analogowe – firmy Provimax i Stephan Elektronik oraz cyfrowe – w naszym stoisku. Wiele miejsca zajęły akcesoria elektroniczne, jak np. baterie, a nawet pędzelki do czyszczenia powierzchni zewnętrznych obiektywów aparatów fotograficznych i kamer wizyjnych. Oczywiście były płyty kompaktowe (muzyczne i CD-ROM) oraz taśmy i kasety magnetofonowe.

W Warszawie pokazano po raz pierwszy polski odbiornik telewizyjny M901SAT (z gdańskiego Unimoru) o przekątnej ekranu 33 cale, z wbudowanym tunerem satelitarnym. Największą jego zaletą jest możliwość sterowania całym zestawem przy użyciu jednego

pilota. Jest wyposażony w telegazetę zdolną do przechowywania w pamięci 128 stron tekstu, dwa tory foniczne i aktywny podgląd. Gniazda wyjściowe VHS są zainstalowane zarówno z tyłu jak i z przodu odbiornika. Elemis przedstawił rodzinę telewizorów o przekątnych ekranu od 21 do 28 cali. Telewizory są wyposażone w prostokątne kineskopy z ekranami z ciemnego szkła, poprawiającego odbiór programu przy świetle dziennym. Zastosowane układy CTI zwiększają wyrazistość obrazów. Głowica, przestrajana na zasadzie syntezy częstotliwości, umożliwia odbiór programów w zakresach VHF i UHF oraz w hiper pasmie (hyperband – kanały S1÷S41). Istotną innowacją jest możliwość elektronicznej blokady odbioru niektórych, wybranych przez użytkownika, programów telewizyjnych.

Ekspozycję firmy Trilux z Pruszcza Gdańskiego stanowiły również telewizory. Rodzina odbiorników o przekątnych ekranu od 21 do 28 cali ma zgodnie ze współczesnymi tendencjami światowymi przyciemniony ekran, układy CTI i wyświetlanie na ekranie komuni-

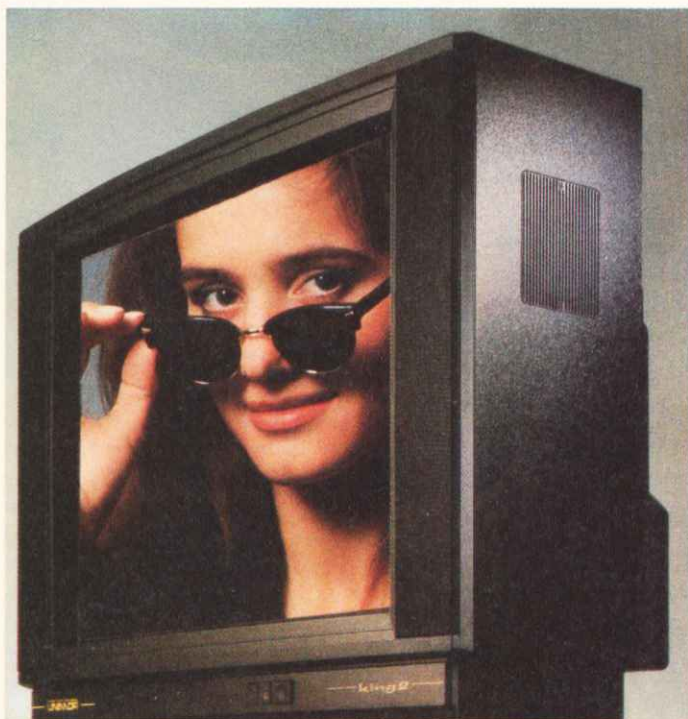
katów o realizowanych funkcjach. Do sterowania pracą odbiornika zastosowano – zgodnie z ogólną tendencją – procesor Siemens. Umożliwia on precyzyjne dostrojenie do najlepszej jakości obrazu i dźwięku, zapamiętanie 50 programów i nadanie im czteroznakowych nazw. Firma Diora SA przedstawiła zestaw elektroakustyczny SSL-700 składający się z pięciu elementów: wzmacniacza WS-704, korektora graficznego FS-704, tunera AS-702, magnetofonu dwukasetowego MDS-702 i dyskofonu (odtwarzacza płyt kompaktowych) CD-704. Moc wyjściowa (muzyczna) wzmacniacza wynosi 2 x 150 W, a współczynnik zawartości zniekształceń nieliniowych i pasmo przenoszenia wynoszą odpowiednio 0,04% i 15÷50 000 Hz. Tuner służy do odbioru programów na zakresach fal długich, średnich i UKF (oba podzakresy stosowane w Polsce). Pasma przenoszenia magnetofonu zawiera się w przedziale od 30 Hz do 15 kHz (taśma żelazowa) i do 16 kHz (taśma chromowa), a pasmo przenoszenia dyskofonu jest standardowe, od 20 Hz do 20 kHz.

Dużym zainteresowaniem cieszyły się urządzenia do montażu i obróbki sygnałów wizyjnych, zarówno tradycyjne – analogowe, jak i nowoczesne – cyfrowe. Dzięki tym urządzeniom można mieć w domu studio telewizyjne, umożliwiające montaż filmów, tworzenie czołówek, napisów i efektów specjalnych. Firma Stephan Elektronik przedstawiła Video-Studio MPE-200SX – urządzenie do montażu programów wizyjnych umożliwiające eliminację wielu błędów powstałych przy nagrywaniu, takich jak drgania obrazu, postrzępione krawędzie i krótkotrwałe zaniki kolorów. Nowa metoda regeneracji impulsów synchronizujących umożliwia eliminację sygnałów zakłócających powstających w trakcie przełączania głowic przy każdym półobrazie i nakładających się na impulsy synchronizujące. Wraz z eliminacją sygnałów niepożądanych następuje odtworzenie impulsów synchronizacji. Takie rozwiązanie gwarantuje uzyskanie kopii lepszej jakościowo od nagrania oryginalnego; lepsza jest wyrazistość obrazu szczególnie na krawędziach obiektów, eliminuje się zaniki kolorów i pionowe drgania obrazu. Szczególnie szerokie możliwości zastosowania roztaczają się przed urządzeniami



Rys.1. Karta do obróbki wizji Movie Machine





**Rys.2.**  
**Zdobywca**  
**Nagrody**  
**w konkursie ReAV**  
**- telewizor M901SAT**  
**firmy Unimor**  
**z Gdańska**

cyfrowymi; do stworzenia studia telewizyjnego jest niezbędny komputer klasy IBM PC pracujący w środowisku graficznym Windows 3.1 wyposażony w dodatkową kartę (Movie Machine, Screen Machine lub Video Machine) do obróbki obrazu i dźwięku. W naszym stoisku było prezentowane domowe cyfrowe studio telewizyjne i domowy telewizor cyfrowy składający się z komputera 486DX2-66 z kartą wizyjną MovieMachine firmy Fast Electronic, monitora kolorowego o przekątnej 17 cali, magnetowidu studyjnego i monitora telewizyjnego. Prezentacja ta była uatrakcyjniona dzięki udostępnieniu nam przez firmę VOBIS Polska nowoczesnego komputera Colani 486-DX2 z czytnikiem pamięci CD-ROM i kartą akustyczną Sound Galaxy, za co dziękujemy panu Markowi Piotrowskiemu.

Przy produkcji teledysku wspomaganego komputerem, surowy materiał wideo musi zostać zapisany w postaci cyfrowej. Po takim zabiegu możliwe się staje jego cięcie i miksowanie, dodawanie efektów, objaśniających tekstów oraz dźwięku. Obróbka teledysków przy użyciu komputera stwarza jeszcze dalsze możliwości, na przykład włączanie do nich pojedynczych kadrów. Kadry te można zarówno przenosić (kopiować) z fotograficznej płyty kompaktowej (Photo-CD), jak i tworzyć bezpośrednio w programach graficznych w komputerze. Dotyczy to zarówno grafiki dla filmu, jak i quasi-fotografowania przy użyciu programu "chwytania obrazu" (Capture). Istotnym zadaniem wideokarty jest w związku z tym funkcja zapisywania sekwencji wideo na twardym dysku komputera (Video-Capture), przy czym należy

rozróżniać tu między tą kartą a kartą Frame-Grabber, która z reguły może każdorazowo zapisać tylko jeden obraz. Zmontowany teledysk można obejrzeć przed jego ostatecznym zapisaniem. Można przy tym wykorzystywać opcję zagęszczania zapisu przy użyciu najbardziej popularnych formatów, jak Microsoft Video, Intel Video i Fast-4:2:2.

Firma Sound-Pol przedstawiła wielką kolekcję płyt kompaktowych zawierających efekty akustyczne, poczynając od odgłosów natury aż do zgiełku wielkiego miasta. Może ona stanowić doskonale uzupełnienie cyfrowego studia telewizyjnego.

Tradycyjnie, w drugim dniu targów zostały ogłoszone wyniki konkursów organizowanych przez organizatorów wspólnie z Instytutem Rynku Elektronicznego (Grand Prix) oraz z naszą redakcją (Nagroda ReAV za najciekawszy eksponat).

Grand Prix Międzynarodowych Targów Jakości Tele-Foto-Video '94 zdobył warszawski Elemis za odbiornik telewizyjny Elemis 6330 TMSP. Jest to telewizor o przekątnej ekranu 25". Ciemne szkło i warstwa przeciwdziałająca poparciu poprawiają kontrast i zmniejszają wpływ światła dziennego na jakość odbioru. Menu, rozwijające się z funkcją pomocy (Help), ułatwia obsługę odbiornika. Dekoder teletextu z pamięcią o pojemności umożliwiającej przechowywanie 64 stron oraz układ PIP dopełniają całości.

Wyróżnienie naszej redakcji – nagrodę za najciekawszy eksponat Targów uzyskała firma Unimor z Gdańska za telewizor M901 SAT.

W przyszłości niniejsza impreza zostanie przekształcona z klasycznej wystawy w targi jakości a eksponowane na nich będą tylko te towary, które wcześniej uzyskały znaki towarowe, jak np. znak QS, wyróżnienie TERAZ POLSKA lub Złoty Medal Międzynarodowych Targów Poznańskich. Ponadto towary będą mogły być rekomendowane przez Izby Gospodarcze. □

**Maritex**

**HURTOWNIA  
ELEKTRONICZNA**  
tel.: (58) 29-76-34  
tel./fax: (58) 21-12-75

ul. Lelewela 17  
81-331 GDYNIA

**Specjalna oferta:**

- Układy do alarmów samochodowych HT640, HT6280
- Układy MC145026, MC145027, MC145028, TDA7021T
- Czujniki Ultrasonic 40 kHz, ø 10 mm, ø 12mm, ø 16 mm
- Czujniki wilgotności temperatury
- o r a z
- Mikroprocesory, Pamięci, Układy scalone, Przetworniki
- Diody, Mostki Prostownicze, Stabilizatory, Triaki
- Transystory, Tyrystory, Optotriaki, Kwarce, LEDs
- Wyświetlacze, Kondensatory, Złącza, Podstawki
- Inne podzespoły w ilościach hurtowych wg zamówień

**Wysyłamy bezpłatnie Katalog dla firm.**

RO/173/93



**NORD ELEKTRONIK**

76 - 270 USTKA  
ul. KOPERNIKA 22

tel. (059) 146 - 154  
fax (059) 146 - 940 dla NORD ELEKTRONIK

Proponujemy bogatą ofertę - zestawów do samodzielnego montażu !!!



zegary



termometry



wzmacniacze



mierniki



zasilacze



sterowniki

Przedstawiciel handlowy

**ZDZISIAW  
TOMASZ  
PIEKARZ**

regulatory



sygnalizatory



syreny



radioodbiorniki



piloty (zd. sterowania)

W ciągłej sprzedaży ponad 70 propozycji o różnej skali trudności.  
Katalog - koperta + znaczek

Warszawa  
Wolumen - pawilon 66  
tel./fax (02) 663 - 76 - 01

*Elektronika dla hobbystów*



W obsłudze magnetowidu najtrudniejsze jest programowanie zapisu, tak twierdzi ok. 70% użytkowników magnetowidów. W grudniu ub.r. w Warszawie firmy Thomson Consumer Electronics, Gemstar i tygodnik **Tele Tydzień** zaprezentowały ShowView – programator magnetowidu. Dzięki niemu programowanie zapisu jest równie łatwe jak wykręcenie numeru telefonu

## Programator ShowView

Jerzy Justat

**P**rogramator ShowView Video Instant Programmer, znany pod nazwą VCR Plus+ w USA, Video Plus+ w Wielkiej Brytanii, ShowView w Europie Zachodniej skonstruowali Henry C. Yuen matematyk Daniel S.W. Kwok fizyk. Oni to, po nieprawidłowym zaprogramowaniu transmisji z meczu baseballowego, uznali zarówno instrukcję obsługi, jak i sposób programowania magnetowidu za zbyt skomplikowane. Po trzech latach badań i projektów opracowali urządzenie łatwe w użyciu, jak telefon. Producentem jest amerykańska firma Gemstar z Kalifornii. Firma ta powstała w 1986 roku. W Polsce jest ona reprezentowana przez Thomson Consumer Electronics.

Programator współpracuje z większością magnetowidów i tunerów satelitarnych oraz telewizją kablową. Wprowadza się do niego zakodowane dane programu, które są podawane w periodykach publikujących programy TV. W kodzie cyfrowym zawarte są informacje o dniu, godzinie rozpoczęcia i zakończenia audycji oraz numerze kanału. Po wprowadzeniu kodu na wyświetlaczu można odczytać rzeczywisty zaprogramowany czas zapisu, aby sprawdzić poprawność wprowadzenia kodu. Kiedy zbliża się czas rozpoczęcia audycji urządzenie wysyła sygnał z kodem włączającym magnetowid, ustawiającym odpowiedni czas włączenia/wyłączenia i kanał telewizyjny.

Na początku pracy z programatorem trzeba do niego wprowadzić (jednorazowo) kody liczbowe odpowiadające typowi współpracującego magnetowidu i tunera satelitarnego oraz kody liczbowe odpowiadające stacjom telewizyjnym przez nie odbieranym. Do wyboru jest ponad 100 typów magnetowidów i tunerów satelitarnych. Dużą zaletą urządzenia jest możliwość zapisywania na magnetowid programów satelitarnych z tunera bez timera. Przed nagrywaniem trzeba jedynie włączyć tuner satelitarny, a programator przełączy magnetowid na kanał, do którego jest dołączony magnetowid, np. AV i przełączy tuner satelitarny na zaprogramowany do zapisu kanał. Do



pamięci można wprowadzić 12 kodów wybranych programów. Można je zapisywać jednorazowo z powtarzaniem codziennym tygodniowym.

Szczegóły dotyczące urządzenia są tajemnicą firmy. Istotą jego jest algorytm przetwarzania kodu podawanego w programach telewizyjnych na kod sterujący funkcjami magnetowidu.

Większość nowych magnetowidów sprowadzanych do Polski, zwłaszcza firm Thomson, Blaupunkt, Nokia, Toshiba, Grundig, Mitsubishi, Hitachi i Samsung, ma programator wbudowany w magnetowid. Programowanie zaś odbywa się przyciskami w pilocie.

Ten programator nie rozwiązuje problemów związanych z opóźnieniami emisji programów przez telewizję. Jedynie, przewidując opóźnienie programu – co się często zdarza przy emisji filmów nocnych – można wydłużyć czas zapisu specjalnym przyciskiem, lub przeprogramować dane zmieniając czas początku i końca zapisu itp. ShowView w ciągu kilku lat stał się dostępny na całym świecie, otrzymał wiele nagród od organizacji konsumenckich i mediów, między innymi nagrodę za innowacyjny produkt 1991 r. od Electronics Industries Association, największej organizacji konsumenckiej rynku elektronicznego i prestiżową nagrodę Governors Award za wzornictwo produktu. Kilka czasopism amerykańskie Consumer Reports, Popular Science, Video Magazin Audio Video International, Popular Mechanics uznało ShowView jednym z najlepszych produktów 1991 r. Natomiast w 1994 r. wyróżnienia przyznały także europejskie czasopisma zajmujące się tematyką wideo. □



**Produkcja Urządzeń  
Elektronicznych s.c.**

01-866 Warszawa  
ul. Podczaszyńskiego 31 m 7  
tel./fax 34-00-24

Oferujemy do sprzedaży produkowane przez naszą firmę wysokiej jakości wyroby elektroniczne:

- Dekodery PAL
- Dekodery PAL-SECAM wymienne do odbiorników Helios, Neptun, Elektron, Elektronika – 432
- Transkodery SECAM-PAL • Generatory 1 MHz
- Fonie równoległe do odbiorników krajowych i zachodnich, czułe i selektywne także do odbiorników w sieciach kablowych
- Konwertery kwarcowe UKF OIRT/CCIR i odwrotne CCIR/OIRT do odbiorników samochodowych i stacjonarnych.

Zapraszamy do współpracy sklepy, hurtownie, zakłady usługowe. Sprzedaż także za zaliczeniem pocztowym.

**KUPISZ RAZ - BĘDZIESZ NASZ!**

RO/101/93

**>ELTRON<**

**Dystrybutor  
SGS-THOMSON**

Mikrokontrolery:

- 8-bitowe **ST62T10/15/20/25**
- 8-bitowe z EEPROM-em **ST62T60/65**
- 8-bitowe sterowniki LCD **ST62T40/42/45**
- 8/16-bitowe **ST90T...**
- 16-bitowe **ST10F...**

Narzędzia: **programatory, emulatory...**  
szkolenia, katalogi, doradztwo

50-053 WROCLAW, ul. Szewska 3 tel. (071) 44 25 32, fax (071) 44 11 41  
01-793 WARSZAWA, ul. Rydygiera 12, tel./fax (02) 663 47 84  
80-748 GDANSK, ul. Chmielna 26, tel./fax (058) 46 28 47



Radioodtwarzacz jest niezbędnym wyposażeniem współczesnego samochodu. Na rynku polskim konkuruje ze sobą kilkanaście firm zachodnich, oferujących tzw. sprzęt markowy i drugie tyle firm głównie z Dalekiego Wschodu, produkujących odbiorniki niższej klasy, lecz za to tanie. W artykule porównano, pod względem funkcji użytkowych, w czterech klasach cenowych, produkty firm, głównie renomowanych

# Radioodtwarzacze samochodowe

Leszek Halicki

Ceny radioodtwarzaczy są bardzo zróżnicowane od 200 do 2000 zł (2 – 20 mln starych zł). W zależności od sklepu różnice między cenami tego samego modelu radioodtwarzacza samochodowego mogą nawet przekraczać 200 zł (w przypadku radioodtwarzaczy należących do górnej klasy cenowej). Zdarza się nawet, że cena radioodtwarzacza w sklepie producenta jest wyższa niż w sklepie uchodzącym jako "drogi". W artykule podano, w większości przypadków ceny oferowane przez przedstawicieli firm w grudniu '94.

Standardem jest już obecnie tuner z syntezą częstotliwości, z pamięcią nawet 72 stacji (Blaupunkt Frankfurt RCM82), trzyzakresowy, pozwalający na odbiór, oprócz fal ultrakrótkich, i średnich, także fal długich. Jed-

z zapamiętanych stacji. Podobnie "działa" funkcja Scan (przeszukiwania), polegająca na parosekundowym odsłuchu każdej ze stacji odbieranej w danym momencie przez radioodtwarzacz (Gelhard).

Zdecydowana większość drogiej radioodtwarzaczy jest wyposażona w system RDS (Radio Data System) i sprzężony z nim EON (Enhanced Other Networks). System ten był już dokładnie opisany na łamach ReAV. Ułatwia on kierowanie pojazdem, dzięki nadawaniu m.in. informacji o ruchu drogowym oraz zapewnia niezakłócony odbiór danej stacji na dużych odległościach. System RDS jest bardzo rozpowszechniony w Europie Zachodniej. W Polsce niestety, nie ma stacji nadających w tym systemie.

Magnetofon kasetowy, a właściwie odtwa-

względem na ich stosunkowo wysoką cenę (zarówno radioodtwarzaczy jak i samych płyt CD) są rzadko spotykane. Z tego też względu pominięto je w niniejszym zestawieniu.

Większość magnetofonów jest wyposażona w system autorewersu umożliwiający odtwarzanie taśmy w obu kierunkach. Po odtworzeniu jednej strony kasy magnetofon przełącza się automatycznie na odsłuch drugiej strony. O klasie, w tym również i cenie radioodtwarzacza świadczy fakt wyposażenia go w automatyczny przełącznik typu taśmy (zwykle metalowej), system redukcji szumów Dolby (zwykle B choć zdarzają się radioodtwarzacze z systemem Dolby C) oraz funkcje wyszukiwania muzyki, powtarzania (Repeat) lub opuszczania nienagranych miejsc (Blank skip).

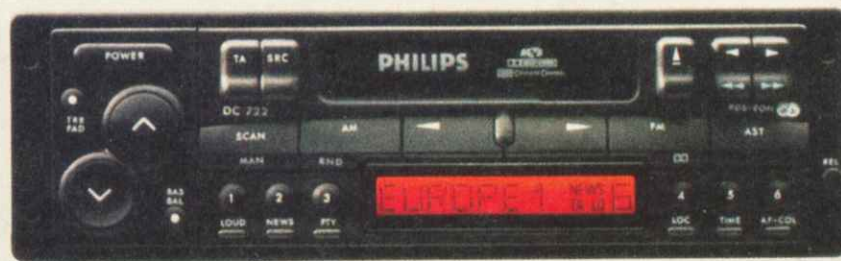
Wzmacniacze mocy radioodtwarzaczy są zwykle czterokanałowe, z funkcją regulacji wzmocnienia tylnych kanałów (Fader), niezależnymi regulacjami barwy dźwięku oraz fizjologiczną regulacją wzmocnienia (Loudness). Ta ostatnia funkcja jest szczególnie przydatna podczas tzw. cichego słuchania. Przy niskich poziomach odtwarzanego dźwięku układ elektroniczny podbija odpowiednio niskie oraz wysokie tony aby dostosować charakterystykę odtwarzania do charakterystyki ucha.



Rys. 1. Radioodtwarzacz Gelhard GXR972S

nie radioodtwarzacze produkowane przez firmę Philips mają zakres fal krótkich. Z chwilą pojawienia się u nas radiostacji nadających w pasmie CCIR zmniejszył się popyt na radioodtwarzacze z tzw. podwójnym UKF-em. Mimo to zarówno Panasonic (CQ-D50LEEP, CQ-J03LEEP) jak i SONY (XR-7043EE, XR-4403EE, XR-3053EE, XR-1553EE) oferują radioodtwarzacze z dwoma zakresami FM. Panasonic ma w swej ofercie, poza ww. dwoma modelami, radioodtwarzacze jedynie z pasmem OIRT. Zakup takiego odbiornika staje się dzisiaj, przy rosnącej gwałtownie liczbie stacji, nadających w pasmie CCIR, co najmniej dyskusyjny.

Do innych typowych funkcji współczesnych tunerów należy funkcja poszukiwania stacji, zwykle sprzężona z automatycznym zapamiętywaniem. Obecnie coraz więcej radioodtwarzaczy jest wyposażonych w pamięć stacji nadających z najsilniejszym sygnałem. Funkcja Preset scan umożliwia przeszukiwanie pamięci, tj. kilkusekundowy odsłuch programu nadawanego przez każdą



Rys. 2. Radioodtwarzacz Philips DC722RDS

raz, gdyż magnetofonów samochodowych z możliwością nagrywania już się obecnie nie spotyka, jest standardowym elementem odbiornika samochodowego. Większość renomowanych firm produkuje również radioodtwarzacze wyposażone w odtwarzacz płyt kompaktowych, a część z nich także w odtwarzacz płyt typu MiniDisc (Sony) lub kaset DCC (Philips). Odbiorniki samochodowe zintegrowane z odtwarzaczem płyt kompaktowych są oferowane w Polsce, jednak ze

Droższe radioodtwarzacze mają szereg wejść i wyjść umożliwiających dołączenie dodatkowego wzmacniacza mocy (wyjście przedwzmacniacza), głośnika niskotonowego tzw. subwoofera, odtwarzacza lub wzmacniacza płyt kompaktowych.

Częstotliwość stacji radiowych oraz symbole funkcji realizowanych w danym momencie są wyświetlane na typowym ekranie ciekłokrystalicznym lub graficznym (Dot Matrix). Niektóre modele radioodtwarzaczy wyposa-



T a b l i c a 1. Odbiorniki samochodowe w cenie powyżej 15 mln zł

Producent	Model	Cena [mln zł]	Seksja tunera			Seksja mag. kasetowego		Seksja wzmacniacza m.cz.					Inne					Uwagi		
			Tuner analog. /synteza	Liczba pamięci stacji	Przel. DX/ LOC	RDS/ EON	Blank skip	Repeat	Radio monitor	Moc wyj.[W /kanal]	Wyj. sub- woofer	Wyj. linii wej. CD	Wyświet- lacz LCD /dot matrix	2 kolor podsw. wyświet.	Alarm	Zdejmowa- ny front	Zdalne stereo- wanie		Telef. mu- m- te	Ze- gar
JVC	KS-CG10	19,7	-/+	24	-	-/-	+	+	-	+	+/+	+/+	+	-	+	+	+	-	+	bRBD
Alpine	7521 RM	19,5	-/+	30	+	+/+	+	+	+	25	-	+/+	-/+	+	-	+	-	+	+	P
Blaupunkt	Frankfurt RCM104	18,5	-/+	60	-	+/+	+	+	+	20	-	+/+	-/+	+	-	C	-	+	+	bDNR
JVC	KS-RX970	18,2	-/+	24	-	+/+	-	-	+	3	-	+/+	-/+	+	-	+	+	+	+	2
Sony	XR-U800RDS	17,9	+/+	40	+	+/+	+	-	+	-	+	+/+	-/+	+	+	+	+	+	+	bWm
Pioneer	KEH-M8500RDS	17,5	-/+	24	+	+/+	+	+	+	20	-	+/+	-/+	+	-	+	+	+	+	P, bPs
Alpine	7515 RS/RM	17,3	-/+	30	+	+/+	+	-	+	25	-	+/+	-/+	+	-	+	+	+	+	
Sony	XR-U700RDS	17,3	+/+	40	+	+/+	+	-	+	25	-	+/+	-/+	+	-	+	+	+	+	
Panasonic	CQ-RD95LEN	16,7	-/+	18	+	+/+	+/+	-	+	30	-	+/+	+/+	3	-	+	+	+	+	
Pioneer	KEH-P7000RDS	15,9	-/+	24	+	+/+	+/+	+	+	14	-	+/+	+/+	+	+	+	+	+	+	
Pioneer	KEH-M8000RDS	15,5	-/+	24	+	+/+	+/+	+	+	20	-	+/+	+/+	+	+	+	+	+	+	
JVC	KS-RG8	15,1	-/+	24	-	-/-	+/+	+	+	3	-	+/+	+/+	+	-	+	+	+	+	

Wszystkie tunery mają trzy zakresy fal DL/SR/UKF, funkcję poszukiwania stacji z automatycznym zapamiętywaniem, Preset scan, a większość ma pamięć sygnału najsilniejszej stacji, natomiast nie ma funkcji Scan (przeszukiwania). Wszystkie magnetofony mają: autotuners, przewijanie w dwóch kierunkach, system Dolby NR, a większość ma automatyczny przełącznik rodzaju taśmy i funkcję wyszukiwania muzyki.

Wszystkie radiodiodwarcze umożliwiają sterowanie zmianami płyt CD.

T a b l i c a 2. Odbiorniki samochodowe w cenie od 9 mln do 14,2 mln zł

Producent	Model	Cena [mln zł]	Seksja tunera			Seksja magnetofonu kasetowego					Seksja wzmacniacza m.cz.					Inne					Uwagi			
			Tuner analog. /synteza	Liczba pamięci stacji	Prze- szuki- wanie	RDS/ DX/ EON	Przet. LOC	Me- tal	Do- by NR	Wyszu- kiwanie muzyki	Blank skip	Re- peat	Radio mo- nitor	Moc wyj.[W /kanal]	Wyj. sub- woofer	Wyj.linii /wej. CD	Wyświet- lacz LCD /dot matrix	2 kolor podśw. wyświet.	Alarm	Zdej- mowa- ny front		Telef. mu- te	Ster. Ze- gar	zm- CD
Blaupunkt	Stockholm RCM104	14,2	-/+	60	+	+/+	-	+	+	+	+	+	20	-	+/+	+/+	+	-	C	+	-	-	+	bPs
Panasonic	CQ-RD75LEN	13,8	-/+	18	+	+/+	+	+	+	+	+	+	15	+	+/+	+/+	+/+	+	+	+	+	+	+	+
Blaupunkt	Frankfurt RCM82	13,5	-/+	72	+	+/+	-	+	+	+	+	+	19	-	+/+	+/+	+/+	+	C	+	+	-	+	+
Alpine	7514LS	12,9	-/+	30	-	+/+	+	+	+	+	+	+	25	-	+/+	+/+	+/+	+	+	+	+	+	+	+
Blaupunkt	Stockholm RCR42	12,9	-/+	36	+	+/+	-	+	+	+	+	+	6,5	-	+/+	+/+	+/+	+	C	+	+	-	+	+
Pioneer	KEH-6500	12,6	-/+	24	-	-/+	+	+	+	+	+	+	15	-	+/+	+/+	+/+	+	+	+	+	+	+	+
Pioneer	KEH-P6000RDS	12,0	-/+	24	+	+/+	+	+	+	+	+	+	14	-	+/+	+/+	+/+	+	+	+	+	+	+	+
JVC	KS-RG7E	11,9	-/+	24	-	-/+	+	+	+	+	+	+	3	+	+/+	+/+	+/+	+	+	+	+	+	+	+
Philips	DC722	11,8	-/+	42	-	+/+	+	+	+	+	+	+	15	-	+/+	+/+	+/+	+	+	+	+	+	+	+
Blaupunkt	Casablanca CM62	11,5	-/+	60	+	-/+	+	+	+	+	+	+	24	-	+/+	+/+	+/+	+	+	+	+	+	+	KR
Philips	DC712	11,0	-/+	36	-	+/+	+	+	+	+	+	+	6	-	+/+	+/+	+/+	+	+	+	+	+	+	KR
Blaupunkt	Canberra CM84Q	10,7	-/+	36	+	+/+	-	+	+	+	+	+	19	-	+/+	+/+	+/+	+	+	+	+	+	+	+
Blaupunkt	Windsor RCR84Q	10,4	-/+	36	+	+/+	+	+	+	+	+	+	19	-	+/+	+/+	+/+	+	+	+	+	+	+	+
Pioneer	KEH-5800RDS	10,4	-/+	24	-	+/+	+	+	+	+	+	+	14	-	+/+	+/+	+/+	+	+	+	+	+	+	bL
JVC	KS-RX770	10,2	-/+	24	-	-/+	+	+	+	+	+	+	8	-	+/+	+/+	+/+	+	+	+	+	+	+	bL,2
Alpine	7511R	10,1	-/+	24	-	+/+	+	+	+	+	+	+	25	-	+/+	+/+	+/+	+	+	+	+	+	+	Zs
Pioneer	KEH-P5000	10,0	-/+	24	-	-/+	+	+	+	+	+	+	14	-	+/+	+/+	+/+	+	+	+	+	+	+	+
Sony	XR-U5000RDS	11,3	+/+	40	-	+/+	+	+	+	+	+	+	20	-	+/+	+/+	+/+	+	+	+	+	+	+	+
Alpine	7513L	9,7	-/+	30	-	+/+	+	+	+	+	+	+	25	-	+/+	+/+	+/+	+	+	+	+	+	+	+
Blaupunkt	Vancouver RCR 44	9,6	-/+	36	+	+/+	-	+	+	+	+	+	5,5	-	+/+	+/+	+/+	+	+	+	+	+	+	+
Blaupunkt	Montreux RCR44Q	9,6	-/+	36	+	+/+	+	+	+	+	+	+	5,5	-	+/+	+/+	+/+	+	+	+	+	+	+	+
Mac-Audio	MTR-500C	9,6	-/+	24	+	+/+	+	+	+	+	+	+	25	-	+/+	+/+	+/+	+	+	+	+	+	+	+
Pioneer	KEH-5200RDS	9,6	-/+	24	-	+/+	+	+	+	+	+	+	14	-	+/+	+/+	+/+	+	+	+	+	+	+	+
Sony	XR-U3000RDS	9,5	+/+	18	-	+/+	+	+	+	+	+	+	20	-	+/+	+/+	+/+	+	+	+	+	+	+	+
Pioneer	KEH-5300	9,3	-/+	24	-	-/+	+	+	+	+	+	+	15	-	+/+	+/+	+/+	+	+	+	+	+	+	bPs,bPs
Roadstar	RC-123TB	9,2	-/+	42	-	-/+	+	+	+	+	+	+	12	-	+/+	+/+	+/+	+	+	+	+	+	+	bAR
Mac-Audio	MCR-600	9,1	-/+	24	+	+/+	+	+	+	+	+	+	25	-	+/+	+/+	+/+	+	+	+	+	+	+	+
Mac-Audio	MTR-400	9,1	-/+	24	+	+/+	+	+	+	+	+	+	25	-	+/+	+/+	+/+	+	+	+	+	+	+	+

Wszystkie tunery mają trzy zakresy fal DL/SR/UKF, funkcję poszukiwania stacji z automatycznym zapamiętywaniem. Większość ma pamięć sygnału najsilniejszej stacji i funkcję Preset scan.

Wszystkie magnetofony mają autotuners i przewijanie w dwóch kierunkach.

Wzmacniacze są 4-kanalowe z funkcją Fader i oddzielną regulacją tonów wysokich i niskich oraz funkcją Loudness.



Tabela 3. Odbiorniki samochodowe w cenie od 6,0 mln do 8,9 mln zł

Producent	Model	Cena [min zł]	Sekcja tunera						Sekcja magnetofonu kasetowego			Sekcja wzmacniacza m.cz.				Inne					Uwagi	
			Zakresy fal UKF/SR /DL/KR	Tuner analog. /synteza	Liczba pamięci stacji	Prze- bież- nia	Pamięć naj- lepiej stacji	Przel. DX/ LOC	RDS/ EON	Metal	Dolby NR	Wyszu- kiwanie muzyki	Radio mo- nitor	Liczba kana- łów	Moc wyj.[W /kanał]	Regulacja barwy/ oddzielna	Wyj.linii /wej. CD	Wyświet- lacz LCD /dot matrix	2 kolor podśw. wyświet.	Zdej- mowa- ny front		Zegar
Pioneer	KEH-P4000	8,9	+/-/+/-/-	-/+	24	-	+	+	-/-	-	-	-	4	14	+/+	+/+	+/+	-	+	-	-	bL
Alpine	7510R	8,8	+/-/+/-/-	-/+	24	-	+	+	+/+	-	-	-	2	25	+/+	+/+	+/+	-	+	-	-	
Sony	XR-7043EE	8,8	+/-/+/-/-	-/+	30	-	+	+	-/-	-	-	-	4	25	+/+	+/+	+/+	-	+	-	-	
Pioneer	KEH-3600	8,6	+/-/+/-/-	-/+	24	-	+	+	-/-	+	+	-	4	14	+/+	+/+	+/+	-	+	-	-	
Pioneer	KEH-M4500	8,3	+/-/+/-/-	-/+	24	-	+	+	-/-	+	+	+	4	15	+/+	+/+	+/+	-	+	-	-	
Mac-Audio	MTR-300C	8,2	+/-/+/-/-	-/+	24	+	+	+	+/+	-	-	-	4	25	+/+	+/+	+/+	-	+	+	+	
Pioneer	KEH-M4000	8,2	+/-/+/-/-	-/+	24	-	+	+	-/-	+	+	-	4	15	+/+	+/+	+/+	-	+	-	-	
Panasonic	CQ-D80LEE	8,1	+/-/+/-/-	-/+	18	-	+	+	-/-	+	+	-	4	15	+/+	+/+	+/+	-	+	-	-	
Gelhard	GXR972S	8,0	+/-/+/-/-	-/+	12	+	+	+	+/+	+	+	-	4	12	+/+	+/+	+/+	-	+	-	-	
Pioneer	KEH-2600	8,0	+/-/+/-/-	-/+	24	-	+	+	-/-	-	-	-	4	14	+/+	+/+	+/+	-	+	-	-	
Sony	XR4403EE	8,0	+/-/+/-/-	-/+	24	-	+	+	-/-	+	+	-	4	20	+/+	+/+	+/+	-	+	-	-	TM
Roadstar	RC-834RBN	7,9	+/-/+/-/-	-/+	24	-	+	+	+/+	+	+	-	4	12	+/+	+/+	+/+	-	+	-	-	A
Sony	XR-5600RDS	7,9	+/-/+/-/-	-/+	30	-	+	+	+/+	+	+	+	4	20	+/+	+/+	+/+	-	+	-	-	
Panasonic	CQ-RD55LEN	7,8	+/-/+/-/-	-/+	18	-	+	+	+/+	+	+	-	4	15	+/+	+/+	+/+	-	+	-	-	BS,R,TM
Philips	DC532	7,6	+/-/+/-/+	-/+	42	-	+	+	+/+	+	+	-	4	6	+/+	+/+	+/+	-	+	-	-	
Mac-Audio	MTR-200	7,5	+/-/+/-/+	-/+	24	+	+	+	+/+	-	-	-	4	25	+/+	+/+	+/+	-	+	+	+	
Pioneer	KEH-3500	7,5	+/-/+/-/+	-/+	24	-	+	+	-/-	+	+	-	4	15	+/+	+/+	+/+	-	+	-	-	bAP,bPS
Gelhard	GXR 264DR	7,4	+/-/+/-/+	-/+	42	-	+	+	+/+	-	-	-	4	12	+/+	+/+	+/+	-	+	-	-	A
Sony	XR-5500RDS	7,4	+/-/+/-/+	-/+	30	-	+	+	+/+	+	+	+	4	20	+/+	+/+	+/+	-	+	-	-	
Daewoo	AKF 9345	7,3	+/-/+/-/+	-/+	30	-	+	+	-/-	-	-	-	2	16	+/+	+/+	+/+	-	+	-	-	bAP,bPS
Roadstar	RC-829LD	7,2	+/-/+/-/+	-/+	30	-	+	+	+/+	+	+	-	2	24	+/+	+/+	+/+	-	+	-	-	bL
Roadstar	RC-827GD	7,2	+/-/+/-/+	-/+	30	-	+	+	-/-	-	-	-	4	10	+/+	+/+	+/+	-	+	-	-	BS
Gelhard	GXR 259DR	7,0	+/-/+/-/+	-/+	36	-	+	+	+/+	+	+	-	4	7	+/+	+/+	+/+	-	+	-	-	bAR,bF
JVC	KS-RT30	7,0	+/-/+/-/+	-/+	20	-	+	+	-/-	-	-	-	4	5	+/+	+/+	+/+	-	+	-	-	
Blaupunkt	Verona CR43	6,9	+/-/+/-/+	-/+	36	+	+	+	-/-	-	-	+	4	5,5	+/+	+/+	+/+	-	+	-	-	TM
Blaupunkt	Oslo RCC24Q	6,9	+/-/+/-/+	-/+	36	+	+	+	+/+	-	-	-	2	10	+/+	+/+	+/+	-	+	-	-	BS
Panasonic	CQ-RD50LEN	6,8	+/-/+/-/+	-/+	18	-	+	+	+/+	+	+	-	4	15	+/+	+/+	+/+	-	+	-	-	bAR,bF
Panasonic	CQ-D50LEEP	6,8	+/-/+/-/+	-/+	18	-	+	+	-/-	+	+	-	4	15	+/+	+/+	+/+	-	+	-	-	
Pioneer	KEH-2430B	6,8	+/-/+/-/+	-/+	24	-	+	+	-/-	-	-	-	4	15	+/+	+/+	+/+	-	+	-	-	
Roadstar	RC-824LB	6,7	+/-/+/-/+	-/+	24	-	+	+	+/+	-	-	-	2	16	+/+	+/+	+/+	-	+	-	-	TM
Blaupunkt	Ancona CR24	6,5	+/-/+/-/+	-/+	36	+	+	+	-/-	-	-	+	2	10	+/+	+/+	+/+	-	+	-	-	BS
Blaupunkt	Boston CC22Q	6,0	+/-/+/-/+	-/+	30	+	+	+	-/-	-	-	-	2	10	+/+	+/+	+/+	-	+	-	-	bAR,kP,bF
Gelhard	GXR 224CP	6,0	+/-/+/-/+	-/+	18	-	+	+	-/-	-	-	-	4	7	+/+	+/+	+/+	-	+	-	-	bAP,bAR
Pioneer	KEH-2800B	6,0	+/-/+/-/+	-/+	24	-	+	+	-/-	-	-	-	4	5	+/+	+/+	+/+	-	+	-	-	bL

Wszystkie tunery mają funkcję poszukiwania stacji, a większość automatycznie zapamiętuje stację i ma funkcję *Preset scan*.Większość magnetofonów ma: autorewers, przewijanie taśmy w dwóch kierunkach. Brak jest prawie we wszystkich modelach funkcji *Repeat* i *Blank skip*.Większość wzmacniaczy ma funkcję *Fader* i *Loudness*, brak jest możliwości dołączenia subwoofera. W większości modeli nie ma alarmu, zdalnego sterowania i funkcji *Telefon mute*.



Tabela 4. Odbiorniki samochodowe w cenie od 5,9 mln zł

Producent	Model	Seksja tunera										Seksja mag. kasetowego				Seksja wzmacniacza m.c.				Inne		Uwagi
		Cena [mln zł]	Tuner analog /synteza	Liczba pamięci stacji	Przeszukiwanie	Poszukiwanie stacji	Auto. pamięć	Preset	Pamięć najsl. stacji	Przel. DX/LOC	Auto-reverse	Dwa kier. prze-wijania	Re-peat	Liczba kana-łów	Moc wyj. [W /kanał]	Fader	Regulacja barwy/oddzielna	Loudness	Wyj. liniowy /wej. CD	Wyświetlacz LCD /dot matrix	Zdejmowany front	
Pioneer	KE-2730B	5,9	-/+	24	-	+	+	+	+	+	+	+	-	4	5	+	+/+	+	-/-	-/+	-	RM
Sony	XR-3053EE	5,9	+/-	18	-	+	+	+	+	+	+	+	-	4	7	+	+/+	+	-/-	+/-	+	DNR
Gelhard	GXR 215DR	5,8	-/+	30	+	+	+	+	+	+	+	+	+	4	12	+	+/+	+	-/+	+/-	+	UKF, Sr, M, DNR, SCD
Philips	DC530	5,7	-/+	24	-	+	+	+	+	+	+	+	+	4	6	+	+/+	+	-/+	+/-	+	SCD
Gelhard	GXR 964S	5,6	-/+	24	-	+	+	+	+	+	+	+	+	4	9	+	+/+	+	-/+	+/-	+	M, SCD
Philips	DC342	5,5	-/+	36	-	+	+	+	+	+	+	+	+	4	6	+	+/+	+	-/+	+/-	+	DNR
Pioneer	KE-1730B	5,4	-/+	24	-	+	+	+	+	+	+	+	-	2	5	-	+/+	+	-/-	-/+	+	UKF, Sr, RDS, TM
Daewoo	AKF 9265V	5,3	-/+	30	+	+	+	+	+	+	+	+	-	2	18	+	+/+	+	-/+	+/-	+	SCD
Gelhard	GXR 961S	5,2	-/+	30	+	+	+	+	+	+	+	+	-	4	9	+	+/+	+	-/+	+/-	+	M, SCD
Gelhard	GXR 943S	5,2	-/+	30	+	+	+	+	+	+	+	+	+	4	6	+	+/+	+	-/+	+/-	+	DNR
Philips	DC 520	5,2	-/+	24	-	+	+	+	+	+	+	+	+	2	7	+	+/+	+	-/-	+/-	+	UKF, Sr, RDS, TM
Gelhard	GXR 211DR	4,9	-/+	30	+	+	+	+	+	+	+	+	-	2	12	+	+/+	+	-/-	+/-	+	UKF, Sr, RDS, TM
Roadstar	RC-804GD	4,9	-/+	24	-	+	+	+	+	+	+	+	-	4	12	+	+/+	+	-/-	+/-	+	UKF, Sr, RDS, TM
JVC	KS-R570	4,8	-/+	20	-	+	+	+	+	+	+	+	-	4	5	+	+/+	+	-/-	+/-	+	UKF, Sr, RDS, TM
Gelhard	GXR 821DP	4,7	-/+	30	-	+	+	+	+	+	+	+	-	4	12	+	+/+	+	-/-	+/-	+	UKF, Sr, RDS, TM
Panasonic	CQ-J03LEEP	4,7	-/+	18	-	+	+	+	+	+	+	+	-	4	5	+	+/+	+	-/-	+/-	+	UKF, Sr, RDS, TM
Gelhard	GXR 947XS	4,4	-/+	30	+	+	+	+	+	+	+	+	-	2	6	+	+/+	+	-/-	+/-	+	UKF, Sr, RDS, TM
Gelhard	GXR 203DT	4,4	-/+	30	+	+	+	+	+	+	+	+	-	2	22	+	+/+	+	-/-	+/-	+	UKF, Sr, RDS, TM
Sony	XR-1553EE	4,4	+/-	18	-	+	+	+	+	+	+	+	-	2	28	+	+/+	+	-/-	+/-	+	UKF, Sr, RDS, TM
Roadstar	RC-814LB	4,1	-/+	30	-	+	+	+	+	+	+	+	-	2	6	+	+/+	+	-/-	+/-	+	UKF, Sr, RDS, TM
Daewoo	AKF 7261V	3,9	-/+	18	-	+	+	+	+	+	+	+	-	2	5	+	+/+	+	-/-	+/-	+	UKF, Sr, RDS, TM
Gelhard	GXR 200DT	3,9	-/+	30	-	+	+	+	+	+	+	+	-	4	5	+	+/+	+	-/-	+/-	+	UKF, Sr, RDS, TM
Philips	DC 410	3,9	-/+	24	-	+	+	+	+	+	+	+	-	2	4,5	+	+/+	+	-/-	+/-	+	UKF, Sr, RDS, TM
Roadstar	RC-635LH	3,1	+/-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	12	+	+/+	+	-/-	+/-	+	UKF, Sr, RDS, TM
Roadstar	RC-634LX	2,7	+/-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	5	+	+/+	+	-/-	+/-	+	UKF, Sr, RDS, TM
Philips	DC 112	2,5	+/-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	5,5	+	+/+	+	-/-	+/-	+	UKF, Sr, RDS, TM
Roadstar	RC-604LX	2,3	+/-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	5	+	+/+	+	-/-	+/-	+	UKF, Sr, RDS, TM

Większość tunerów ma trzy zakresy fal D/L/UKF.

W magnetofofonach w większości modeli nie ma przełącznika rodzaju taśmy, systemu Dolby NR, możliwości wyszukiwania nienagranych fragmentów taśm. Mało popularna jest też funkcja Radio monitor. Brak możliwości dołączenia subwoofera, alarmu, zegara, funkcji Telefon mute, funkcji sterowania zmieniaczem płyt kompaktowych. Wyświetlacze są jednokolorowe.

zono nawet w dwa niezależne wyświetlacze (Sony XR-U700RDS i XR-U500RDS). Coraz bardziej powszechne stają się wyświetlacze o dwu przełączanych barwach podświetlenia wyświetlacza, bursztynowej lub zielonej, a nawet trzech (Panasonic CQ-RD95LEN).

Niektóre, drogie radioodtworacze są wyposażone standardowo lub opcjonalnie w zdalne sterowanie. Na uwagę zasługuje radioodtworacz Sony XR-U800RDS. Zamiast typowego "pilota" (Sony XR-U700RDS lub XR-U500RDS), sterującego bezprzewodowo podstawowymi funkcjami, takimi jak poszukiwanie stacji, wyszukiwanie nagranych fragmentów na taśmie, głośności, przewijania taśmy, wyboru źródła, wyciszania czy sterowania zmieniaczem płyt kompaktowych, zastosowano joystick połączony przewodem z radioodtworaczem.

Dla kierowców korzystających w samochodzie z telefonu komórkowego jest przeznaczona funkcja *Tele mute*. Polega ona na wyciszeniu dźwięku na wyjściu głośnikowym radioodtworacza w momencie nadejścia sygnału zgłoszenia rozmowy lub podniesienia słuchawki.

Radioodtworacze nie wyposażone standardowo w odtwarzacz płyt kompaktowych umożliwiają dołączenie odtwarzacza lub zmieniacza. W tym celu w najtańszych konstrukcjach stosuje się jedynie wejście do odtwarzacza CD umieszczonego zwykle na płycie czołowej, w nieco droższych umieszcza się tam przycisk sterujący zmieniaczem. Jeszcze droższe modele wyposaża się w klawiaturę z wszystkimi funkcjami typowego odtwarzacza CD. Zmieniacz płyt umieszcza się zwykle w bagażniku pojazdu. Zmieniacz automatyczny Sony CDX-U300 ma pojemność 10 płyt CD, 1-bitowy przetwornik c/a oraz pamięć (*Custom File*) pozwalającą użytkownikowi nadawać płytom tytuły, ustalać kolejność odtwarzania poszczególnych utworów na płycie, lub opuszczać niektóre, nie lubiane. Zmieniacz płyt CDC-F05 firmy Blaupunkt łączy się z radioodtworaczem specjalną magistralą światłowodową.

Na zakończenie warto wspomnieć o zabezpieczeniach przed kradzieżą. Zdejmowany przedni panel sterujący (*front panel*) zaczyna powoli wypierać kieszeń z wysuwającym radioodtworaczem. Zdejmowany panel przedni jest połączony z resztą radioodtworacza za pomocą wielostykowego złącza. Problem ten niekonwencjonalnie rozwiązała firma Mac Audio. Sygnały sterujące są przekazywane do pozostałej części radioodtworacza za pośrednictwem złącza optycznego. Jeszcze inaczej rozwiązała problem zabezpieczenia firma Blaupunkt. W większości swoich modeli zastosowała kartę



magnetyczną z zapisanym kodem sterującym KeyCard. Użytkowanie radioodtwórzacza jest możliwe dopiero po umieszczeniu karty w specjalnej szczelinie znajdującej się na płycie czołowej radioodtwórzacza. W nowszej wersji tego rozwiązania zastosowano dwie karty (dla dwóch użytkowników tego samego pojazdu). Oprócz kodu pozwalającego na uruchomienie radioodtwórzacza, na karcie można zapisać nastawy odnośnie ustawień barwy dźwięku, ulubionych stacji itp.

W tablicach przedstawiono funkcje różniące radioodtwórzacze samochodowe między sobą. W komentarzach pod tablicami zawarto informacje o cenach wspólnych dla danej grupy cenowej, a w uwagach wyjątki od tych cech.

**Objaśnienia do tablic** (patrz rubryka uwagi)

#### Sekcja tunera

P – Poszukiwanie

bAP – brak Automatycznej pamięci

bPS – brak funkcji Preset scan

bPs – brak Pamięci najsilniejszej stacji

bDNR – brak systemu Dolby NR

DNR – system redukcji szumów Dolby NR

KR – możliwy odbiór fal krótkich

DL, Sr – odbiór fal długich i średnich

#### Sekcja magnetofonu

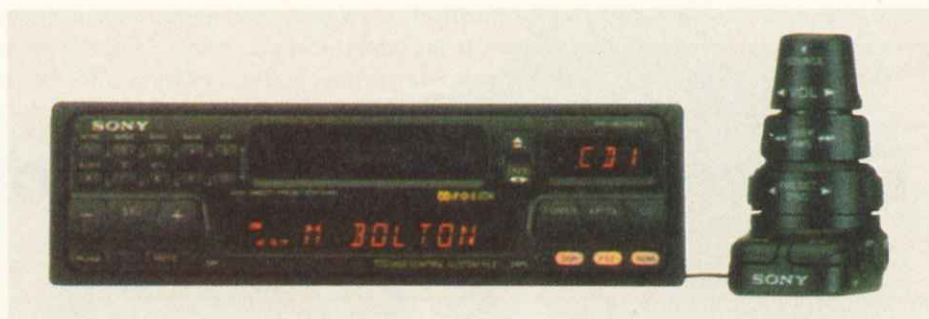
bAR – brak Autorewersu

M – automatyczny przełącznik rodzaju taśmy zazwyczaj metalowej

R – Repeat

bWm – brak funkcji wyszukiwania muzyki

kP – jeden kierunek przewijania



Rys. 3. Radioodtwórzacz Sony XR-U800RDS



Rys. 4. Radioodtwórzacz Blaupunkt Bremen RCM43

BS – Blank skip

R – Repeat

#### Sekcja wzmacniacza

bRBD – brak regulacji barwy dźwięku

RM – Radiomonitor

bL – brak funkcji Loudness

bF – brak funkcji Fader

2 – dwa kanały

Inne

ZS – zdalne sterowanie

Z – zegar

TM – Telefon mute

A – Alarm

C – KeyCard

SCD – sterowanie zmieniaczem płyt CD □

## Wiosenna obniżka cen na radiotelefony amatorskie YAESU

**NOWOŚĆ**

FT-51R ~~1984,-~~ 1741,-

FT-11R ~~1305,-~~ 1113,-

FT 2500 M ~~1510,-~~ 1357,-

W ofercie również:

odbiorniki nasłuchowe AOR - nowość AR 8000

profesjonalny sprzęt pasm 148-174 MHz, 300MHz

**BAJER ASSISTANCE na radiotelefony profesjonalne YAESU**

**NOWOŚĆ**

**BAJER**  
TELEKOMUNIKACJA

Importer: Bajer Telekomunikacja  
02-353 Warszawa, ul. Szcześliwicka 34  
tel./fax (0-22) 22 76 28  
tel. 22 30 61 w. 803, 804

**Rabatowa  
Karta  
Stałego  
Klienta**



Coraz częściej w aparatach fotograficznych można się zetknąć nie tylko z elektroniką, ale i techniką komputerową. Skomputeryzowany aparat fotograficzny, to już coś więcej niż aparat. Można z niego przesyłać zdjęcie poprzez komputer lub satelitę, np. do redakcji gazet i stacji telewizyjnych. Tymi nowymi możliwościami aparatów fotograficznych jest zainteresowana policja, wojsko, uczelnie medyczne, itp.

# Elektronika w aparatach fotograficznych

Jerzy Justat

## Aparaty fotograficzne z dyskietkami

Nowością są profesjonalne cyfrowe aparaty fotograficzne z rejestracją obrazu na dyskietce zamiast na błonie filmowej. Przy współpracy firm Nikon i Kodak powstał aparat Kodak DCS460, będący odpowiednikiem lustrzanki N90 firmy Nikon. Wyposażony jest w przetwornik CCD o rozdzielczości 6 mln punktów (dotychczas 4 mln punktów). Informacja o kolorach jest zapisana za pomocą 36 bitów, co zapewnia wierność odtwarzania szczegółów i odcieni kolorów. Innowacją jest wbudowany mikrofon, do zapisu na dyskietce komentarza do wykonanego zdjęcia. Zasilany jest z akumulatora. Bez doładowywania można wykonać ok. 300 zdjęć, a czas doładowywania akumulatora wynosi tylko 1 godzinę. Interfejs SCSI umożliwia dołączenie aparatu do komputera Macintosh. Zdję-

cia mogą być montowane przy użyciu programu Adobe Photoshop i Quickdraw. Produkowane są aparaty w wersji do zdjęć kolorowych i czarno-białych oraz ze zdalnym sterowaniem. Aparatami fotograficznymi o mniejszej rozdzielczości 1,3 mln punktów są lustrzanki Nikon E2/E2s (rys. 1) i Fujix DS-505/DS515, powstałe przy współpracy firm Nikon i Fuji. Dyskietkę i szybki system zapisu obrazu opracowała firma Fuji, natomiast aparaty są firmy Nikon. Czas wykonania "fotografii" na dyskietce wynosi zaledwie 1 s. Na dyskietce o pojemności 15 MB można zarejestrować 43 fotografie, a w formie "upakowanej" 84. Obrazy są zapisywane w standardzie PCMCIA, a kompresji poddawane są w standardzie JPEG, co zapewnia późniejszą obróbkę obrazu w komputerze pod programami edycyjnymi. Aby umożliwić dołą-

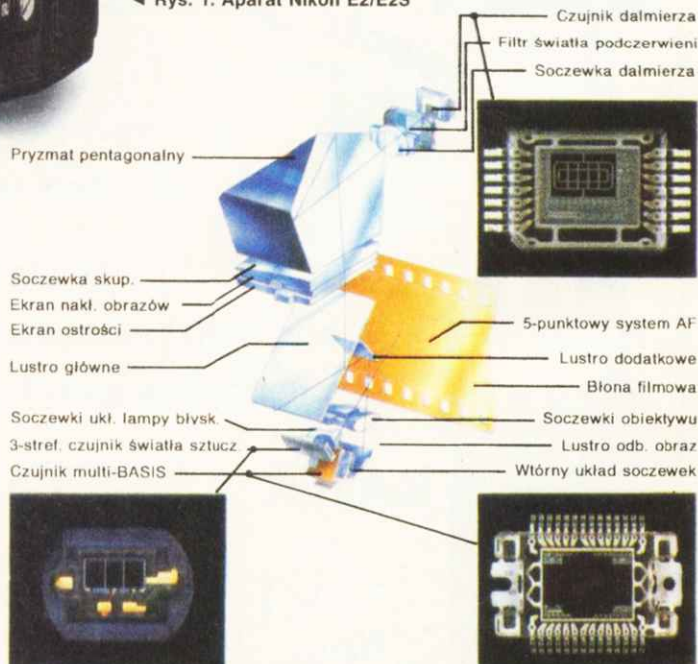
czenie aparatu bezpośrednio do telewizora lub magnetowidu jest on wyposażony w interfejs RS 422 i wyjście video (standard PAL i NTSC). Ze względu na nietypowy format dyskietki dane do komputera wprowadza się poprzez dodatkowy czytnik dyskietek. W zależności od modelu aparatu, zdjęcia można wykonywać z szybkością 1 (Nikon E2 i Fujix DS 505) 3 lub 7 zdjęć na sekundę. Oba aparaty mają automatyczne lub ręczne nastawianie parametrów naświetlania i ostrości. Aparaty FUJIX są wyposażone w optyczny kondensator obiektywu, skupiający obraz na całej powierzchni przetwornika CCD bez utraty fragmentu obrazu widocznego w wizjerze.

## Elektronika w klasycznych aparatach fotograficznych

Podstawowymi układami elektronicznymi stosowanymi w aparatach fotograficznych są mikroprocesory sterujące układami automatycznej ostrości i doбором parametrów naświetlenia. Zbierają one sygnały z kilku czujników. Przyjrzyjmy się konstrukcji aparatu fotograficznego EOS-1n firmy Canon (rys. 2 i 3). Jest w nim wiele układów elektronicznych, które współ-



◀ Rys. 1. Aparat Nikon E2/E2s



▲ Rys. 2. Układy optyczne i elektroniczne w aparacie EOS-1n Canon



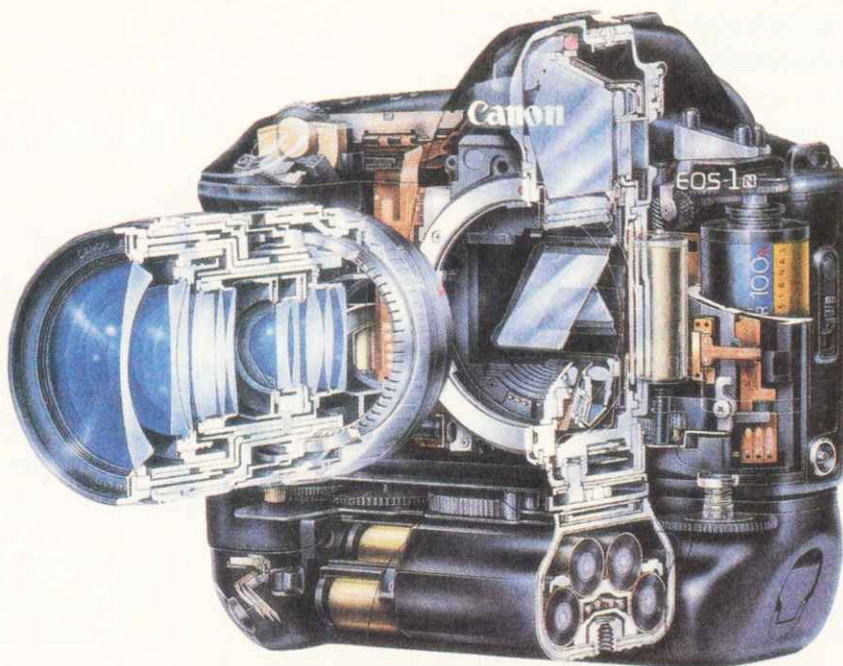
pracują z układami optycznymi i mechanicznymi. Do poprawnego wykonania zdjęcia jest potrzebna współpraca układów: automatycznej ostrości oraz doboru czasu naświetlenia w warunkach światła naturalnego i sztucznego (lampa błyskowa). Strumień światła wpadający do obiektywu jest rozdzielany na dwa strumienie, analizowane przez dwa układy: ostrości i naświetlania.

W układzie optycznym ostrości znajdują się dwa układy soczewek – główny i wtórny oraz czujnik multi-BASIS (*base-stored image sensor*). Układ soczewek głównych rozdziela światła wpadające do obiektywu na 12 promieni, które są skupione w 6 parach (5 pionowych i jedna pozioma) we wtórnym układzie soczewek. Obraz z wtórnego układu jest odwzorowywany w czujniku multi-BASIS. Składa się on z czterech fotoelementów, dwóch pionowych – po lewej i prawej stronie i dodatkowo dwóch poprzecznych poziomych. Rozdzielenie strumieni świetlnych umożliwia wybór jednej z pięciu stref na planie zdjęcia (rys. 4) i dobranie pól ostrości, dla różnych części, np. całego, 9%, 3,5%, 2,3% powierzchni obrazu.

W momencie wybrania danej strefy następuje automatycznie zmiana ostrości i dopiero potem ocena oświetlenia. Wtedy określone są parametry naświetlania przy wykorzystaniu sygnałów z czujnika składającego się z 16 krzemowych fotoelementów. Mikroprocesor kontroluje sygnały luminancji z 16 stref. Różnice w jasności są porównywane i analizowane w mikroprocesorze z zastosowaniem algorytmu określającego optymalne parametry naświetlania, w różnych warunkach oświetlenia. Trzeci czujnik TTL (*through the lens*) trzystrefowy jest wykorzystywany przy automatycznym ustaleniu parametrów oświetlenia przy sztucznym świetle. Jest on połączony z 5-punktowym systemem ostrości, zapewniającym optymalne ustalenie parametrów naświetlania dla każdej strefy ostrości.

Układy elektroniczne sterują także przysłoną i migawkę. Elektromagnetyczna przysłona jest sterowana silnikiem krokowym, co zapewnia bardzo dużą precyzję. Obiektyw zaś jest poruszany nie silnikiem elektrycznym ale ultradźwiękowym USM (*ultrasonic motor*), który dzięki większej mocy wyjściowej, zapewnia szybkie i dokładne ustawienie ostrości.

W aparatach fotograficznych są stosowane nie tylko wyświetlacze LCD, ale także wskaźniki analogowe wskazówkowe i ciekłokrystaliczne.



Rys. 3. Aparat Canon EOS-1n widziany od wnętrza



Rys. 4. Pięciopunktowy system ostrości w aparacie EOS-1n

Wskazują one nastawioną wartość przysłony, odległość, stan licznika klatek filmu, czas przy długich naświetlaniach (do 50 s), wartość kompensacji czasu naświetlania, włączenia samowyzwalacza. W wizjerze natomiast widoczne są czasy ekspozycji, wartości przysłony, wskaźnik konieczności użycia lampy błyskowej, oraz data fotografowania.

Aparat fotograficzny może współpracować także ze sterownikiem, dzięki czemu zyskuje się większe możliwości sterowania i analizowania

warunków wykonywania zdjęć. Przykładem może być Nikon F90 (rys. 5) z systemem data link. Współpracuje on ze sterownikiem firmy Sharp. Na dyskiecie jest zapisany program umożliwiający sterowanie funkcjami aparatu. Przykładowo, poprzez klawiaturę można zmieniać nastawy migawki, przysłony, czasy naświetlania, a użytkownik jest informowany o ewentualnych błędach. Można numerować poszczególne klatki filmu i zapisywać na dyskiecie wszystkie parametry ekspozycji do późniejszej analizy zdjęcia. Na dyskiecie można zapisać informacje o 52 filmach 36-klatkowych oraz skorzystać z instrukcji obsługi aparatu F90 X.

Aparat fotograficzny Polaroid 636 jest wyposażony w magnetofon umożliwiający nagrywanie i odtwarzanie krótkich komunikatów. W kamerze znajduje się mikrofon i głośnik oraz pamięć, w której można zapisać trzy komunikaty do 20 sekund. Dźwięk jest odtwarzany w momencie naciśnięcia migawki. Zastosowanie takiego aparatu ma na celu wywołanie reakcji u osoby fotografowanej, np. spontanicznego śmiechu lub zdziwienia. □



Rys. 5. Aparat Nikon F90 współpracujący ze sterownikiem



**MEDER**  
electronic

**ZNANY PRODUCENT  
PRZEKAŹNIKÓW  
PROPONUJE**

**KONTAKTRONY**

suche i nawilżane rtęcią, zwierne i przełączne.

**CZUJNIKI I PRZEŁĄCZNIKI KONTAKTRONOWE**

- czujniki dla systemów alarmowych, czujniki poziomu cieczy,
- przełączniki dla telefonii, różnych maszyn i urządzeń.

**PRZEKAŹNIKI KONTAKTRONOWE  
I ELEKTROMECHANICZNE**

**Przełączniki kontaktowe**

- na kontaktach suchych i nawilżanych rtęcią,
- w obudowach DIL i specjalnych,
- sterowanie mono- i bistabilne,

**Przełączniki elektromechaniczne**

- standardowe przełączniki z podwójnymi zestykami przełącznymi.

**PRZEKAŹNIKI PÓLPRZEWODNIKOWE  
Z IZOLACJĄ OPTYCZNĄ**

**Przełączniki do przełączania sygnałów stałoprądowych**

- przełączane napięcie do 100 VDC, przełączany prąd do 50 ADC

**Przełączniki do przełączania sygnałów zmiennoprądowych**

- przełączanie sygnałów jedno- i trójfazowych,
- dla sieci 220 V i 380 V, przełączany prąd do 40 Arms.

OFICJALNY

**WESTEL**

Spółka z o.o.

PRZEDSTAWICIEL

53-015 WROCLAW, ul. Karkonoska 8/10  
tel./fax (071) 68-44-16  
tlx 0712117

RO/061/93

- **Aerозole "Kontakt Chemie"** – czyszczenie styków, głowic drukarek, klawiatur, obudów; zamrażacz, sprężone powietrze, antyseptyk, grafit, ekran el-magnet. Pełna oferta, stałe dostawy.
- **"ERSA" – Niemcy** – stacje lutownicze, rozlutownice, stacje naprawcze SMT
- **"Multicore"** – pasty, kleje do SMT, topniki do fali
- **"Elbro" – Szwajcaria** – cęgi AC/DC (w tym do 2000 A), luksomierze, tachometry, anemometry, wilgotnościomierze itd.
- **"PANASONIC"** – części zamienne, serwisówki do tel/faxów central
- **IBM PC** – schematy płyt, monitorów, zasilaczy
- **Podzespoły elektroniczne, wentylatory AC/DC**

**Zapraszamy do odwiedzenia  
naszej stałej ekspozycji.**

**Zainteresowanych dystrybucją  
prosimy o kontakt**

**SEMICON SP. z o.o.**

00-539 Warszawa ul. Piękna 3A  
tel/fax (02)621-50-21, tel.(02)625-08-65.

RO/104/94

 **KONSUD** Audio  
Spółka z o.o.

**wyłączny dystrybutor firmy**

**NEUTRIK**

**oferuje niezawodne profesjonalne  
złącza foniczne oraz kable  
mikrofonowe i instrumentalne**

*Zapraszamy do współpracy:*

*firmy produkujące sprzęt nagłośnieniowy i estradowy,  
studia radiowe, sklepy muzyczne i muzyków.*

 **KONSUD** Audio  
Spółka z o.o.

**00-580 Warszawa  
al. Szucha 3**

**tel. 29-55-87, 29-82-27, fax 29-90-62**

**UWAGA - serwis RTV  
NAJTANSZY GENERATOR  
PAL G-11**

- **lekki i wygodny w przenoszeniu**
- **pełny zakres częstotliwości telewizji naziemnej i kablowej**
- **testy obrazowe:**
  - pionowe pasy barwne
  - gradacja szarości
  - krata z kołem
  - tła: biały, czerwony, zielony, niebieski, turkusowy, żółty, purpurowy
- **wyjścia dodatkowe: Video**
  - Audio 1 kHz
  - Synchronizacji H i V

**poleca  
producent:**

**ELMIER**

s.c. 02-640 Warszawa,  
ul. Woronicza 29  
tel. 43 14 51-55 w. 162, tel./fax 43 28 52

RO/146/94



**Dokładne pomiary sygnałów w pasmie akustycznym, są niezbędne w produkcji i kontroli sprzętu elektroakustycznego: wzmacniaczy, magnetofonów, odtwarzaczy płyt kompaktowych itp. Stosowane są także w studiach nagrań, stacjach telewizyjnych i radiowych do nadzoru i regulacji parametrów sygnałów transmisji oraz w warsztatach serwisowych**

## Aparatura pomiarowa do sygnałów fonicznych

**D**zięki zastosowaniu techniki komputerowej możliwe jest automatyczne wykonywanie wielu pomiarów jednym urządzeniem, np. przedstawiony na rys. 1 przyrząd A2 firmy Neutrik umożliwia pomiary sygnałów analogowych monofonicznych i stereofonicznych, natomiast jego najnowsza wersja A010 również sygnałów cyfrowych. Tego typu przyrządy, określane są jako systemy pomiarowe.

Można nimi mierzyć: poziomy napięcie – względne i bezwzględne, zniekształcenia nieliniowe i szumy w sygnale (THD + N), zniekształcenia intermodulacyjne (IMD), nierównomierność przesuwu taśmy (Wow & Flutter), dryft, poziom szumów, przesłuchy międzykanałowe, przesunięcia fazy i charakterystyki częstotliwościowe.

Pomiary wykonywane są automatycznie. Wyniki pomiarów oraz zmierzone charakterystyki są wyświetlane na ekranie LCD, można je także wydrukować. Urządzenia mogą współpracować z komputerem poprzez szeregowy interfejs. Specjalne oprogramowanie – AS03 PC umożliwia sterowanie systemem poprzez komputer, dzięki któremu można dokonać obróbki wyników pomiarów. Więcej informacji o mierniku A2 w wersji analogowej zamieszczono w nr 6/1994 ReAV.

Najnowsza wersja miernika – model A010 umożliwia pomiar sygnałów cyfrowych zapisanych w formacie AES/EBU i IEC958. Częstotliwość próbkowania wynosi 32, 44,1 i 48 kHz. Oprócz wbudowanego cyfrowego generatora sygnałów sinusoidalnych, trójkątnych i sygnału bitowego (bitpattern signal), jest również generator efektu jitter (krótkotrwałego wahania amplitudy lub fazy sygnału). Wbudowane przetworniki analogowo-cyfrowe A/C i cyfrowo-analogowe C/A z doбором parametrów przetwarzania zapewniają różne rodzaje anteny sygnałów. Sygnał, którego parametry są mierzone może być dostarczany poprzez gniazda

typu XLR, gniazda typu cinch lub optyczne TOSLINK. Rodzaj sygnału – cyfrowy lub analogowy – jest wykrywany automatycznie. Układy kontrolne wskazują straty sygnału w kablu i na skutek niedopasowania impedancyjnego. Można uzyskać także informacje o poszczególnych bitach bajtów, co jest istotne przy analizie transmisji sygnałów. Mierzone parametry akustyczne są takie same jak dla wersji analogowej.

Firma Neutrik jest właścicielem dwóch mniejszych firm, kanadyjskiej Amber i niemieckiej Cortex, produkujących urządzenia do pomiarów sygnałów fonicznych. Urządzenia pomiarowe firmy Amber można zaliczyć do dwóch grup: do pomiaru wielu parametrów i specjalizowane. Większość może współpracować z komputerem w standardzie przemysłowym GPIB lub poprzez interfejs RS 232.

Model 5500 (rys. 2) umożliwia pomiar parametrów akustycznych, podobnie jak model A2. Podstawowe parametry systemu pomiarowego są następujące: częstotliwość generatora wewnętrznego 10 Hz ÷ 100 kHz, amplituda 33 V. Zniekształcenia sygnału sinusoidalnego są bardzo małe i wynoszą 0,001% (1 kHz). Sygnały wejściowe mogą zawierać się w zakresie częstotliwości 10 Hz ÷ 500 kHz i dynamice amplitudy 160 dB. Automatyczny pomiar zniekształceń nieliniowych jest dokonywany z dokładnością 0,001%, a zniekształcenia intermodulacyjne mierzone są zgodnie z normami SMPTE, DIN, CCIF, IHF. Analizowane mogą być także sygnały telekomunikacyjne. Pozostałe urządzenia są specjalizowane. Model 5100 jest generatorem o zakresie częstotliwości 10 Hz ÷ 100 kHz i zniekształceniach harmonicznym poniżej 0,0005% dla częstotliwości środkowych i 0,01% dla częstotliwości pozostałych.

Model 5300 jest miernikiem zniekształceń nieliniowych i szumów w sygnale. Pomiary można dokonywać z dokładnością 0,001% w pasmie 10 Hz ÷ 100 kHz. W ofercie są także profesjonalne mierniki częstotliwości i generator sygnałów AM/FM/TV.

Interesującym urządzeniem pomiarowym jest przenośne stanowisko komputerowe Cortex workstation CF-90 (rys. 3). Umożliwia ono badanie dźwięków w środowisku naturalnym, w urządzeniach przemysłowych i badania podstawowe. Jest w pełni skomputeryzowane. Zastosowano w nim 6 procesorów 486 i zapewniono analizę sygnałów w czasie rzeczywistym. Sygnały akustyczne o czasie trwania do 90 min, można zapisywać także w wersji stereofonicznej na twardym dysku lub dyskietkach. Płaski kolorowy ekran TFT ułatwia odczytywanie wyników, a komunikacja z urządzeniem odbywa się poprzez klawiaturę komputerową i mysz. Urządzenie ma możliwości pomiarowe cyfrowej wersji miernika A2 i jest przystosowane do warunków przemysłowych. Między innymi mogą być użyte do badania sygnałów periodycznych, pochodzących z elementów obrotowych maszyn. Sygnały dzięki poddaniu analizie matematycznej z szybką transformacją Fouriera FFT, podlegają rozłożeniu na poszczególne harmoniczne, będące źródłem wielu informacji. Na przykład analizę trzeciej harmonicznej wraz z informacją o źródle jej powstawania wykorzystuje się w tłumieniu hałasu w maszynach.

(P.J.) □



Rys. 1. System pomiarowy Neutrik A2



Rys. 2. System pomiarowy Amber 5500



Rys. 3. Skomputeryzowane stanowisko pomiarowe CF90 firmy Cortex



# Anteny satelitarne (3)

Seweryn Kobylński

## Odbiór sygnałów z kilku satelitów

W celu odbioru sygnałów z kilku satelitów można oczywiście obracać całą antenę; istnieją różne rozwiązania techniczne, umożliwiające wykonanie tej czynności ("ReAV" nr 8/1990 i nr 8/1994).

Wygodniej jest jednak zamocować nieruchomo reflektor, a zmianę satelity dokonywać przez przemieszczanie lub przełączanie samego konwertera z promiennikiem. Do tego celu można wykorzystać zwykły reflektor anteny parabolicznej lub podświetlonej; kilka przykładów takich rozwiązań podano na rys. 14. Uprzywilejowany jest konwerter umieszczony na środku. Dla konwerterów zamocowanych po bokach (tzw. konwerterów zezujących) zysk anteny jest mniejszy o 20 ÷ 30%. Za pomocą takiego rozwiązania można z powodzeniem odbierać sygnały z satelitów rozmieszczonych w granicach do 6° względem osi reflektora. Ciekawym rozwiązaniem jest umieszczenie obok siebie konwerterów przeznaczonych na różne zakresy częstotliwości, np. 11 GHz (FSS) i 12 GHz (DBS) lub nawet 4 GHz. Przez mały obrót całej anteny lub samego wspornika z konwerterami uzyskuje się dodatkowo możliwość zmiany zakresu częstotliwości. Dodatkowy wspornik dla bocznych konwerterów

wykonuje się, np. wg rys. 15. Otwory powinny być większe, aby była możliwość regulacji położenia bocznych promienników z konwerterami w prawo i w lewo, a także w przód i w tył. Należy pamiętać, że reflektor odwraca kierunki, a więc w celu odbioru sygnałów z satelity umieszczonego bardziej na prawo od kierunku głównego, dodatkowy konwerter trzeba umieścić po lewej stronie. Uzasadnione jest mocowanie kilku konwerterów do jednego reflektora wtedy, gdy ma on co najmniej 80 cm. Przy mniejszych reflektorach sygnał docierający do bocznych konwerterów jest za słaby. Ponadto przy małej antenie wszystkie wymiary ulegają proporcjonalnemu zmniejszeniu i konwertery powinny być ustawione tak blisko, że mogą się fizycznie nie zmieścić obok siebie.

## Anteny wielowiązkowe

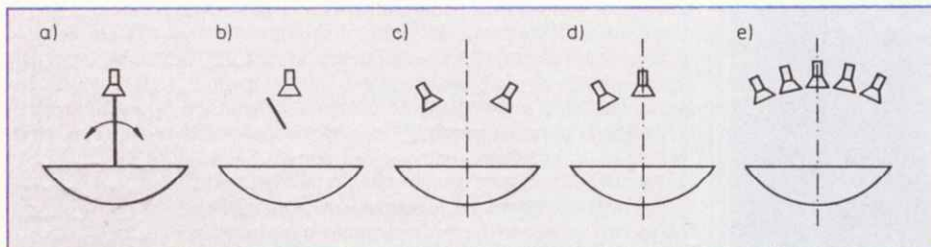
Znane są reflektory antenowe, specjalnie przeznaczone do odbioru sygnałów docierających z różnych kierunków. Przypominają one kształtem wgnieciony prostokąt. Przekrój pionowy takiego reflektora jest paraboliczny, dobrze skupiający wiązkę równoległą w jeden punkt, natomiast przekrój poziomy jest nietypowy, zbliżony do wycinka okręgu. Całość przypomina

na raczej wgnieciony wycinek cylindra niż typową antenę satelitarną (rys. 16). Używane nazwy to: torus paraboliczny, reflektor torusowy lub antena toroidalna. Optymalne właściwości osiąga się, gdy promień cylindra jest 2,2 razy większy od ogniskowej. Oczywiście skupienie wiązki w płaszczyźnie poziomej jest gorsze, co kompensuje się nieco większymi wymiarami anteny. Jeden nieruchomy reflektor może być wykorzystany do satelitów rozdzielonych kątem co najmniej w granicach 20°. Przy szerokiej części cylindrycznej kąt ten dochodzi nawet do 100°. Przed reflektorem można umieścić kilka konwerterów, oddzielnie do każdego satelity. Konwertery te są rozmieszczone nie na prostej, lecz na łuku; ponadto patrząc z tyłu tworzą one linię w kształcie płytkiej litery U. Wynika to z faktu, że patrząc z Ziemi łuk orbity geostacjonarnej jest wypukły, a po odbiciu od zwierciadła staje się wklęsły.

Za pomocą jednego takiego reflektora można objąć całą konstelację satelitów Eutelsat, Astra, Telekom itp. Trudności występują, gdy chce się jednocześnie sięgnąć do satelitów Intelsat, rozmieszczonych daleko nad Oceanem Atlantyckim i Indyjskim. Do celów indywidualnych wykorzystuje się taki reflektor z jednym konwerterem, przesuwanym po szynie.

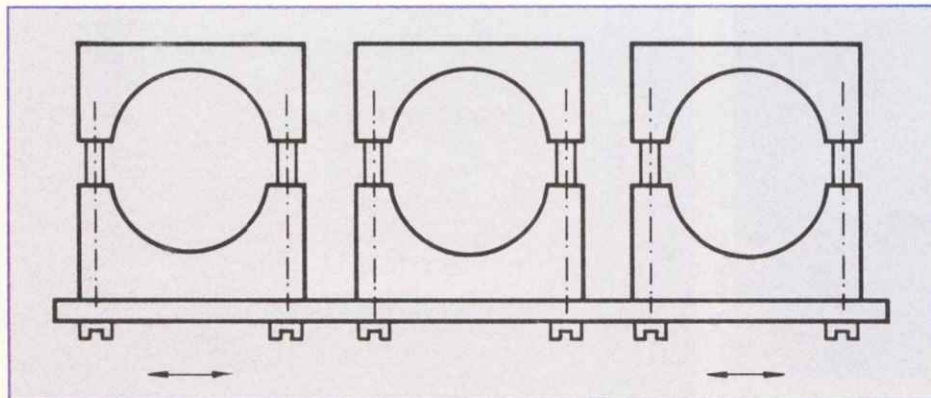
W instalacjach zbiorowych mocuje się kilka konwerterów przed jedną anteną; reflektor o rozmiarach 2 x 3,2 m zastępuje kilka (np. 5) anten o średnicy 2 m.

Anteny tego rodzaju są od wielu lat stosowane w Ameryce Północnej, do odbioru programów w pasmie C (4 GHz). Ze względu na małą moc nadajników satelitarnych w tym pasmie konieczne okazało się stosowanie dużych anten, o średnicach 3 ÷ 4,5 m, kłopotliwych do obracania. W Polsce nie spotyka się jeszcze anten toroidalnych, ich produkcja jest trudniejsza, wymaga bardziej skomplikowanych tłoczników lub form. □

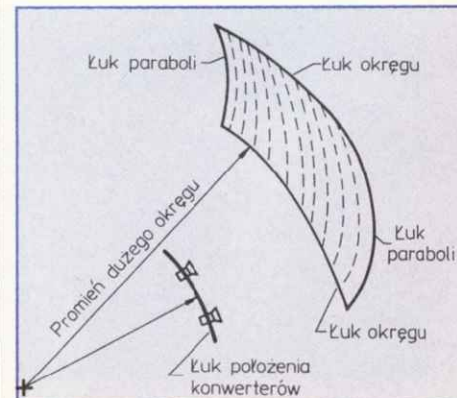


Rys. 14. Odbiór sygnałów z kilku satelitów za pomocą jednego, nieruchomego reflektora

a - konwerter z promiennikiem na ruchomym wsporniku, b - ugięcie wiązki za pomocą dodatkowego elementu, umocowanego przed promiennikiem, c - zamocowanie dwóch równorzędnych konwerterów, d - zamocowanie dwóch konwerterów, z uprzywilejowaną pozycją jednego z nich, e - zamocowanie pięciu konwerterów



Rys. 15. Przykład kształtu wspornika do zamocowania dwóch bocznych konwerterów



Rys. 16. Kształt reflektora anteny wielowiązkowej



**Z koniecznością nagłaśniania sal, audytoriów i innych pomieszczeń spotykamy się bardzo często. Zaprojektowanie dobrej instalacji nagłaśniającej jest trudne. W wielu przypadkach można sobie poradzić korzystając z podstawowych informacji przedstawionych poniżej**

## Nagłaśnianie sal

Natężenie dźwięku wyrażamy najczęściej w decybelach, przyjmując jako poziom odniesienia dźwięk o natężeniu  $I = 10^{-12} \text{ W/m}^2$ . Takie natężenie dźwięku przyjęte zostało jako dolna granica słyszalności. Liczne badania wykazały, że wielka orkiestra symfoniczna może wytworzyć dźwięki o natężeniu do 100 dB. Z natężeniem nawet do 120 dB można spotkać się podczas występów zespołów rockowych. Jest to górna granica słyszalności, zwana także granicą bólu. Podczas słuchania muzyki w pomieszczeniach mieszkalnych najwyższy poziom natężenia dźwięku nie przekracza 85-90 dB. Największe natężenie dźwięku występuje krótko, wartości średnie są dużo mniejsze. Na przykład, podczas koncertu wielkiej orkiestry symfonicznej średnia wartość natężenia dźwięku jest 300÷400 razy mniejsza, co odpowiada poziomowi ok. 75 dB, a najcichsze dźwięki tejże orkiestry wykazują poziom natężenia dźwięku 40÷45 dB. Przy projektowaniu instalacji nagłaśniającej można przyjąć następujące wymagania co do największej wartości natężenia dźwięku:

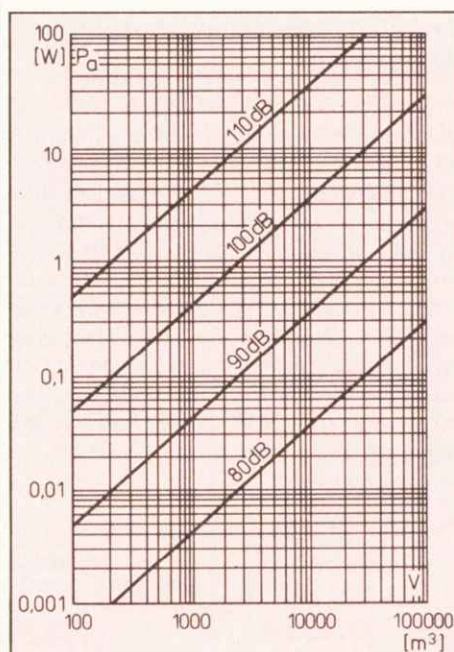
- ciche sale i audytoria, w celu zapewnienia dobrej zrozumiałości mowy – 85 dB;
- muzyka w salach restauracyjnych, klubach, innych miejscach publicznych 90÷95 dB;
- muzyka do tańca – 100 dB;
- sale i widowiska występów muzycznych zespołów rockowych – 110÷120 dB.

Przypomnijmy sobie podstawowe sposoby rozmieszczania urządzeń głośnikowych w nagłaśnianym obszarze:

- sposób scentralizowany (skupiony) – zespoły głośnikowe są zgrupowane w jednym miejscu; sposób ten jest stosowany podczas występów zespołów estradowych i w wielu

innych przypadkach;

- sposób zdecentralizowany (rozproszony) – w obszarze nagłaśnianym rozmieszczonych jest dużo małych zespołów głośnikowych; sposób ten jest stosowany w wielkich pomieszczeniach trudnych do nagłaśniania (np. w kościołach), gdy chodzi o docieranie do słuchaczy głównie dźwięku bezpośredniego wprost z głośników;
- sposób strefowy – cały obszar nagłaśniany jest podzielony na strefy obsługiwane przez



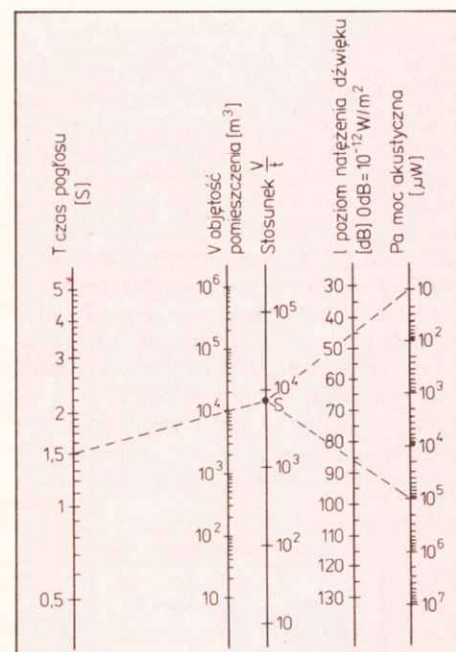
Rys. 1. Zależność mocy akustycznej od objętości pomieszczenia i natężenia poziomu dźwięku od 80 do 110 dB (czas pogłosu pomieszczenia 1 s)

oddzielne zespoły głośnikowe; sposób ten jest stosowany do nagłaśniania trybun stadionów sportowych, ulic, parków itd.

Na rysunku 1 przedstawiony jest wykres określający związek między objętością pomieszczenia, mocą akustyczną źródła dźwięku i poziomem natężenia dźwięku wyrażonym w decybelach. Wykres ten dotyczy pomieszczeń o czasie pogłosu równym 1 s. Natomiast na rysunku 2 jest przedstawiony nomogram, który umożliwia określenie mocy akustycznej źródła dźwięku w pomieszczeniach o różnym czasie pogłosu i różnej objętości.

Oba przedstawione wykresy dotyczą stanu ustalonego, to jest takiego, gdy dźwięk wypełnia całe pomieszczenie, a energia dźwiękowa pochłaniana i uchodząca przez ściany pomieszczenia jest równa energii dostarczanej przez źródło.

Wypełnienie pomieszczenia dźwiękiem o je-



Rys. 2. Nomogram do określania mocy akustycznej potrzebnej do nagłaśniania pomieszczenia o różnym czasie pogłosu i różnej objętości (linie kreskowane dotyczą przykładu 2)

### Orientacyjne dane dotyczące sprawności przetwarzania głośników

Rodzaje głośników	Sprawność %
<b>Głośniki dynamiczne z membraną stożkową</b>	
Głośniki standardowe o średnicy 100-120 mm	0,2-0,5
Głośniki standardowe o średnicy 180-250 mm	0,5-2,0
Głośniki profesjonalne o średnicy 250-300 mm i częstotliwości rezonansowej $f_s \geq 60 \text{ Hz}$	2,0-5,0
Głośniki niskotonowe hi-fi	0,3-1,0
Głośniki niskotonowe profesjonalne (estradowe); sprawność tych głośników zależy w dużym stopniu od zastosowanej obudowy	3,0-10,0
<b>Głośniki dynamiczne tubowe</b>	
Głośniki średnio-wysokotonowe	10,0-20,0
Głośniki wysokotonowe	5,0-15,0
<b>Głośniki piezoelektryczne</b>	
Głośniki wysokotonowe	0,2-0,5

dnakowym natężeniu jest modelem teoretycznym. W warunkach rzeczywistych występują znaczne nierównomierności natężenia dźwięku. Natężenie dźwięku jest zawsze większe w pobliżu źródła dźwięku. Charakterystyka kierunkowości promieniowania źródła ma wielki wpływ na rozkład natężenia dźwięku w pomieszczeniu i stosunek natężenia fal padających bezpośrednio i odbitych. Właściwości akustyczne pomieszczenia, jego kształt i usytuowanie źródła (źródła) dźwięku mają duży wpływ na rozkład pola akustycznego w pomieszczeniu i jakość odsłuchu przez osoby znajdujące się w różnych miejscach tego pomieszczenia.



## Głośniki i zespoły głośnikowe

Wiadomo ogólnie, że głośniki są przetwor-  
nikiem o małej sprawności przetwarzania  
energii elektrycznej w energię fal dźwięko-  
wych. Orientacyjne dane dotyczące spraw-  
ności różnego rodzaju głośników są podane  
w tablicy.

Ponieważ do nagłaśniania wykorzystuje się  
często standardowe głośniki dynamiczne  
z membranami stożkowymi, warto zwrócić  
uwagę na następujące okoliczności:

- gdy głośnik ma względnie małą częstot-  
liwość  $f_s$ , to masa membrany jest duża  
i sprawność głośnika ma małą wartość;
- sprawność głośnika ma mniej więcej stałą  
wartość w zakresie od częstotliwości rezo-  
nansowej  $f_s$  do częstotliwości, przy której  
długość fali promieniowanej jest porówny-  
walna ze średnicą membrany głośnika; przy  
częstotliwościach większych sprawność  
gwałtownie maleje;

- przy częstotliwościach większych zmienia  
się charakterystyka kierunkowości promie-  
niowania – jej kąt maleje i przybiera ona  
kształt coraz smuklejszej maczugi.

Z głośników takich są konstruowane różnej  
wielkości kolumny dźwiękowe oraz zespoły  
głośnikowe o krótkiej tubie, bardzo przydat-  
ne do nagłaśniania sal konferencyjnych, au-  
dytoriów i sal zabaw (patrz ReAV nr 2/1990).  
Do nagłaśniania sal, w których odbywają się  
występy estradowe i występy zespołów mu-  
zycznych są potrzebne dobre, profesjonalne  
zespoły głośnikowe. Z doświadczenia wia-  
domo, że oszczędzanie na zespołach głoś-  
nikowych zupełnie się nie opłaca.

Podczas występów muzycznych zespołów  
estradowych, a szczególnie zespołów roc-  
kowych konieczne jest zapewnienie znako-

mitej jakości wzmacnianego dźwięku. Z re-  
guły są stosowane wielokanałowe układy  
wzmacniająco-głośnikowe, a mianowicie:

- oddzielny kanał niskotonowy (np. do 800  
– 1200 Hz) i oddzielny kanał średnio-wysoko-  
tonowy;
- oddzielny kanał zasilający głośniki subnis-  
kotonowe (do 150 Hz), drugi kanał zasilają-  
cy głośniki nisko- średniotonowe (np. do  
6000 Hz) i trzeci kanał zasilający głośniki  
wysokotonowe;
- układy czterokanałowe, w których stoso-  
wane są 4 rodzaje zespołów głośnikowych  
zasilanych z oddzielnych wzmacniaczy  
mocy.

Do wyodrębnienia odpowiednich kanałów są  
stosowane aktywne filtry stałe lub przełącza-  
ne, włączone przed wzmacniaczami mocy  
zasilającymi zespoły głośnikowe.

Krótki przegląd sprzętu estradowego był  
przedstawiony w ReAV nr 4/1991.

## Przykłady określenia sposobu nagłaśniania

### Przykład 1.

W szkolnej sali gimnastycznej o wymiarach  
18 x 12 x 6 m ma się odbyć zabawa taneczna.  
Zakładamy czas pogłosu 1 s, wobec dużego  
wypełnienia sali publicznością. Natężenie  
dźwięku przyjmujemy równe 100 dB. Z wy-  
kresu na rys. 1 określamy moc akustyczną,  
która wyniesie 1,5 W. Dysponujemy 4 ze-  
społami głośnikowymi, wyposażonymi  
w głośniki szerokopasmowe. Zakładamy ich  
sprawność równą 2%. Potrzebna moc elek-  
tryczna wyniesie 75 W. Zespoły głośnikowe  
umieszczamy na wysokości ok. 5 m, na-  
chylone ku dołowi.

### Przykład 2.

W bardzo dużej sali o objętości 10 000 m<sup>3</sup>  
i czasie pogłosu 1,5 s ma być wygłoszony  
odczyt. Moc donośnego głosu męskiego wy-  
nosi 10  $\mu$ W. Z wykresu na rys. 2 określamy  
poziom natężenia głosu mówcy w sali. Wy-  
niesie on zaledwie 45 dB, a więc konieczne  
jest wzmocnienie głosu. Zakładamy, że in-  
stalacja nagłaśniająca powinna zapewnić  
poziom natężenia dźwięku do 85 dB, a wobec  
tego potrzebna moc akustyczna wyniesie 0,1  
W (patrz linie przerywane na rys. 2). Ze  
względu na wielkość sali zastosujemy źródła  
dźwięku o znacznej kierunkowości promie-  
niowania, w postaci dwóch kolumn dźwięko-  
wych o wysokości 1,2 ÷ 1,4 m (zawierających  
po 6 ÷ 8 głośników) zawieszonych na ścianie  
za prelegentem. Potrzebna moc elektryczna  
wyniesie kilka watów, a więc wystarczy do-  
wolny wzmacniacz mający wejście mikro-  
fonowe.

### Przykład 3.

W sali jak w przykładzie 2 ma występować  
zespół muzyki rockowej. Aparatura nagłaś-  
niająca ma wytworzyć dźwięk o natężeniu  
115 dB. Z wykresu na rys. 2 odczytujemy, że  
do wytworzenia dźwięku o poziomie natęże-  
nia 105 dB potrzebna jest moc akustyczna 10  
W. Do uzyskania natężenia dźwięku 115 dB  
potrzebna jest moc 10 razy większa, a więc  
100 W. Potrzebny jest zestaw profesjonal-  
nych zespołów głośnikowych o mocy co  
najmniej 2000 W, zakładając średnią spraw-  
ność 5%. W przypadku instalacji dwukanało-  
wej oraz uwzględniając konieczne rezerwy  
w celu zapewnienia wysokiej jakości prze-  
tworzenia muzyki, moc urządzeń głośniko-  
wych będzie ok. 3 razy większa i wyniesie  
5000 W.

A.W. □



## URZĄDZENIA I SYSTEMY

## Procesor do sprzętu audiowizualnego

Firma Motorola wprowadziła na rynek nowy  
24-bitowy procesor sygnałowy, który został  
zoptymalizowany z punktu widzenia zasto-  
sowania w urządzeniach audiowizualnych.  
Jest to procesor o architekturze 24-bitowego  
DSP56000, oznaczony DSP56004. Dla pod-  
kreślenia jego przeznaczenia do układów  
akustycznych został on nazwany Symphony.  
Zastosowanie układu w urządzeniach elek-  
troakustycznych umożliwi symulację pogło-  
su i echa, a więc wrażenie odbioru muzyki  
w sali koncertowej, na stadionie lub w małym  
klubie jazzowym. Efekty pogłosu i echa uzys-

kuje się drogą opóźniania i cyfrowej filtracji  
sygnałów.

Do niedawna takie efekty uzyskiwano przy  
wykorzystaniu kosztownej techniki analogo-  
wej, w profesjonalnych urządzeniach audio-  
wizualnych. Dodatkowo, zastosowanie ukła-  
du umożliwi kompensację zniekształceń od-  
bioru na skutek złej akustyki pomieszczenia,  
np. w samochodzie. Dynamiczna regulacja  
głośności da wrażenie odbioru z jednakową  
głośnością nawet przy hałasie ulicznym,  
dużym wietrze lub szybkiej jeździe. Możliwy  
stanie się w odbiornikach telewizyjnych od-

biór dźwięku z "kinową jakością". Obecnie  
firma Dolby Laboratories pracuje nad al-  
gorytmem uzyskiwania dźwięku przestrzen-  
nego w warunkach domowych.

Proces DSP56004 jest taktowany z częstot-  
liwością 40 MHz i wykonuje 20 milionów  
instrukcji w ciągu sekundy (czas trwania  
cyklu rozkazowego wynosi 50 ns). Jest wypo-  
sążony w interfejsy równoległe do komuni-  
kowania się z centralnym komputerem, ze-  
wnętrzną pamięcią SRAM i DRAM oraz inter-  
fejs szeregowy do połączenia z przetwor-  
nikami a/c i c/a. (cr) □



● **Nowoczesne obudowy dla elektroniki** z kompletnym wyposażeniem oferuje ARMEL, Gliwice, ul. Dzierżona 32, tel. (03) 132-27-59, 130-23-01: Fax 31-80-51, 31-36-60. RO/102/94

● **CHŁODZĄCE PÓLPRZEWODNIKOWE MODUŁY TERMIELEKTRYCZNE** (40x40x4 mm) - 400 000 zł + VAT

"ERSA" NIEMCY - stacje lutownicze, stacje naprawcze SMT  
"PANASONIC" TEL/FAX/CENTRALE - instrukcje serwisowe, części zamienne

IBM PC - schematy płyt, monitorów, zasilaczy  
WENTYLATORY - 12 V. 220 V - 12,5 x 12,5 - 120 x 120 mm

"SEMICON" - 00-539 Warszawa, ul. Piękna 3a, tel/fax (0-2) 621-50-21, (0-2) 625-08-65 RO/103/94

● **TANIO urządzenia mikroprocesorowe:** sterownik edukacyjny CA80 z fantastyczną dokumentacją-kilkadziesiąt aplikacji, emulator Z80, programowalne sterowniki światła 8-96 kanałów, tablice świetlne, dzwonki 64 i 96 melodii, dzwonki szkolne tablice sportowe. Katalog - 2 znaczki. "MIK" S. Gardynik, 05-090 Raszyn, Olszowa 68, tel. (0-2) 720-22-20. RO/161/93

● **Wykrywacz metali.** Alarm mieszkaniowy. Zestaw do samodzielnego montażu. Informacje gratis kopertą zwrotną. Sylwester Królak 75-337 Koszalin, ul. K. Wyki 19/6 tel. 412-813. RO/172/93

● **SAM WYKONASZ OBWODY DRUKOWANE.** Zestaw (laminat, wytrawiacz, instrukcja). Cena 2 50 zł. (nowe). Płatne za zaliczeniem pocztowym. Oferuję: laminaty, wytrawiacz, pisaki do obwodów drukowanych. Napisz po katalog. "Elektro-Druk", skr. poczt. 344, 90-950 Łódź 1. ZAWSZE AKTUALNE. RO/44/94

● **ZDALNE STEROWANIA OSD + TXT** - telewizory polskie, rosyjskie, także JOWISZ 04. Dekodery PAL. K&K 60277 POZNAN, ul. Grochowska 15 tel. 672323. Sprzedaż wysyłkowa RO/64/94

● **Specjalistyczny serwis** poleca swoje usługi w zakresie napraw głowic telewizyjnych wszelkich typów oraz modulatorów magnetowidowych, również za zaliczeniem pocztowym. Gwarancja. ANDRZEJ KULIBABA, 01-911 Warszawa. Andersena 2, tel. 663-57-80 RO/132/94

● **PRZYRZĄDY DO REAKTYWACJI KINESKOPOW** wykonuje REWO-Elektronika, skr. poczt. 449, 00-950 Warszawa. Informacja po nadesłaniu koperty zwrotnej. RO/133/94

● **VIDEO HEAD SERVICE** - Profesjonalna wymiana końcówek wizyjnych na dyskach głowic magnetowidowych VHS - wszystkie typy, jak również sprzedaż głowic nowych. Realizacja usługi lub zamówienia natychmiastowa paczką ekspresową za zaliczeniem pocztowym. Gwarancja 12 miesięcy. Kraków, ul. Gen. Prądzyńskiego 6. Tel. 11-03-70. RO/134/94

● **Katalogi techniczne:** PHILIPS-IC20 "80C51 microcontrollers" MOTOROLA-Linear, CMOS, Memory, Telecom, 68HC11, ECA-katalogi typu CROSS-reference, NATIONAL SEMICONDUCTOR-Linear, MAXIM, TEXAS INSTRUMENTS, HITACHI, INTEL, katalogi firm amerykańskich i wiele innych - oferuje firma Meditronik, Warszawa, tel. 6352337. RO/184/94

● **LAMINAT EPOKSYDOWY**, dwustronny, w arkuszach, tania, P.H. "ALEX", Wrocław tel. 72-20-42 lub 62-73-51. RO/201/94

● **AUTOMATYCZNY MONTAŻ SMD**, lutowanie rozpliwowe, (CENA: 3-4 gr /PUNKT LUTOWNICZY/), montaż przewlekany, mycie. Projekty urządzeń elektronicznych oraz obwodów drukowanych. Wykonujemy oprogramowanie na procesory jednokomputerowe. Przejmujemy produkcję na wyłączność zamawiającego. Tel 0-90501038 RO/198/94

● **Sprzedaż wysyłkowa** podzespołów i elementów elektronicznych. Po otrzymaniu koperty zwrotnej (ze znaczkiem) wysyłamy bezpłatny Katalog. UNIPOL, skr. poczt. 25, 07-202 Wyszki. RO/138/94

● **Oferuję ponad 80 rodzajów zestawów** do samodzielnego montażu takich jak: termometry, zamki kodowe, zasilacze, zegary MC 1206 itp., wyłączniki dźwiękowe, sterowniki, odbiorniki radiowe, "pluskwy", pozytywki, centrali alarmowe. Wystawiam faktury VAT, sprzedaż wysyłkowa za zaliczeniem pocztowym, tel. 78-320-51 (kierunkowy jak do Warszawy) "ATLANT" ul. Matejki 3, 05-070 Sulejówek 1. RO/208/94

● **ZROB SAM.** Płytki drukowane, kity, uruchomione urządzenia; mierniki cyfrowe i analogowe, dzielniki, przystawki do multimetrów, radiotelefony, transceivery, transwertery, wzmacniacze końcowe, zasilacze, przetwornice, miksery, korektory, zdalne sterowanie, echo, lesley, dekodery, centrali alarmowe, wykrywacze metali, echosondy itp. - ponad 200 pozycji. Katalog - koperta + znaczek 1,5 zł, zawsze aktualne. PEP Wrocław 17, skr. 1825. RO/207/94

● **Komputerowe uruchamianie i naprawa** kodowanych odbiorników samochodowych. Na miejscu lub wysyłkowo "Pi-Si Elektronika", ul. Noakowskiego 27, 70-380 Szczecin, tel. (091) 84-41-56, fax (091) 84-52-14. RO/206/94

● **Dyskotekowe efekty świetlne**, termometry, wzmacniacze, zasilacze, mikrofony bezprzewodowe oraz 50 innych zestawów do montażu. Wykonujemy zasilacze do kamer video, węże świetlne na EPROMIE. Katalog - koperta + znaczek. Zakład elektroinstalacyjny, 76-270 Ustka, skr. 144. RO/211/94

● **Producentów gadżetów elektronicznych** w tym branży samochodowej proszę o kontakt - katalog wyrobów mile widziany. AMALAYA - Grzegorz Szymanowski, 43-200 Pszczyna, ul. Chrobrego 10/9 RO/212/94

Zachęcamy do przeczytania interesujących artykułów

w miesięczniku



3/1995

- Pół metra - czyli story o warszawskim metrze
- Miłość do wielkiego latawca - czyli parolotnie
- Stan PC-zagrożenia?
- Narodziny pierwiastka - odkrycie 110 i 111 pierwiastka
- 12 minut kosmicznego mrozu - ujawniamy tajemnice pierwszego kosmicznego spaceru sprzed 30 lat!
- Nowy silnik dla BMW
- Magnetofony dwukieszeniowe
- Kompozycje od kuchni

**MŁODY TECHNIK** ul. Stępińska 22/30, 00-739 Warszawa  
tel. 41-00-31 w. 128, 41-51-21, 41-03-74



## PILOTY

- uniwersalne z kodami, zastępują tysiące typów (opis EP 12/94, SAT-AV 1/95)  
- inne zamienniki  
poleca wyłączny dystrybutor

## VIDEO<sup>2</sup> SERVICE

30-011 Kraków, ul. Wrocławska 53  
tel. / fax (012) 23 33 66

Gwarancja, sprzedaż wysyłkowa.  
Oferta dla sklepów i serwisów.

## SPRZEDAMY

Urządzenia do regeneracji  
kineskopów kolorowych.  
Przekazemy "KNOW HOW",  
przeszkolimy personel.

## WYSOKIE ZYSKI!

Minimum kapitału  
30 000 złotych.

OFERTY: Skrytka 43

Warszawa 03-573

RO/95/94

lutownice Weller  
owijarki Wire-Wrap  
mierniki Metex  
narzędzia Erem  
kable, złącza  
oferuje

bespośredni dystrybutor i importer

## AMBEX PPH

Warszawa, ul. Topiel 15b  
tel./fax 635-04-05, 635-91-51

prowadzimy sprzedaż wysyłkową  
poszukujemy dystrybutorów  
na terenie całej Polski  
Firma istnieje od roku 1985

RO/205/94



## PHUP

Wysyłkowa sprzedaż  
części elektronicznych.

Pełna oferta na życzenie.  
Prowadzimy skup złoczonych  
elementów elektronicznych  
(nowe i z demontażu).  
Zagospodarujemy Wasze  
zbędne zapasy magazynowe.  
Oferty i zapytania kierować  
pod adresem:

Warszawa, Al. Niepodległości 84  
tel./fax: 44-09-92.

RO/088/93

Jeśli jesteś użytkownikiem  
komputera  
**ODRA, RIAD**  
lub innych starej produkcji  
**ZADZWOŃ !!!**

"OLIMP ELECTRONICS"  
sp. zoo skupuje złom  
komputerowy, układy  
scalone, tranzystory, złącza  
**NAJWYŻSZE CENY**  
Złącza typu LDB2 6-12\$  
Warszawa  
tel 0-90211182  
tel/fax 02-6627304



# L ECHPOL

IMPORT CZĘŚCI ELEKTRONICZNYCH

Tel. (0-248) 30 81 w. 246  
Tel./Fax 0248 3086

Pawilony Firmowe 52 i 60  
MIĘTNE 122, 08-400 Garwolin,  
fax. (0) 90216624, tlx. 84407  
Warszawa - Giełda na ul. Wolumen

## FIRMY WSPÓŁPRACUJĄCE:

INTER - CHIP  
OLSZTYN, ul. Dworcowa 1  
tel./fax 33 69 73

FRANCZAK  
POZNAN, ul. Kaliowa 8  
tel. 67-74-57

Bezpośredni importer podzespołów  
i urządzeń elektronicznych  
z Japonii, Singapuru, Tajwanu, Chin i Niemiec

## OFERUJE W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY

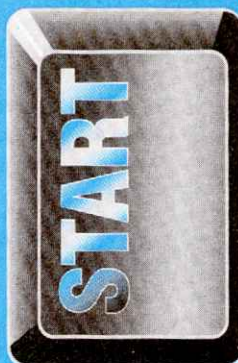
1. Układy scalone (ok. 2000 pozycji)
  2. Filtry ceramiczne i rezonatory kwarcowe
  3. Diody, stabilizatory, tranzystory i przełączniki 6 i 12 V
  4. Matryce i diody świecące LED 3, 5, 2x5, 8 i 10 mm
  5. Urządzenia elektroniczne (przrządy pomiarowe, słuchawki, kasety czyszczące AUDIO i VIDEO)
  6. Akcesoria połączeniowe (kable, wtyki, gniazda, rozgałęźniki, złączki itp.
- Japoński kabel koncentryczny TV i SAT typu SONIK).

Szczegółową ofertę handlową dla odbiorców hurtowych wysyłamy na życzenie zainteresowanym.  
Stałym odbiorcom udzielamy zniżek oraz dajemy przedłużone terminy płatności.

RO/178/93

## TOWARZYSTWO ELEKTROTECHNOLOGICZNE

sp.z o.o.



# Qwertv®

90-004 ŁÓDŹ  
ul. Piotrkowska 102  
tel. 33 32 84; 32 47 92; fax 32 85 93

## PRODUKUJE:

## KLAWIATURY FOLIOWE

do urządzeń elektronicznych  
i medycznych

## WYKONUJE:

projekty graficzne klawiatur  
i klawiatury prototypowe,  
usługi w zakresie sitodruku  
do celów technicznych  
a także projektowania  
obwodów drukowanych.

## OFERUJE:

zestyki foliowe do mikrokomputerów:  
ZX SPEKTRUM; ZX SPEKTRUM+;  
SINCLAIR QL; ATARI 65XE; ATARI 130XE;  
ATARI 800XL; AMSTRAD CPC 664  
oraz kas elektronicznych.

## Zakład Fizyki Słońca ZLECI WYKONANIE

5 kompletów  
nadawczo-odbiorczych  
pracujących w przedziale  
temperatur  $-25^{\circ} \div +85^{\circ}$   
nadajnik moc 10 W, 137 MHz,  
zasilanie  $24 \div 32$  V  
odbiornik 152 MHz,  
czułość 1  $\mu$ V

## Oferty prosimy kierować:

Zakład Fizyki Słońca CBK  
51-622 Wrocław ul. Kopernika 11  
tel: 48-10-42 w. 265

RO/219/94

## OBUDOWY METALOWE

każdy wymiar  
i konstrukcja.  
W ciągłej sprzedaży  
obudowy typu T  
od T11 do T444  
Ceny producenta  
HYDROGIG

43-300 Bielsko-Biała  
ul. Towarowa 43  
tel. 144 235 po 18

RO/215/94

## Kupimy złącza krawędziowe LDB 1 ÷ 3.

Płacimy równowartość  
 $6,5 \div 8,5$  \$ - sztuka.  
Zakupimy złomowane  
urządzenia zawierające  
złącza LDB  
np. systemu ODRA.  
oraz inne  
połączane złącza  
starszej produkcji  
Warszawa tel:  
635-06-76

RO/072/92

- UKŁADY SCALONE ISD (prostota zapisu i wysoka wierność odtwarzania dźwięku)
- Zmontowane płytki do zapisu i odtwarzania mowy - również na indywidualne zamówienia dostosowane do potrzeb klienta.

Dystrybutor firmy ISD  
PHU MARTA s.c.  
ul. Sanocka 1 p.31  
53-304 Wrocław  
tel./fax 071 - 67 71 71

Wysyłka za zaliczeniem pocztowym

RO/199/94

## LOGICAL DEVICES, INC.

Jako oficjalny dystrybutor amerykańskiej firmy

Oferujemy CUPL - system wspomagający projektowanie układów PAL, GAL, EPLD, FPGA.

Proponujemy CUPL w kilku wersjach różniących się ceną i możliwościami:

- CUPL STARTER KIT za 49 USD\* (biblioteka zawiera podstawowe PALE)
- PALExpert za 245 USD\* (biblioteka PALi, GALi, PROMów, symulacja)
- ST-CUPL GAL Development System za 597 USD\* (schematic capture/entry, PLPpartition, symulacja, od GAL16V8 do GAL6001)
- CUPL TOTAL DESIGNER DOS & WINDOWS za 1150 USD\* (profesjonalny system, schematic capture/entry, PLPpartition, symulacja, PAL, GAL, EPLD, FPGA fitters)
- dla wszystkich zainteresowanych bezpłatne DEMO i podręcznik na dyskietce.

**ELMARK**  
DIGITAL EQUIPMENT  
FOR MEASUREMENT AND CONTROL  
ul. Jerozolimskie 4-11, 00-634 Warszawa  
tel. (48-22) 25 33 44, 25 51 60  
fax (48-22) 25 55 07

Oferujemy również szeroki wybór programatorów EPROM, EEPROM, PROM, PAL, GAL, MAX, MACH, MPU firmy HI-LO z pełną gamą adapterów PLCC, PGA, QFP, SOP oraz kasowniki pamięci EPROM

\* ceny nie zawierają 22% VAT

**HI-LO SYSTEMS**  
HI-LO SYSTEM RESEARCH CO. LTD



tel./fax 017 449-98,  
ul. Ossolińskich 21,  
35-328 RZESZÓW

## OFERUJE:

- CZĘŚCI RTV-VIDEO układy scalone trafopowielacze głowice video, piloty mechanika, spray'e itp. pełna oferta KONIG, NEDIS
- ZESTAWY DO MONTAŻU Sprzedaż wysyłkowa lub w firmie 9-16<sup>00</sup>

Katalog skrócony 100 str.  
Dla firm - dyskietka RO/196/94

## NOKTON s.c

### poleca:

Systemy radiopowiadomienia o alarmie i komputerowe stacje monitorujące:

- oryginalne polskie opracowanie
- możliwość podłączenia do dowolnej centrali alarmowej
- bezkonkurencyjny stosunek możliwości funkcjonalnych do ceny
- homologacje Ministerstwa Łączności

Producent: "NOKTON" S.C.  
ul. Nawrot 91  
90-039 Łódź  
tel./fax 74-22-23

RO/73/94



Wyłączne przedstawicielstwo w Polsce:

## ROHDE & SCHWARZ

ul. Stawki 2, 28 piętro

00-193 Warszawa

tel. 635-06-87, 635-36-15, fax 635-35-44



oferuje aparaturę pomiarową  
renomowanych producentów:

## ROHDE & SCHWARZ

- ❖ testery radiotelefonów
- ❖ urządzenia do analizy sygnałów RTV
- ❖ mierniki modulacji
- ❖ generatory sygnałów
- ❖ reflektometry radiowe
- ❖ aparatura do pomiarów kompatybilności EM

## Tektronix

- ❖ oscyloskopy cyfrowe i analogowe
- ❖ generatory sygnałów
- ❖ multimetry cyfrowe
- ❖ analizatory widma
- ❖ generatory sygnałów testowych RTV
- ❖ reflektometry do kabli metalowych

## ADVANTEST

- ❖ analizatory widma
- ❖ generatory, liczniki i multimetry cyfrowe
- ❖ częstotściomierze
- ❖ rejestratory wielokanałowe

### Autoryzowani dystrybutorzy:

#### Tes-Pol

ul. Tarnogajska 11  
50-950 Wrocław  
tel./fax: 67-38-93

#### ACS

skr. poczt. 15  
03-573 Warszawa 24  
tel. 686-93-66, fax 679-13-15

# PODZESPOŁY ELEKTRONICZNE

## TV-SAT ELECTRONIC KONSTANTY SACHARCZUK

Oferujemy technologię SMD  
i KONWENCJONALNĄ w ilościach hurtowych

- ✓ Procesory: 80C31, 8031, 80C49, 80C51, 8051, 8052, 80C52, 80C552, 80C562, 80C851, 80C652, 80C654, 80535, 8039, 8049, D87C51F8 68HC05, 68HC11, 68HC25, 68070, P93C101 (QFP)...
- ✓ Pamięci: 8582 (DIP, SMD), 8594 (SMD), 24C04 (SMD), 24C08... EPROMY (nowe, używane) 6116, 62256 (SMD), 628128...
- ✓ Układy z serii TTL, LS, HC, HCT, CMOS (SMD i DIP)
- ✓ Układy liniowe:  
TDA: 4555, 4557, 4580, 4660, 4661, 465Q 468Q 1579, 3505, 3857, 4800, 4881 5030, 5331, 8730, 9800, 9820...  
SAA: 4700, 7157, 7158, 7197, 5243E, 5231...  
TEA: 5500, 6200, 6320 (SMD)...  
U: 4058, 4030, 264, 2540, 2560, TCST2104 (opto), U263 (TFK)
- ✓ Układy syntezy SDA3202-2 (SMD), TSA5511 (SMD), SP5510, i dzielniki: TSA6057, SAB6456, SL1451 (TDA8730)
- ✓ STK, LA, LC - wzmacn. mocy (do 50W), inne
- ✓ Transzystory i diody (głównie SMD)
- ✓ Kondensatory, rezystory (SMD), potencjometry
- ✓ Przekazniki: 1,2V; 5V; 12V → 1A i inne

01-957 WARSZAWA

ul. Szegedyńska 13A (budynnek hotelu AGORA)

tel./fax: (0-22) 34-44-27

## Kingbright LED multielektronik

oficjalny wyłączny dystrybutor oddział BNS lokalny dystrybutor

30-105 Kraków	03-450 Warszawa	40-879 Katowice
ul. Kościuszki 39	ul. Ratuszowa 11	ul. Zawiszy Czarnego 10
tel.: (0-12) 212272	tel.: (0-22) 181229	tel./fax: 1504542
fax: (0-12) 212694	fax: (0-2) 6430272	

LED - czerwone, zielone, żółte, pomarańczowe, (fi) 1,8-20 mm, standardowe 10 mA, niskoprądowe 2 mA, prostokątne, z rezystorem 5 V, 12 V, migające (fi) 3-10 mm, dwukolorowe, super jasne do 32 - 3500 mcd,  
LED - niebieskie 3-5 mm, trzycolorowe RGB, w tym białe!!  
FOTOTRANZYSTORY i DIODY EMITUJĄCE PODCZERWIEN  
WYSWIETLACZE - cyfrowe i alfanumeryczne od 7-125 mm, matryce diodowe, OPRAWKI DO LED - plastikowe (fi) 3-10 mm  
KONTROLKI LED - plastikowe i metalowe chromowane, od (fi) 3-20 mm, 3-24 V  
TABLICE SWIETLNE - graficzne i tekstowe, jedno- i wielokolorowe

### Firmy i sklepy sprzedające optoelementy firmy Kingbright LED:

Warszawa	ELEKTRON ul. Szpitalna 4 tel./fax: 277939
	ELEKTRONIK Wolumen pawilon 27 tel./fax: 6593429
	SCALAK Al. Niepodległości 210 tel./fax: 253505
	SLAWMIR Al. Niepodległości 84 tel./fax: 440992
	PIEKARZ Wolumen pawilon 66 tel./fax: 6721465
Lódź	TME ul. Dąbrowskiego 113 tel.: 436016 fax: 436002
	TME ul. Sienkiewicza 11/13 tel.: 326783
Poznań	ANALOGIS ul. Łakowa 14 tel.: 527525 fax: 532-531
	GEMBARA ul. Siemiradzkiego 3 tel./fax: 665112
Wrocław	ELTRON ul. Szewska 3 tel. 442532 fax: 441141
	KRAM ul. Daszyńskiego 41 tel./fax: 226134
Gdańsk	ELHURT ul. Grunwaldzka 417 tel.: 484560 fax: 522023
	FANKTOR Plac Wałowy 2 tel./fax: 313134
	STOLTMAN-KRAWCZYK Zaulek św. Bartłomieja tel. 392193
Tarnów	ELITEL ul. Kapitulna 10 tel.: 216896
Nowy Sącz	MONITOR ul. Gorzkowska 1/18 tel.: 20932
Katowice	TME ul. Klonowa 6 tel./fax: 584657
Kielce	VIBTRONIC ul. Wspólna 10 tel./fax 662849 fax 614535
Gliwice	BNS ul. Skowrońska 3 tel./fax: 320577
Kraków	TME Os. Złotego Wieku 19/20 tel.: 484996 fax: 212694
Tychy	SOLVE ul. Edukacji 18 tel./fax: 1274094
Rzeszów	ELEKTRONIK ul. Mickiewicza 3 tel. 626271 w. 288
Bydgoszcz	ELTOMIS ul. Sniadeckich 21
Bielsko-Biała	NOWY ELEKTRONIK ul. Komorowicka 27 tel. 26928

poszukujemy dystrybutorów lokalnych

RO/68/94

## ELECTRONICS

00-695 Warszawa, ul. Nowogrodzka 42  
tel. (0-2) 621 77 04, (0-22) 29 57 58 fax: (0-2) 628 48 50

producent i autoryzowany dystrybutor  
renomowanych firm światowych

oferuje

sprzęt i oprogramowanie  
wspomagające projektowanie urządzeń elektronicznych

- programatory (EPROM, EEPROM, Flash, µC, PLD)
- ROM emulatory (8 i 16 bit), analizatory stanów logicznych
- emulatory µC (Intel, Motorola, Philips, Siemens, Zilog)
- symulatory, debugery µC
- skrośne assembly i kompilatory C (Keil, IAR, Intermetrics)
- płytki prototypowe, mikrosterowniki µC
- oprogramowanie CAD/CAM (P-CAD, Tango, View Logic)
- oprogramowanie układów PLD (CUPL, ABEL, View Logic)
- układy firmy Dallas (NVRAM, RTC, µC, Touch Memory)
- układy firmy Lattice (GAL, ispGAL, ispLSI, ispGDS)

## µS MICROS

M I C R O S S C

30-126 KRAKÓW, ul. Zapolskiej 38  
tel.: 369455, 369566, fax: 369399  
Oferujemy grupy układów spoza  
naszej stałej oferty magazynowej  
Ceny (bardzo niskie) i czas dostawy  
uzgadniamy każdorazowo w zależności  
od wielkości zamówienia

seria 80...	seria KA....
seria 80C...	seria LA....
seria 82...	seria SAA....
seria 82C...	seria SDA....
seria 87...	seria TA....
80286 74LS32	seria TBA....
seria 80287...	seria TDA....
seria 80386...	seria TEA....
seria 80387...	seria MC68...
seria 80486...	seria AD/ADC...
70108V20 NEC	seria DAC....

seria ICM...	seria MJ/MJE
seria 75...	seria 2SA...
seria CA HARRIS	seria 2SB...
seria CX SONY	seria 2SC...
ser DBL DAEWOO	seria 2SK...
seria DP83...NS	seria IRF...
seria H11...QTC	seria TIP...
seria L292-297	seria TLP...
seria LF...NS	
seria LM...NS	PONADTO JAKO
seria MOC30...	PRZEDSTAWICIEL
seria MOC80/81	FIRMY LITE-ON
seria NE...SIG	OFERUJEMY:
seria SG25/35...	-DIODY LED
seria UC38...	-WYSWIETLACZE
seria XR22...	-MATRYCE DIOD
seria GAL...	-BARGRAFY
seria PAL...	-NADAJNIKI I
seria PEEL...	ODBIORNIKI
seria PC...SHARP	PODCZERWIENI
seria TIL11...TI	-TRANSOPTORY





# CHY MIERNIKI CYFROWE TRWAIE I NIEZAWODNE.....INNE NIŻ WSZYSTKIE

(z atestem Głównego Urzędu Miar)

- 3 1/2, 3 3/4, 4 1/2 cyfrowe wyświetlacze, szybkie bargrafy z próbkowaniem 12x i 40x/sek.
- UNIWERSALNE, HOBBY, SERWISOWE, MOSTKI RLC, AUTOMATYCZNE, SPECJALNE
- ZABEZPIECZENIA NAPIĘCIOWE 500 V AC/DC NA ZAKRESACH: R, DIODA, SYGNAŁ AKUSTYCZNY, CZĘSTOTLIWOSC, LOGIKA
- DODATKOWY BEZPIECZNIK CERAMICZNY 10 A LUB 20 A NA ZAKRESACH PRĄDOWYCH
- POMIARY: R do 4000 MΩ, DCV do 1000 V, ACV do 750 V, L do 200 H, C do 20 000 μF, f do 20 MHz
- FUNKCJE SPECJALNE: DATA HOLD, MIN, MAX, MEM, REL, IDENTYFIKACJA FAZ RST, GENERATOR SYGNAŁOWY 50 Hz, PROCENTOWY POMIAR WYPEŁNIENIA IMPULSU.

TAKA SZEROKA OFERTA ZAPEWNIĄ WYBÓR MIERNIKA ZGODNIE Z WYMOGAMI UŻYTKOWNIKA

## NOWOSCI

- CZĘSTOŚCIOMIERZ 8220R: 1,3 GHz, 3 kanały, RS-232 do komputera, 9-cio cyfrowy wyświetlacz
- OSŁONY OCHRONNE (HOLSTER) DO MIERNIKÓW SERII CHY2x i CHY1x
- MIERNIK CHY23T, 4 1/2 CYFRY, POMIAR WARTOŚCI SKUTECZNEJ "RMS" DO 50 kHz
- SONDA POMIAROWA NAPIĘCIA DO 40 000V
- ADAPTOR POMIAROWY (2 HALOTRONY, KOMPENSACJA) DO 600 A DC I AC
- MIERNIK "HEAVY DUTY" Z POMIAREM 1500 V DC I 1000 V AC

IDEALNY PREZENT DLA MIŁOSNIKÓW ROSLIN I PTAKÓW

ELEKTRONICZNY HIGROMETR W FORMIE CERAMICZNEJ (RĘCZNIE MALOWANEJ) FIGURKI PTAKA (opatentowany w USA) w nocy śpi, w dzień śpiewem ptasim sygnalizuje brak wilgotności.

PONADTO OFERUJEMY:



ŚRODKI TRAWIĄCE, CHEMIKALIA I KWASOODPORNE WYKLEJKI  
NOWOSC: PŁYTKI EPOKSYDOWE POKRYTE FOTOLAKIEREM do formatu 210x300 mm

**DALO PEN** U.S.A. KWASOODPORNY PISAK DO DRUKU - najlepszy i najwydajniejszy na polskim rynku  
NARZĘDZIA HT, ZESTAWY NARZĘDZIOWE DLA ELEKTRONIKÓW I SERWISU KOMPUTERÓW



JAPONSKI SPRZĘT LUTOWNICZY - sprowadzamy na zamówienie

WYSYŁAMY OFERTĘ ● SPRZEDAŻ WYSYŁKOWA ● ZAOPATRUJEMY SKLEPY W CAŁYM KRAJU

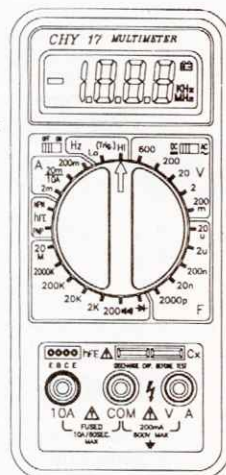


**PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWE "BIAL" BINDER SIAWOMIR**

80-244 GDAŃSK, UL. GRUNWALDZKA 214, tel/fax 0(58)46 05 26, tel. 41 00 31-33 w 36

**BEZPOŚREDNI IMPORT ★ DYSTRYBUCJA**

RO/105/94



OFICJALNY DYSTRYBUTOR FIRM



Trymery i potencjometry  
Rezonatory SMD  
Rezystory  
Kwarce i oscylatory  
Buzery  
Bezpieczniki SMD  
Kondensatory tantalowe  
Kondensatory ceramiczne  
Elementy mikrofalowe



Potencjometry węglowe  
Potencjometry cermetowe



Kwarce i oscylatory



(BECKMAN)

Trymery  
Potencjometry  
Pokretła do paneli  
Sieci rezystorowe  
Sieci diodowe  
Rezystory SMD  
Transformatory  
Dławiki  
Dip switch'e

## PARTNER HANDLOWY NATIONAL SEMICONDUCTOR

Diody  
Tranzystory  
Układy liniowe  
Układy cyfrowe

Pamięci EPROM  
Pamięci EEPROM  
Przetworniki A/C, C/A  
Multiplexery

Switch'e analogowe  
Wzmocniacze operacyjne  
Wzmocniacze pomiarowe  
Źródła referencyjne

Układy PLD i ASIC  
Układy sieciowe  
Układy interfejsu  
Regulatory napięcia

Układy Automotiv  
Układy Audio-Video  
Układy telekomunikacyjne  
Mikrokontrolery



ul. Wystawowa 1, pok.209  
tel (71)48-56-41, 72-81-41w220

51-618 Wrocław  
fax (71)48-56-41

SPECJALIZUJEMY SIĘ W DOSTAWACH PRODUKTÓW FIRM:

MOTOROLA  
TEXAS INSTRUMENTS  
SIEMENS

TELEFUNKEN  
HEWLETT PACKARD  
ANALOG DEVICES

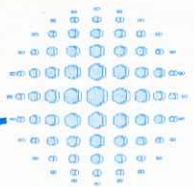
HARRIS  
TOSHIBA  
ZILOG

ROHM  
SILICONIX  
AMD

Przykładowe ceny (IDEM = 1.56 ZŁ):

1N4148	0,02	74HCT573	0,88	ADM691	10,20	ICL7107	3,90	LL4148	0,05
IRF640	2,96	GAL20V8-25L	2,38	ICL232	3,25	LM324	0,55	BC847 B	0,12
CNY17-3	0,69	M82C55A	4,90	SN75176	2,45	LM358	0,43	CD4011-SMD	0,48
CD4011	0,48	D87C51	42,50	62256-70	8,90	TL072	1,04	CD4069-SMD	0,52
CD4069	0,48	SAB80C535	19,50	27C256-120	5,20	TL074	1,30	74HCT00-SMD	0,50
74HCT00	0,48	TSS400-S2	37,00	27C512-120	5,70	LM7805	0,95	74HCT573-SMD	0,88
74HCT245	0,88	C-2808-CPU	3,44	NM24C04	2,20	DIL 28	0,17	LM324 -SMD	0,55
				NM93C46	1,46	PLCC 68	1,25	LM358 -SMD	0,52





# meditronik

części elektroniczne i komputerowe

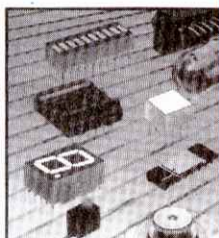
00-194 WARSZAWA, UL. DZIKA 4

Tel. (02) 635 22 63, 635 22 64, 635 23 37; Fax (02) 635 21 95

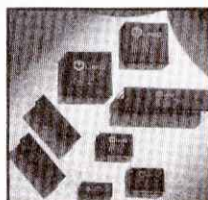
dystrybutor komponentów elektronicznych renomowanych firm oferuje szeroki wybór podzespołów, a wśród nich produkty:



- transoptory
- wskaźniki świetlne
- wyświetlacze i diody LED
- produkty kodów kreskowych
- kontrolery i czujniki ruchu
- technika światłowodowa
- elementy wysokiej częstotliwości i mikrofalowe
- podzespoły do montażu powierzchniowego (SMD)



- procesory 486 (U5S)
- układy pamięci
  - statyczne SRAM
  - ROM programowane maską
- układy komputerowe
- układy komunikacyjne i komercyjne
- nadajniki i odbiorniki DTFM
- dialery tonowe i impulsowe
- kodery i enkodery do systemów alarmowych



## BOURNS

- potencjometry trimpot
- hybrydy rezystorowe
- rezystory subminiaturowe
- bezpieczniki multifuse
- potencjometry precyzyjne
- potencjometry paneli czołowych i kodery
- cewki i transformatory
- czujniki ciśnienia, położenia i przyspieszenia



- kable koncentryczne (RG, CATV, MIL-C17F)
- kable paskowe
- kable wielożyłowe (zwykłe i skręcane parami – UTP, STP)
- kable światłowodowe
- druty przewodowe
- kable konfekcjonowane i zasilające
- złącza (thinnet safety line – scEAD, BNC, n-ethernet)



Realizujemy zamówienia na podzespoły nietypowe.

Zwracamy uwagę na szeroki wybór katalogów technicznych między innymi takich firm, jak:

**Motorola, Philips, Intel, NSC**

# ELSINCO

Electronic Measurement Technology

## WYŁĄCZNY PRZEDSTAWICIEL I SERWIS

### ANRITSU

Przyrządy pomiarowe dla Telekomunikacji. Optoelektronika - reflektometri. Analizatory widma i układów elektr. Odbiorniki pomiarowe.

### WILTRON

Technika mikrofalowa. Generatory. Analizatory układów w.cz.: skalarne i wektorowe.

### KIKUSUI

Oscyloskopy analogowo - cyfrowe 200MHz, 200MS/s. Generatory. Zasilacze AC i DC. Mierniki i testery wysokiego napięcia i izolacji.

### SUMITOMO

Spawarki i sprzęt do montażu światłowodów.

### AUDIO PRECISION

Precyzyjne analizatory urządzeń i sygnałów techniki Audio. Analogowe i cyfrowe (DSP).

### EMCO

Badanie zakłóceń i kompatybilności EM. Anteny (20Hz - 40GHz). Komory GTEM i TEM.

### LECROY

Szybkie oscyloskopy cyfrowe 5GHz, 20GS/s. Scopestation LS140 = oscyloskop/komputer PC. Generatory funkcyjne i "arbitrary".

### MAGNI

Wektoroskopy i oscyloskopy TV. Generatory programowalne, syntezyatory sygnałów testowych. Automatyczne analizatory parametrów sygnału.

### POLAR INSTRUMENTS

Lokalizacja zwarc i uszkodzeń na pakietach elektronicznych. Testery płytek o kontrolowanej impedancji.

### ELSINCO Polska

Dziennikarska 6, 01-605 Warszawa, tel/fax: 39 69 79, 39 44 42, 39 48 49, komertel: 3912 - 0892



# Wszystkie pomiary w jednym palcu!

## Multimetr HDS-90L mierzy:

- ☞  $V = 0-200mV / 2/20/200/500V$ .
- ☞  $V \sim 0-2/20/200/500V$ .
- ☞  $A = 0-200mA$ . Spadek napięcia  $< 0,8V$ .
- ☞  $A \sim 0-200mA$ . Spadek napięcia  $< 0,8V$ .
- ☞  $\Omega = 0-200\Omega / 2/20/200k\Omega / 2/20M\Omega$ .
- ☞ Tester diod i akustyczna kontrola połączeń  $< 1k\Omega$ .
- ☞ Tester układów logicznych.
- ☞ Zapamiętywanie odczytu.
- ☞ Czytelny wyświetlacz 1999 (3 1/2 cyfry).
- ☞ Impedancja wejściowa  $10M\Omega$ .
- ☞ Lekki - waży tylko 70g.

Praktyczny, łatwy w obsłudze i tanie

Importer:



# SBH Elektronik

03-450 Warszawa ul. Ratuszowa 11 tel. / fax 619-33-72 lub tel. 619-22-41 w.157

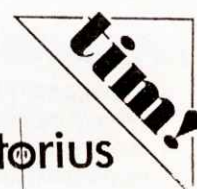
GrafProject®



sartorius

Danfoss

SHIMADEN



## MER SERWIS

ul. Gen. Wł. Andersa 10  
00-201 Warszawa  
Tel./Fax 31-25-21, Tel 31-42-56

**JEDNA Z NAJBOGATSZYCH OFERT KRAJOWYCH.**

**PRZYSTĘPNE CENY - SPRAWDZ TO DZIS**

■ APARATURA KONTROLNO-POMIAROWA  
■ AUTOMATYKA ■ NARZĘDZIA  
**AUTORYZOWANY SERWIS**

ZAKŁAD CZYNNY PON-PIĄTEK 9<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>

**ZAPRASZAMY**

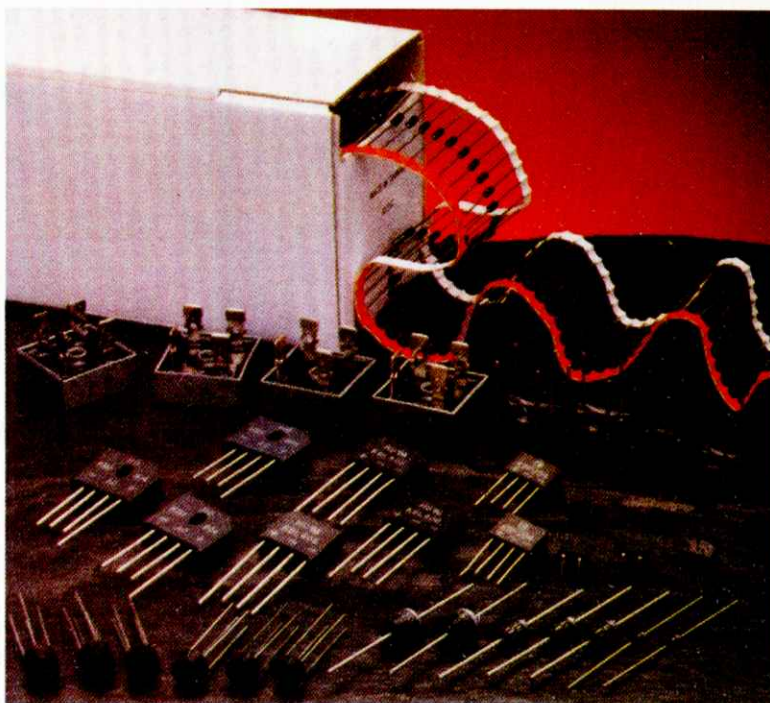




PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO HANDLOWO USŁUGOWE  
"ELEKTRONIK" - "DZIAŁ HURTU"

20-109 LUBLIN ul. Królewska 13 tel/fax (0 81) 207-31

**OFERUJE**



**MOSTKI PROSTOWNICZE** (odudowy platykowe) 1,5A---2800 zł. 3A---4400zł 4A --- 8800zł. 10A ---12900zł. , ( w obudowach metalowych )  
15A ---26 000 zł 25A --- 30 000zł 35A --- 34 000zł. **DIODY** 1A ---280zł. Ceny przybliżone, netto, dla ilości hurtowych



**DOM SPRZEDAŻY  
WYSŁKOWEJ  
ELEKTRONIKI**

PRZEDSIĘBIORSTWA PRODUKCYJNO  
HANDLOWO USŁUGOWEGO

**"ELEKTRONIK"**

20-109 Lublin ul. Królewska 13 tel/fax ( 0 81) 207 31

Z przyjemnością informujemy o rozpoczęciu nowej formy działalności w naszej firmie , jaką jest sprzedaż wysyłkowa elementów elektronicznych .

Wszystkim zainteresowanym tą formą współpracy przesyłamy nasz bezpłatny katalog .

W katalogu znajduje się atrakcyjna oferta dla: Amatora Elektronika ,Elektronika Profesjonalisty , Producenta  
Oferujemy bogatą gamę tranzystorów , diod , optoelementów ,układów pamięci ,procesorów ,  
cyfrowych i liniowych układów scalonych , najlepszych światowych producentów.

Zamówienia jednej sztuki traktujemy równie poważnie jak tysiące sztuk elementów.

Zapraszamy do naszych sklepów w Lublinie : "System" ul. Królewska 13/4 oraz

" Elektronik" ul. Królewska 13/27. ( prowadzimy sprzedaż ratalną przyrządów pomiarowych, CB-radio )

pracownicy , zarząd P.P.H.U. ELEKTRONIK



**FIRMA GUNNAR HOLM PETERSEN  
Aussenhandel HAMBURG**

oferuje szeroki asortyment osprzętu  
elektronicznego wysokiej jakości

osprzęt antenowy – także dla telewizji satelitarnej  
anten y pokojowe i campingowe ze wzmacniaczami  
osprzęt telekomunikacyjny

mikrofony, pulpity mikserskie, słuchawki  
głośniki i wzmacniacze samochodowe  
głośniki specjalnego przeznaczenia – np. dyskotekowe  
ładowarki i próbki do baterii

złącza elektroniczne – także komputerowe  
narzędzia dla serwisantów i hobbystów

urządzenia pomiarowe

urządzenia i osprzęt alarmowy

**ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY  
SKLEPY I HURTOWNIE**

**BEZPOŚREDNIE DOSTAWY Z HAMBURGA**

**BEZ UDZIAŁU POSREDNIKOW**

\*\*\*

Informacji udziela przedstawiciel

**GHP HAMBURG**

w Polsce

**MERCATOR AGENCY**

59-400 JAWOR

skr. pocztowa 85

tel. 0-76/70 33 54

fax 0-76/70 64 41

RO/128/94

cramolin ● cramolin ● cramolin ● cramolin ● cramolin

**AEROZOLE TECHNICZNE**

**CRAMOLIN®**

produkcji niemieckiej firmy

**Cramolin**

**Chemisch-technische Erzeugnisse**

do użytku profesjonalnego i dla hobbystów  
stosowane w elektronice, elektrotechnice,  
mechanice precyzyjnej i w domu.

**AEROZOLE CZYSZCZĄCE, ZABEZPIECZAJĄCE,  
SMARUJĄCE, USZLACHETNIAJĄCE,  
IZOLUJĄCE, ANTYADHEZYJNE  
I SPECJALNEGO ZASTOSOWANIA**

w opakowaniach 200 ml i 400 ml

Dla serwisów i producentów na zamówienie  
opakowania 1,5 i 20 litrowe

\*\*\*

**SPRZEDAŻ WYSYŁKOWA**

Autoryzowany dealer produktów

Cramolin w Polsce

**MERCATOR AGENCY**

59-400 JAWOR

skr. pocztowa 85

tel. 0-76/70 33 54

fax 0-76/70 64 41

cramolin ● cramolin ● cramolin ● cramolin ● cramolin

RO/128/94

# ELEMENTY ELEKTRONICZNE

**SYSTEM**



87-115 Toruń 16

**Wystarczy zadzwonić**

tel/fax 0-56/480222

tel/fax 0-56/456222



Bezobsługowe akumulatory naj-  
większego światowego  
producenta.

- szeroka gama typów
- solidne wykonanie
- praca w dowolnym położeniu
- duża gęstość energetyczna
- długa żywotność
- znikome rozładowanie własne
- praca w szerokim zakresie temp
- ISO 9002
- produkt europejski

Zalecane do urządzeń alarmowych, UPSów,  
awaryjnego zasilania, zabawek, urządzeń  
medycznych, itd.



Wyłączny przedstawiciel:

**J.B.T. GmbH**

ul. Rydygiera 8

01-793 Warszawa

Tel: 02/6339511 w. 2739

Tel/Fax: 02/6693985





**10 – 13 KWIECIEŃ 1995**

# **INFOSYSTEM**

MIĘDZYNARODOWE TARGI ELEKTRONIKI,  
TELEKOMUNIKACJI  
I TECHNIKI KOMPUTEROWEJ

# **POLIGRAFIA**

MIĘDZYNARODOWA EKSPOZYCJA  
MASZYN POLIGRAFICZNYCH

# **MULTIMEDIA**

TARGI KSIĄŻKI, PRASY,  
RADIA I TELEWIZJI,  
WYDAWNICTW FONOGRAFICZNYCH  
ORAZ MEDIÓW PRZYSZŁOŚCI



**ZAPRASZAMY**



MIĘDZYNARODOWE TARGI POZNAŃSKIE SP. Z O.O.  
ul. Głogowska 14, 60-734 Poznań  
Tel: /61/ 66 43 14, Fax: /61/66 07 07





# Dwa lata gwarancji na oscyloskopy HC i zestawy laboratoryjne METEX



## Oscyloskopy cyfrowe i Analizatory widma

HC-5804: 40 MHz/20 M próbek/sek, RS232, oprogramowanie – 4150 zł + VAT  
 HC-5802: 20 MHz/20 M próbek/sek, RS232, oprogramowanie – 3290 zł + VAT  
 Sondy: dwie sztuki, przełączalne 1:1, 1:10 w cenie przyrządu!  
 HC-7802: 1 GHz: analizator widma cena: 10 000 zł + VAT



## Oscyloskopy analogowe i z wyświetlaniem funkcji na ekranie (read-out)

Na wyposażeniu dwie sondy w cenie przyrządu.  
 HC-5504: 40 MHz, 2 kanały, podstawa opóźniona normalna – 1800 zł  
 HC-5506: 60 MHz, 3 kanały, 8 przebiegów, podst. opóź. i normalna – 2350 zł  
 HC-5510: 100 MHz, 3 kanały, 8 przebiegów, podst. opóź. i normalna – 3500 zł  
 HC-5602: 20 MHz, READ-OUT (funkcje i kursory na ekranie) – 1720 zł  
 HC-5604: 40 MHz, READ-OUT (funkcje i kursory na ekranie) – 2300 zł



## Oscyloskop HC-3502, NAJTAŃSZY NA RYNKU!!!

2 kanały, 20 MHz, X-Y, rozciąg x 5, czułość 5 mV–20 V/dz, najbardziej popularny w serwisach i szkolnictwie – 1000 zł + VAT  
**UWAGA:** w cenie również dwie sondy 1:1, 1:10 przełączalne

W ofercie specjalnej z zestawem METEX MS9140  
 cena o 10% niższa! (patrz strona obok) !!!



## Oscyloskop z ekranem LCD HC-3850 (2 kanały)

### REWELACJA ROKU 1994 w Niemczech

- bardzo szybkie próbkowanie 50 M próbek/sek. – niespotykane w oscyloskopach tej klasy
- wbudowany multimetr: U, I, R, C
- analizator (16 kanałów) stanów logicznych (sonda HL-10)
- wyświetlanie wszystkich funkcji na ekranie (także częstotliwość sygnału mierzonego)
- RS232 na wyposażeniu standardowym
- pełna polska instrukcja obsługi (73 strony)
- oprogramowanie na IBM PC z opcją zdalnego sterowania wszystkich funkcji oscyloskopu z klawiatury komputera! Polska wersja językowa (opcja: – 60 zł + VAT)
- waga 1,1 kg + futerał, zasilanie baterie R6 x 6 (9 V) lub zasilacz – cena: 2500 zł + VAT, sonda HL-10 – 500 zł + VAT
- 16 pamięci, funkcja ROLL ON



## Zasilacze pojedyncze i podwójne

- 3003 – pojedynczy, 0–30 V, 0–3 A, zabezpieczony, precyzyjna regulacja, wyświetlacz napięcia i prądu – 480 zł + VAT
- 3006 – pojedynczy, 0–60 V, 0–1,5 A, wyświetlacz napięcia i prądu – 480 zł + VAT
- 3015 – podwójny, wyświetlacz (2x30 V – płynna regulacja nap. i prądu) – 700 zł + VAT
- 3033 – podwójny, 2x30 V, 5 V/5 A – stałe – 850 zł + VAT
- inne zasilacze z RS232



## Miernik cęgowy HC-640AB (prądy zmienne)

- cęgi 20 A, 200 A, 600 A (zmiennie), napięcie stałe i zmienne 1000 V/750 V, rezystancja i test ciągłości obwodu (2k), pomiar diody – 150 zł + VAT

## Miernik cęgowy TES 3020 (prądy stałe) – 280 zł + VAT





**NDN**

ul. Janowskiego 15  
02-784 Warszawa – Ursynów  
tel/fax (0-2) 641 15 47  
tel. (0-2) 641 61 96, (0-2) 644 42 50,  
tlx 825244 ndn pl  
**bezpośredni importer i przedstawicielstwo  
firmy METEX w Polsce**



#### REWELACYJNY MODEL METEX-M3850

Częstotliwość do 40 MHz!!! Pojemność do 400  $\mu$ F!!! Współpracuje przez RS232 z komputerem PC (dyskietka na wyposażeniu). Mierzy U, I, R, stany logiczne, bęte tr., temperaturę do 1200°C. Funkcje pomiarów relatywnych i porównawczych – 10 pamięci. Automatyka zmiany zakresów. Wyświetlacz 3 i 3/4 cyfry – podwójny z podświetlaniem (do pracy w ciemności!!!) Uwaga: szybkość pomiaru 10 razy na sekundę, dokładność napięć stałych  $\pm 0,3\%$ , programowane funkcje. – Sonda temp., kabel RS232  
dyskietka, futerał w cenie przyrządu

#### Multimetry METEX

Model	Cena
M3800	85 zł
M3610	110 zł
M3620	115 zł
M3630	125 zł
M3630B	145 zł
M3650	135 zł
M3650B	160 zł
M3650CR	190 zł
M3900T/D	135 zł
M4630	180 zł
M4630B	200 zł
M4650	200 zł
M4650B	220 zł
M4650CR	250 zł
M3850	255 zł

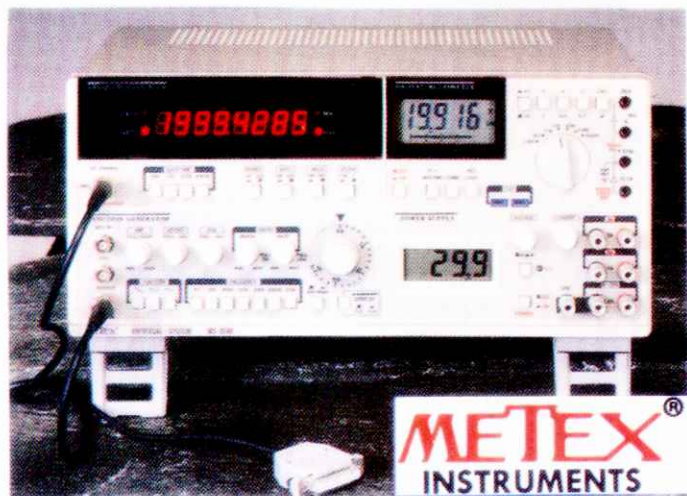
UWAGA: ceny bez 22% podatku VAT – dla kursu dolara  
1 USD = 2,4 zł

UWAGA: sprzedaż wysyłkowa – płatne przy odbiorze



#### NOWA REWELACJA: METEX 3640D/3660D

– to, czego nie oferują inni – ości i porównaj z konkurencją  
– podwójny wyświetlacz 3 i 3/4 cyfry (jednoczesny pomiar dwóch parametrów, np. napięcia i częstotliwości lub napięcia i skali decybelowej)  
– bezpieczny (łącze transoptorowe)  
RS232C do IBM PC z oprogramowaniem podstawowym na wyposażeniu, bogate oprogramowanie dodatkowe, w tym dla Windows  
– TRUE RMS (40 Hz–20 kHz)!!!  
– programowane funkcje i skala decybelowa dla sygnałów zmiennych do 50 kHz !!!  
– dokładność podstawowa 0,3%, pomiar U, I, R, C, f, beta, logic, temperatury  
– 10 pamięci (automatyczne zapamiętywanie ostatniego pomiaru)  
– pojemność do 200  $\mu$ F, f do 20 MHz  
M3640D f do 1 MHz  
Cena: 3640D – 220 zł + VAT  
3660D – 250 zł + VAT  
– Sonda temperatury, kabel do RS232C, dyskietka, futerał w cenie przyrządu.



#### MODUŁOWY SYSTEM POMIAROWY METEX-MS9140

MS-9140 – urządzenie składające się z częstotłomierza, generatora zasilaczy oraz multimetru cyfrowego.

- częstotłomierz: 10 Hz...250 MHz, imp. wejściowa 1  $\Omega$  / 100 pF, wyświetlacz 8 cyfr
- generator funkcyjny: sinus, prostokąt, trójkąt, skośna sinusoida, zbocze, impuls, TTL, nap. wyj. 0...20 V, częstotliwość 0,02 Hz...2 MHz (7 zakresów)
- miernik cyfrowy: 4 i 1/2 cyfry, wyposażony w RS232 do współpracy z komputerem (dyskietka na wyposażeniu), parametry jak w mierniku M4650CR, kable do RS232 na wyposażeniu standardowym, dokładność podstawowa 0,05%!!!
- Zasilacze: zasilacz napięciowo-prądowy (0...30 V, 0...2 A) – płynna reg., tętnienie 1 mV
- zasilacz 5 V, 2 A – nieregulowane
- zasilacz 15 V, 1 A – nieregulowane

Cena kompletu: 1230 zł (995 zł + 235 zł) + VAT



#### MODUŁOWY SYSTEM POMIAROWY METEX-MS9150

- zasilacze: 0–30 V/0–2 A – regulowany, 5 V/2 A, 15 V/1 A
- generator funkcyjny 0–2 MHz (sinus, trójkąt, prostokąt, skośna sinusoida, zbocze, wobulacja), napięcia wyjściowe 0–20 V
- częstotłomierz (3 wejścia) do 1,3 GHz (pomiar asymetryczny: stosunek, różnica, suma, interwał czasu)
- multimetr 3 i 3/4 cyfry (U, I, R, C do 200  $\mu$ F, logic) – jak 3850, łącze RS232 + dyskietka

Cena: 1420 zł + VAT

#### UWAGA OFERTA SPECJALNA! ZESTAW: MS9140 + OSCYLOSKOP 3502 (20 MHz, 2 kanały)

2000 zł + VAT (10% taniej od cen podstawowych)  
2 lata gwarancji

**UWAGA: BOGATA OFERTA APARATURY POMIAROWEJ:** termometry, mierniki wilgotności, mostki RLC, tachometry, luksomierze, mierniki izolacji, sondy wysokiego napięcia, mierniki hałasu PH-metry, mierniki natężenia pola, mierniki cęgowe prądu stałego.

Nowoczesne stacje lutownicze i lutownice dla radioamatorów i warsztatów elektronicznych – atrakcyjne ceny.

**NAPISZ: WYSŁEMY KARTY KATALOGOWE**



# PRZENOŚNE MIERNIKI CYFROWE YU FONG ELECTRIC CO., LTD<sup>\*)</sup> - SOLIDNE, CENIONE ZA NIEZAWODNOŚĆ

Mierniki uniwersalne:

YF-1069 cena: 57,00 zł, YF-602 cena: 58,90 zł, YF-603 cena: 58,90 zł,  
YF-3503 cena: 108,40 zł, YF-3501 cena: 130,50 zł, YF-3700 cena: 244,50 zł,  
YF-70 cena: 264,90 zł, YF-76 cena: 304,90 zł

Miernik palcowy:

YF-120 (3 1/2 dgt, do 500V, do 20M $\Omega$ , buzzer) cena: 140,50 zł

Mierniki miniaturowe:

YF-100 (3 1/2 dgt, do 500V, do 20M $\Omega$ , buzzer) cena: 100,00 zł

YF-220 (3 1/2 dgt, do 500V, do 30M $\Omega$ , buzzer, linijka) cena: 100,00 zł

Mierniki cęgowo:

YF-8010 (do 1000A/AC, do 750V/AC, do 2k $\Omega$ ) cena: 175,50 zł

YF-8020 (do 600A/AC, do 750V/AC, do 2k $\Omega$ ) cena: 128,10 zł

YF-8040 (do 400A/AC, do 750V/AC, do 40k $\Omega$ , buzzer) cena: 162,50 zł

YF-150 (0,1 pF + 20 000  $\mu$ F) cena: 134,50 zł

Miernik pojemności:

YF-502 (500V) cena: 211,00 zł, YF-504 (1000V) cena: 250,00 zł

Mierniki izolacji:

YF-160 (-50°C + 1 300°C, kl. 0,3, rozdzielczość 0,1°C) cena: 164,30 zł

Mierniki temperatury:

(zakres zależny od sondy)

Wskaźnik kolejności faz:

YF-80 cena: 89,50 zł

Miernik światła:

YF-170 (0,1 + 20 000 LUX, kl. 3,0) cena: 240,00 zł

Miernik dźwięku:

YF-20 (40 + 120 dB, mikrofon pojemnościowy) cena: 174,00 zł

Holster (gumowa osłona):

do YF-3700, YF-70, YF-76 cena: 20,00 zł

**UWAGA!**  
niższe  
ceny hurtowe

**Importer:**  
Przedsiębiorstwo  
**TOMTRONIX s. c.**

92-318 Łódź  
Al. Piłsudskiego 135  
TEL/FAX: (0-42) 74 74 55

O dwóch takich co ... są najlepiej sprzedawane w Polsce:



2 lata  
gwarancji

**YF-3700**

Dane techniczne:

- konstrukcja zgodna z IEC-348
- pyło i wodoszczelny (wg normy IP-66)
- na zakresie mV rez. wej. 100 M $\Omega$
- 1000 godzin pracy bez wymiany baterii
- dodatkowy bezpiecznik na zakresie 20A
- automatyczna zmiana podzakresów
- pamięć oraz zatrzymanie pomiaru
- pomiary wartości MAX, MIN, REL
- wytrzymałe upadki z wysokości do 3m
- linijka analogowa, autom. wyl. zasilania
- DCV: 100  $\mu$ V + 1000 V, kl. 0,5
- ACV: 100  $\mu$ V + 750 V, kl. 1,0
- DCA: 1  $\mu$ A + 20 A, kl. 0,8
- ACA: 1  $\mu$ A + 20 A, kl. 1,2
- Rezystancja: 0,1  $\Omega$  + 40 M $\Omega$ , kl. 0,8
- Pojemność: 1 pF + 40  $\mu$ F, kl. 3,0
- Częstotliwość: 0,01 Hz + 1 MHz, kl. 0,5
- Test diod, ciągłości połączeń
- Bateria: 2x1,5V typ UM3 (AA)
- Wyświetlacz: 3 3/4 cyfry



nowa  
cena !!!

**YF-3503**

Dane techniczne:

- wymiary 143x74x38
- ciężar 288g
- wysokość cyfr 20 mm
- futerał
- pomiar stanów TTL
- niewiarygodnie niska cena !!!
- DCV: 100  $\mu$ V + 1000 V, kl. 0,8
- ACV: 100  $\mu$ V + 750 V, kl. 1,2
- DCA: 0,1  $\mu$ A + 20 A, kl. 1,2
- ACA: 0,1  $\mu$ A + 20 A, kl. 1,2
- Rezystancja: 0,1  $\Omega$  + 20 M $\Omega$ , kl. 0,8
- Pojemność: 1 pF + 20  $\mu$ F, kl. 3,0
- Test diod, ciągłości połączeń, baterii, hFE
- Bateria: 9V typ 6F22 („006P")
- Wyświetlacz: 3 1/2 cyfry

**NOWOŚĆ !!!**  
nareszcznie prawdziwe mierniki dla przemysłu



2 lata  
gwarancji

**YF-70**

Dane techniczne:

- konstrukcja zgodna z IEC-348
- pyło i wodoszczelny (wg normy IP-66)
- dodatkowy bezpiecznik na zakresie 10A
- funkcja „Peak hold” (umożliwia pomiar np. max. wartości prądu rozruchu)
- zatrzymanie wyniku funkcją „Data hold”
- automatyczny wyłącznik zasilania
- wytrzymałe upadki z wysokości do 3m
- Wbudowany wskaźnik kolejności faz (45 + 65Hz dla 50 + 500V)
- DCV: 100  $\mu$ V + 1000 V, kl. 0,5
- ACV: 100  $\mu$ V + 750 V, kl. 1,2
- DCA: 100 nA + 10 A, kl. 1,2
- ACA: 100 nA + 10 A, kl. 1,5
- Rezystancja: 0,1  $\Omega$  + 20 M $\Omega$ , kl. 1,0
- Częstotliwość: 1 Hz + 5 MHz, kl. 0,8
- Temperatura: -50°C + 1300°C, kl. 1,0
- Test diod, ciągłości połączeń
- Bateria: 9V typ 6F22 („006P")
- Wyświetlacz: 3 1/2 cyfry



2 lata  
gwarancji

**YF-76**

Dane techniczne:

- konstrukcja zgodna z IEC-348
- pyło i wodoszczelny (wg normy IP-66)
- dodatkowy bezpiecznik na zakresie 10A
- pomiar „TRUE RMS” dla 40Hz + 1kHz
- zatrzymanie wyniku funkcją „Data hold”
- automatyczny wyłącznik zasilania
- wytrzymałe upadki z wysokości do 3m
- DCV: 10  $\mu$ V + 1000 V, kl. 0,05
- ACV: 10  $\mu$ V + 750 V, kl. 1,0 TRUE RMS
- DCA: 10 nA + 10 A, kl. 0,5
- ACA: 10 nA + 10 A, kl. 0,8 TRUE RMS
- Rezystancja: 0,01  $\Omega$  + 20 M $\Omega$ , kl. 0,15
- Częstotliwość: 0,1 Hz + 200 kHz, kl. 0,5
- Test diod, ciągłości połączeń
- Bateria: 9V typ 6F22 („006P")
- Wyświetlacz: 4 1/2 cyfry

- ✓ Natychmiastowa realizacja zamówień. Do wszystkich typów mierników dołączamy instrukcję w języku polskim!
- ✓ Zainteresowanych szczegółami prosimy o bezpośredni kontakt - przesyłamy nieodpłatnie karty katalogowe mierników.
- ✓ Prowadzimy sprzedaż hurtową i detaliczną, sprzedaż wysyłkową, serwis, naprawy gwarancyjne i pogwarancyjne.
- ✓ Sprowadzamy również na indywidualne zamówienia specjalistyczne przyrządy pomiarowe renomowanych firm zachodnich.
- ✓ Poszukujemy dealerów, oferujemy bardzo atrakcyjne warunki współpracy. Ceny netto (bez VAT-u) podano dla kursu dolara 1\$ = 2,40 zł.
- \*) - firma YU FONG ELECTRIC CO., LTD jest jednym z największych producentów urządzeń pomiarowych na TAJWANIE, istnieje od 25 lat
- specjalizuje się w produkcji urządzeń przenośnych (ponad 60 różnych typów mierników)
- wszystkie nowe wyroby konstruowane są zgodnie z normą IEC-348, firma YU FONG jest w końcowej fazie wdrażania ISO 9000





UWAGA ! zmiana adresu.  
SEMICS - IZSAP - S. Subotkiewicz  
adres siedziby:  
70-784 Szczecin, ul. Struga 78  
VII piętro



## BEZPOŚREDNI IMPORTER podzespołów elektronicznych

Jeśli cenisz

- powtarzalność dostaw
- sprawdzoną jakość elementów
- bogato wyposażony magazyn

- dobre ceny
- korzystne formy płatności
- ... i bezpłatny katalog naszych podzespołów ...

**Na tym polu jesteśmy...**

**to przyjdź do nas !**



Nasz adres: IZSAP - S.Subotkiewicz, 71-011 Szczecin, ul. Mieszka I-go 82/83, tel. 825737, tel./fax 825775, tlx 425793

Poszukujemy lokalnych dealerów zainteresowanych rozprowadzaniem naszych podzespołów elektronicznych w całości SEMICS





**Zasilacz LPS 304**

### Przyrządy kontrolno-pomiarowe firmy Meter:

- mierniki cęgowe o różnych funkcjach pomiarowych w tym z pomiarem napięcia i prądu – stałego, zmiennego (True RMS), mocy, wyjściem analogowym;
- programowane, mikroprocesorowe zasilacze laboratoryjne (10 modeli), seria PPS z interfejsem GPIB, seria LPS 300 z interfejsem RS-232 (opcja);
- mikroprocesorowe generatory funkcyjne FG-506 (6 MHz), FG-513 (13 MHz);
- przenośne, wielofunkcyjne testery telekomunikacyjne AR-185T i AR-186T



**Generator AM/FM**

### Aparatura kontrolno-pomiarowa firmy Credix:

- generatory sygnałowe AM/FM (7 modeli), o pasmach 10 kHz – 260 MHz, 100 kHz – 110 MHz i 200 kHz – 1100 MHz, w tym wersje z koderem stereo, oraz GPIB;
- mikroprocesorowy analizator telefoniczny/TAD model CDD-5500, do testowania poziomów i dewiacji sygnałów w systemie CITT;
- mikroprocesorowy tester telekomunikacyjny model CMM-2400;
- analizator modulacji AM/FM model CMM-2200;
- miernik SINAD JSM-8100, z filtrem psfometrycznym CCIT



**Multimetr 5501**

### Przyrządy pomiarowe firmy Chitai:

- stacjonarny multimetr cyfrowy model 5501, maksymalne wskazanie 33000, pomiar DCV (dokładność 0,03%), DCI, ACV (True RMS do 50 kHz), ACI (True RMS do 2 kHz), rezystancji, częstotliwości 5 Hz – 30 MHz, RS-232, GPIB (opcja);
- omomierz cyfrowy model 5601, ręczny lub automatyczny pomiar rezystancji w zakresie od 10  $\mu\Omega$  do 30 M $\Omega$ , RS-232;
- cyfrowy miernik mocy AC/DC model 2402A, jednoczesny pomiar i wyświetlanie: napięcia, prądu, mocy i współczynnika mocy, RS-232



**Multimetr MX 620**

### Przyrządy pomiarowe firmy Maxcom:

- najtańsze, przenośne multimetry cyfrowe;
- multimetr – tester samochodowy MX-700;
- stacjonarny generator funkcyjny MX 2020;
- stacjonarny licznik częstotliwości MX 1100F;
- zestaw laboratoryjny MX-9000 (częstotłomierz, generator, multimetr i zasilacz)

### Urządzenia do demontażu podzespołów z płytek drukowanych:

- wylutownica automatyczna model C-300 z podciśnieniowym usuwaniem lutowni do specjalnego zbiornika, regulacja temperatury wyłutowanego grota;
- wylutownica ręczna (z pompką), o dużej efektywności wylutowywania elementów



**LABIMED**®

02-930 Warszawa 34  
ul. Sobieskiego 22

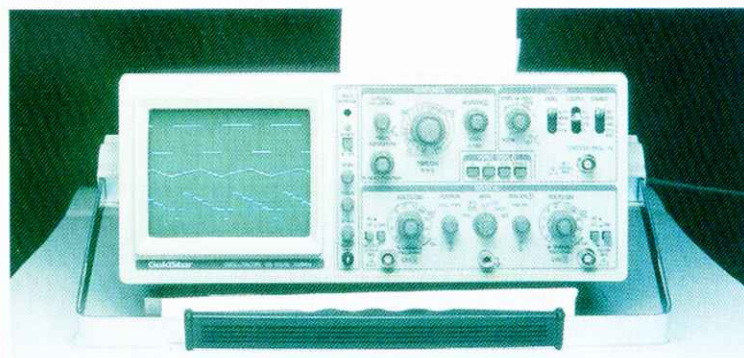
Sp. z o.o.  
Skr. poczt. 64.  
tel./fax: (0-2) 642 16 23

**Bezpośredni i wyłączny  
import, dystrybucja  
i serwis**

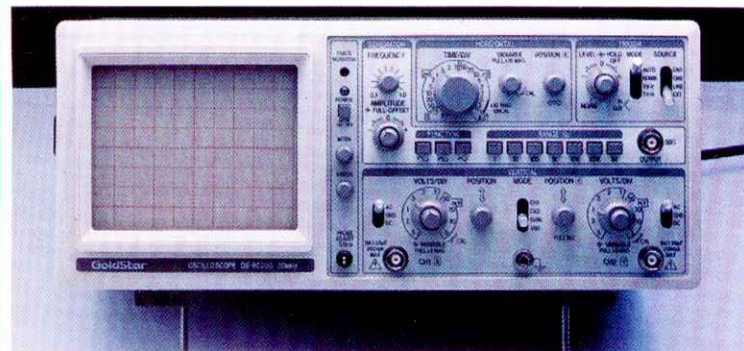
a także:

- aparatura kontrolno-pomiarowa innych producentów
- zasilacze turystyczne i wideodomofony

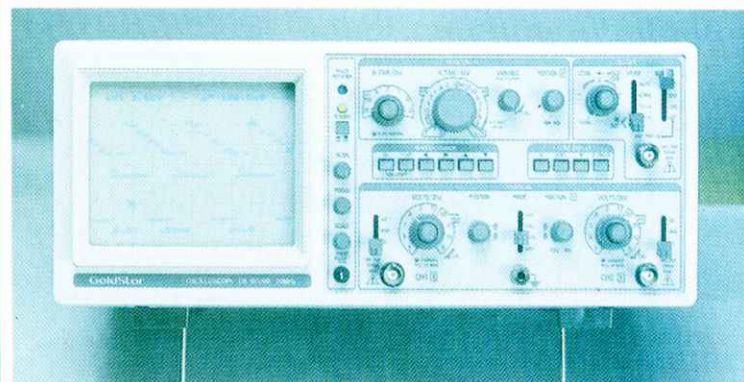




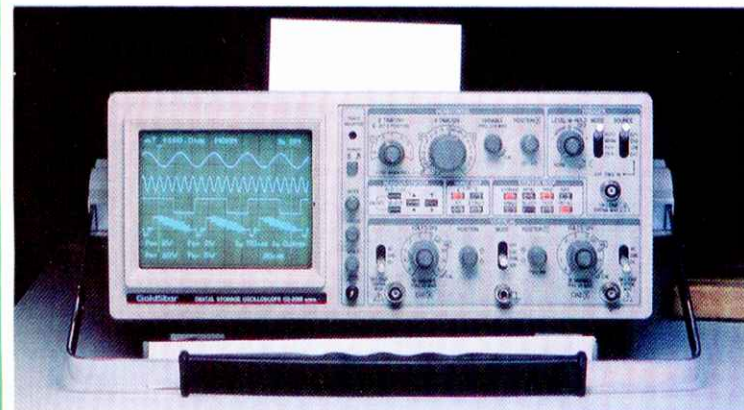
Oscyloskop analogowy 100 MHz Model OS-9100D



Oscyloskop z wbudowanym generatorem Model OS-9020G



Oscyloskop analogowy typu Read-Out Model OS-902RB



Oscyloskop cyfrowy 60 MHz Model OS-3060

● CENNIK ELEKTRONICZNYCH PRZYRZĄDÓW POMIAROWYCH ●  
● FIRMY GOLDSTAR PRECISION NR 1/95 ●  
CENY DETALICZNE (bez podatku VAT)

Typ przyrządu	Cechy przyrządu	Ceny w	
		starych tys. zł	nowych zł

#### OSCYSKOPY ANALOGOWE

OS-9020A	20 MHz, 2 kanały, 2 ślady, 20 ns/dz	11 900	1 190
OS-9040D	40 MHz, 2 kanały, 2 ślady, 20 ns/dz opóźniona podstawa czasu	17 900	1 790
OS-9060D	60 MHz, 2 kanały, 2 ślady, 10 ns/dz opóźniona podstawa, linia opóźnia- jąca	22 300	2 230
OS-9100D	100 MHz, 3 kanały, 6 śladów, 5 ns/dz opóźniona podstawa, linia opóźniająca	32 800	3 280
OS-8100	100 MHz, 3 kanały, 8 ślady, 2 ns/dz opóźniona podstawa, linia opóź- niająca	35 200	3 520

#### OSCYSKOP Z WBUDOWANYM GENERATOREM FUNKCYJNYM

OS-9020G	20 MHz, 2 kanały, 2 ślady, 20 ns/dz $F_g = 0,1 \text{ Hz} - 1,0 \text{ MHz}$	13 900	1 390
----------	---------------------------------------------------------------------------------	--------	-------

#### OSCYSKOPY TYPU READ-OUT

OS-902RB	20 MHz, 2 kanały, 2 ślady, 20 ns/dz opóźniona podstawa czasu	18 900	1 890
OS-904RD	40 MHz, 2 kanały, 2 ślady, 20 ns/dz opóźniona podstawa, linia opóź- niająca	23 300	2 330

#### OSCYSKOPY ANALOGOWO-CYFROWE

OS-3020	20 MHz, 2 kanały, 20 MS/s, 2 kB/kanał, Interface RS-232C/HPGL, Read-Out	33 800	3 380
OS-3040	40 MHz, 2 kanały, 20 MS/s, 2 kB/kanał, Interface RS-232C/HPGL, Read-Out	41 600	4 160
OS-3060	60 MHz, 2 kanały, 20 MS/s, 2 kB/kanał, Interface RS-232C/HPGL, Read-Out	48 600	4 860

#### SONDY DO OSCYSKOPOW (MADE IN JAPAN) - 2 szt.

GS-060M	60 MHz, 1 : 1/1 : 10, 10 MΩ/22pF, 1m	880	88
CP-210	60 MHz, 1 : 1/1 : 10, 10 MΩ/2pF, 1,5 m	1 940	194
CP-209	100 MHz, 1 : 1/1 : 10, 10 MΩ/14pF, 1,5 m	2 900	290

#### GENERATOR M.CZ. Z WBUDOWANYM CZĘSTOŚCIOMIERZEM

AO-3001C	10 Hz-1 MHz, zniekształcenia < 0,5% $U_{outmax} = 22,6 \text{ V}$ , SINUS, PROSTOKĄT	5 500	550
----------	--------------------------------------------------------------------------------------------	-------	-----

#### ZASILACZE LABORATORYJNE

GP-303	Pojedynczy, 30 V/3 A, analogowy	4 600	460
GP-305	Pojedynczy, 30 V/5 A, analogowy	4 600	460
GP-503	Pojedynczy, 50 V/3 A, analogowy	6 900	690
GP-505	Pojedynczy, 50 V/5 A, analogowy	8 900	890

Mamy przyjemność przedstawić Państwu naszą nową ofertę na oscyloskopy firmy GoldStarPrecision, znanego producenta elektroniki profesjonalnej i wojskowej. Szczegółowej uwadze polecamy serię oscyloskopów charakteryzujących się wysokimi parametrami technicznymi, jakością i niezawodnością.

PRODUCENT

WYŁĄCZNY IMPORT, DYSTRYBUCJA I SERWIS:

**LABIMED**®

Sp. z o.o.

02-930 Warszawa 34  
ul. Sobieskiego 22

Skr. poczt. 64.  
tel./fax: (0-2) 642 16 23

**MERSERWIS**

00-201 Warszawa, ul. Gen. Wł. Andersa 10,  
tel. 31-42-56, tel./fax 31-25-21, tlx 816 221.



GoldStar Precision Co., Ltd.



**RADMOR**

Przekonaj się, że

**POLSKIE JEST LEPSZE**



**"Radioelektronik"**  
spółka z o.o.

*poleca:*

sprzęt hi-fi Z.R. **RADMOR**

- wzmacniacz m.cz. z wieloma funkcjami
- dwuzakresowy tuner FM z syntezą częstotliwości
- dwukasetowy magnetofon
- korektor graficzny z wyświetlaczem charakterystyk
- odtwarzacz płyt kompaktowych

Cały zestaw jest wyposażony w zdalne sterowanie



**ZAPEWNIAMY RZETELNĄ I FACHOWĄ OBSŁUGĘ**

- informacje
- prezentacje
- porady

Przyjdź, a przekonasz się, że nasza propozycja jest również dla Ciebie

**REDAKCJA "RADIOELEKTRONIK AUDIO-HIFI-VIDEO"**

0-236 Warszawa ul. Świętojerska 5/7

el. 31-46-21, tel/fax 31-93-37, ttx 814550



**ZASILACZ STABILIZOWANY PPS-2013  
FIRMY "METER"**

*Więcej informacji na temat zasilaczy tej firmy na str. 30*